USER MANUAL

physa

expondo.com

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILI ZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
UPUTE ZA UPORABU
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MANUAL DE UTILIZARE
NAVODILA ZA UPORABO

WHITE MANICURE TABLE WITH GOLD ELEMENTS MARBLE EFFECT
WHITE MANICURE TABLE WITH SILVER ELEMENTS
POWDER PINK MANICURE TABLE WITH GOLD ELEMENTS

DE	Produktname	Maniküretisch in Weiß mit goldenen Elementen und Marmoreffekt	Maniküretisch in Weiß mit silbernen Elementen	Maniküretisch in Zartrosa mit goldenen Elementen
EN	Product name	White manicure table with gold elements marble effect	White manicure table with silver elements	Powder pink manicure table with gold elements
PL	Nazwa produktu	Białe biurko do manicure ze złotymi elementami efekt marmuru	Białe biurko do manicure ze srebrnymi elementami	Biurko do manicure pudrowy róż ze złotymi elementami
CZ	Název výrobku	Bílý manikúrní stůl se zlatými prvky mramorový efekt	Bílý manikúrní stůl se stříbrnými prvky	Pudrově růžový manikúrní stůl se zlatými prvky
FR	Nom du produit	Table de manucure blanche avec éléments dorés effet marbre	Table de manucure blanche avec éléments argentés	Table de manucure rose poudré avec éléments dorés
IT	Nome del prodotto	Tavolo manicure bianco con elementi dorati effetto marmo	Tavolo manicure bianco con elementi argentati	Tavolo manicure rosa cipria con elementi dorati
ES	Nombre del producto	Mesa de manicura blanca con elementos dorados efecto mármol	Mesa de manicura blanca con elementos plateados	Mesa de manicura rosa empolvado con elementos dorados
HU	Termék neve	Fehér manikűrasztal arany elemekkel márvány hatású	Fehér manikűrasztal ezüst elemekkel	Púderrózsaszín manikűrasztal arany elemekkel
DA	Produktnavn	Hvidt manicurebord med guldelementer marmoreffekt	Hvidt manicurebord med sølvelementer	Pudderrosa manicurebord med guldelementer
FI	Tuotteen nimi	Valkoinen manikyyripöytä, jossa kultaisia elementtejä marmorieffektillä	Valkoinen manikyyripöytä hopeisilla elementeillä	Puuterivaaleanpunainen manikyyripöytä kultaisilla elementeillä
NL	Productnaam	Witte manicuretabel met gouden elementen marmer effect	Witte manicuretafel met zilveren elementen	Poederroze manicuretafel met gouden elementen
NO	Produktnavn	Hvitt manikyrbord med gulldetaljer marmor effekt	Hvitt manikyrbord med sølvelementer	Pulverrosa manikyrbord med gullelementer
SE	Produktnamn	Vit manikyrbord med guldelement marmoreffekt	Vitt manikyrbord med silverinslag	Puderrosa manikyrbord med guldinslag
PT	Nome do produto	Mesa de manicure branca com elementos dourados efeito mármore	Mesa de manicure branca com elementos prateados	Mesa de manicure rosa pó com elementos dourados
SK	Názov produktu	Biely manikúrny stôl so zlatými prvkami mramorový efekt	Biely manikúrny stolík so striebornými prvkami	Púdrovo ružový manikúrový stolík so zlatými prvkami
BG	Име на продукта	Бяла маса за маникюр със златни елементи мраморен ефект	Бяла маса за маникюр със сребристи елементи	Пудрово розова маса за маникюр със златни елементи
EL	Όνομα προϊόντος	Λευκό τραπέζι μανικιούρ με χρυσά στοιχεία εφέ μαρμάρου	Τραπέζι μανικιούρ λευκό με ασημί στοιχεία	Τραπέζι μανικιούρ σε ροζ πούδρα με χρυσά στοιχεία
HR	Naziv proizvoda	Bijeli manikurni stol sa zlatnim elementima i mramornim efektom	Bijeli stol za manikuru sa srebrnim elementima	Puderasto ružičasti stol za manikuru sa zlatnim elementima
LT	Produkto pavadinimas	Baltas manikiūro stalas su auksiniais elementais marmuro efektu	Baltas manikiūro stalas su sidabriniais elementais	Pudros spalvos manikiūro stalas su auksiniais elementais
RO	Numele produsului	Masa de manichiură albă cu elemente aurii efect de marmură	Masa de manichiura alba cu elemente argintii	Masa de manichiura roz pudrat cu elemente aurii
SL	Ime izdelka	Biely manikúrny stôl so zlatými prvkami mramorový efekt	Bela manikirna miza s srebrnimi elementi	Pudrasto roza manikirna miza z zlatimi elementi

DE Modell | **EN** Product model | **PL** Model produktu | **CZ** Model výrobku | **FR** Modèle | **IT** Modello | **ES** Modelo | **HU** Modell | **DA** Model | **FI** Tuotteen malli | **NL** Productmodel | **NO** Produktmodell | **SE** Produktmodell | **PT** Modelo do produto | **SK** Model | **BG** Модел на продукт | **EL** Μοντέλο προϊόντος | **HR** Model proizvoda | **LT:** Gaminio modelis | **RO:** Model de produs | **SL:** Model izdelka	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
DE Hersteller | **EN** Manufacturer | **PL** Producent | **CZ** Výrobce | **FR** Fabricant | **IT** Produttore | **ES** Fabricante | **HU** Termelő | **DA** Producent | **FI** Valmistaja | **NL** Producent | **NO** Produsent | **SE** Tillverkare | **PT** Fabricante | **SK** Výrobca | **BG** Производител | **EL** Κατασκευαστής | **HR** Proizvođač | **LT** Gamintojas | **RO** Producător | **SL** Proizvajalec	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.		
DE Anschrift des Herstellers | **EN** Manufacturer Address | **PL** Adres producenta | **CZ** Adresa výrobce | **FR** Adresse du fabricant | **IT** Indirizzo del produttore | **ES** Dirección del fabricante | **HU** A gyártó címe | **DA** Producentens adresse | **FI** Valmistajan osoite | **NL** Adres producent | **NO** Produsentens adresse | **SE** Tillverkarens adress | **PT** Endereço do fabricante | **SK** Adresa výrobcu | **BG** Адрес на производителя | **EL:** Διεύθυνση κατασκευαστή | **HR** Adresa proizvođača | **LT** Gamintojo adresas | **RO** Adresa producătorului | **SL** Naslov proizvajalca	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU		

Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über info@expondo.com erhältlich.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Wert der Parameter		
Produktname	Weißer Manikürtisch mit goldenen Elementen in Marmoroptik	Weißer Manikürtisch mit silbernen Elementen	Puderrosa Manikürtisch mit Goldelementen
Modell	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Schutzklasse	I		
Abmessungen [Breite * Länge * Höhe; mm]	450*1200*800		
Gewicht [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wurde nach strengen technischen Nutzungsbedingungen unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus gelten für die Herstellung strengste Qualitätsstandards.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Die Konzeption des Geräts minimiert das Risiko von Lärmemissionen. Hierfür wurden fortschrittlichste technische Entwicklung zur Lärmminderung berücksichtigt.

Legende



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung.



Das Produkt muss recycelt werden.



WARNUNG! oder **VORSICHT!** oder **ERINNERUNG!** Anwendbar auf die gegebene Situation. (allgemeines Warnzeichen)



ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag! (gilt nur für ausgewählte Modelle)



Nur in Innenräumen verwenden.



HINWEIS! Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendeten Begriffe "Gerät" oder "Produkt" beziehen sich auf:

Weißer Manikürtisch mit goldenen Elementen in Marmoroptik

Weißer Manikürtisch mit silbernen Elementen

Puderrosa Manikürtisch mit Goldelementen

2.1. Elektrische Sicherheit

(gilt nur für ausgewählte Modelle)

a) Der Stecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.

b) Verwenden Sie das Kabel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie ihn niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

c) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder der Kundendienststelle des Herstellers ersetzt werden.

d) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.

e) Nicht in sehr feuchter Umgebung oder in unmittelbarer Nähe von Wassertanks verwenden.

f) Prüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob die Netzspannungsart und die Stromstärke mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

g) Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit einem anderen Gerät verwenden, befolgen Sie auch die dazugehörige Gebrauchsanweisung.

2.2. Eigenschutz

a) Verwenden Sie bei der Arbeit mit dem Gerät Ihren gesunden Menschenverstand und bleiben Sie aufmerksam. Vorübergehender Konzentrationsverlust bei der Benutzung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Entfernen Sie alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein im drehenden Teil des Geräts zurückgelassenes Werkzeug oder ein Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.

c) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

d) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid (CO2)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.

2.3. Sichere Verwendung des Geräts

a) Halten Sie das Gerät in technisch einwandfreiem Zustand. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Gerät auf allgemeine Schäden, insbesondere die beweglichen Komponenten auf gerissene Teile oder Elemente, sowie auf alle anderen Bedingungen, die den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen können. Wenn Sie einen Schaden feststellen, geben Sie das Gerät vor dem Gebrauch zur Reparatur.

b) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.

c) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht.

d) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, damit sich kein hartnäckiger Schmutz ansammeln kann.

e) Es ist verboten, in die Bauweise des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu verändern.

f) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.

g) Überlasten Sie das Gerät nicht.

h) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl oder Fett.

i) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht richtig funktioniert (das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem EIN/AUS-Schalter ein- und ausschalten lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.

j) Berühren Sie keine beweglichen Teile oder Zubehörteile, es sei denn, das Gerät ist von der Stromquelle getrennt worden.

k) Decken Sie den Luftein- und -auslass nicht ab.

ACHTUNG! Obwohl das Gerät sicher konstruiert ist und Schutzvorrichtungen aufweist, inklusive zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedienenden, besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

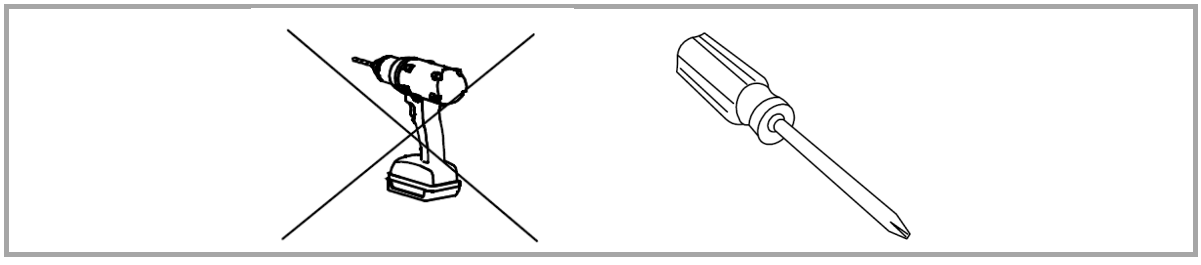
3. Nutzungsbedingungen verwenden

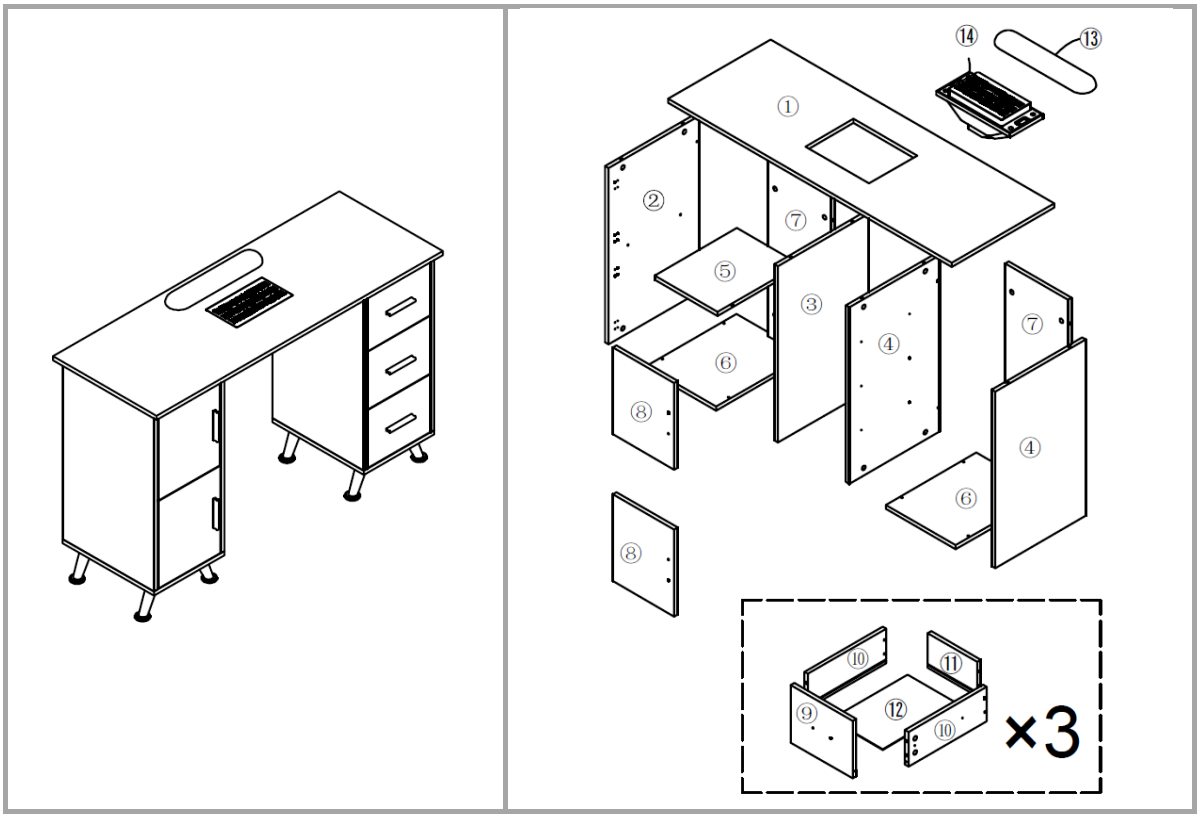
Das Produkt wurde für die professionelle Nagelpflege entwickelt und bietet einen stabilen und ergonomischen Arbeitsplatz, um effiziente, komfortable und hygienische Maniküreverfahren zu gewährleisten.

Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt.

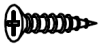
Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch den nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Gerätes entstehen.

3.1. Gerätebeschreibung

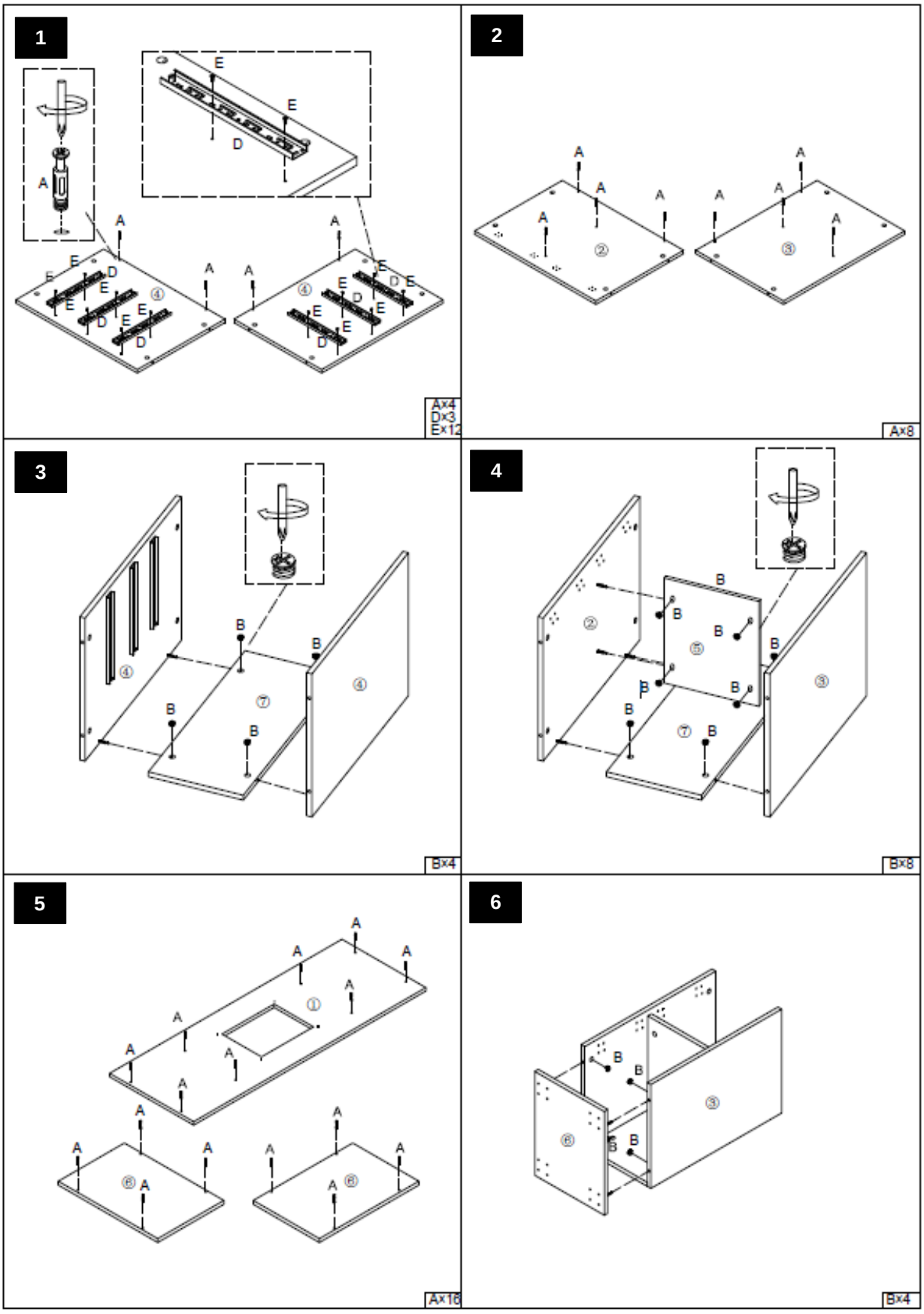




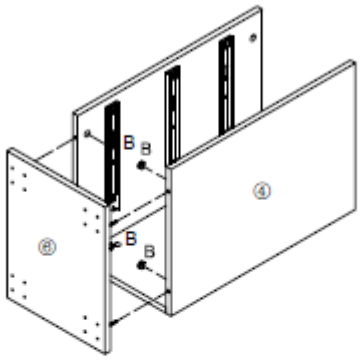
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Handgelenkkissen x1
⑭ Ventilator x1		
(C)		

A Exzentrische Beschläge x40+2 	B Exzentrische Beschläge x40+2 	C Tischbein x8 
D Leitfaden x3 	E Schrauben x80+10  Ø3*12	F Schrauben x12+2  Ø3*35
G Scharnier x4 	H-Schrauben x10+1  Ø4*18	J Handgriff x5 
K-Schrauben x4+1  Ø4*20		

3.2. Zusammenbau des Geräts

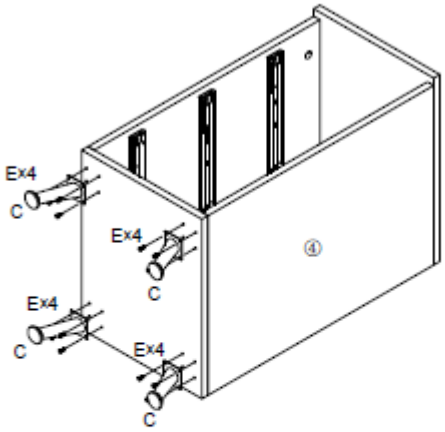


7



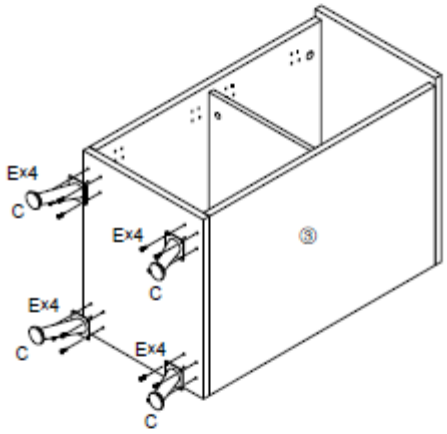
B×4

8



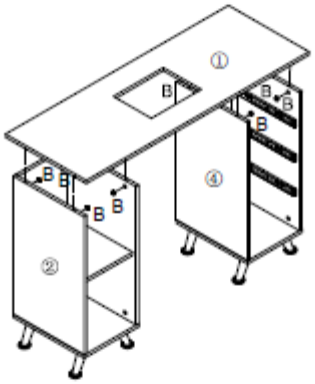
C×4
E×16

9



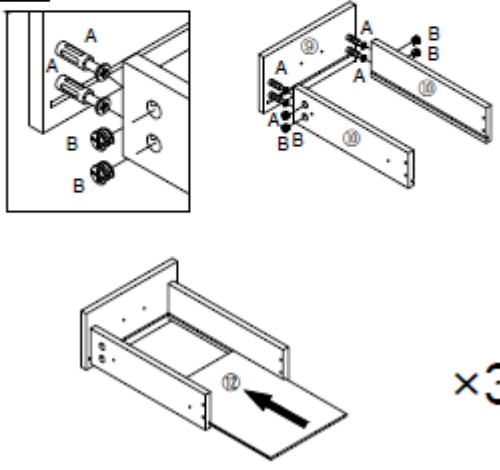
C×4
E×16

10



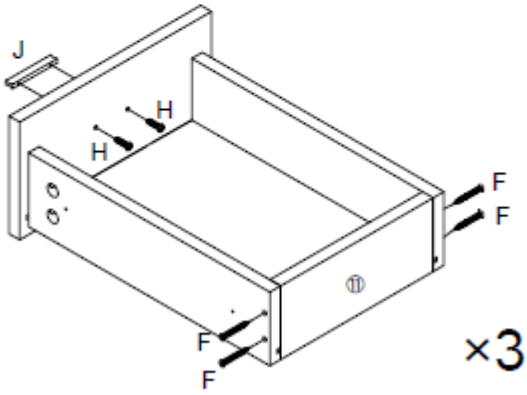
B×8

11



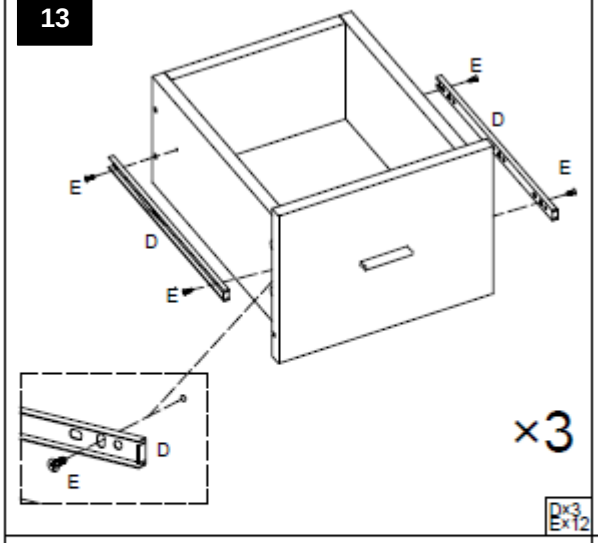
A×12
B×12

12



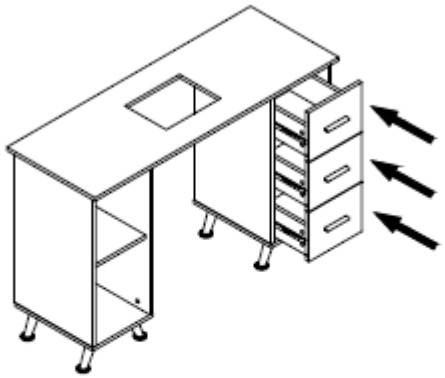
F×12
H×6
J×3

13

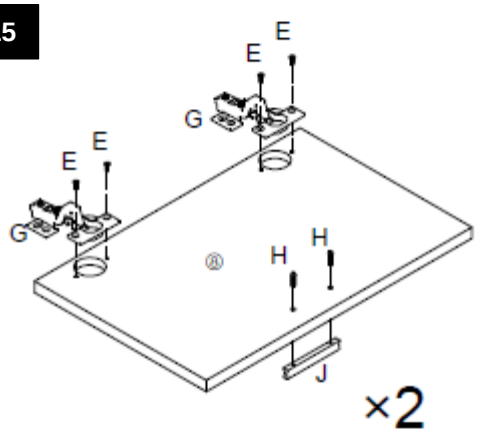


D×3
E×12

14

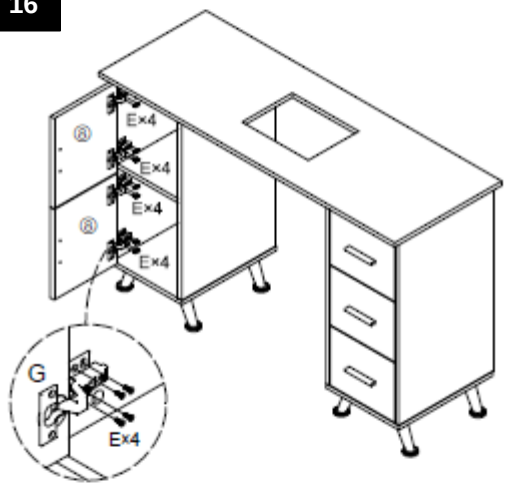


15



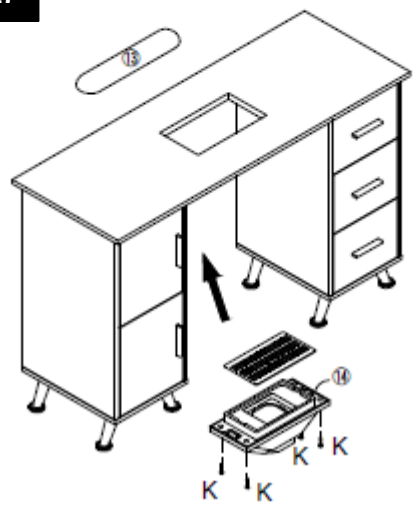
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.

Technical data

Parameter description	Parameter value		
Product name	White manicure table with gold elements marble effect	White manicure table with silver elements	Powder pink manicure table with gold elements
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Protection class	I		
Dimensions [width * length * height; mm]	450*1200*800		
Weight [kg]	37.3	37.18	37.56

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend


Read instructions before use.


The product must be recycled.


WARNING! or **CAUTION!** or **REMEMBER!** Applicable to the given situation. (general warning sign)


ATTENTION! Electric shock warning! (applies to selected models only)


Only use indoors.

PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to:

White manicure table with gold elements marble effect

White manicure table with silver elements

Powder pink manicure table with gold elements

2.1. Electrical safety

(applies to selected models only)

a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.

b) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

c) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer’s service centre.

d) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.

e) Do not use in very humid environments or in the direct vicinity of water tanks.

f) Before the first use, please check whether the main voltage type and current comply with the indicated data on the type plate.

g) If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.

2.2. Personal safety

a) When working with the device, use common sense and stay alert. Temporary loss of concentration while using the device may lead to serious injuries.

b) Remove all adjusting tools or spanners before turning the device on. A tool or spanner left in the revolving part of the device may cause injury.

c) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

d) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO2) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.

2.3. Safe device use

a) Keep the device in perfect technical condition. Before each use check for general damage, especially check moving components for cracked parts or elements, and for any other conditions which may impact the safe operation of the device. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.

b) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.

c) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.

d) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.

e) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.

f) Keep the device away from sources of fire and heat.

g) Do not overload the device.

h) Keep handles dry, clean and free of oil or grease.

i) Do not use the device if the “ON/OFF” switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.

j) Do not touch articulated parts or accessories unless the device has been disconnected from the power source.

k) Do not cover the air intake and outlet.

ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

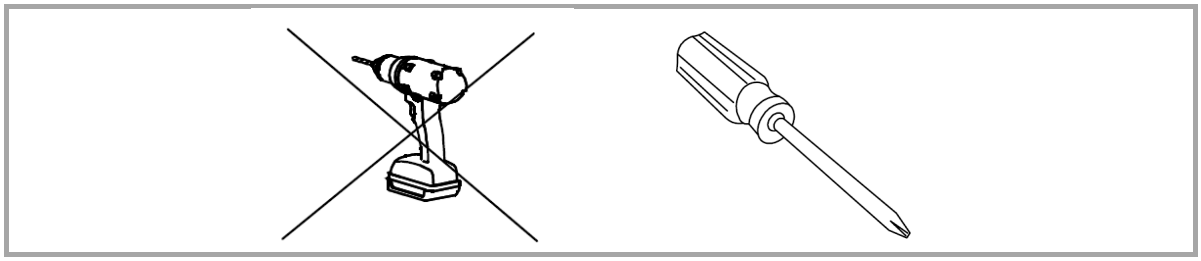
3. Use guidelines

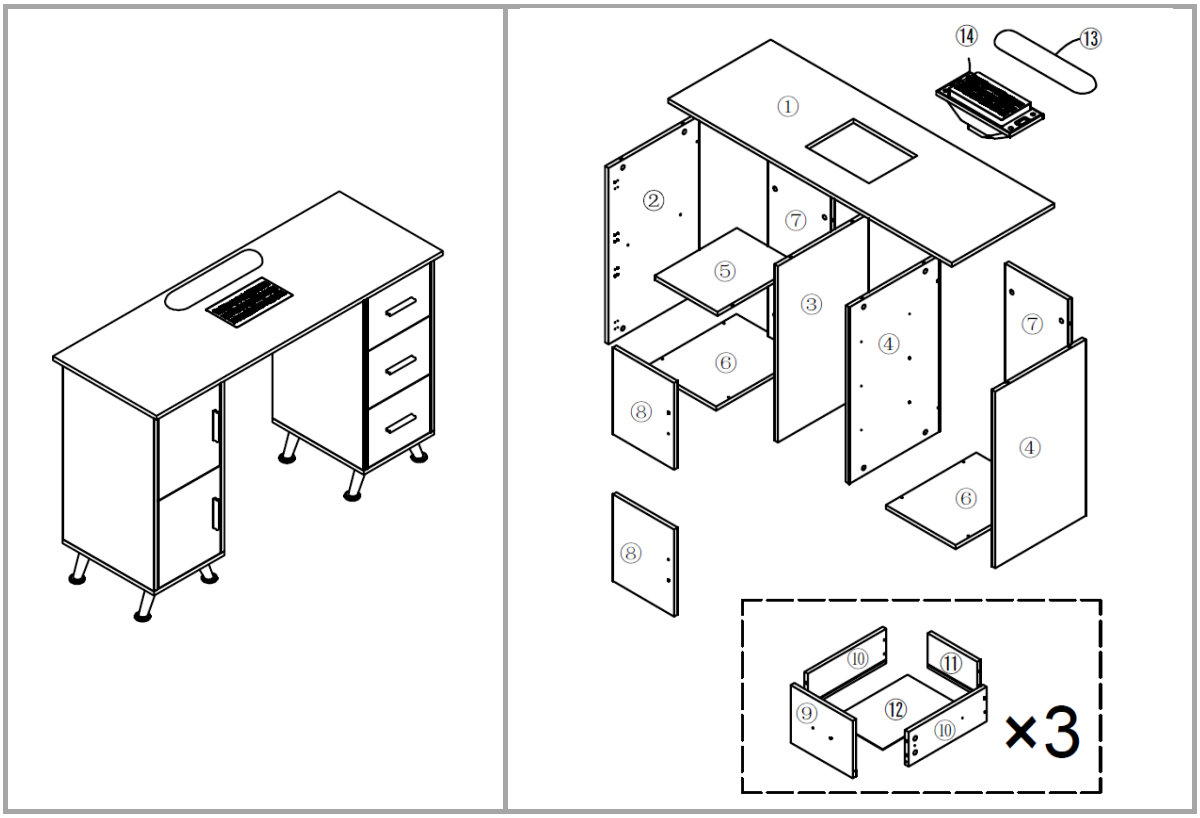
The product is designed for professional nail care, providing a stable and ergonomic workspace to ensure efficient, comfortable, and hygienic manicure procedures.

The product is intended for home use only.

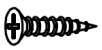
The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. Device description

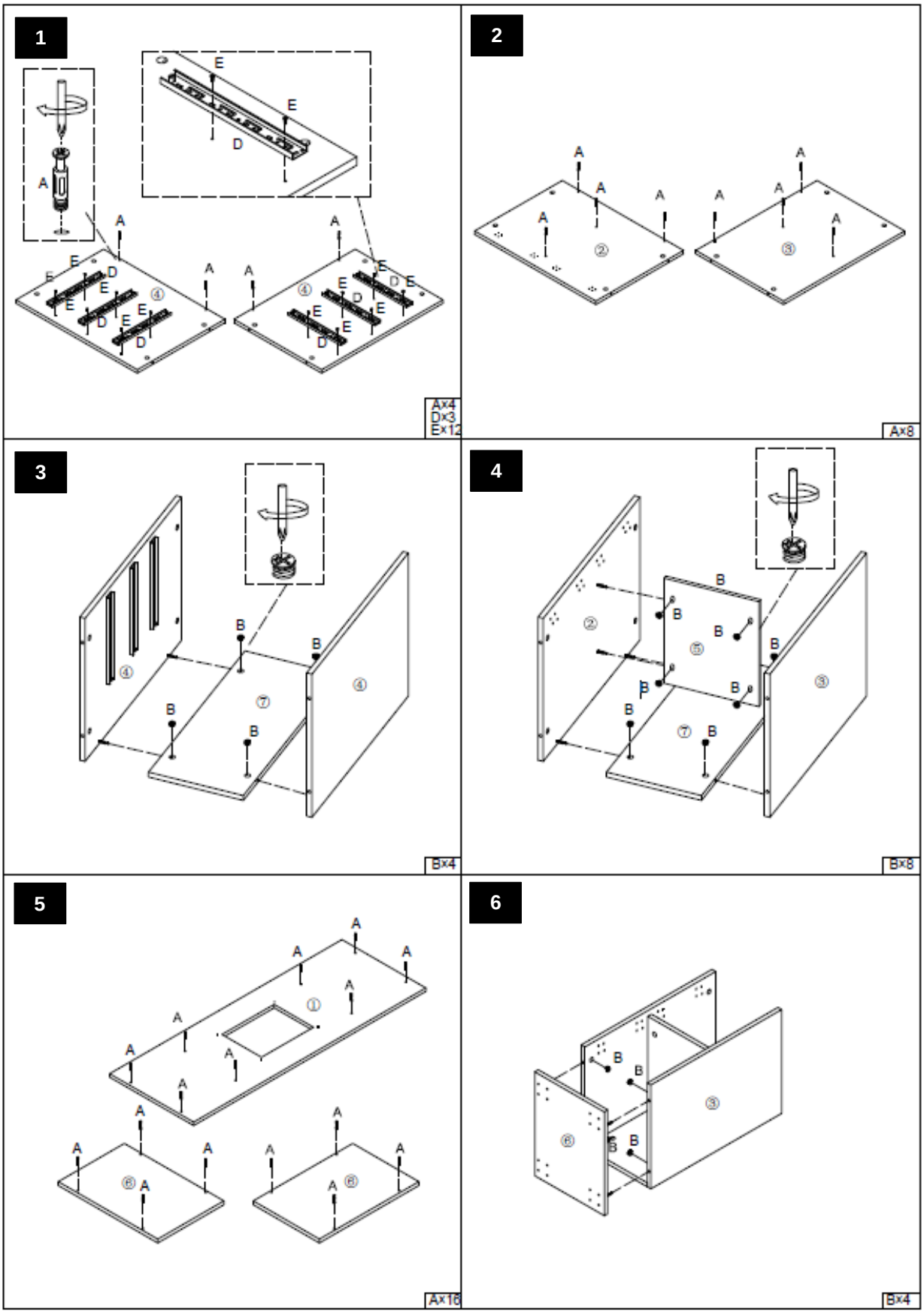




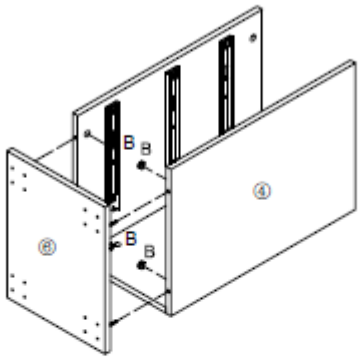
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Wrist cushion x1
⑭ Fan x1		
(C)		

A Eccentric fittings x40+2 	B Eccentric fittings x40+2 	C Table leg x8 
D Guide x3 	E Screws x80+10  Ø3*12	F Screws x12+2  Ø3*35
G Hinge x4 	H Screws x10+1  Ø4*18	J Handle x5 
K Screws x4+1  Ø4*20		

3.2. Assembling the device

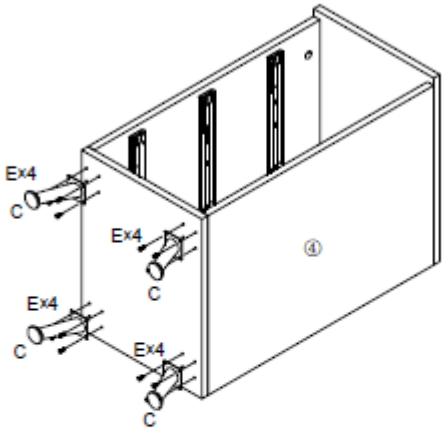


7



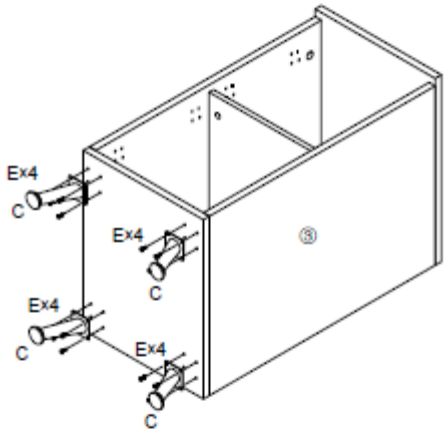
B×4

8



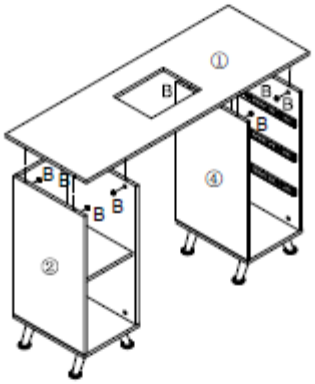
C×4
E×16

9



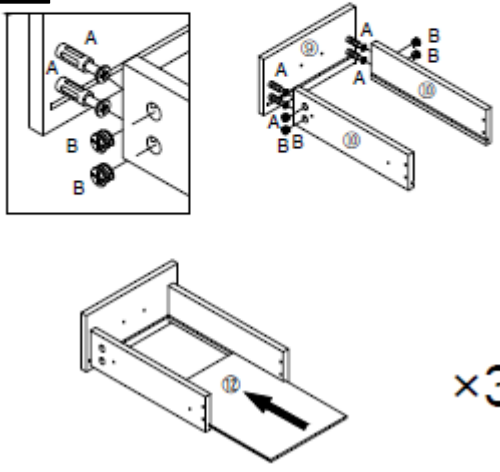
C×4
E×16

10



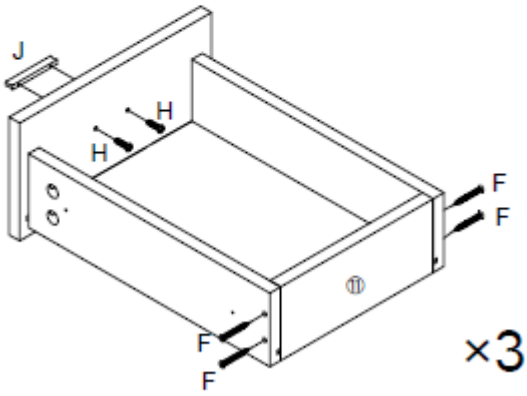
B×8

11



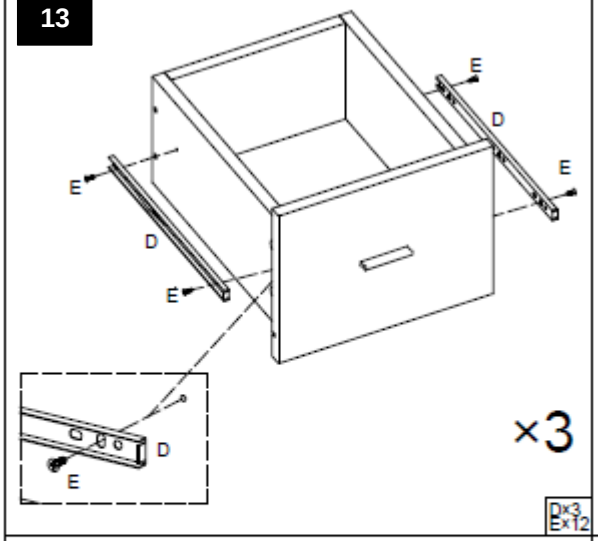
A×12
B×12

12



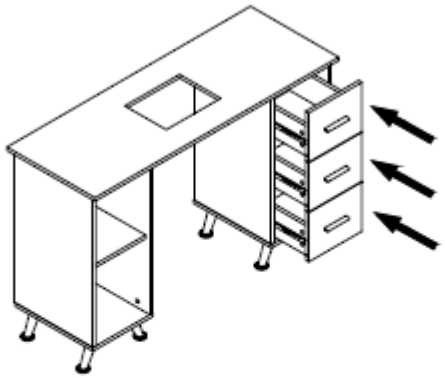
F×12
H×6
J×3

13

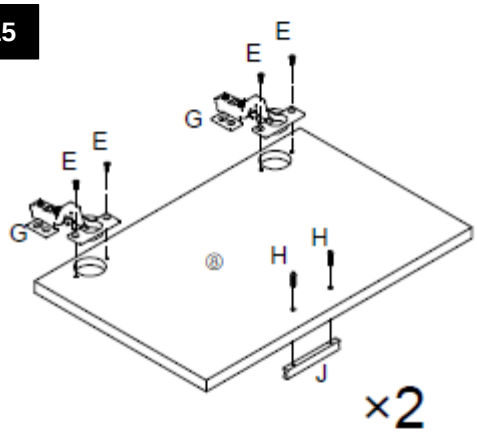


D×3
E×12

14

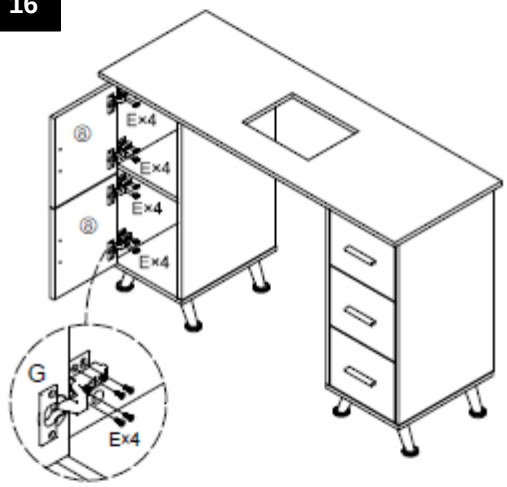


15



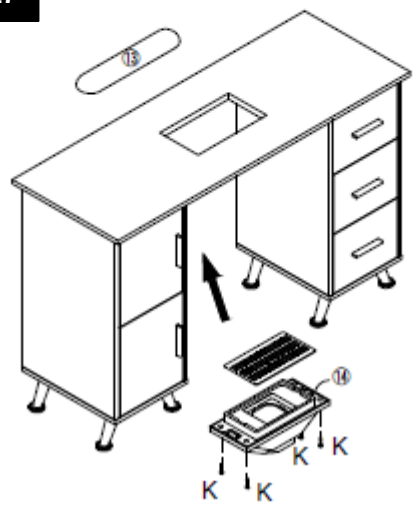
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiekolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru		
Nazwa produktu	Biały stół do manicure ze złotymi elementami efekt marmuru	Biały stolik do manicure ze srebrnymi elementami	Stolik do manicure w kolorze pudrowego różu ze złotymi elementami
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Klasa ochrony	I		
Wymiary [szerokość * długość * wysokość; mm]	450*1200*800		
Ciężar [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Opis ogólny

Instrukcja obsługi ma na celu pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym korzystaniu z urządzenia. Produkt zaprojektowano i wyprodukowano zgodnie ze ścisłymi zasadami użytkowania technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i komponentów. Ponadto jest on produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi standardami jakości.

NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ DOKŁADNIE I NIE ZROZUMIAŁEŚ TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić jego bezawaryjną pracę, należy używać go zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i regularnie wykonywać prace konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie zaprojektowano tak, aby zminimalizować ryzyko emisji hałasu, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

Legenda


Przed użyciem przeczytaj instrukcję.


Produkt należy poddać recyklingowi.


UWAGA! lub **UWAGA!** lub **PAMIĘTAJ!** Dotyczy opisanej sytuacji.
(ogólny znak ostrzegawczy)


UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! (dotyczy tylko wybranych modeli)



Stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.



PAMIĘTAJ! Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom poglądowym i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może skutkować poważnymi obrażeniami lub nawet śmiercią.

Terminy „urządzenie" i „produkt" używane w ostrzeżeniach i instrukcjach odnoszą się do: praca z urządzeniem.

Biały stół do manicure ze złotymi elementami efekt marmuru

Biały stolik do manicure ze srebrnymi elementami

Stolik do manicure w kolorze pudrowego różu ze złotymi elementami

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

(dotyczy tylko wybranych modeli)

a) Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Stosowanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazdek zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

b) Używaj kabla wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie należy używać go do przenoszenia urządzenia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

c) Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne ślady zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.

d) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie należy używać urządzenia na mokrych powierzchniach.

e) Nie stosować w środowisku o dużej wilgotności lub w bezpośrednim sąsiedztwie zbiorników z wodą.

f) Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy rodzaj napięcia sieciowego i natężenie prądu są zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej.

g) W przypadku stosowania niniejszego urządzenia w połączeniu z innym sprzętem należy przestrzegać także pozostałych instrukcji użytkowania.

2.2. Bezpieczeństwo osobiste

a) Podczas pracy z urządzeniem należy zachować zdrowy rozsądek i czujność. Chwilowa utrata koncentracji podczas korzystania z urządzenia może spowodować poważne obrażenia.

b) Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszystkie narzędzia regulacyjne i klucze nastawne. Narzędzie lub klucz pozostawione w obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia.

c) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

d) W przypadku pożaru należy ugasić go gaśnicą proszkową lub gaśnicą dwutlenkową (CO2) (przeznaczoną do gaszenia urządzeń elektrycznych pod napięciem).

2.3. Bezpieczne użytkowanie urządzenia

a) Utrzymuj urządzenie w doskonałym stanie technicznym. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy nie występują ogólne uszkodzenia, w szczególności czy elementy ruchome nie mają pękniętych części lub elementów, a także czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczną pracę urządzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy przed użyciem oddać urządzenie do naprawy.

b) Aby zapewnić integralność działania urządzenia, nie należy usuwać fabrycznie zamontowanych osłon ani odkręcać żadnych śrub.

c) Nie przesuwaj, nie reguluj i nie obracaj urządzenia w trakcie pracy.

d) Regularnie czyść urządzenie, aby zapobiec gromadzeniu się uporczywych zabrudzeń.

e) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.

f) Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ognia i ciepła.

g) Nie należy przeciążać urządzenia.

h) Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju lub smaru.

i) Nie należy używać urządzenia, jeżeli przełącznik „ON/OFF” nie działa prawidłowo (nie włącza i nie wyłącza urządzenia). Urządzenia, których nie można włączyć lub wyłączyć za pomocą przełącznika on/off, są niebezpieczne, nie powinny być używane i muszą zostać naprawione.

j) Nie dotykaj ruchomych części ani akcesoriów, jeśli urządzenie nie jest odłączone od źródła zasilania.

k) Nie zakrywaj wlotu i wylotu powietrza.

UWAGA! Mimo bezpiecznej konstrukcji urządzenia i jego zabezpieczeń, a także zastosowania dodatkowych elementów zabezpieczających operatora, istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń podczas korzystania z urządzenia. Zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas korzystania z urządzenia.

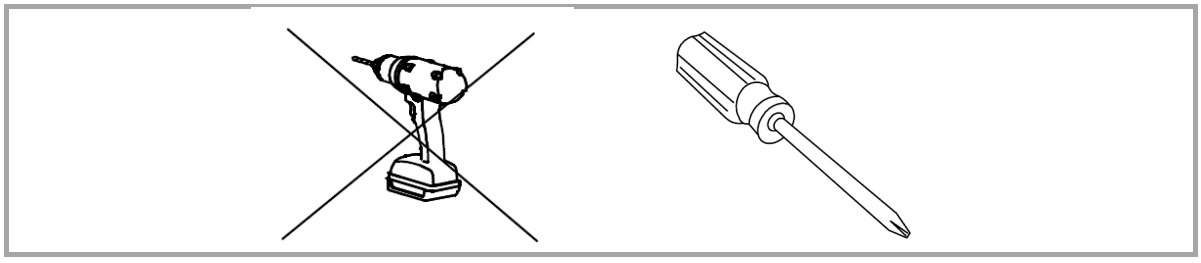
3. Wytyczne użytkowania

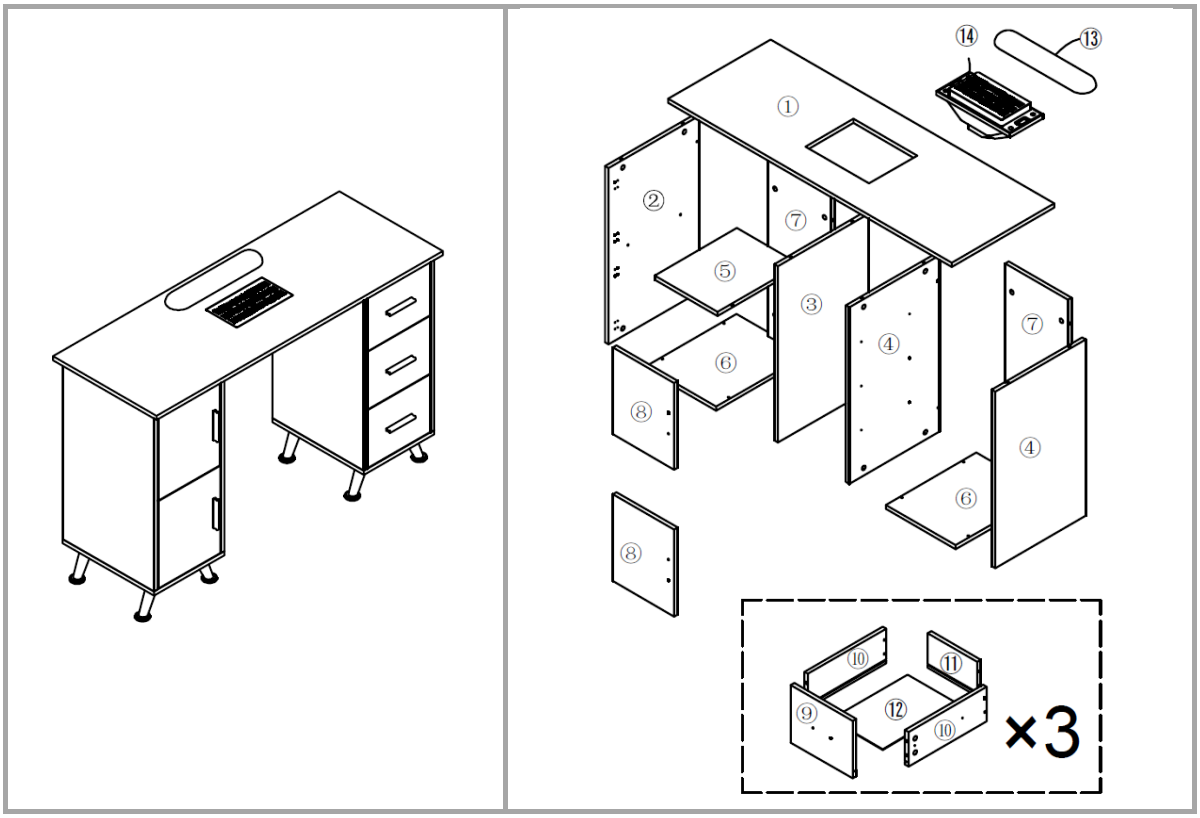
Produkt przeznaczony jest do profesjonalnej pielęgnacji paznokci, zapewniając stabilne i ergonomiczne miejsce pracy, gwarantując efektywne, wygodne i higieniczne wykonywanie zabiegów manicure.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe na skutek niewłaściwego użycia urządzenia.

3.1. Opis urządzenia

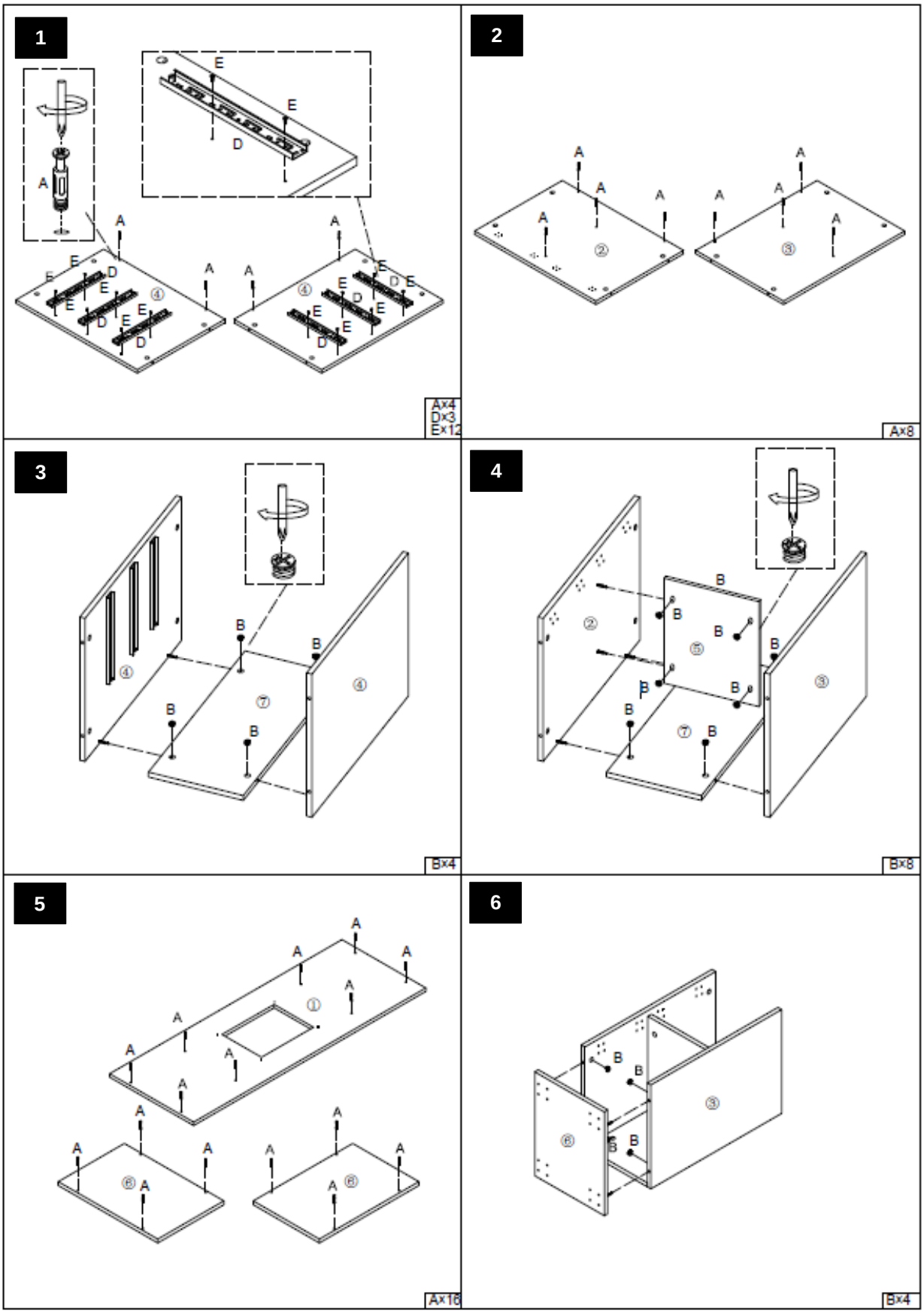




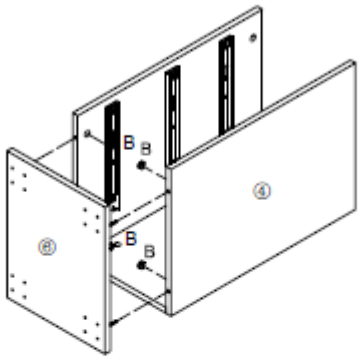
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Poduszka pod nadgarstek x1
⑭ Wentylator x1		
(C)		

A Okucia mimośrodowe x40+2 	B Okucia mimośrodowe x40+2 	Noga stołu C x8 
Przewodnik D x3 	 Śruby E x80+10 Ø3*12	 Śruby F x12+2 Ø3*35
 Zawias G x4	 Śruby H x10+1 Ø4*18	Uchwyt J x5 
 Śruby K x4+1 Ø4*20		

3.2. Montaż urządzenia

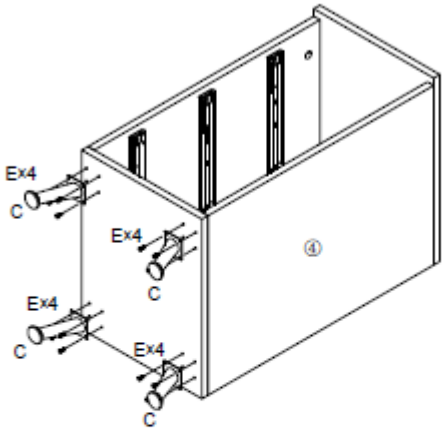


7



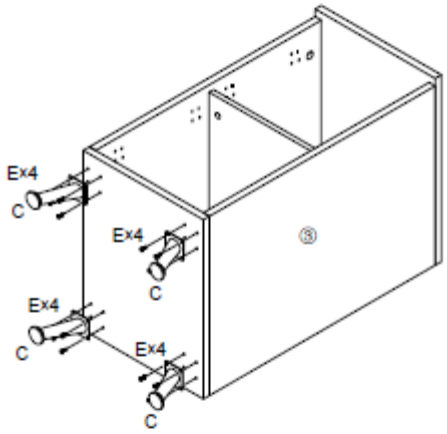
B×4

8



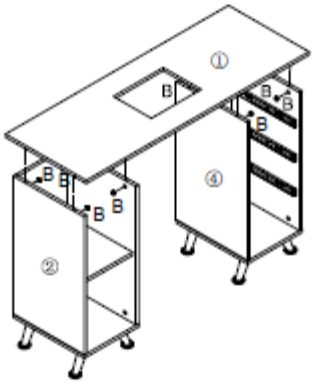
C×4
E×16

9



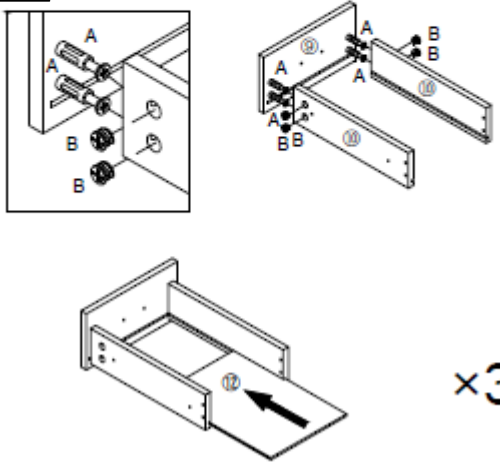
C×4
E×16

10



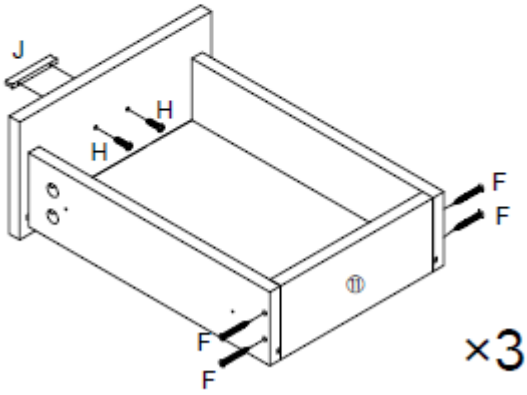
B×8

11



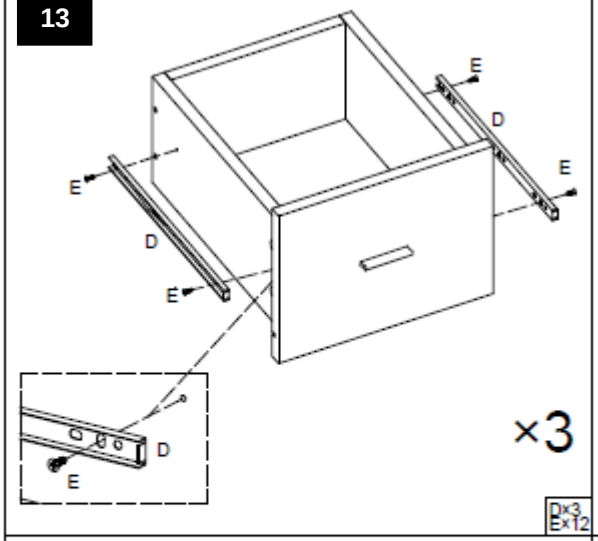
A×12
B×12

12

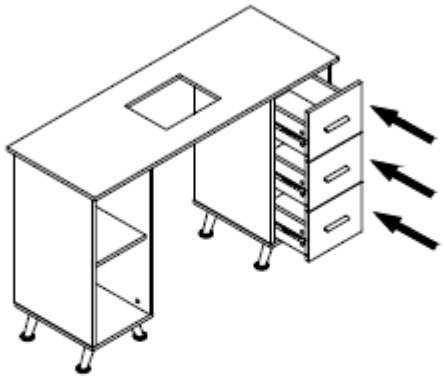


F×12
H×6
J×3

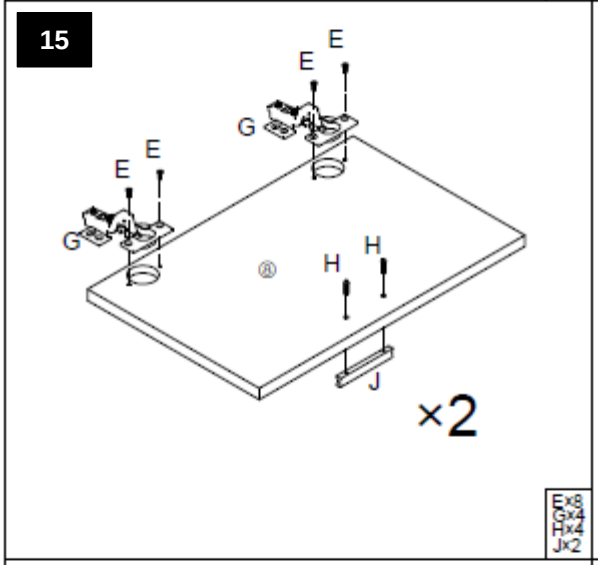
13


E
D
E
E
D
E
D
E
×3
D×3
E×12

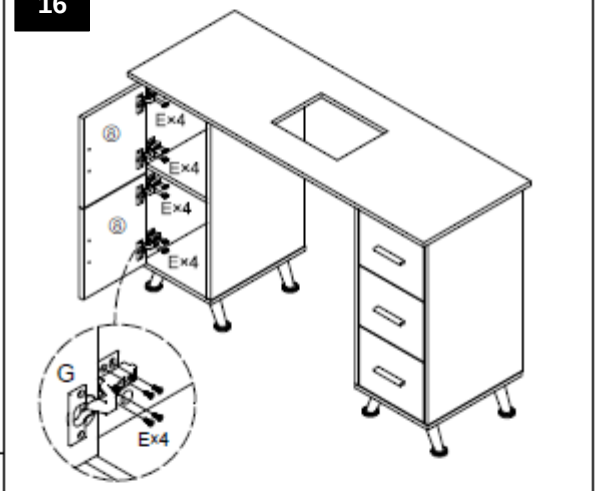
14



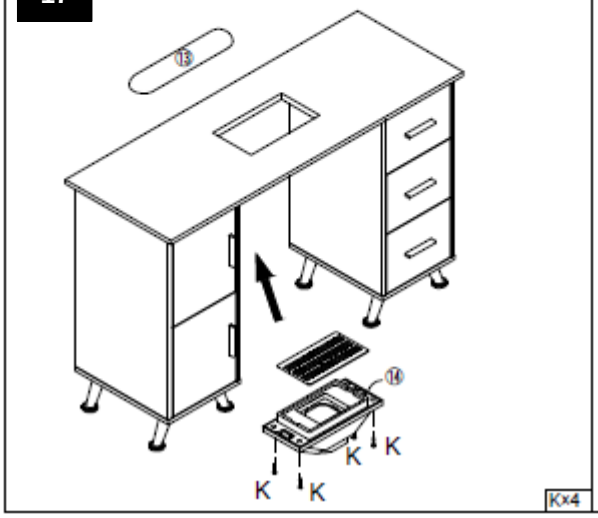
15


E
E
G
E
E
G
H
H
J
×2
E×8
G×4
H×4
J×2

16


E×4
E×4
E×4
E×4
G
E×4
E×16

17


⑬
⑭
K
K
K
K
K×4

Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Udělali jsme vše pro to, aby byl překlad přesný, ale mějte na paměti, že automatické překlady nejsou dokonalé a nemají nahradit lidské překladatele. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru		
Název výrobku	Bílý manikúrní stůl se zlatými prvky mramorovým efektem	Bílý manikúrní stůl se stříbrnými prvky	Pudrově růžový manikúrní stůl se zlatými prvky
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Třída ochrany	I		
Rozměry [šířka * délka * výška; mm]	450*1200*800		
Hmotnost [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Všeobecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými zásadami používání, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.

Chcete-li prodloužit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s tímto návodem k použití a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda


Před použitím si přečtěte pokyny.


Výrobek musí být recyklován.


VAROVÁNÍ! nebo **POZOR!** nebo **PAMATUJ!** Použitelné na danou situaci.
(všeobecné varovné znamení)


POZOR! Varování před úrazem elektrickým proudem! (platí pouze pro vybrané modely)


Používejte pouze uvnitř.

NEZAPOMEŇTE! Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání

POZOR! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek vážné zranění nebo dokonce smrt.

Výraz „zařízení“ nebo „výrobek“ se v upozorněních a v popisu příručky vztahuje na následující zboží:

Bílý manikúrní stůl se zlatými prvky mramorovým efektem

Bílý manikúrní stůl se stříbrnými prvky

Pudrově růžový manikúrní stůl se zlatými prvky

2.1. Elektrická bezpečnost

(platí pouze pro vybrané modely)

a) Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Použití originálních zástrček a odpovídajících zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

b) Používejte kabel pouze k účelu, ke kterému je určen. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo zdroje tepla, oleje, ostré hrany nebo pohyblivé části. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

c) Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.

d) Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku nebo zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení na mokrém povrchu.

e) Nepoužívejte ve velmi vlhkém prostředí nebo v bezprostřední blízkosti nádrží na vodu.

f) Před prvním použitím prosím zkontrolujte, zda typ síťového napětí a proud odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku.

g) Pokud je toto zařízení používáno společně s jiným zařízením, je třeba také dodržovat zbývající pokyny k použití.

2.2. Osobní bezpečnost

a) Při práci se zařízením používejte zdravý rozum a buďte ve střehu. Dočasná ztráta koncentrace při používání zařízení může vést k vážným zraněním.

b) Před zapnutím zařízení odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Nástroj nebo klíč ponechaný v otočné části zařízení může způsobit zranění.

c) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.

d) V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO_2) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).

2.3. Bezpečné používání zařízení

a) Udržujte zařízení v perfektním technickém stavu. Před každým použitím zkontrolujte, zda nedošlo k obecnému poškození, zejména zkontrolujte pohyblivé součásti, zda nemají prasklé části nebo prvky, a zda nejsou jiné podmínky, které by mohly ovlivnit bezpečný provoz zařízení. Pokud zjistíte poškození, předejte zařízení před použitím k opravě.

b) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované ve výrobě a nepovolujte žádné šrouby.

c) Během práce se zařízením nepohybujte, nenastavujte ani neotáčejte.

d) Zařízení pravidelně čistěte, abyste zabránili hromadění odolných nečistot.

e) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.

f) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.

g) Je nutné se přesvědčit, zda je kolo na zařízení umístěno stabilně.

h) Udržujte rukojeti suché, čisté a bez oleje nebo mastnoty.

i) Zařízení nepoužívejte, pokud vypínač „ON/OFF“ nefunguje správně (nezapíná a nevypíná zařízení). Zařízení, která nelze zapnout a vypnout pomocí vypínače ON/OFF, jsou nebezpečná, neměla by být provozována a musí být opravena.

j) Nedotýkejte se kloubových částí nebo příslušenství, pokud nebylo zařízení odpojeno od zdroje napájení.

k) Nezakrývejte vstup a výstup vzduchu.

POZOR! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídavných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

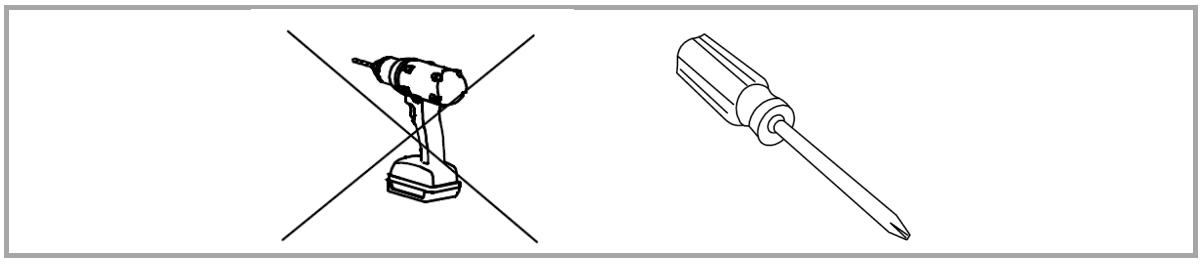
3. Použijte zásady používání

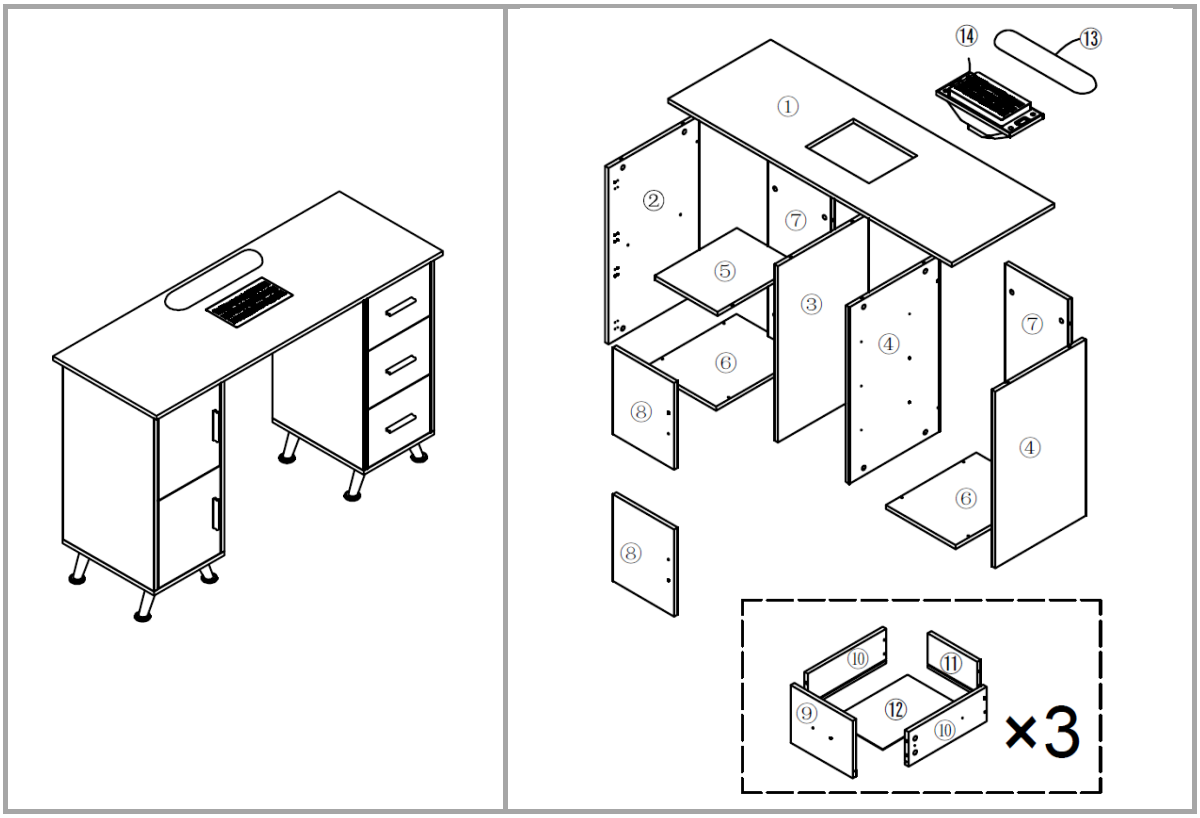
Produkt je určen pro profesionální péči o nehty, poskytuje stabilní a ergonomický pracovní prostor pro zajištění efektivních, pohodlných a hygienických procedur manikúry.

Výrobek je určen pouze pro domácí použití.

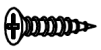
Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.

3.1. Popis zařízení

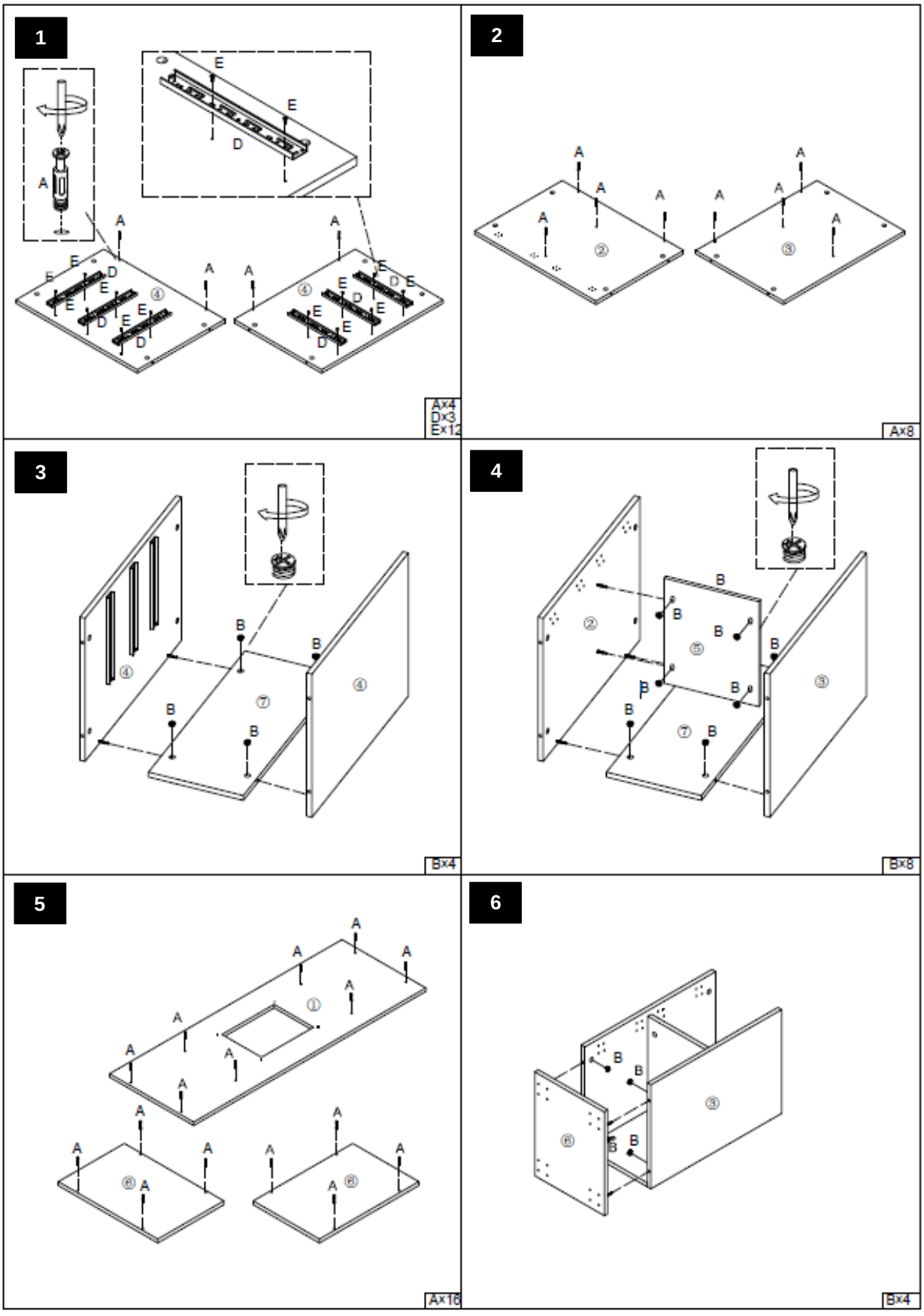




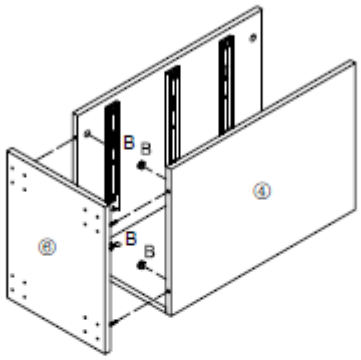
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Polštářek na zápěstí x1
⑭ Ventilátor x1		
(C)		

A Excentrické kování x40+2 	B Excentrické kování x40+2 	C Noha stolu x8 
D vodítko x3 	E Šrouby x80+10  Ø3*12	F Šrouby x12+2  Ø3*35
G Pant x4 	H Šrouby x10+1  Ø4*18	J Rukojeť x5 
K Šrouby x4+1  Ø4*20		

3.2. Sestavení zařízení

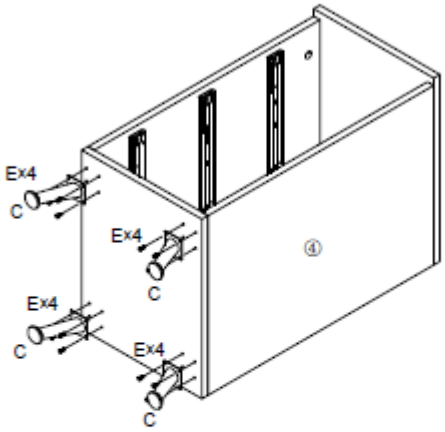


7



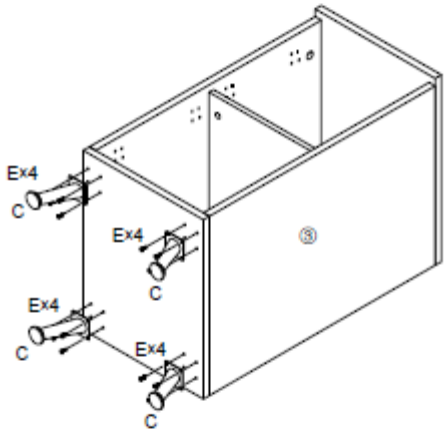
B×4

8



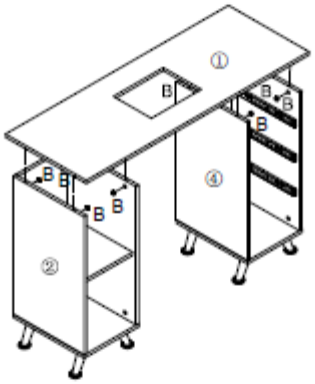
C×4
E×16

9



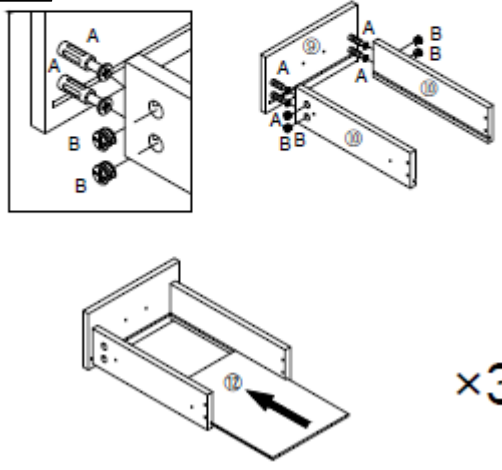
C×4
E×16

10



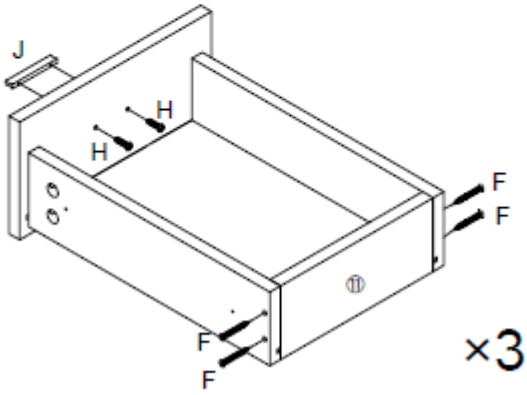
B×8

11



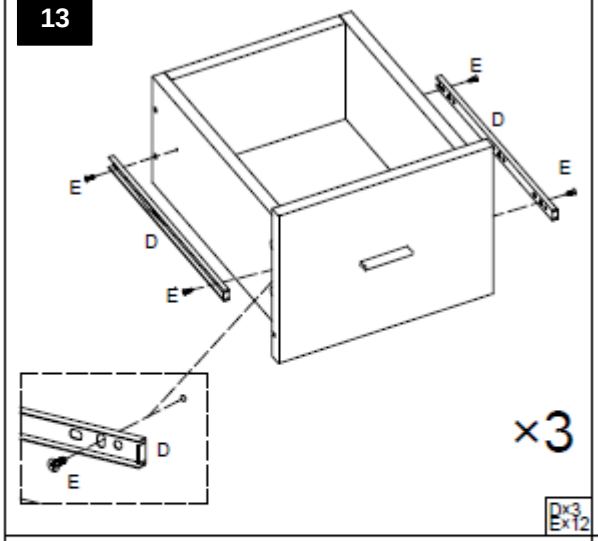
A×12
B×12

12

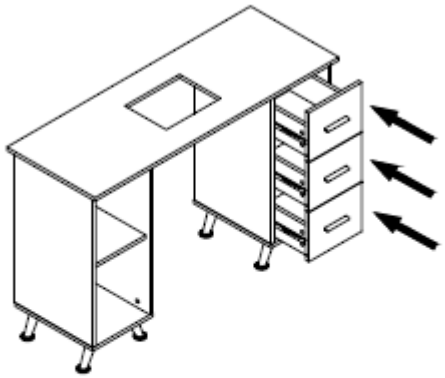


F×12
H×6
J×3

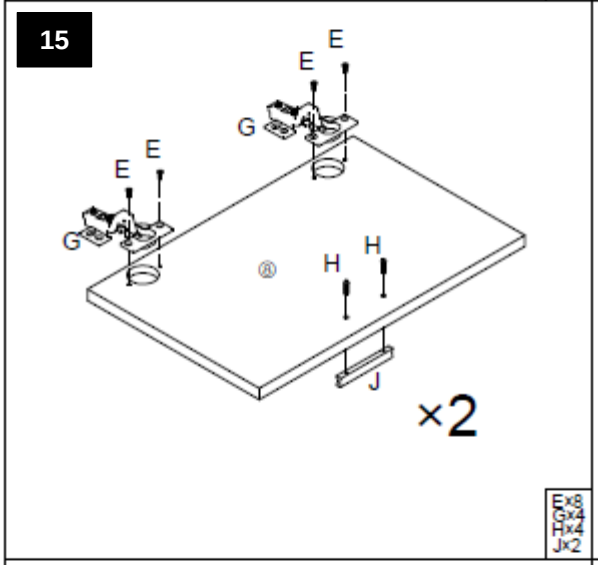
13


E
D
E
E
D
E
D
E
×3
D×3
E×12

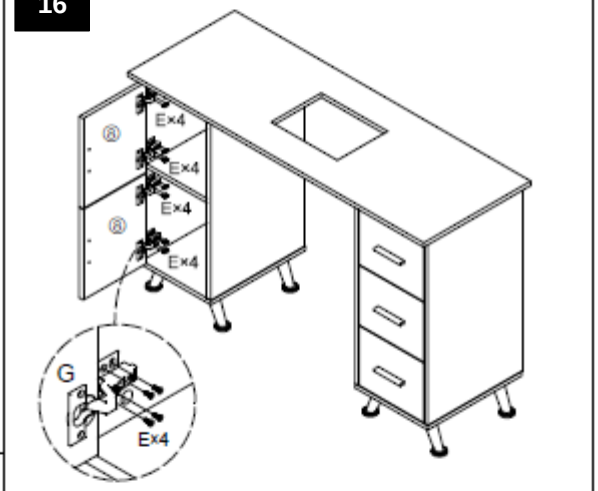
14



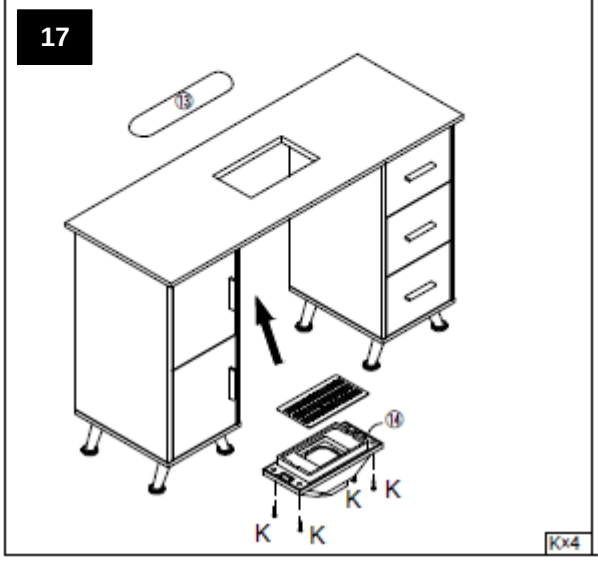
15


E
E
G
E
E
G
H
H
J
×2
E×8
G×4
H×4
J×2

16


E×4
E×4
E×4
E×4
G
E×4
E×16

17


⑬
⑭
K
K
K
K
K×4

Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre		
Nom de produit	Table de manucure blanche avec éléments dorés effet marbre	Table de manucure blanche avec éléments argentés	Table de manucure rose poudré avec éléments dorés
Modèle	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Classe de protection	I		
Dimensions [largeur * longueur * hauteur; mm]	450*1200*800		
Poids [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des règles d'utilisation techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR LU ET COMPRIS ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement les tâches de maintenance. Les caractéristiques techniques et spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. L'appareil est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission de bruit, en tenant compte des progrès technologiques et des possibilités de réduction du bruit.

Légende



Lire les instructions avant utilisation.



Le produit doit être recyclé.



ATTENTION ! ou **ATTENTION !** ou **N'OUBLIEZ PAS !** Applicable à la situation donnée.
(panneau d'avertissement général)



ATTENTION! Avertissement de choc électrique ! (s'applique uniquement à certains modèles)



Utiliser uniquement à l'intérieur.



N'OUBLIEZ PAS ! Les dessins de ce manuel sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent différer du produit réel dans certains détails.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

Le terme "dispositif" ou "produit" dans les avertissements et dans la description du manuel fait référence à l'intitulé suivant:

Table de manucure blanche avec éléments dorés effet marbre

Table de manucure blanche avec éléments argentés

Table de manucure rose poudré avec éléments dorés

2.1. Sécurité électrique

(s'applique uniquement aux modèles sélectionnés)

a) La fiche doit s'adapter à la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de choc électrique.

b) Utilisez le câble uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

c) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le centre de service du fabricant.

d) Pour éviter tout choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.

e) Ne pas utiliser dans des environnements très humides ou à proximité directe de cuves d'eau.

f) Avant la première utilisation, veuillez vérifier si le type de tension et le courant du secteur correspondent aux données indiquées sur la plaque signalétique.

g) Si cet appareil est utilisé avec un autre équipement, les autres instructions d'utilisation doivent également être respectées.

2.2. Sécurité personnelle

a) Lorsque vous travaillez avec l'appareil, faites preuve de bon sens et restez vigilant. Une perte temporaire de concentration lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.

b) Retirez tous les outils de réglage ou clés avant de mettre l'appareil en marche. Un outil ou une clé laissé dans la partie tournante de l'appareil peut provoquer des blessures.

c) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

d) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO_2) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.

2.3. Utilisation sécuritaire de l'appareil

a) Maintenez l'appareil en parfait état technique. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages généraux, en particulier les composants mobiles, les pièces ou éléments fissurés et toute autre condition pouvant avoir un impact sur le fonctionnement sûr de l'appareil. Si des dommages sont constatés, remettez l'appareil en réparation avant utilisation.

b) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections montées en usine et ne desserrez aucune vis.

c) Ne pas déplacer, régler ou faire pivoter l'appareil pendant le travail.

d) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de saletés tenaces.

e) Il est interdit d'intervenir sur la structure de l'appareil afin d'en modifier les paramètres ou la construction.

f) Gardez l'appareil loin des sources de feu et de chaleur.

g) Assurez-vous que la roue est installée de maniere stable.

h) Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.

i) N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (il n'allume et n'éteint pas l'appareil). Les appareils qui ne peuvent pas être allumés et éteints à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.

j) Ne touchez pas les pièces articulées ou les accessoires à moins que l'appareil n'ait été débranché de la source d'alimentation.

k) Ne pas couvrir l'entrée et la sortie d'air.

ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses dispositifs de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

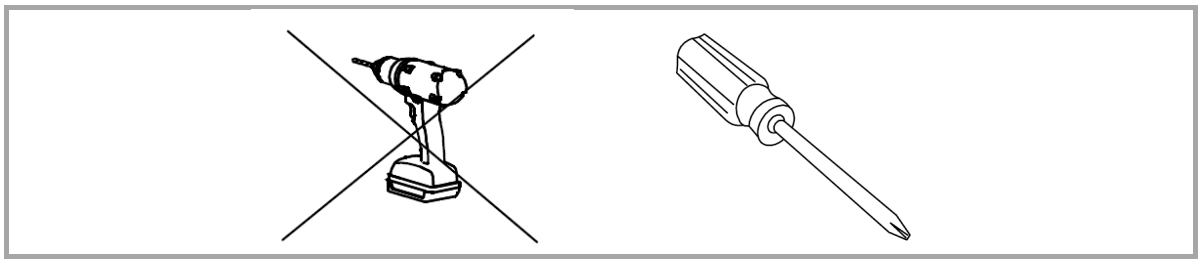
3. Règles d'utilisation

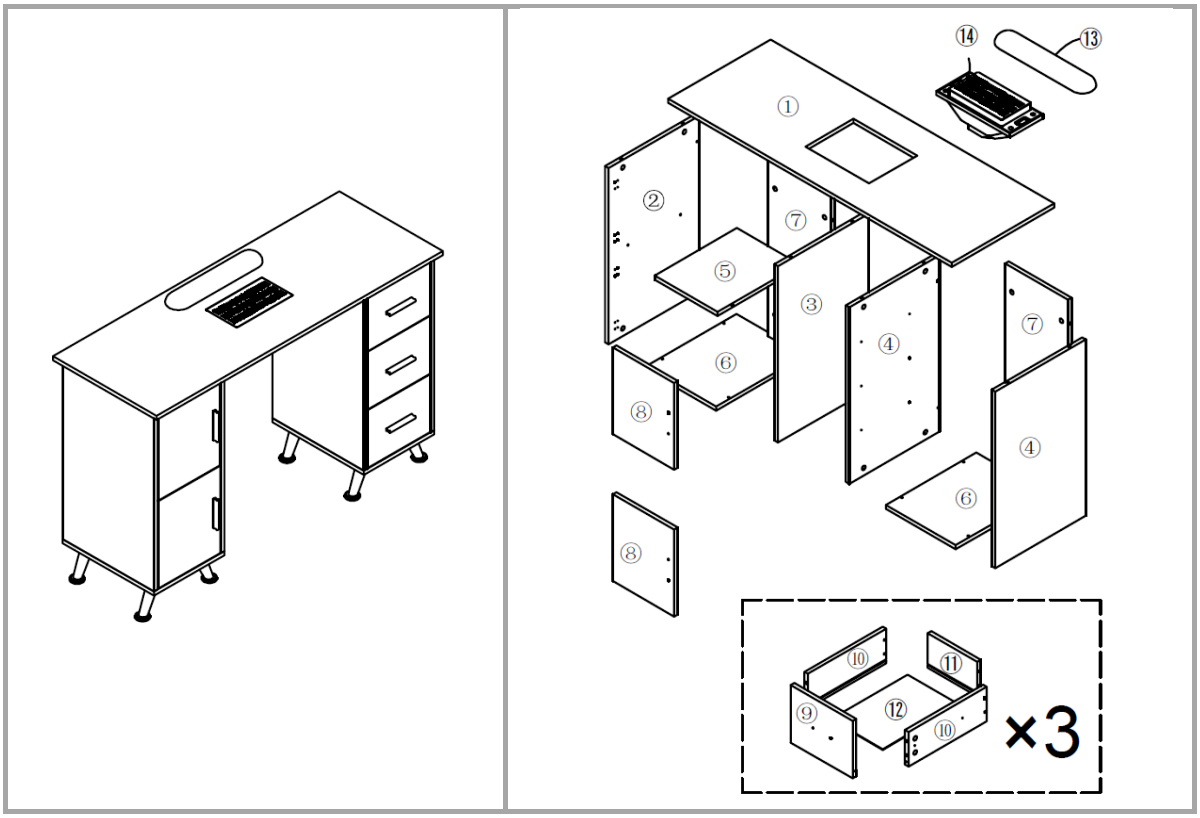
Le produit est conçu pour le soin professionnel des ongles, offrant un espace de travail stable et ergonomique pour garantir des procédures de manucure efficaces, confortables et hygiéniques.

Le produit est destiné à un usage domestique uniquement.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil

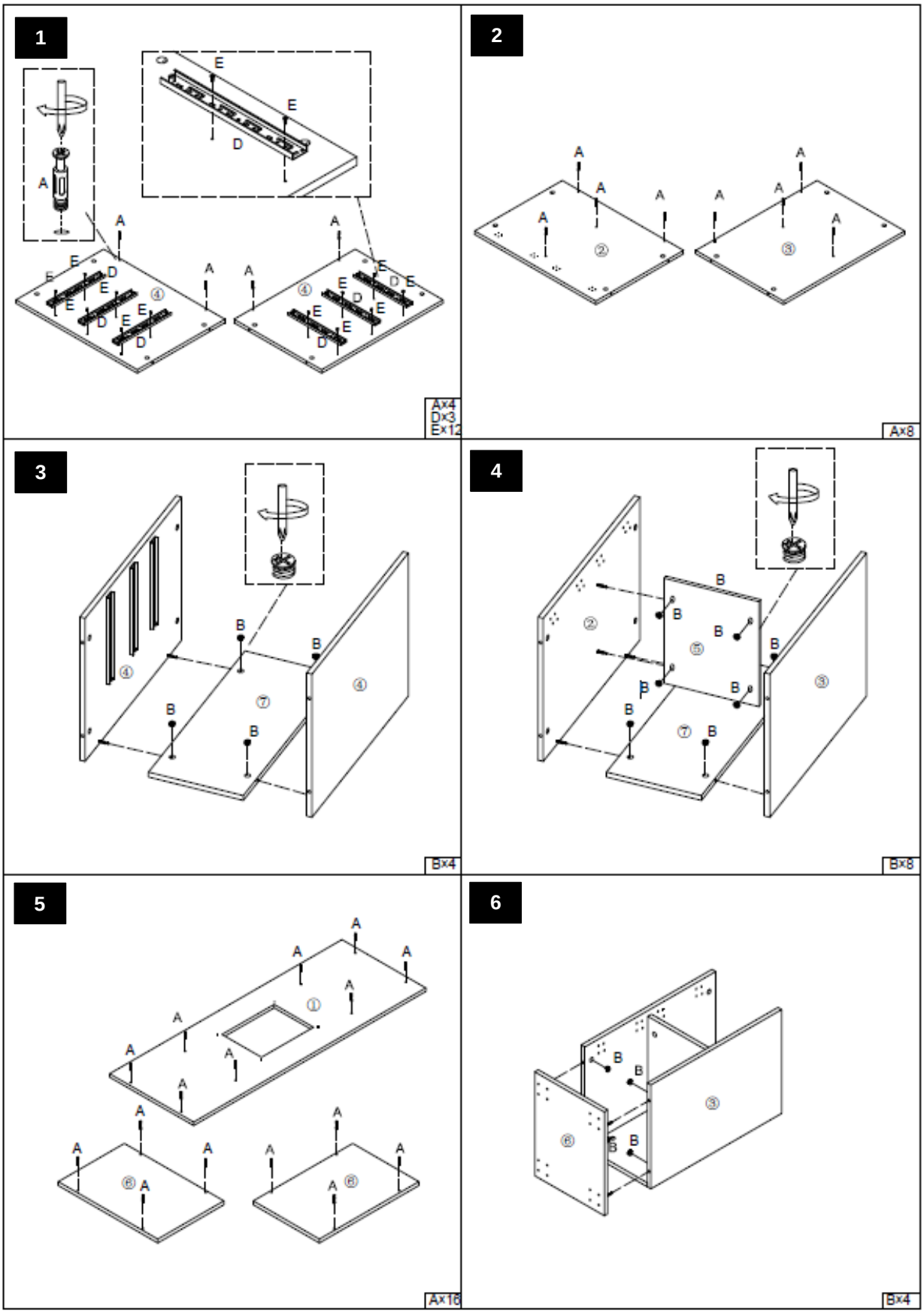




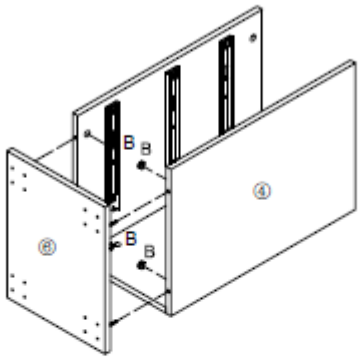
(UN)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Coussin de poignet x1
⑭ Ventilateur x1		
(C)		

A Raccords excentriques x40+2 	B Raccords excentriques x40+2 	Pied de table C x8 
Guide D x3 	 Vis E x80+10 Ø3*12	 Vis F x12+2 Ø3*35
Charnière G x4 	 Vis H x10+1 Ø4*18	Poignée en J x5 
 Vis K x4+1 Ø4*20		

3.2. Assemblage de l'appareil

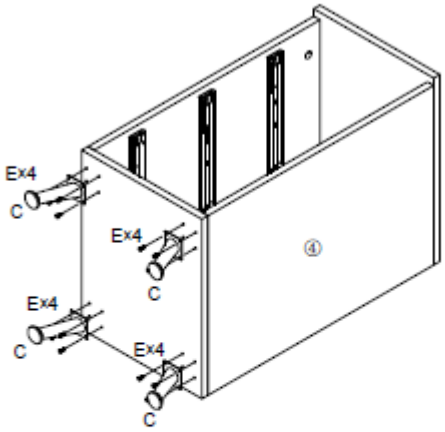


7



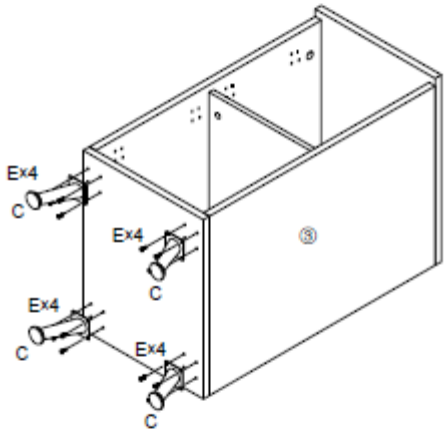
B×4

8



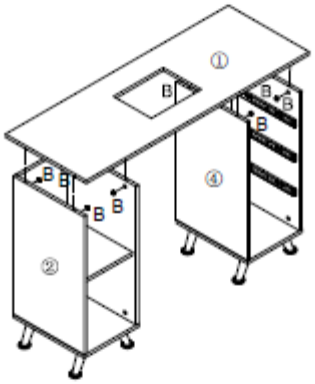
C×4
E×16

9



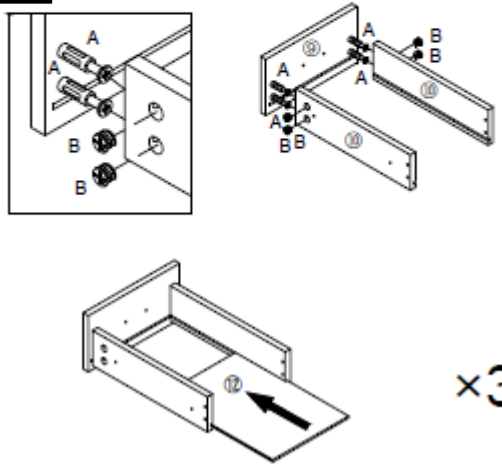
C×4
E×16

10



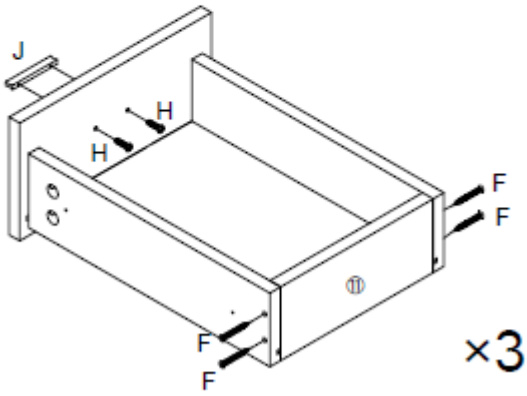
B×8

11



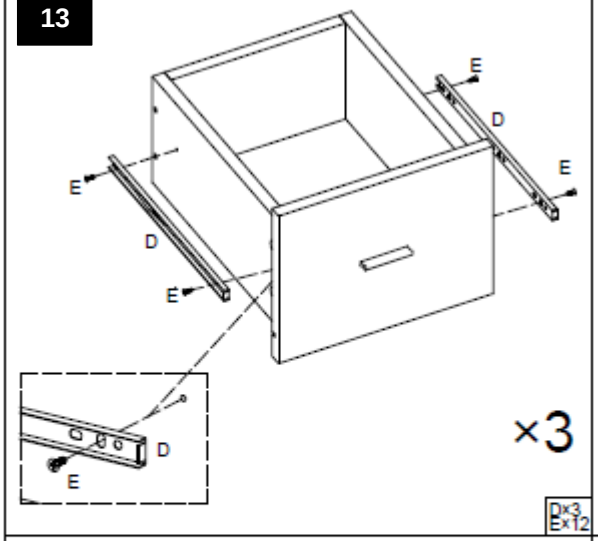
A×12
B×12

12



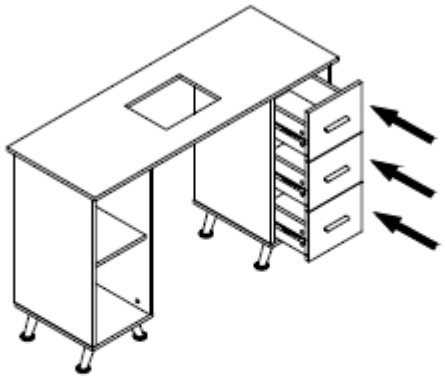
F×12
H×6
J×3

13

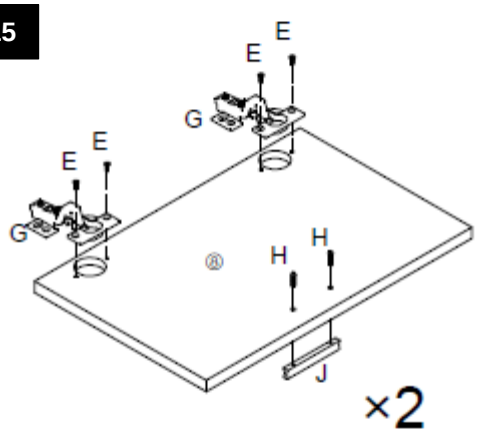


D×3
E×12

14

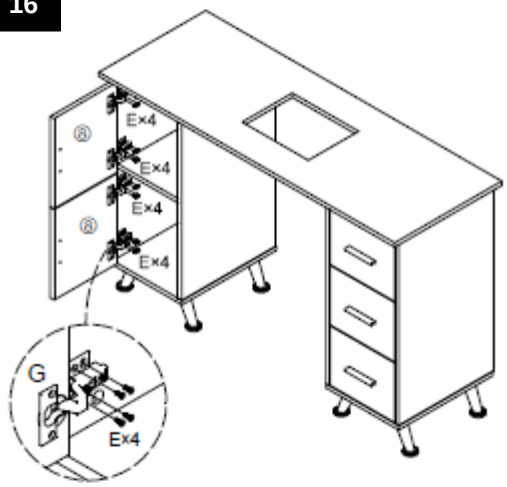


15



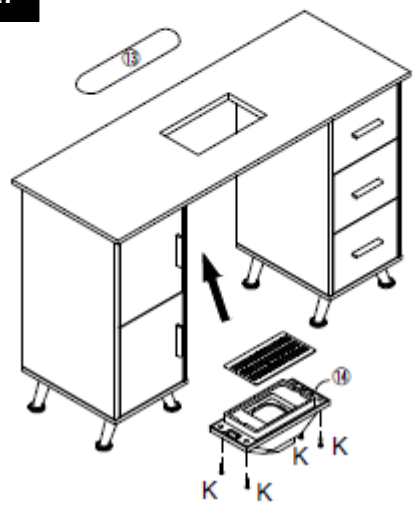
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Versioni in altre lingue sono disponibili su richiesta scrivendo a info@expondo.com.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro		
Nome del prodotto	Tavolo manicure bianco con elementi dorati effetto marmo	Tavolo manicure bianco con elementi argentati	Tavolo manicure rosa cipria con elementi dorati
Modello	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Classe di protezione	I		
Dimensioni [larghezza * lunghezza * altezza; mm]	450*1200*800		
Peso [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Descrizione generale

Il manuale utente è concepito per aiutare a utilizzare il dispositivo in modo sicuro e senza problemi. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigidi principi di utilizzo tecnici, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, viene prodotto nel rispetto dei più rigorosi standard qualitativi.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SE NON SI È LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

Per aumentare la durata di vita del dispositivo e garantirne un funzionamento senza problemi, utilizzarlo secondo le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso ed eseguire regolarmente interventi di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche riportati nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche volte al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda


Leggere le istruzioni prima dell'uso.


Il prodotto deve essere riciclato.


ATTENZIONE! o **ATTENZIONE!** o **RICORDA!** Applicabile alla situazione data.
(segnale di avvertimento generale)


ATTENZIONE! Attenzione: rischio di scosse elettriche! (si applica solo a modelli selezionati)


Utilizzare solo in ambienti chiusi.

ATTENZIONE! I disegni presenti nel presente manuale hanno solo scopo illustrativo e potrebbero differire in alcuni dettagli dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare lesioni gravi o addirittura la morte.

I termini "dispositivo" o "prodotto" vengono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a: lavoro con l'apparecchio.

Tavolo manicure bianco con elementi dorati effetto marmo

Tavolo manicure bianco con elementi argentati

Tavolo manicure rosa cipria con elementi dorati

2.1. Sicurezza elettrica

(si applica solo a modelli selezionati)

a) La spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Utilizzando spine originali e prese adatte si riduce il rischio di scosse elettriche.

b) Utilizzare il cavo solo per l'uso cui è destinato. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

c) Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato o mostra evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro di assistenza del produttore.

d) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.

e) Non utilizzare in ambienti molto umidi o nelle immediate vicinanze di serbatoi d'acqua.

f) Prima del primo utilizzo, verificare che il tipo di tensione e di corrente di rete corrispondano ai dati indicati sulla targhetta identificativa.

g) Se questo dispositivo viene utilizzato insieme ad altre apparecchiature, è necessario seguire anche le restanti istruzioni per l'uso.

2.2. Sicurezza personale

a) Quando si lavora con il dispositivo, usare il buon senso e rimanere vigili. La perdita temporanea di concentrazione durante l'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.

b) Prima di accendere il dispositivo, rimuovere tutti gli utensili di regolazione o le chiavi inglesi. Un utensile o una chiave inglese lasciati nella parte rotante del dispositivo possono causare lesioni.

c) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

d) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO_2) (idoneo all'uso su apparecchi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.

2.3. Utilizzo sicuro del dispositivo

a) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni tecniche. Prima di ogni utilizzo, controllare che non vi siano danni generali, in particolare verificare che i componenti mobili non presentino parti o elementi rotti e che non vi siano altre condizioni che potrebbero compromettere il funzionamento sicuro del dispositivo. Se si riscontrano danni, consegnare l'apparecchio per la riparazione prima dell'uso.

b) Per garantire l'integrità funzionale del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.

c) Non spostare, regolare o ruotare l'apparecchio durante il lavoro.

d) Pulire regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di sporcizia ostinata.

e) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.

f) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e di calore.

g) Assicurarsi che la ruota sia posizionata in modo stabile.

h) Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio o grasso.

i) Non utilizzare l'apparecchio se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente (non accende e spegne l'apparecchio). I dispositivi che non possono essere accesi e spenti tramite l'interruttore ON/OFF sono pericolosi, non devono essere utilizzati e devono essere riparati.

j) Non toccare le parti articolate o gli accessori se il dispositivo non è stato scollegato dalla fonte di alimentazione.

k) Non coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria.

ATTENZIONE! Nonostante la progettazione sicura del dispositivo e le sue caratteristiche di protezione, e nonostante l'impiego di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni durante l'utilizzo del dispositivo. Siate vigili e usate il buon senso quando utilizzate il dispositivo.

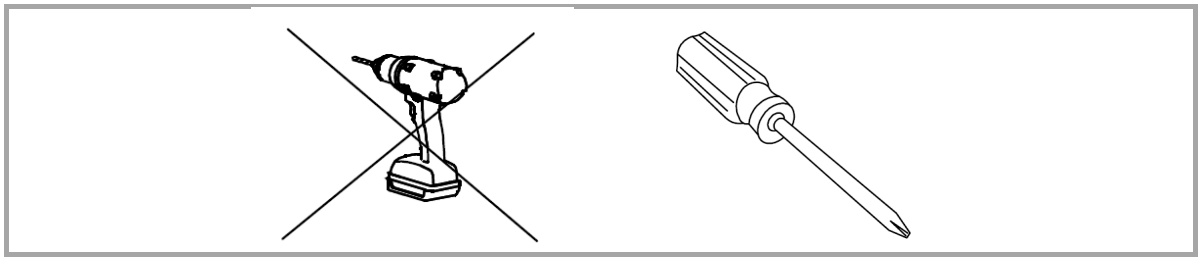
3. Principi di utilizzo

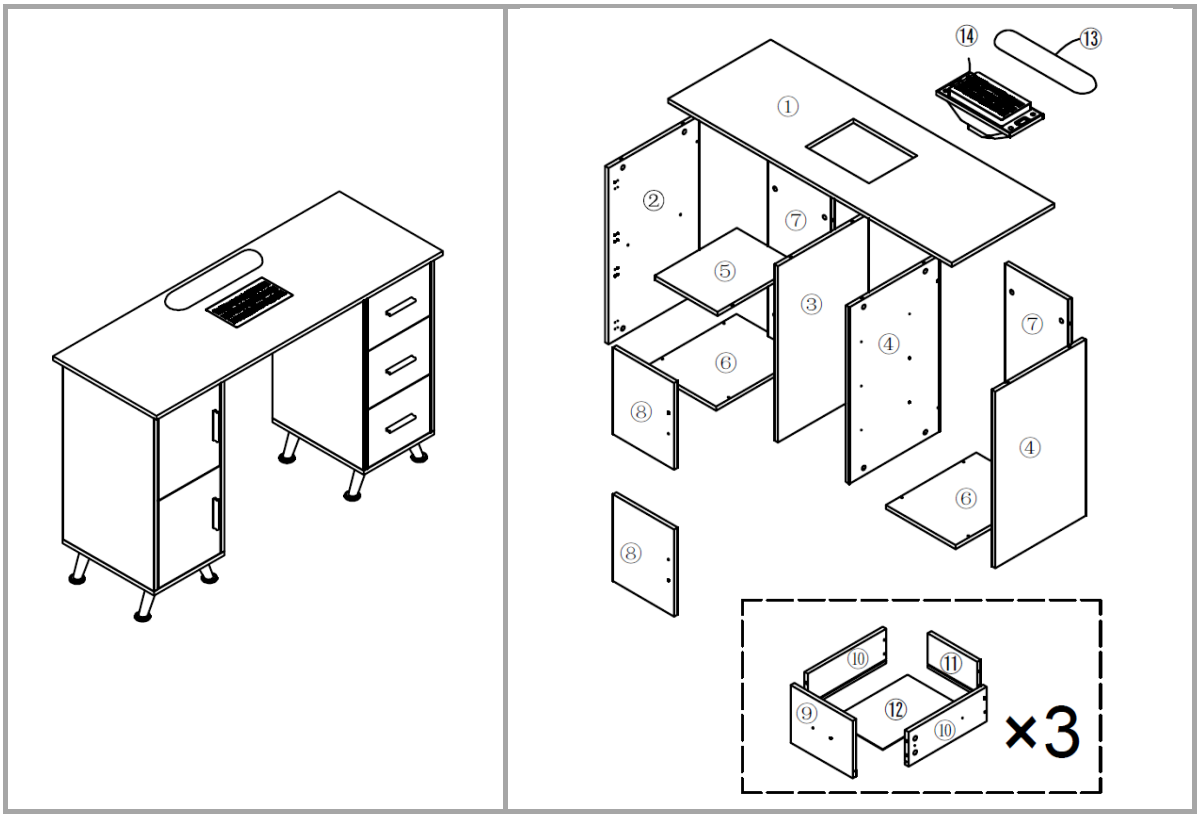
Il prodotto è progettato per la cura professionale delle unghie e offre uno spazio di lavoro stabile ed ergonomico per garantire procedure di manicure efficienti, comode e igieniche.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

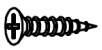
L'utente è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

3.1. Descrizione del dispositivo

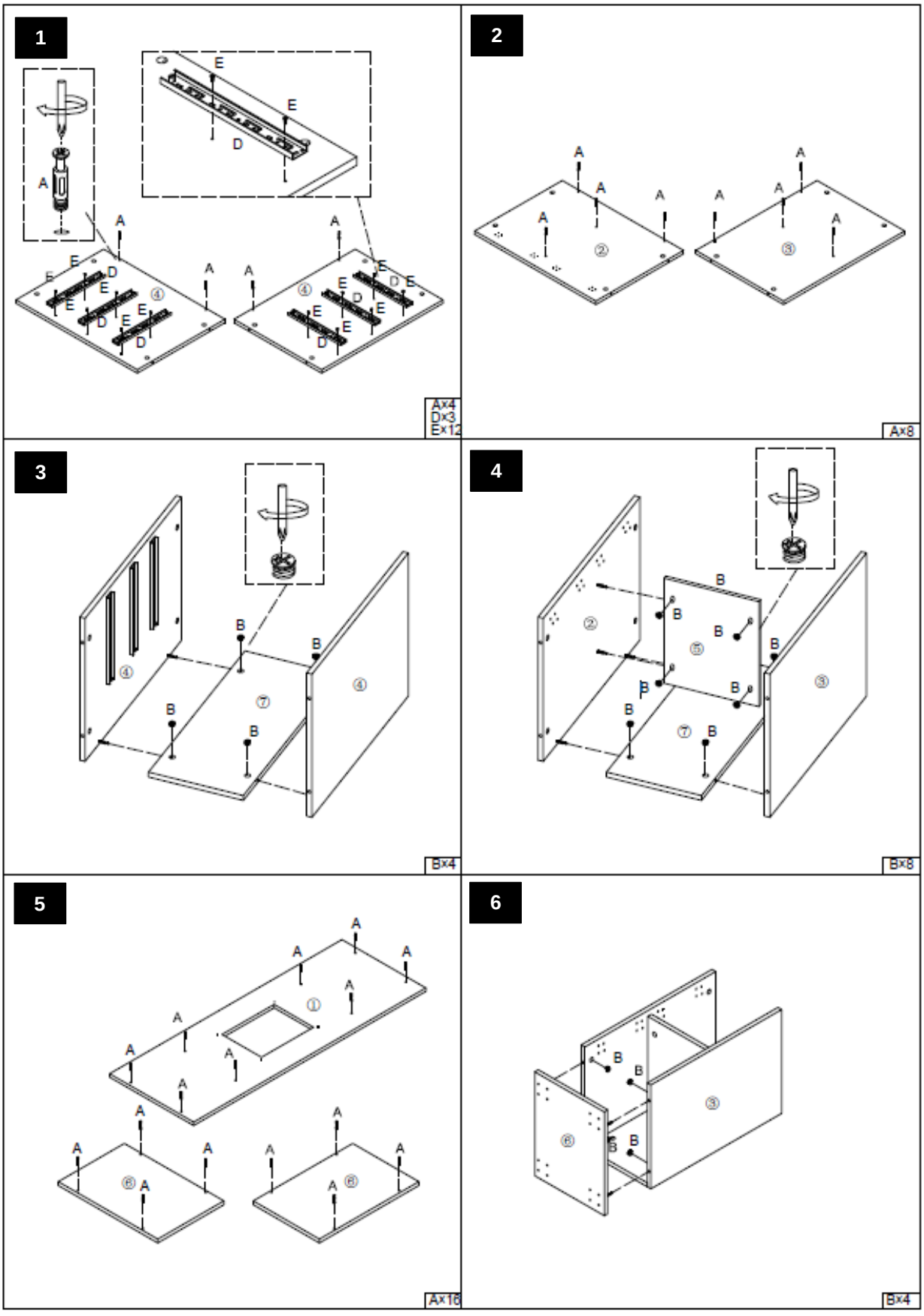




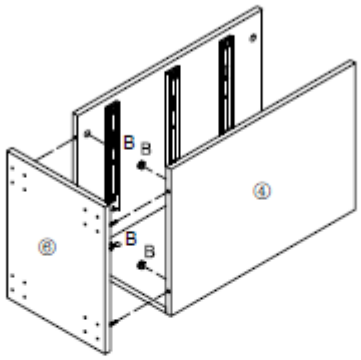
(UN)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Cuscinetto da polso x1
⑭ Ventilatore x1		
(C)		

A Raccordi eccentrici x40+2 	B Raccordi eccentrici x40+2 	C Gamba del tavolo x8 
Guida D x3 	 E Viti x80+10 Ø3*12	 Viti F x12+2 Ø3*35
Cerniera G x4 	 Viti H x10+1 Ø4*18	Maniglia J x5 
 Viti K x4+1 Ø4*20		

3.2. Assemblaggio del dispositivo

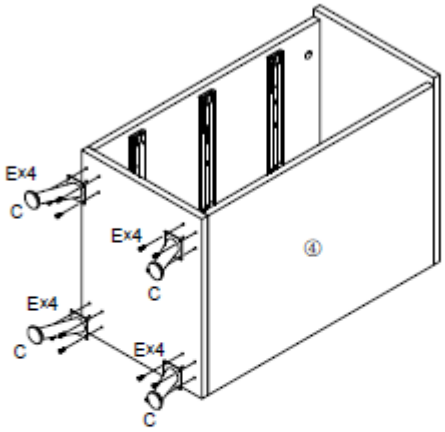


7



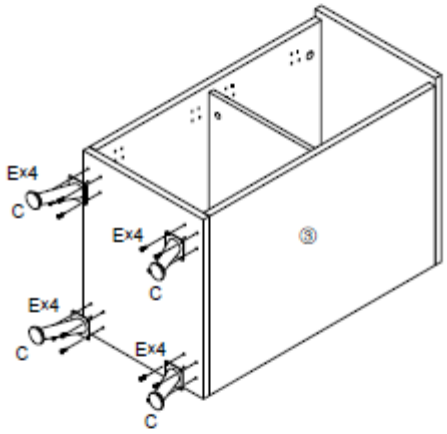
B×4

8



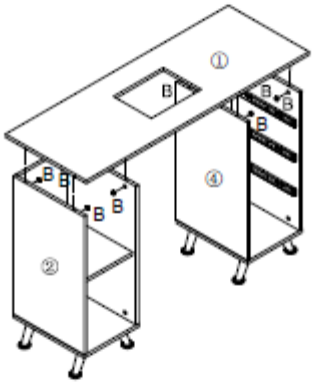
C×4
E×16

9



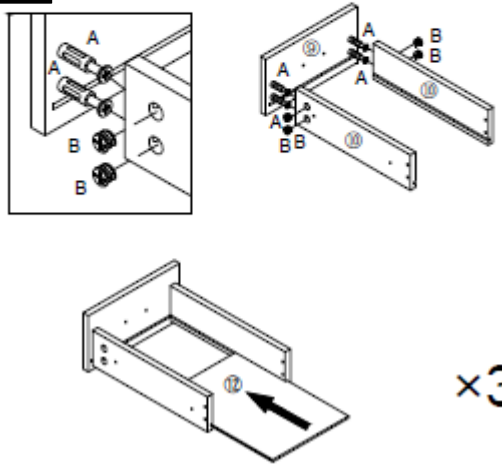
C×4
E×16

10



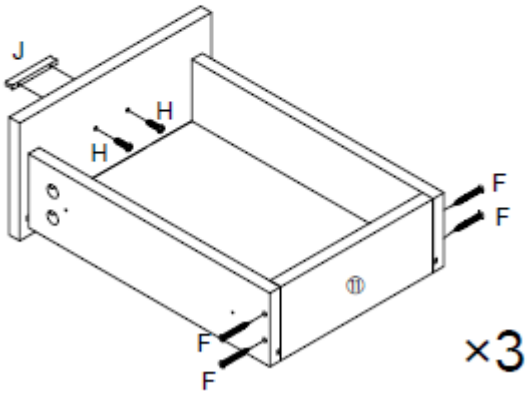
B×8

11



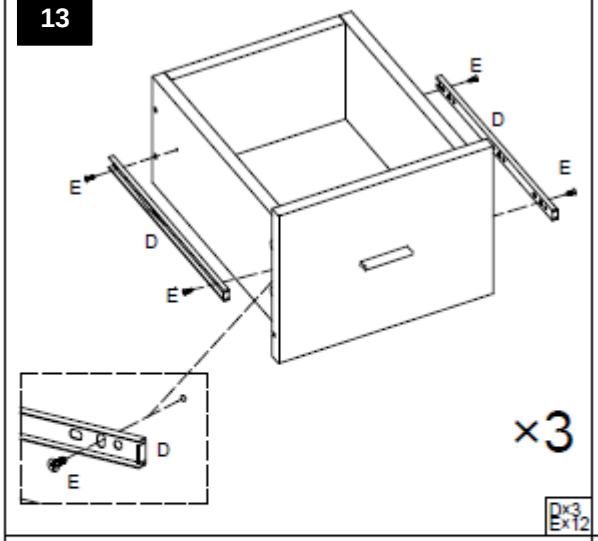
A×12
B×12

12

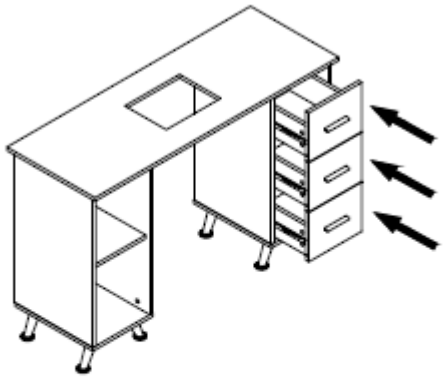


F×12
H×6
J×3

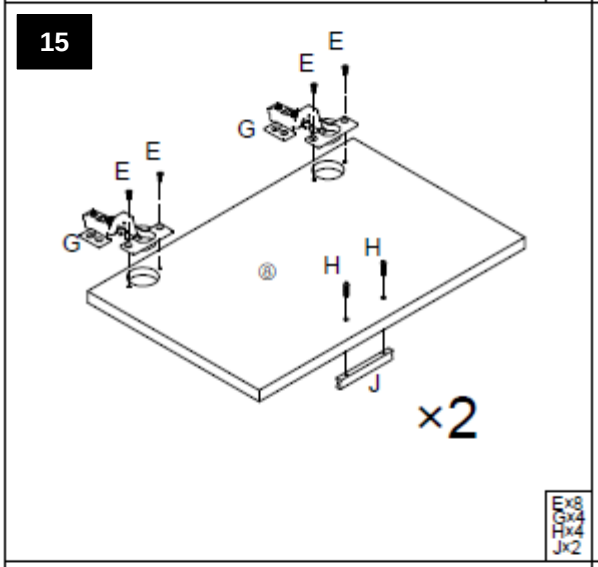
13


E
D
E
E
D
E
D
E
×3
D×3
E×12

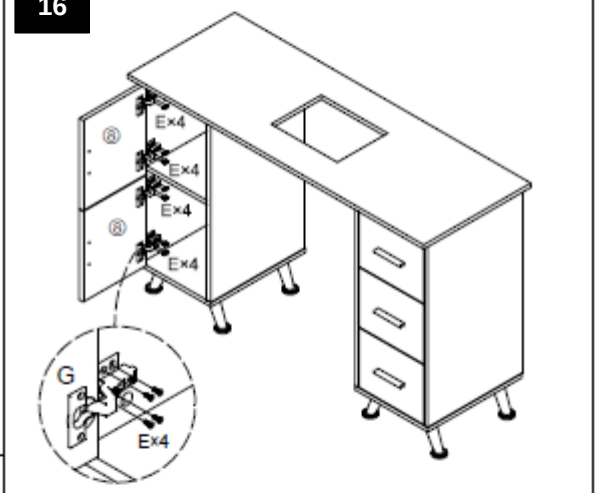
14



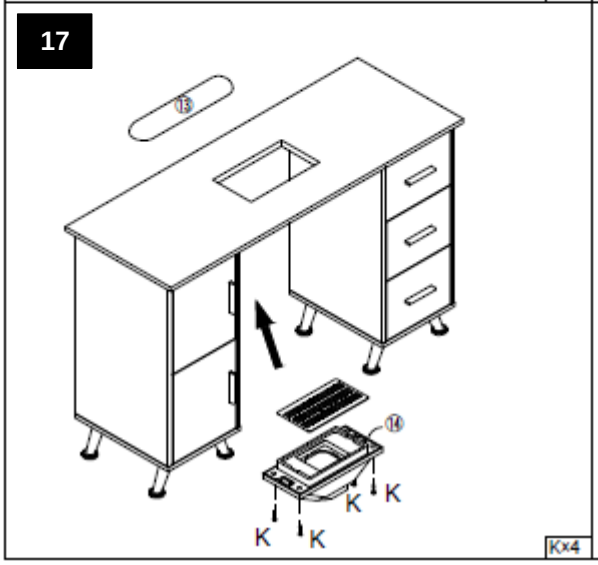
15


E
E
G
E
E
G
H
H
J
×2
E×8
G×4
H×4
J×2

16


E×4
E×4
E×4
E×4
G
E×4
E×16

17


⑬
⑭
K
K
K
K
K×4

Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Están disponibles versiones en más idiomas previa solicitud a info@expondo.com.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro		
Nombre del producto	Mesa de manicura blanca con elementos dorados efecto mármol	Mesa de manicura blanca con elementos plateados.	Mesa de manicura rosa empolvado con elementos dorados
Modelo	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Clase de protección	I		
Dimensiones [ancho * largo * alto; mm]	450*1200*800		
Peso [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar en el uso seguro y sin problemas del dispositivo. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas instrucciones de uso técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo los más estrictos estándares de calidad.

NO UTILICE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento periódicamente. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados a la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las posibilidades de reducción de ruido.

Leyenda


Lea las instrucciones antes de usar.


El producto debe ser reciclado.


¡**ADVERTENCIA!** o ¡**PRECAUCIÓN!** o ¡**RECUERDA!** Aplicable a la situación dada.
(señal de advertencia general)


¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica! (se aplica solo a modelos seleccionados)


Utilizar únicamente en interiores.

¡RECUERDE! Los dibujos de este manual son sólo para fines ilustrativos y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso

¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para referirse al manejo del aparato.

Mesa de manicura blanca con elementos dorados efecto mármol

Mesa de manicura blanca con elementos plateados.

Mesa de manicura rosa empolvado con elementos dorados

2.1. Seguridad eléctrica

(se aplica solo a modelos seleccionados)

a) El enchufe debe encajar en la toma. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes y tomas de corriente originales reduce el riesgo de descarga eléctrica.

b) Utilice el cable únicamente para el uso previsto. Nunca lo utilice para transportar el dispositivo ni para desenchufarlo de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

c) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o por el centro de servicio del fabricante.

d) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el dispositivo en agua ni en otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.

e) No utilizar en ambientes muy húmedos o en la proximidad directa de tanques para agua.

f) Antes del primer uso, compruebe si el tipo de tensión y corriente principal coinciden con los datos indicados en la placa de características.

g) Si este dispositivo se utiliza junto con otro equipo, también se deberán seguir las demás instrucciones de uso.

2.2. Seguridad personal

a) Al trabajar con el dispositivo, use el sentido común y manténgase alerta. La pérdida temporal de concentración durante el uso del dispositivo puede provocar lesiones graves.

b) Retire todas las herramientas de ajuste o llaves antes de encender el dispositivo. Una herramienta o llave inglesa dejada en la parte giratoria del dispositivo puede causar lesiones.

c) El dispositivo no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.

d) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o de dióxido de carbono (CO2) (diseñado para uso en dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.

2.3. Uso seguro del dispositivo

a) Mantener el dispositivo en perfecto estado técnico. Antes de cada uso, compruebe que no haya daños generales, especialmente componentes móviles en busca de piezas o elementos agrietados, y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento seguro del dispositivo. Si se detectan daños, entregue el dispositivo para su reparación antes de usarlo.

b) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.

c) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo.

d) Limpie el dispositivo periódicamente para evitar que se acumule suciedad persistente.

e) Está prohibido intervenir en la estructura del dispositivo para cambiar sus parámetros o construcción.

f) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.

g) Asegurarse de la colocación estable de la rueda.

h) Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite o grasa.

i) No utilice el dispositivo si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Los dispositivos que no se pueden encender y apagar con el interruptor ON/OFF son peligrosos, no deben operarse y deben repararse.

j) No toque las piezas articuladas ni los accesorios a menos que el dispositivo esté desconectado de la fuente de alimentación.

k) No cubra la entrada y salida de aire.

¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y de sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones al utilizar el dispositivo. Manténgase alerta y use el sentido común al utilizar el dispositivo.

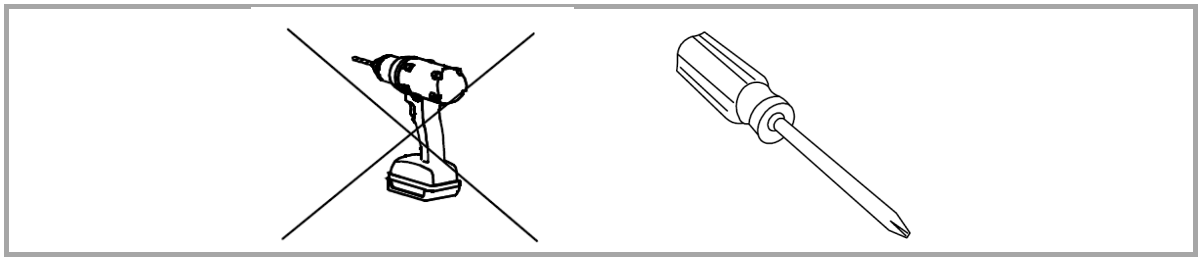
3. Instrucciones de uso

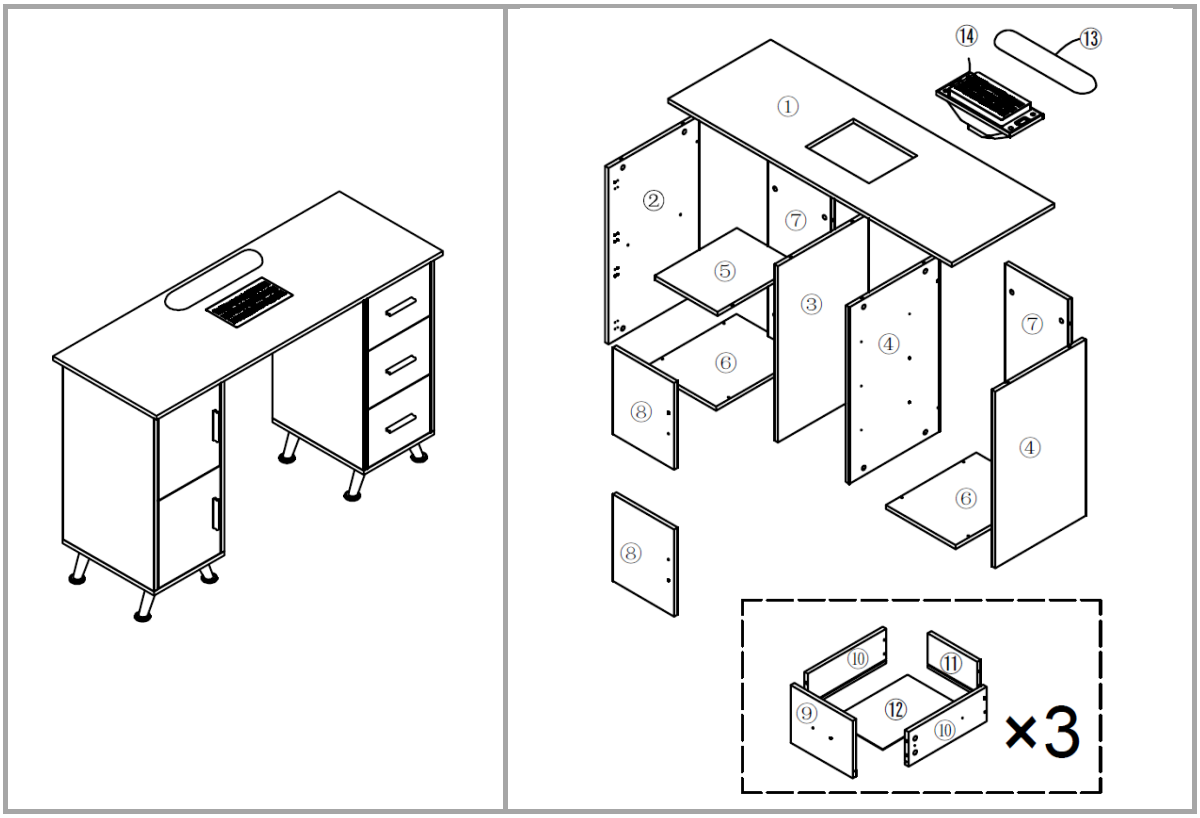
El producto está diseñado para el cuidado profesional de las uñas, proporcionando un espacio de trabajo estable y ergonómico para garantizar procedimientos de manicura eficientes, cómodos e higiénicos.

El producto está destinado únicamente para uso doméstico.

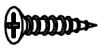
El usuario es responsable de cualquier daño resultante de un uso no previsto del dispositivo.

3.1. Descripción del producto

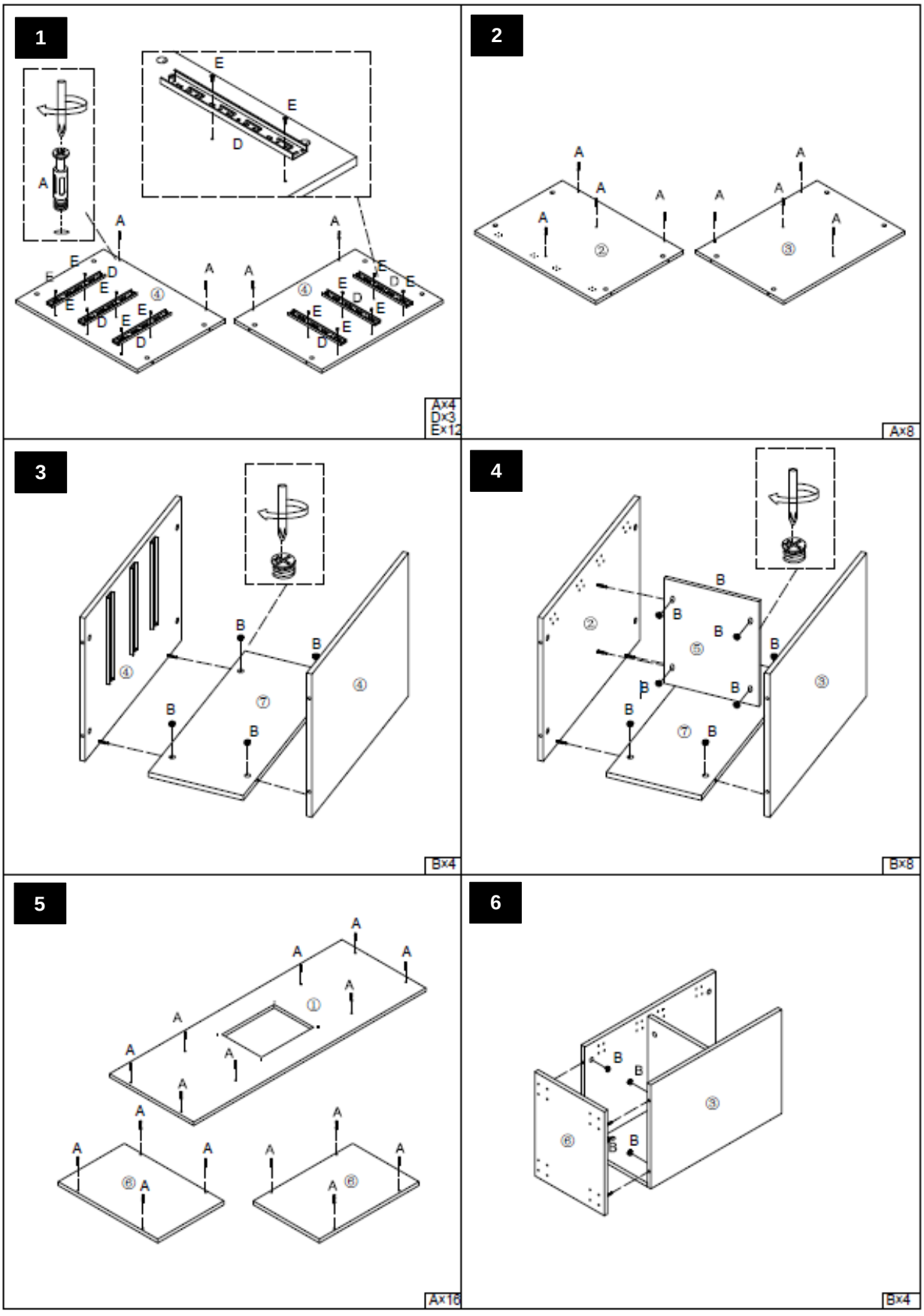




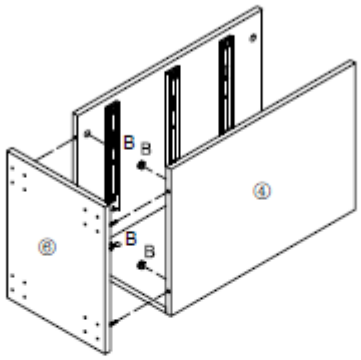
(A)		
① 1200 x 450 x 21 mm x 1	② 644 x 398 x 15 mm x 1	③ 644 x 398 x 15 mm x 1
⑥ 400 x 297 x 15 mm x 2	⑫ 325 x 220 x 3 mm x 3	
(B)		
④ 644 x 398 x 15 mm x 1	④ 644 x 398 x 15 mm x 1	⑦ 644 x 265 x 15 mm x 2
⑧ 319 x 261 x 15 mm x 2	⑨ 212 x 261 x 15 mm x 3	⑩ 330 x 118 x 15 mm x 6
⑪ 210 x 118 x 15 mm x 3	⑤ 367 x 265 x 15 mm x 1	⑬ Cojín de muñeca x1
⑭ Ventilador x1		

(DO)		
A Racores excéntricos x40+2 	B Accesorios excéntricos x40+2 	Pata de mesa C x8 
Guía D x3 	Tornillos E x80+10  Ø3*12	Tornillos F x12+2  Ø3*35
Bisagra G x4 	Tornillos H x10+1  Ø4*18	Mango en forma de J x5 
Tornillos K x4+1  Ø4*20		

3.2. Montaje del dispositivo

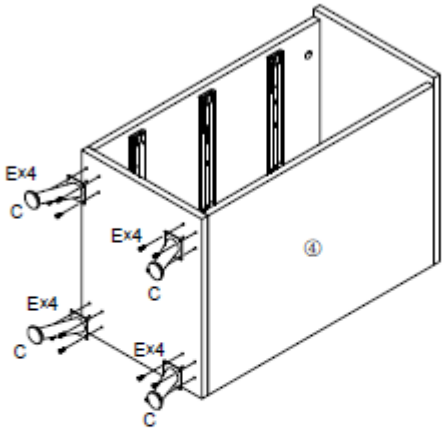


7



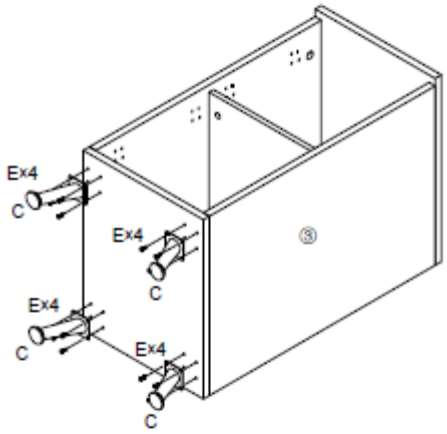
B×4

8



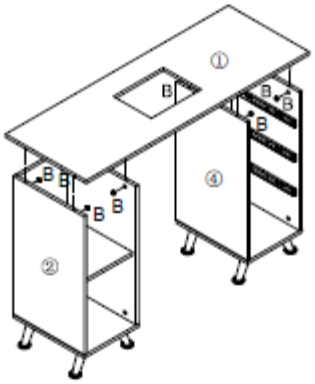
C×4
E×16

9



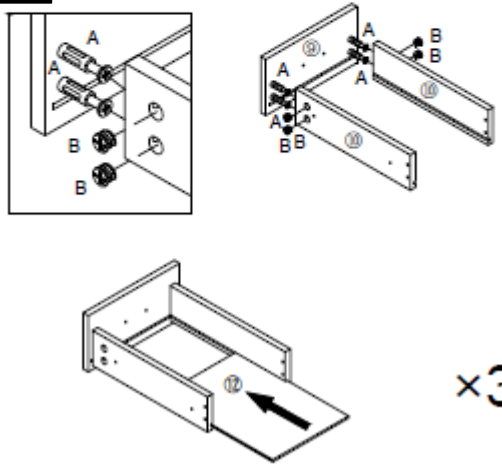
C×4
E×16

10



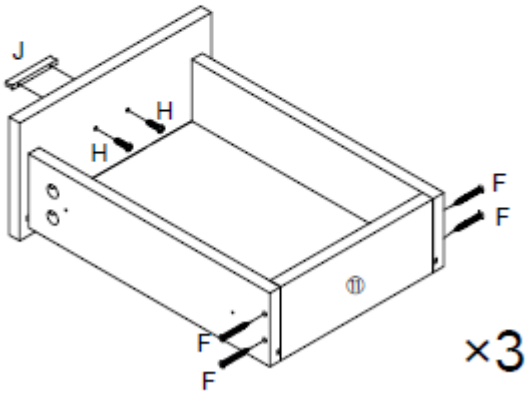
B×8

11



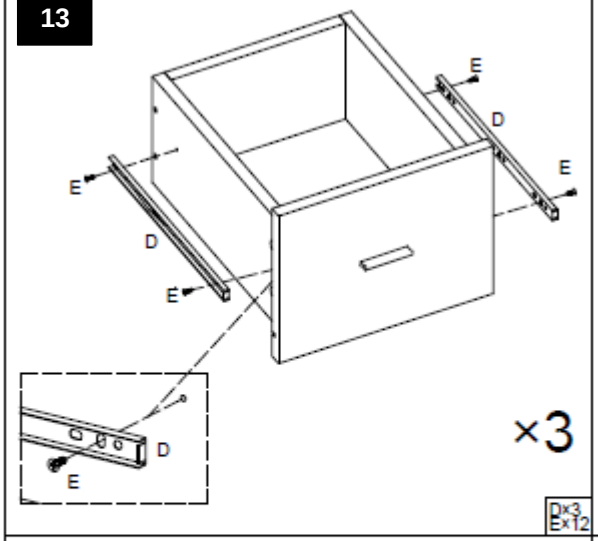
A×12
B×12

12

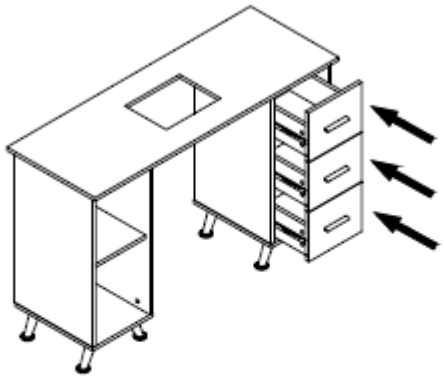


F×12
H×6
J×3

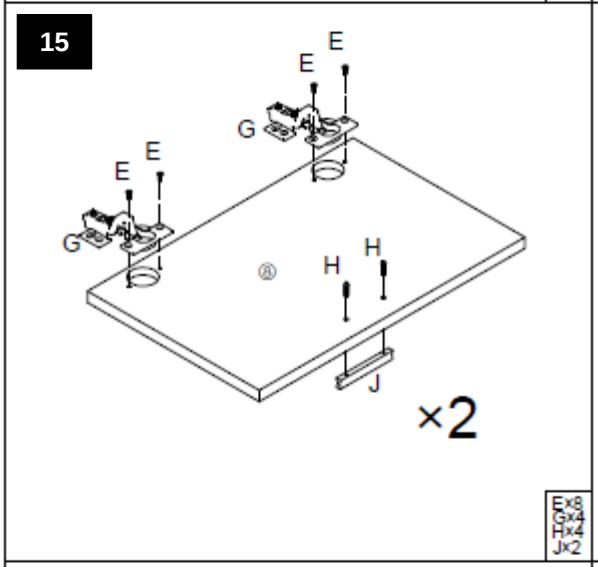
13


E
D
E
E
D
E
D
E
×3
D×3
E×12

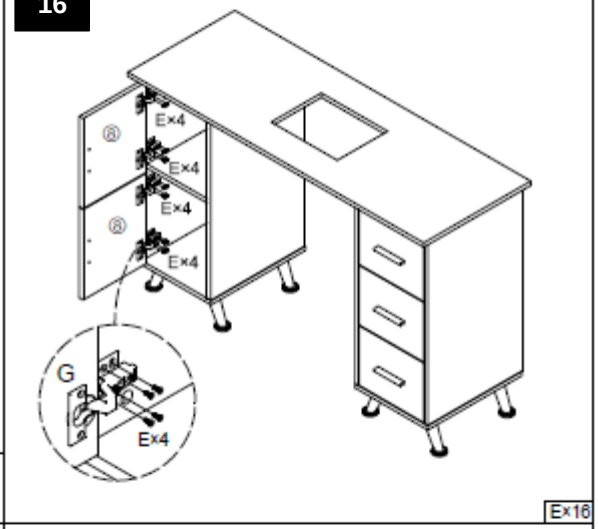
14



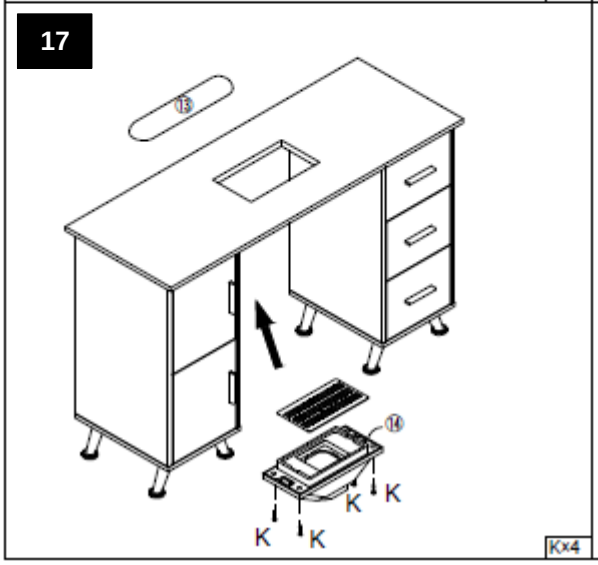
15


E
E
G
E
E
G
H
H
J
×2
E×8
G×4
H×4
J×2

16


E×4
E×4
E×4
E×4
G
E×4
E×16

17


⑬
⑭
K
K
K
K
K×4

Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a info@expondo.com címen érhetők el.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke		
Precíziós mérleg	Fehér manikűrasztal arany elemekkel, márvány hatású márvánnyal	Fehér manikűrasztal ezüst elemekkel	Púderrózsaszín manikűrasztal arany elemekkel
Modell	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Védelmi osztály	I		
Méretek [szélesség * hosszúság * magasság; mm]	450*1200*800		
Súly [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki üzemeltetési szabályok szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda



Használat előtt olvassa el a használati utasítást.



A terméket újra kell hasznosítani.



FIGYELEM! vagy **VIGYÁZAT! vagy FIGYELEM!** vagy **FIGYELEM!** Az adott helyzetre alkalmazható. (általános figyelmeztető jel)



FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés! (csak a kiválasztott modellekre vonatkozik)



Csak beltérben használható.



NE FELEDJE! A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság



FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A figyelmeztetésekben és utasításokban az "eszköz" vagy "termék" kifejezések a következőkre utalnak:

Fehér manikűrasztal arany elemekkel márvány hatású márvány elemekkel

Fehér manikűrasztal ezüst elemekkel

Púderrózsaszín manikűrasztal arany elemekkel

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

(csak a kiválasztott modellekre vonatkozik)

a) A dugónak illeszkednie kell a csatlakozóaljzathoz. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.

b) A kábelt csak a rendeltetésszerű használatra használja. Soha ne használja a készülék hordozására vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.

c) Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy nyilvánvaló kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.

d) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.

e) Ne használja nagyon párás környezetben vagy víztartályok közvetlen közelében.

f) Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a főfeszültség típusa és az áram megfelel-e a típustáblán feltüntetett adatoknak.

g) Ha ezt a készüléket egy másik berendezéssel együtt használják, a többi használati utasítást is be kell tartani.

2.2. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

a) A készülékkel végzett munka során használja a józan eszét, és maradjon éber. A készülék használata közbeni átmeneti koncentrációvesztés súlyos sérülésekhez vezethet.

b) A készülék bekapcsolása előtt távolítsa el az összes beállítószerszámot vagy kulcsot. A készülék forgó részében hagyott szerszám vagy kulcs sérülést okozhat.

c) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

d) Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO2) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).

2.3. Biztonságos eszközhasználat

a) Tartsa a készüléket tökéletes műszaki állapotban. Minden használat előtt ellenőrizze az általános sérüléseket, különösen a mozgó alkatrészeket, hogy nincsenek-e megrepedt részek vagy elemek,

valamint minden olyan egyéb körülményt, amely hatással lehet a készülék biztonságos működésére. Ha sérülést észlel, használat előtt adja át a készüléket javításra.

b) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.

c) A munka során ne mozgassa, állítsa vagy forgassa a készüléket.

d) Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy megakadályozza a makacs szennyeződések felhalmozódását.

e) Tilos beavatkozni a készülék szerkezetébe annak érdekében, hogy annak paramétereit vagy felépítését megváltoztassák.

f) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.

g) Ne terhelje túl a berendezést!

h) Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán és olaj- vagy zsírmentesen.

i) Ne használja a készüléket, ha a be-/kikapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsolja be és ki a készüléket). Azok a készülékek, amelyek nem kapcsolhatók be és ki az ON/OFF kapcsolóval, veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javíttatni.

j) Ne érintse meg a csuklós részeket vagy tartozékokat, kivéve, ha a készüléket leválasztották az áramforrásról.

k) Ne takarja le a levegő be- és kimeneti nyílását.

FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszét a készülék használatakor.

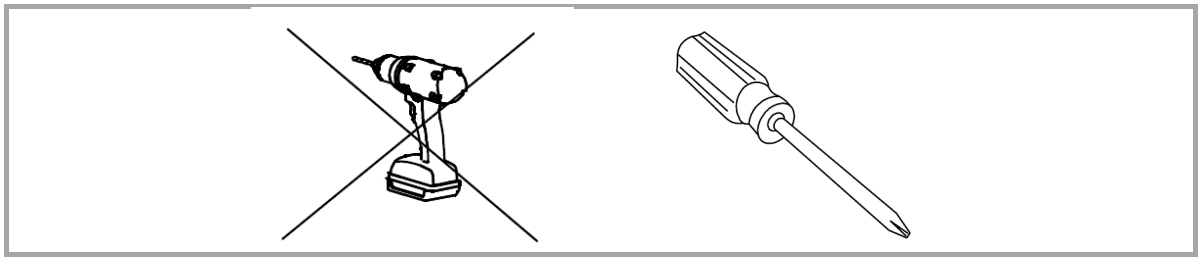
3. Üzemeltetési szabályok

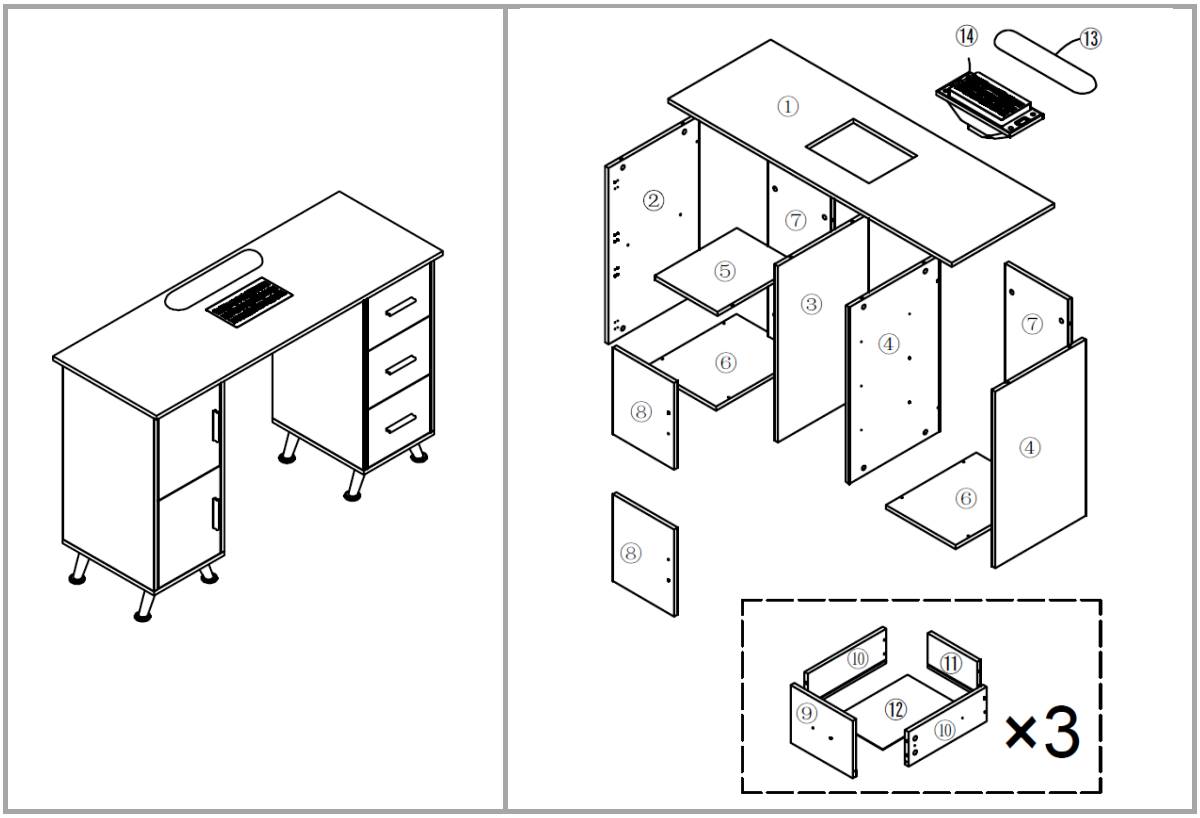
A terméket professzionális körömápolásra tervezték, stabil és ergonomikus munkaterületet biztosít a hatékony, kényelmes és higiénikus manikűrözés érdekében.

A termék kizárólag otthoni használatra készült.

A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. A készülék leírása

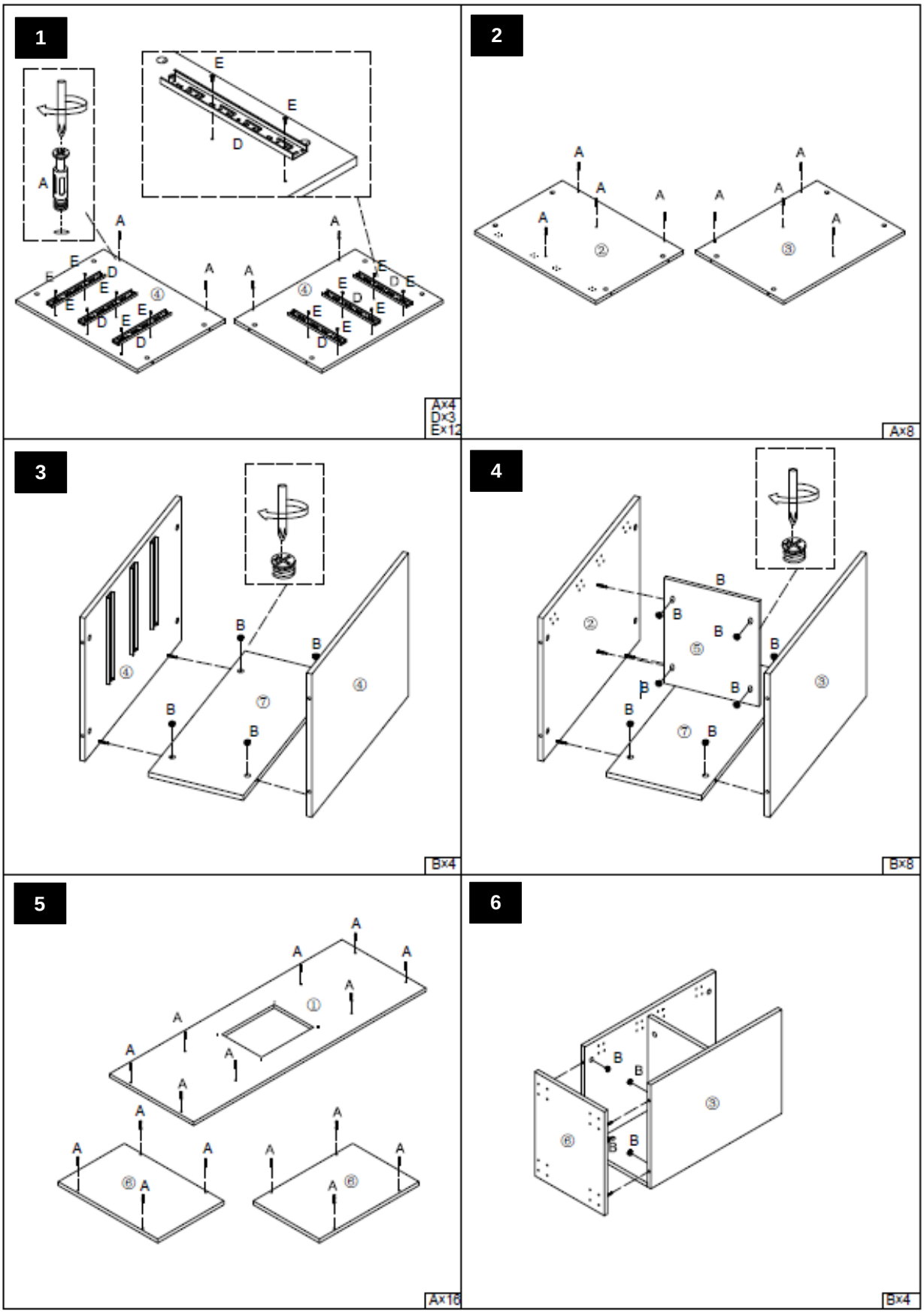




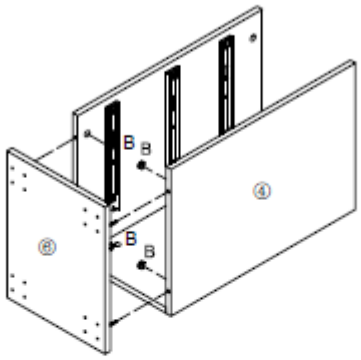
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Csuklópárna x1
⑭ Ventilátor x1		
(C)		

A Excentrikus szerelvények x40+2 	B excentrikus szerelvények x40+2 	C asztalláb x8 
D útmutató x3 	E csavarok x80+10  Ø3*12	F csavarok x12+2  Ø3*35
G csukló x4 	H csavarok x10+1  Ø4*18	J fogantyú x5 
K csavarok x4+1  Ø4*20		

3.2. A készülék összeszerelése

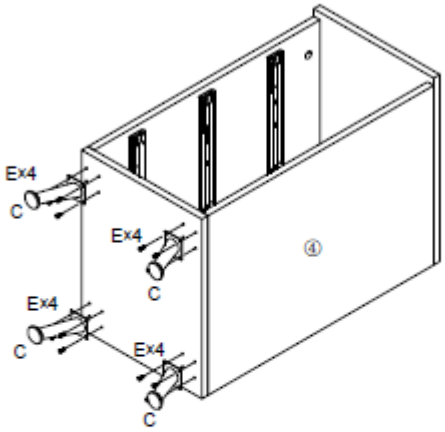


7



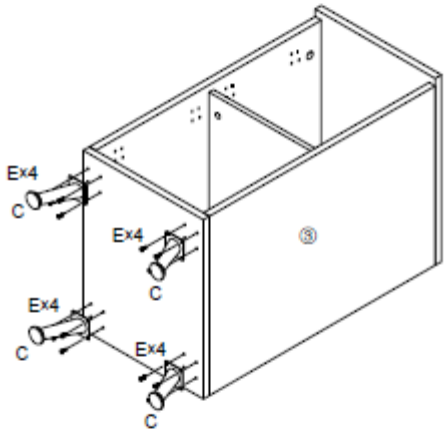
B×4

8



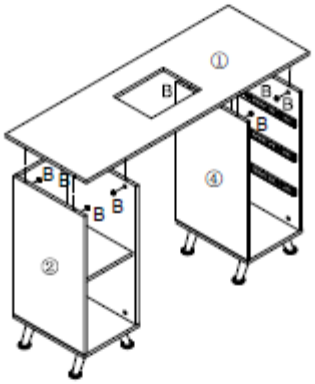
C×4
E×16

9



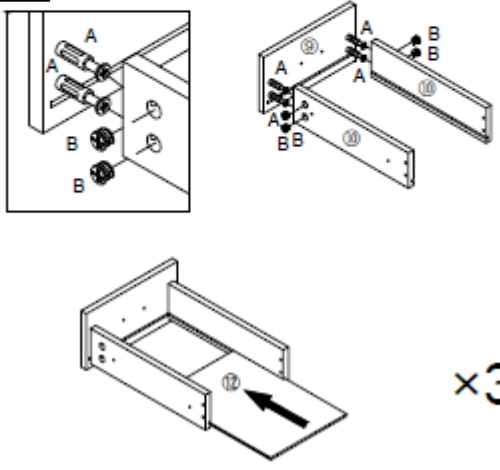
C×4
E×16

10



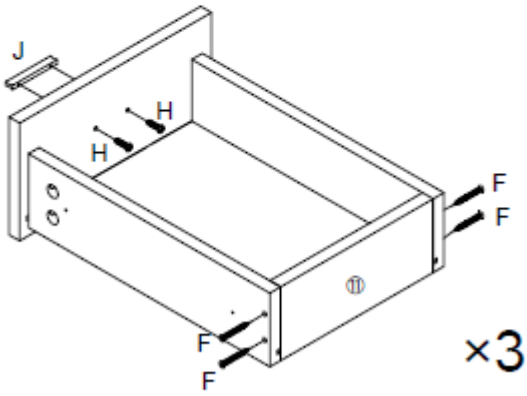
B×8

11



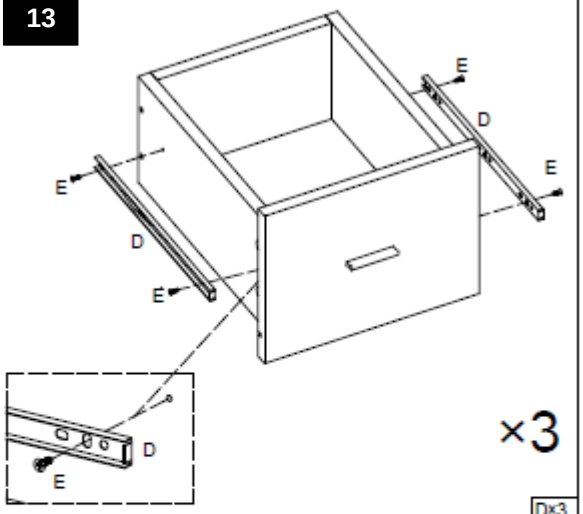
A×12
B×12

12



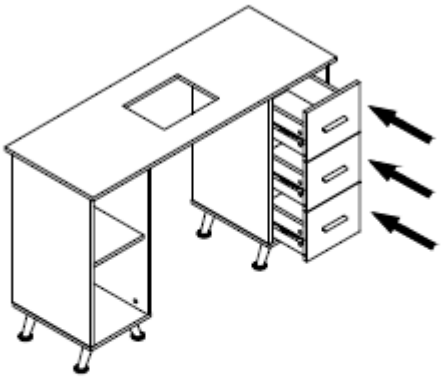
F×12
H×6
J×3

13

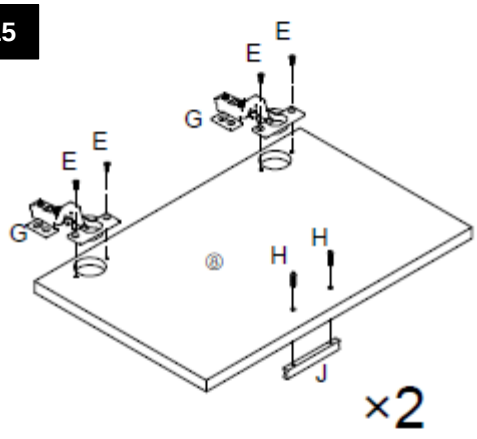


Dx3
Ex12

14

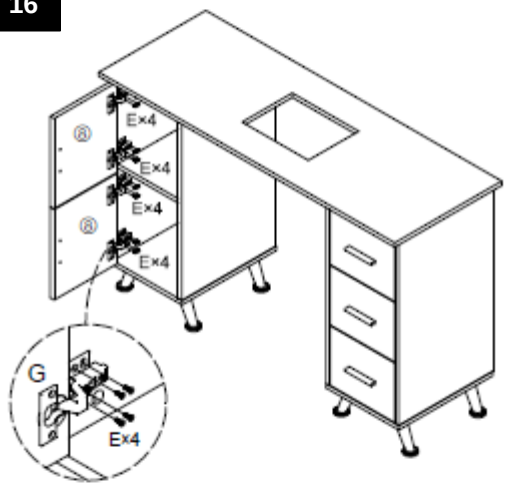


15



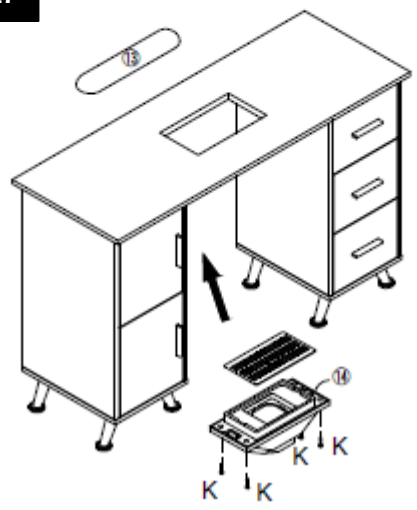
Ex8
Gx4
Hx4
Jx2

16



Ex16

17



Kx4

Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den oprindelige engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi		
Produktnavn	Hvidt manicurebord med guldelementer og marmoreffekt	Hvidt manicurebord med sølvelementer	Pudderrosa manicurebord med guldelementer
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Beskyttelsesklasse	I		
Dimensioner [bredde * længde * højde; mm].	450*1200*800		
Vægt [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske brugsbetingelser ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Desuden er den produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende


Læs instruktionerne før brug.


Produktet skal genbruges.


ADVARSEL! eller **FORSIGTIG!** eller **HUSK!** Gælder for den givne situation.
(generelt advarselsskilt)


OBS! Advarsel om elektrisk stød! (gælder kun udvalgte modeller)


Må kun bruges indendørs.

OBS! Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug

OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis du ikke følger advarslerne og instruktionerne, kan det resultere i alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til arbejde med apparatet:

Hvidt manicurebord med guldelementer og marmoreffekt

Hvidt manicurebord med sølvelementer

Pudderrosa manicurebord med guldelementer

2.1. Elektrisk sikkerhed

(gælder kun udvalgte modeller)

a) Stikket skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug af originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.

b) Brug kun kablet til det formål, det er beregnet til. Brug den aldrig til at bære enheden eller til at trække stikket ud af en stikkontakt. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.

c) Brug ikke enheden, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.

d) For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på våde overflader.

e) Må ikke bruges i meget fugtige omgivelser eller i umiddelbar nærhed af vandtanke.

f) Før første brug skal du kontrollere, om hovedspændingstypen og strømmen er i overensstemmelse med de angivne data på typeskiltet.

g) Hvis denne enhed bruges sammen med andet udstyr, skal de øvrige brugsanvisninger også følges.

2.2. Personlig sikkerhed

a) Brug din sunde fornuft og vær opmærksom, når du arbejder med enheden. Midlertidigt tab af koncentration under brug af apparatet kan føre til alvorlige skader.

b) Fjern alt justeringsværktøj og alle skruenøgler, før du tænder for apparatet. Et værktøj eller en skruenøgle, der efterlades i den roterende del af apparatet, kan forårsage personskade.

c) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

d) I tilfælde af brand skal du bruge en pulver- eller kuldioxid (CO2)-brandslukker (en, der er beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke den.

2.3. Sikker brug af enheden

a) Hold enheden i perfekt teknisk stand. Før hver brug skal du kontrollere, om der er generelle skader, og især kontrollere bevægelige komponenter for knækkede dele eller elementer og for andre forhold, der

kan påvirke enhedens sikre drift. Hvis du opdager en skade, skal du aflevere enheden til reparation før brug.

b) For at sikre enhedens funktionsdygtighed må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.

c) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller drejes under arbejdet.

d) Rengør enheden regelmæssigt for at forhindre, at der samler sig genstridigt snavs.

e) Det er forbudt at gribe ind i enhedens struktur for at ændre dens parametre eller konstruktion.

f) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.

g) Maskinen skal være placeret på et stabilt underlag.

h) Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie eller fedt.

i) Brug ikke enheden, hvis tænd-/slukknappen ikke fungerer korrekt (den tænder og slukker ikke for enheden). Enheder, der ikke kan tændes og slukkes med ON/OFF-knappen, er farlige, bør ikke betjenes og skal repareres.

j) Rør ikke ved leddelte dele eller tilbehør, medmindre enheden er koblet fra strømkilden.

k) Dæk ikke luftindtag og -udtag til.

OBS! På trods af apparatets sikre design og dets beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer til beskyttelse af operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader, når apparatet bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger enheden.

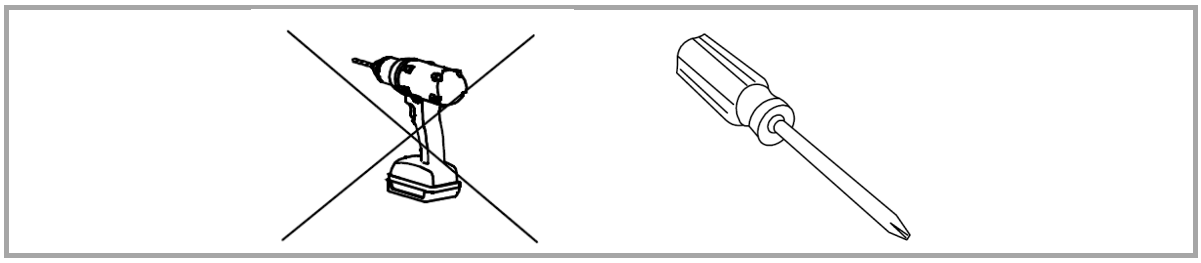
3. Brugsbetingelser

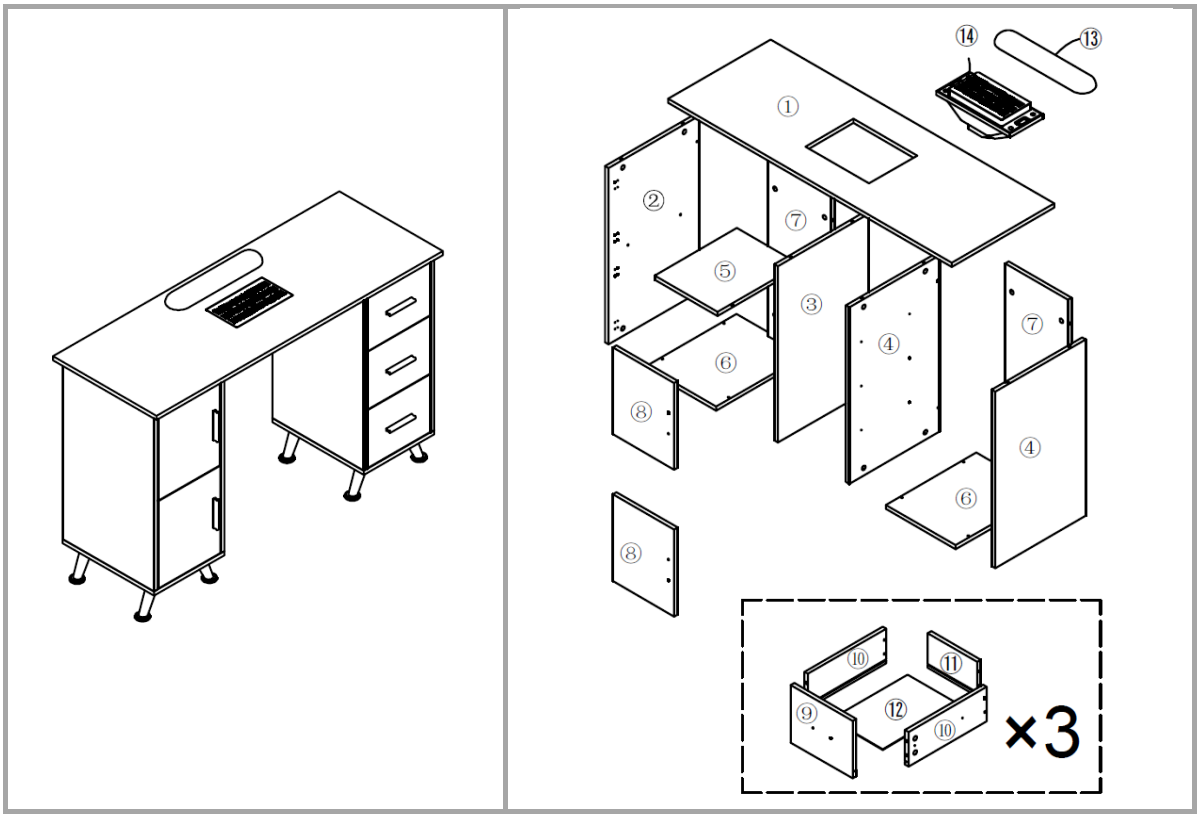
Produktet er designet til professionel neglepleje og giver en stabil og ergonomisk arbejdsplads, der sikrer effektive, komfortable og hygiejniske manicureprocedurer.

Produktet er kun beregnet til hjemmebrug.

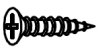
Brugeren er ansvarlig for eventuelle skader som følge af utilsigtet brug af enheden.

3.1. Beskrivelse af apparatet

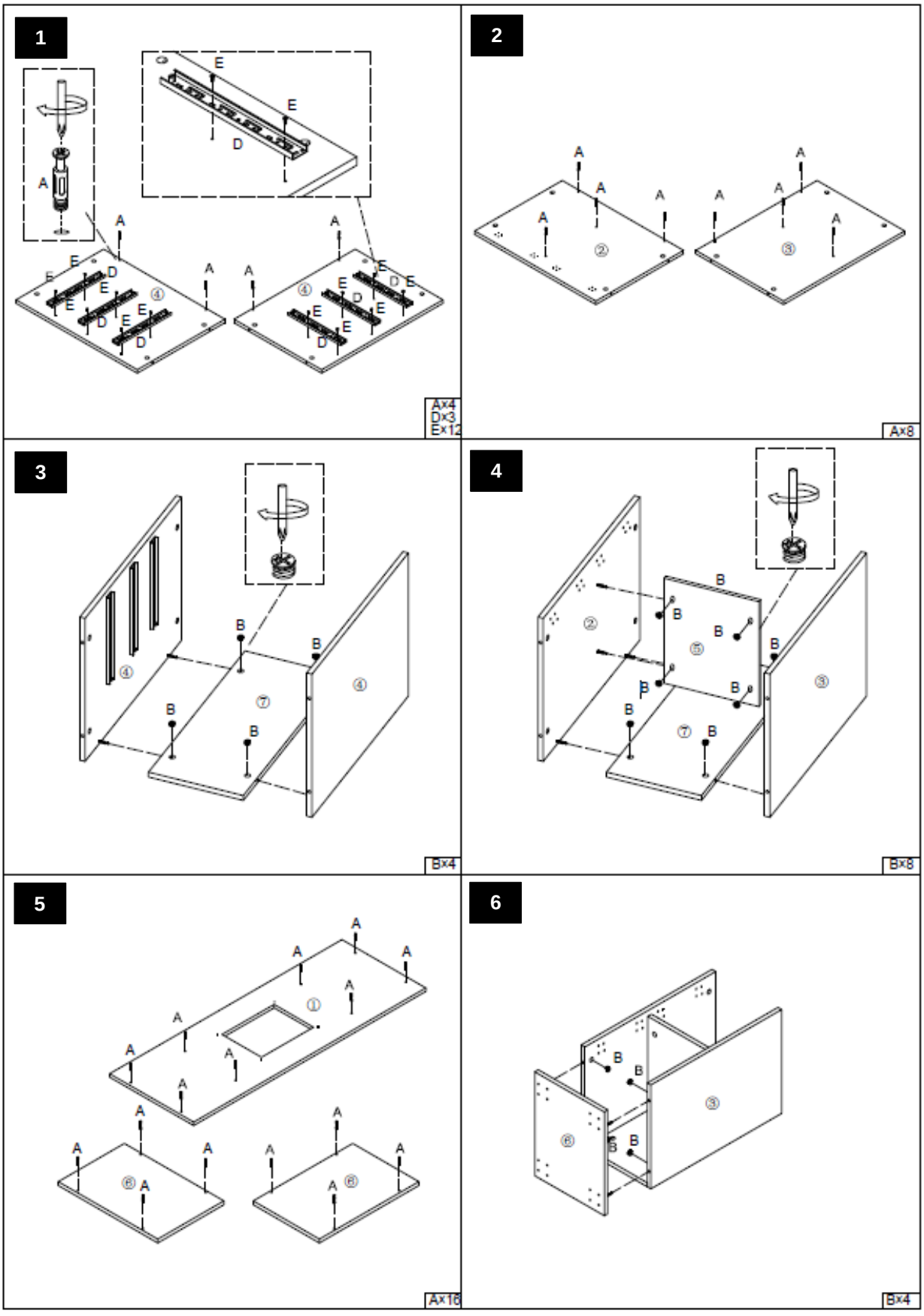




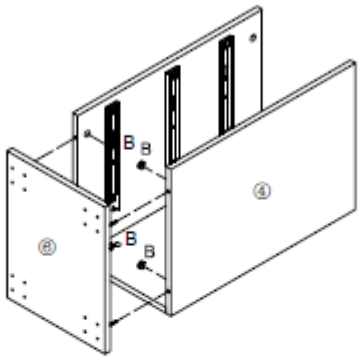
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Håndledspude x1
⑭ Ventilator x1		
(C)		

A Excentriske beslag x40+2 	B Excentriske beslag x40+2 	C Bordben x8 
D Guide x3 	E Skruer x80+10  Ø3*12	F Skruer x12+2  Ø3*35
G Hængsel x4 	H Skruer x10+1  Ø4*18	J Håndtag x5 
K Skruer x4+1  Ø4*20		

3.2. Samling af enheden

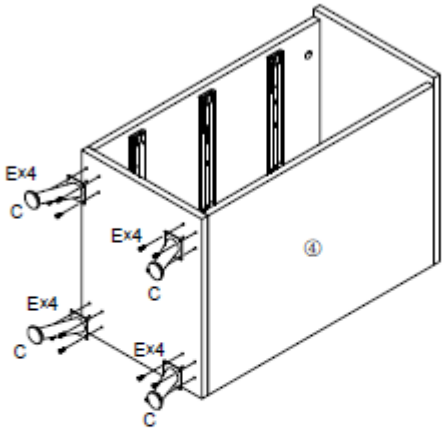


7



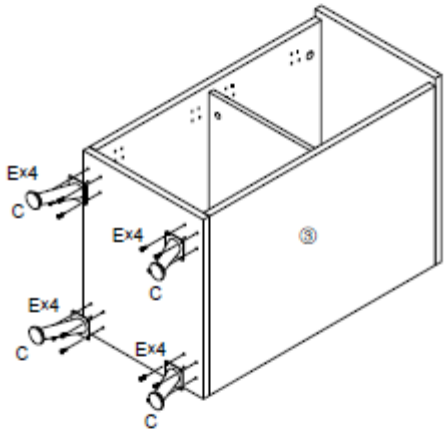
B×4

8



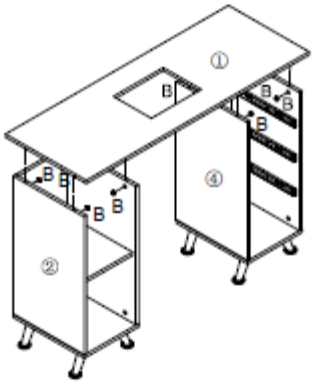
C×4
E×16

9



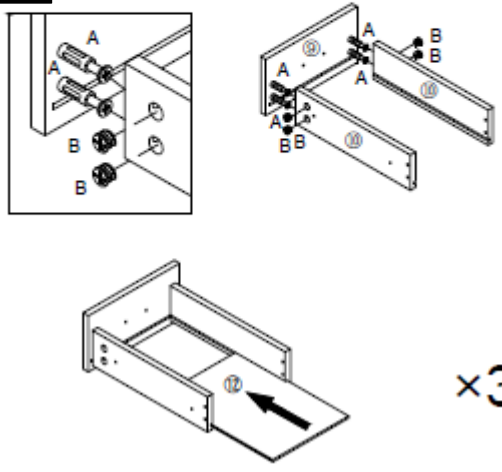
C×4
E×16

10



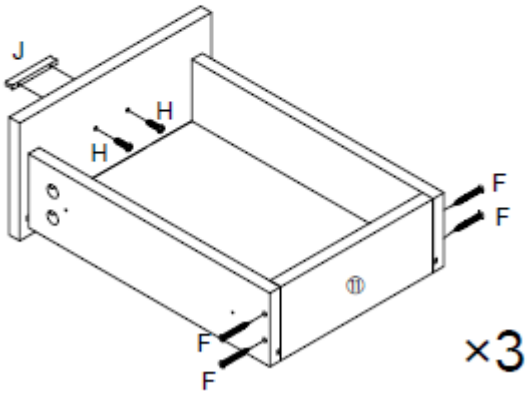
B×8

11



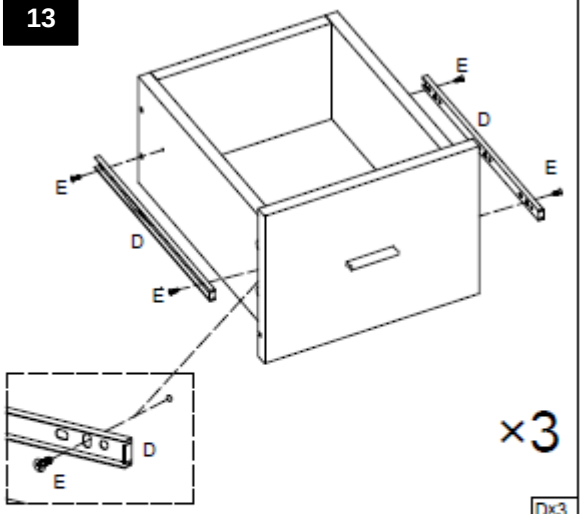
A×12
B×12

12



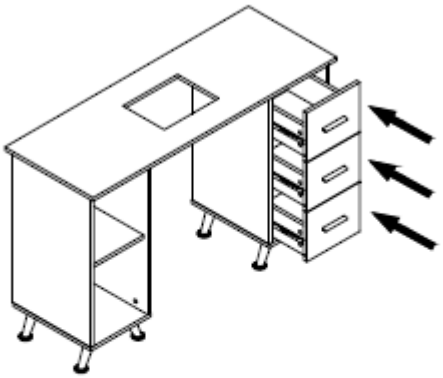
F×12
H×6
J×3

13

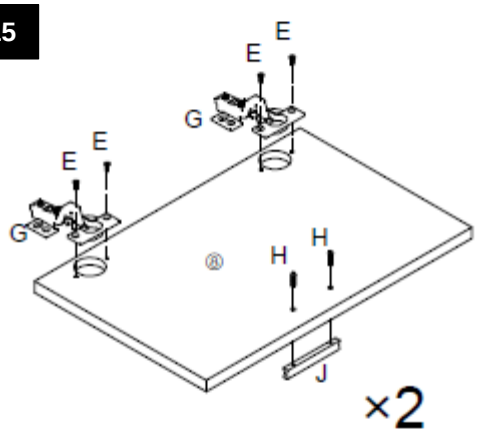


D×3
E×12

14

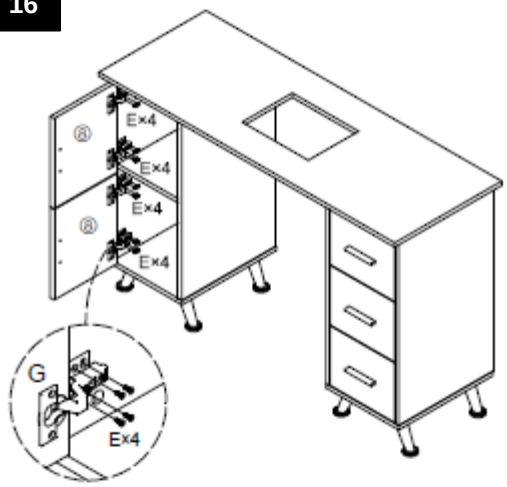


15



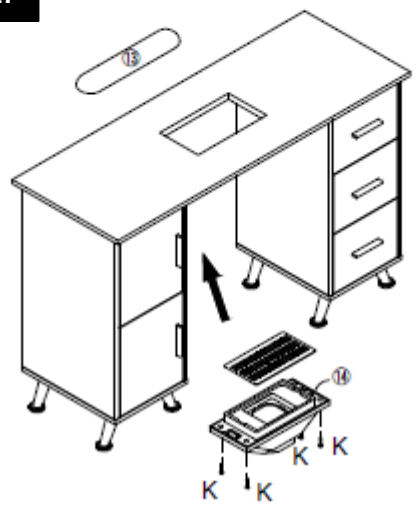
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta info@expondo.com.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo		
Tuotteen nimi	Valkoinen manikyyripöytä kultaisilla marmorielementeillä	Valkoinen manikyyripöytä hopeisilla elementeillä	Puuterivaaleanpunainen manikyyripöytä kultaisilla elementeillä
Malli	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Suojausluokka	I		
Mitat [leveys * pituus * korkeus; mm]	450*1200*800		
Paino [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys


Lue ohjeet ennen käyttöä.


Tuote on kierrätettävä.


VAROITUS!, **HUOMAUTUS!** tai **MUISTUTUS!** Kyseiseen tilanteeseen sopiva. (yleinen varoitusmerkki)


HUOMIO! Sähköiskun varoitus! (koskee vain tiettyjä malleja)


Käytä vain sisätiloissa.

HUOM! Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus

HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa käytetään termejä "laite" ja "tuote", joilla viitataan:

Valkoinen manikyyripöytä kultaisilla marmorielementeillä

Valkoinen manikyyripöytä hopeisilla elementeillä

Puuterivaaleanpunainen manikyyripöytä kultaisilla elementeillä

2.1. Sähköturvallisuus

(koskee vain tiettyjä malleja)

a) Pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäisten pistotulppien ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

b) Käytä johtoa vain sille tarkoitettuun käyttöön. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

c) Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Ammattitaitoisen sähköasentajan tai valmistajan huoltoliikkeen tulee vaihtaa vaurioitunut virtajohto.

d) Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistotulppaa tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.

e) Älä käytä erittäin kosteissa ympäristöissä tai vesisäiliöiden välittömässä läheisyydessä.

f) Tarkista ennen ensimmäistä käyttökertaa, että pääjännitetyyppi ja -virta vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja tietoja.

g) Jos tätä laitetta käytetään yhdessä muiden laitteiden kanssa, on myös niiden käyttöohjeita noudatettava.

2.2. Henkilökohtainen turvallisuus

a) Kun työskentelet laitteen kanssa, käytä tervettä järkeä ja pysy aina valppaana. Tilapäinen keskittymisen menetys laitteen käytön aikana voi johtaa vakaviin vammoihin.

b) Poista kaikki säätötyökalut tai kiintoavaimet ennen laitteen kytkemistä päälle. Laitteen pyörivään osaan jätetty työkalu tai kiintoavain voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

c) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava, jotteivat he leikkisi laitteen kanssa.

d) Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO2) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).

2.3. Laitteen turvallinen käyttö

a) Pidä laite teknisesti täydellisessä kunnossa. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että laite ei ole vaurioitunut. Tarkista erityisesti laitteen liikkuvat osat halkeamien varalta. Tarkista myös kaikki muut

seikat, jotka voisivat aiheuttaa ongelmia laitteen turvalliseen toimintaan. Jos havaitset minkäänlaisia vaurioita, laite on luovutettava korjattavaksi ennen sen käyttöä.

b) Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.

c) Älä siirrä, säädä tai käännä laitetta työn aikana.

d) Puhdista laite säännöllisesti, jotta siihen ei kerry sitkeää likaa.

e) Älä tee muutoksia laitteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.

f) Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.

g) Älä ylikuormita laitetta.

h) Pidä kahvat kuivina, puhtaina ja puhtaina öljystä tai rasvasta.

i) Älä käytä laitetta, jos sen "ON/OFF"-kytkin ei toimi kunnolla (laite ei kytkeydy päälle eikä pois päältä). Laitteet, joita ei voida kytkeä päälle ja pois päältä ON/OFF-kytkimellä, ovat vaarallisia, niitä ei saa käyttää ja ne on korjattava.

j) Älä koske nivellettyihin osiin tai lisävarusteisiin, ellei laitetta ole irrotettu virtalähteestä.

k) Älä peitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoa.

HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumisriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

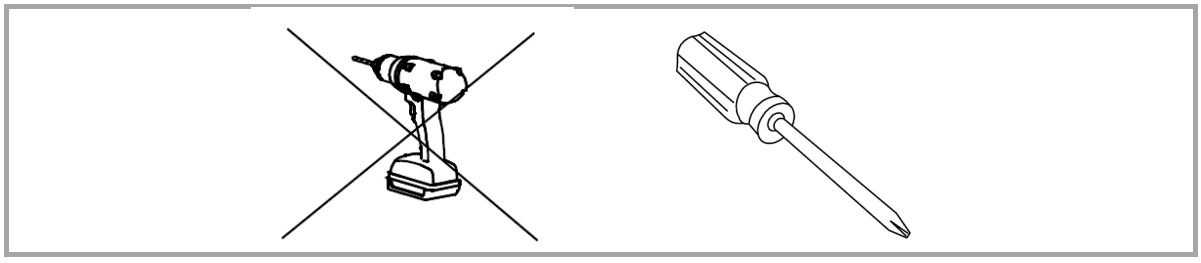
3. Yleiset käyttöohjeet

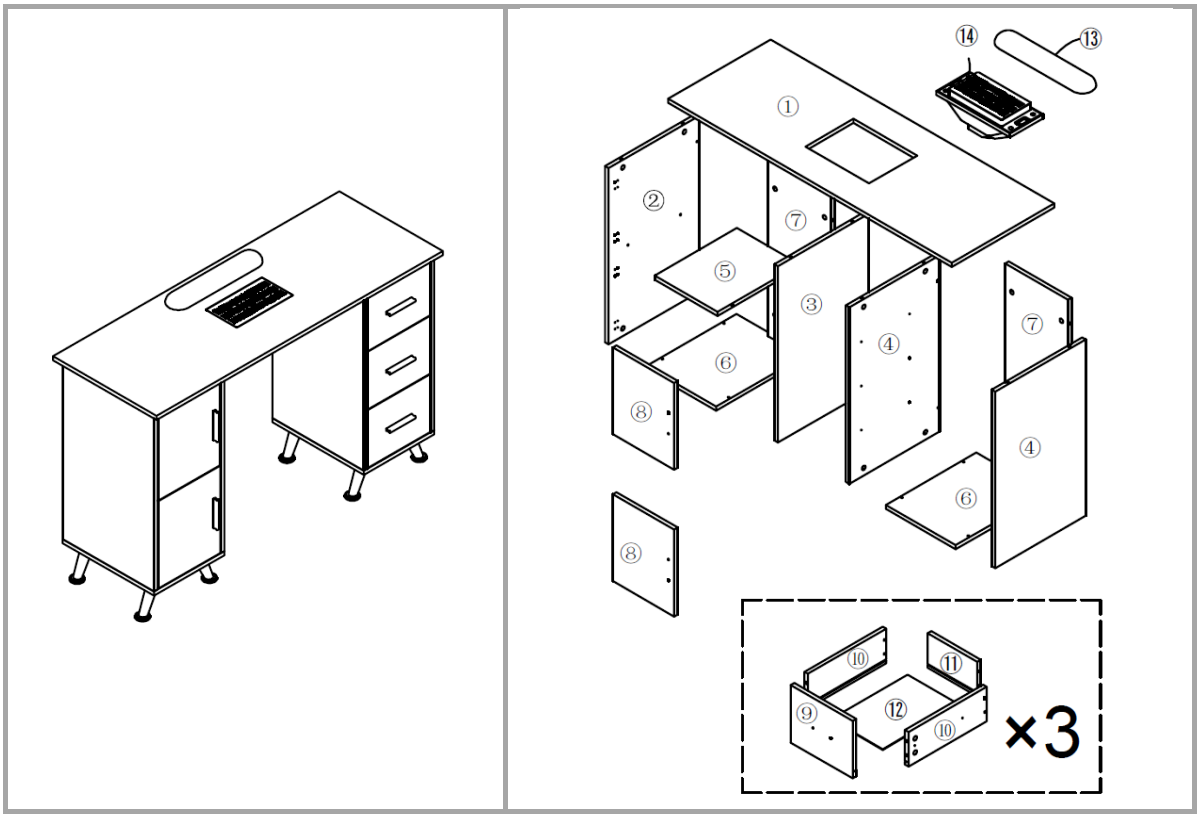
Tuote on suunniteltu ammattimaiseen kynsienhoitoon ja tarjoaa vakaan ja ergonomisen työtilan tehokkaan, mukavan ja hygieenisen manikyyrikäsittelyn varmistamiseksi.

Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

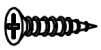
Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus

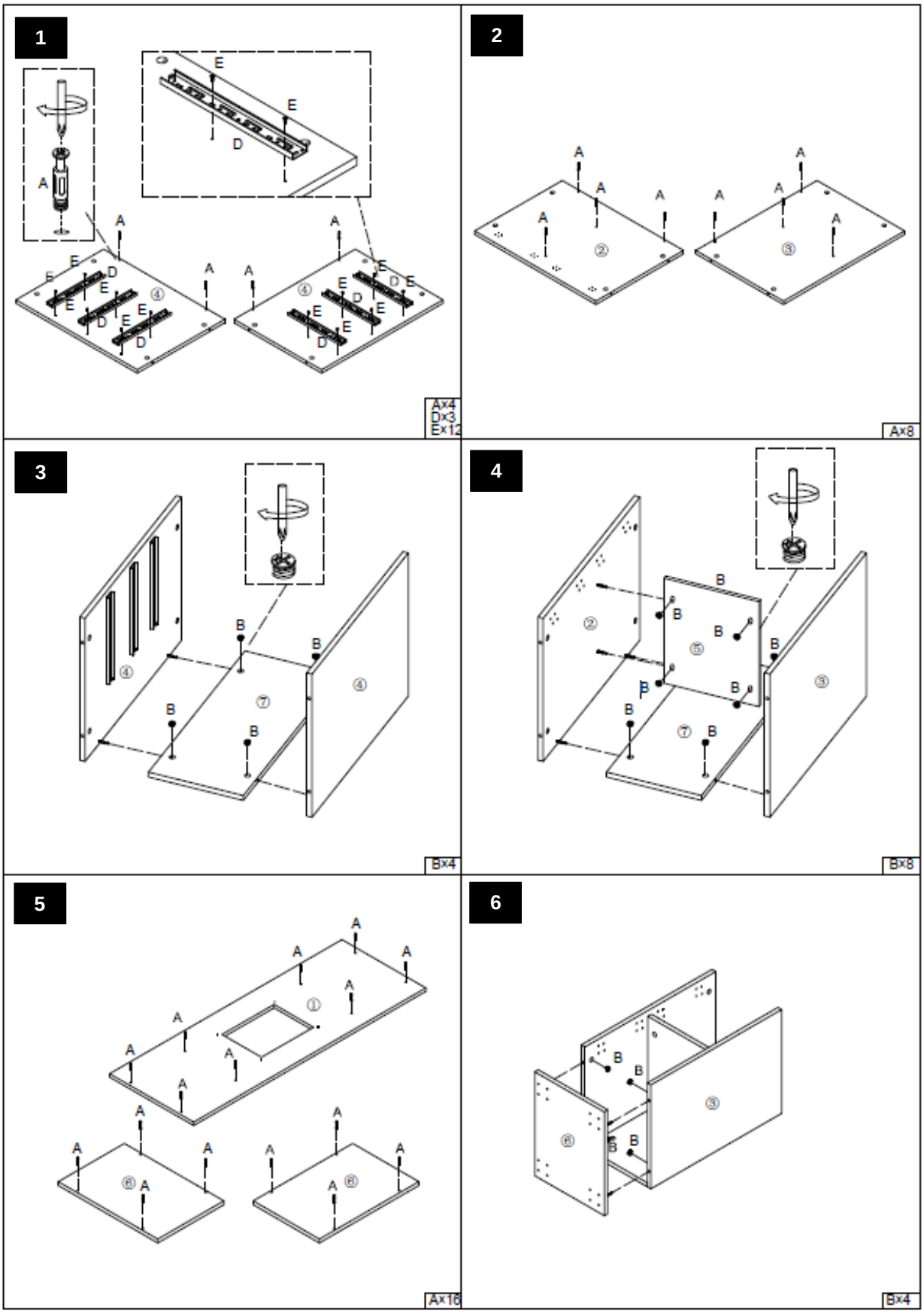




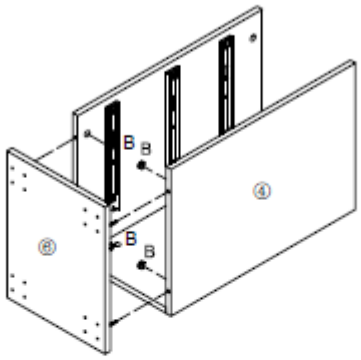
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400 * 297 * 15 mm x 2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Rannepehmuste x1
⑭ Tuuletin x1		
(C)		

A Epäkeskiset liittimet x40+2 	B Epäkeskoliittimet x40+2 	C Pöytäjalka x8 
D Opas x3 	E Ruuvit x80+10  Ø3*12	F Ruuvit x12+2  Ø3*35
G Sarana x4 	H Ruuvit x10+1  Ø4*18	J Kahva x5 
K Ruuvit x4+1  Ø4*20		

3.2. Laitteen kokoaminen

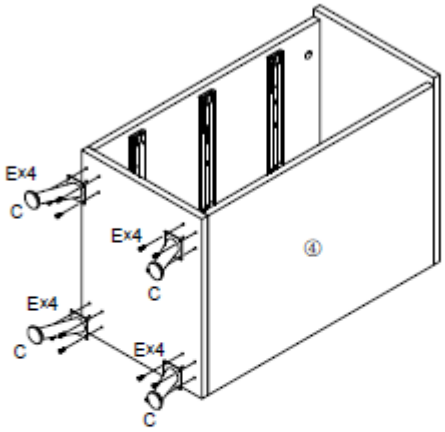


7



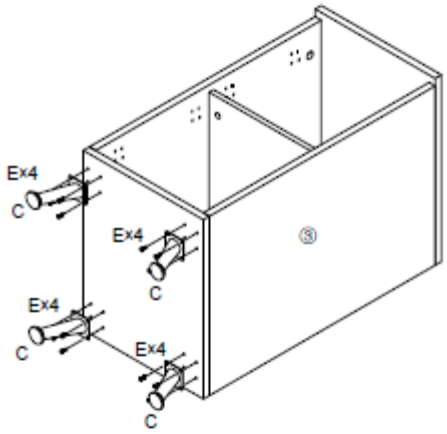
B×4

8



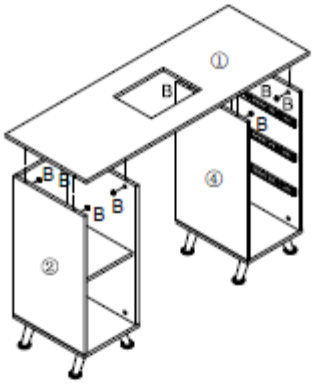
C×4
E×16

9



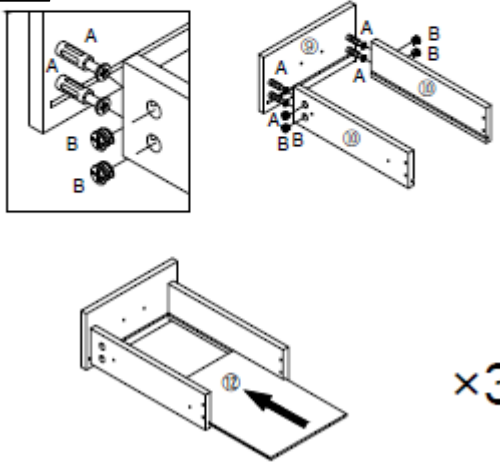
C×4
E×16

10



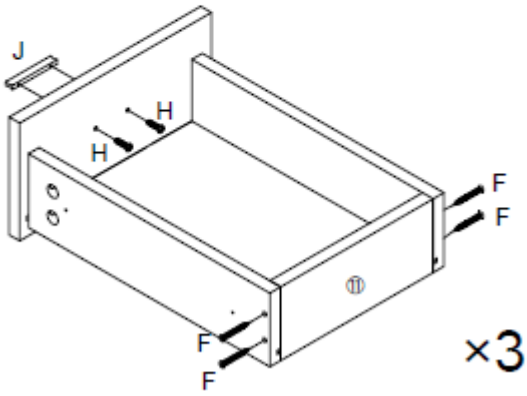
B×8

11



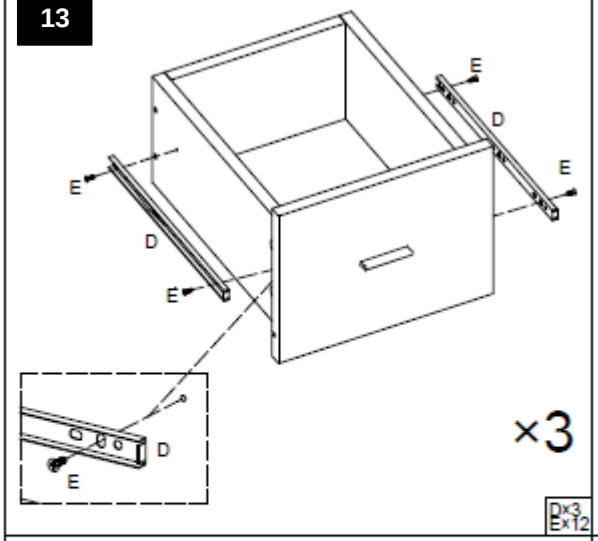
A×12
B×12

12



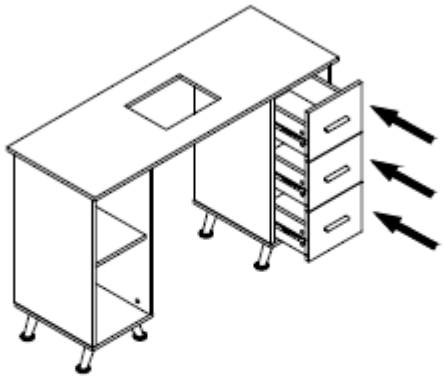
F×12
H×6
J×3

13

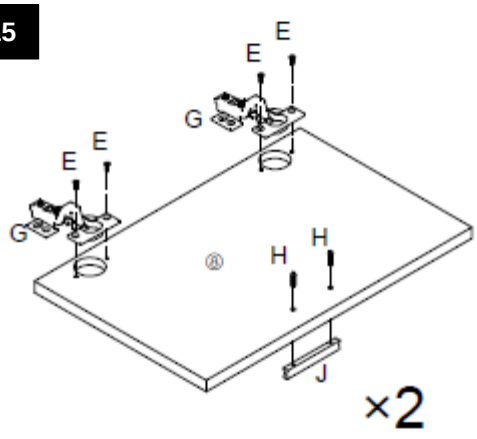


D×3
E×12

14

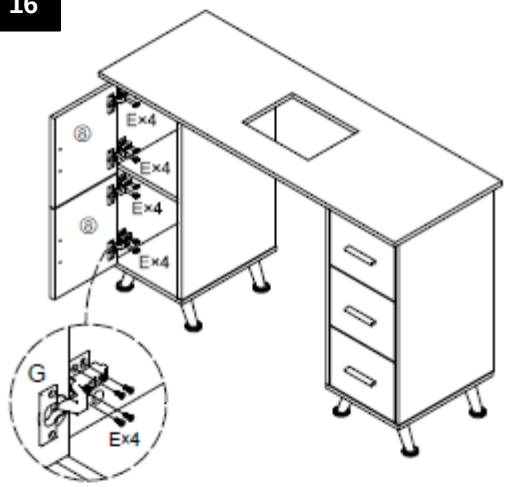


15



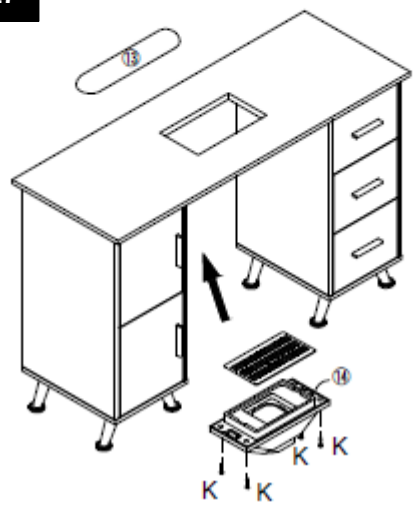
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Eventuele verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Versies in andere talen zijn op aanvraag verkrijgbaar via info@expondo.com.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter		
Productnaam	Witte manicuretafel met gouden elementen marmereffect	Witte manicuretafel met zilveren elementen	Poederroze manicuretafel met gouden elementen
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Beschermingsklasse	I		
Afmetingen [breedte * lengte * hoogte; mm]	450*1200*800		
Gewicht [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemissie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda


Lees de instructies voor gebruik.


Het product moet worden gerecycled.


WAARSCHUWING ! of **VOORZICHTIG!** of **HERINNERING!** Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)


ATTENTIE! Waarschuwing voor elektrische schokken! (geldt alleen voor geselecteerde modellen)



Alleen binnenshuis gebruiken.



LET OP! De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood.

De termen "apparaat" of "product" worden in de waarschuwingen en instructies gebruikt om te verwijzen naar:

Witte manicuretafel met gouden elementen marmereffect

Witte manicuretafel met zilveren elementen

Poederroze manicuretafel met gouden elementen

2.1. Elektrische veiligheid

(geldt alleen voor geselecteerde modellen)

a) De stekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Het gebruik van originele stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico van elektrische schokken.

b) Gebruik de kabel alleen voor het beoogde doel. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.

c) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of het servicecentrum van de fabrikant.

d) Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.

e) Niet gebruiken in zeer vochtige omgevingen of in de directe omgeving van watertanks.

f) Controleer vóór het eerste gebruik of het netspanningstype en de netstroom overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje.

g) Indien dit apparaat samen met andere apparatuur wordt gebruikt, moeten ook de overige gebruiksaanwijzingen worden opgevolgd.

2.2. Persoonlijke veiligheid

a) Gebruik bij het werken met het apparaat uw gezond verstand en blijf alert. Tijdelijk concentratieverlies tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel.

b) Verwijder alle afstelgereedschap of steeksleutels voordat u het apparaat aanzet. Een gereedschap of moersleutel die in het draaiende gedeelte van het apparaat wordt achtergelaten, kan letsel veroorzaken.

c) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

d) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO2) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.

2.3. Veilig gebruik van het apparaat

a) Houd het apparaat in perfecte technische staat. Controleer voor elk gebruik op algemene schade, controleer vooral bewegende onderdelen op gebarsten onderdelen of elementen, en op andere omstandigheden die de veilige werking van het apparaat kunnen beïnvloeden. Indien schade wordt geconstateerd, dient het apparaat voor gebruik ter reparatie te worden aangeboden.

b) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.

c) Verplaats, verstel of draai het apparaat niet tijdens het werk.

d) Maak het apparaat regelmatig schoon om te voorkomen dat hardnekkig vuil zich ophoopt.

e) Het is verboden aan de structuur van het apparaat te zitten om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.

f) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.

g) Overbelast het apparaat niet.

h) Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.

i) Gebruik het apparaat niet als de "ON/OFF" schakelaar niet goed werkt (het apparaat niet in- en uitschakelt). Apparaten die niet met de AAN/UIT-schakelaar aan en uit gezet kunnen worden, zijn gevaarlijk en mogen niet gebruikt worden. Ze moeten gerepareerd worden.

j) Raak gelede onderdelen of accessoires niet aan, tenzij het apparaat van de stroombron is losgekoppeld.

k) Bedek de luchtinlaat en -uitlaat niet.

ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

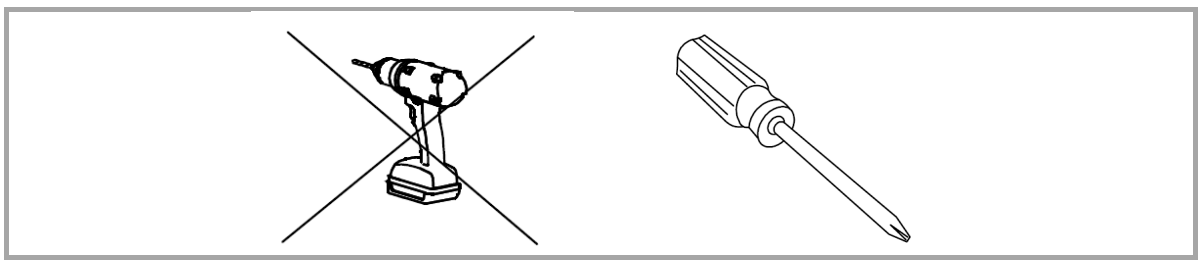
3. Gebruik richtlijnen

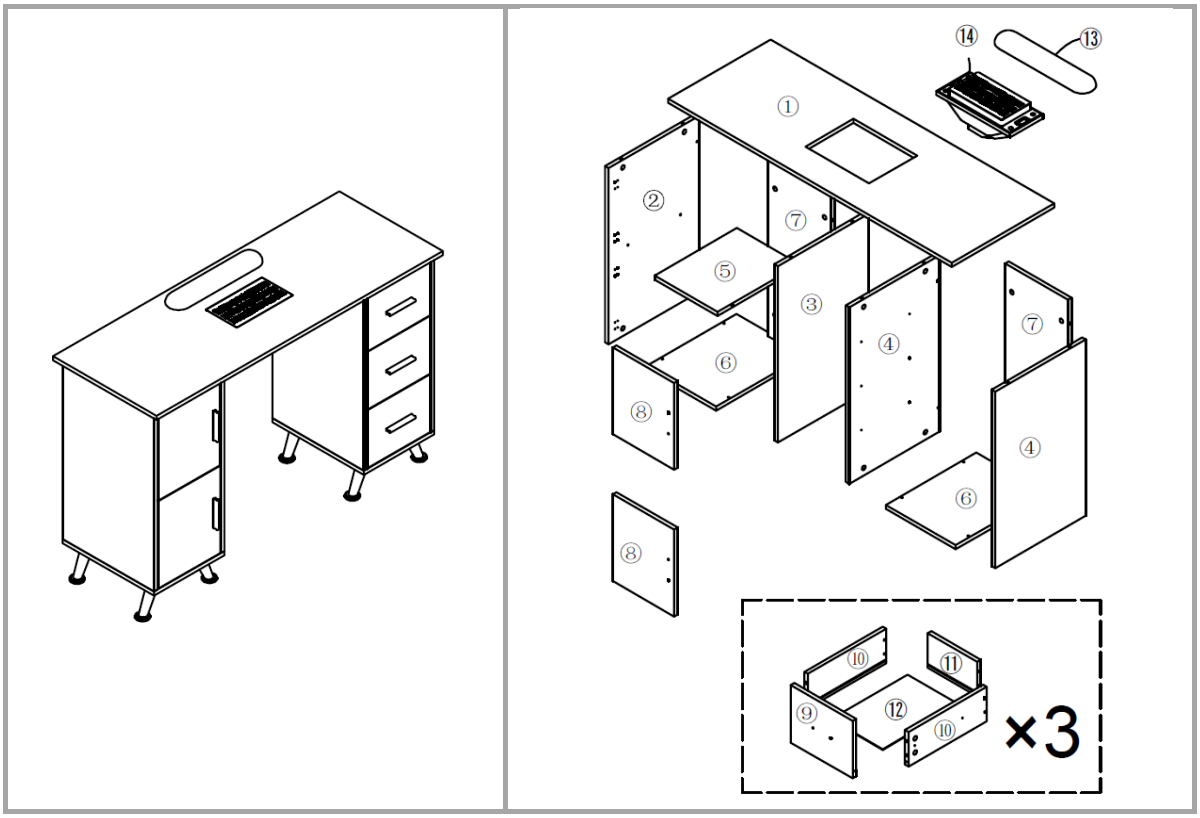
Het product is ontworpen voor professionele nagelverzorging en biedt een stabiele en ergonomische werkplek voor efficiënte, comfortabele en hygiënische manicureprocedures.

Het product is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

3.1. Beschrijving van het apparaat

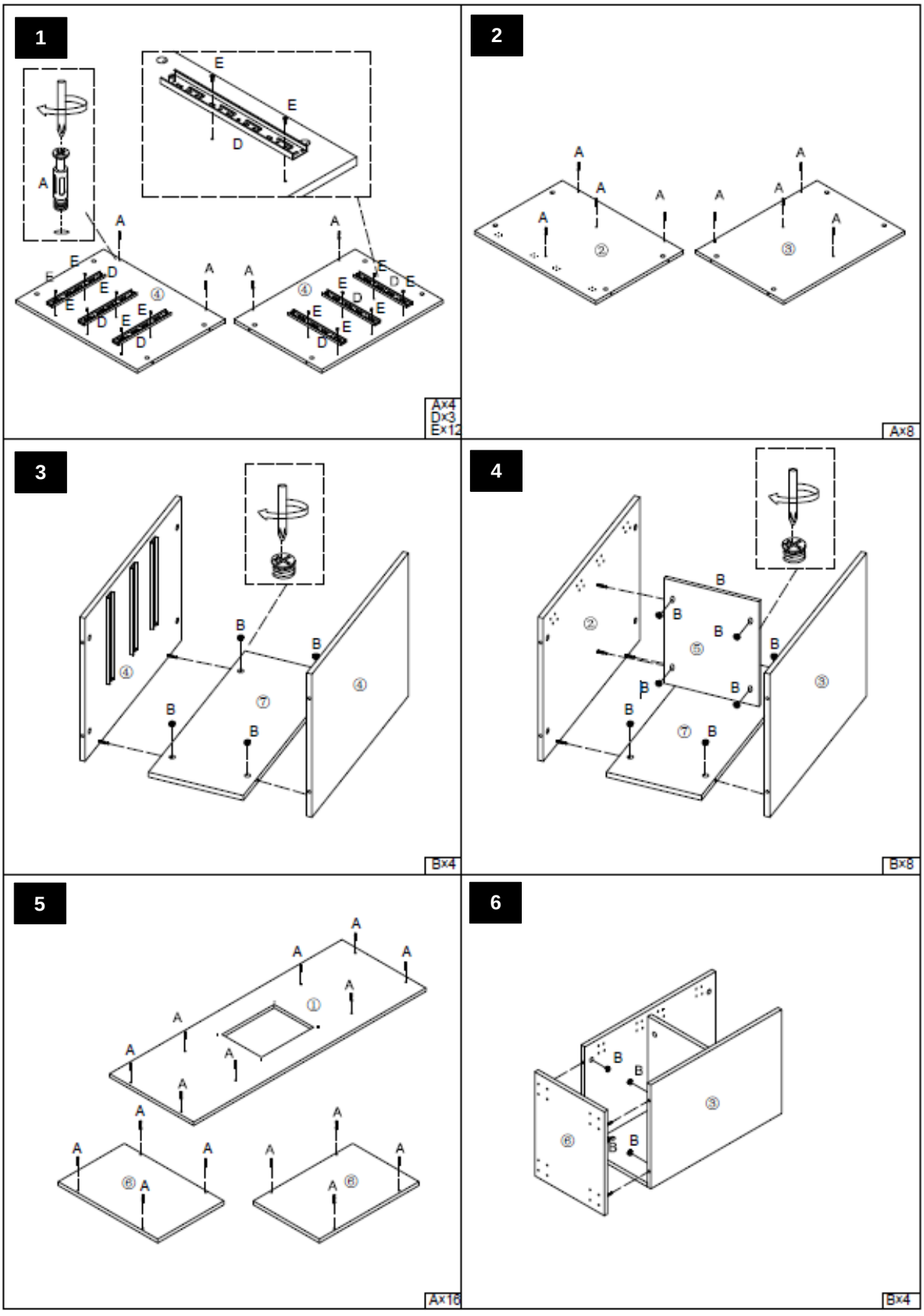




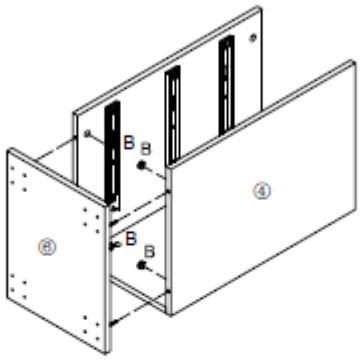
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Polskussen x1
⑭ Ventilator x1		
(C)		

A Excentrische fittingen x40+2 	B Excentrische fittingen x40+2 	C Tafelpoot x8 
D Gids x3 	E Schroeven x80+10  Ø3*12	F Schroeven x12+2  Ø3*35
G scharnier x4 	H Schroeven x10+1  Ø4*18	J-handgreep x5 
K-schroeven x4+1  Ø4*20		

3.2. Assemblage van het apparaat

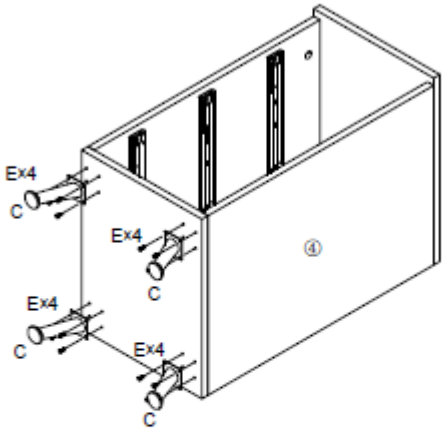


7



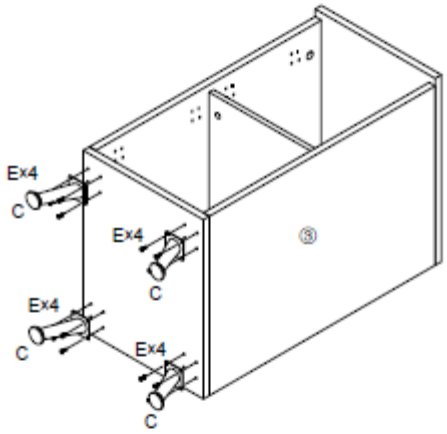
B×4

8



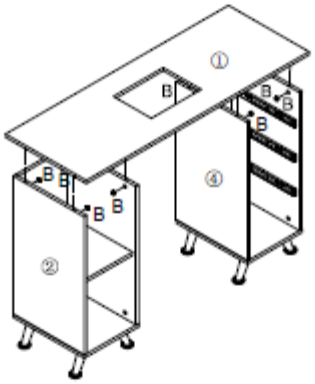
C×4
E×16

9



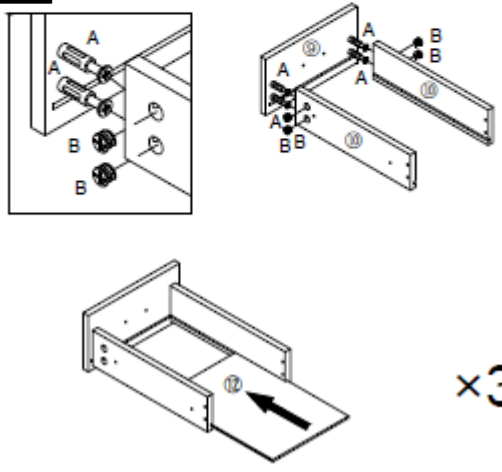
C×4
E×16

10



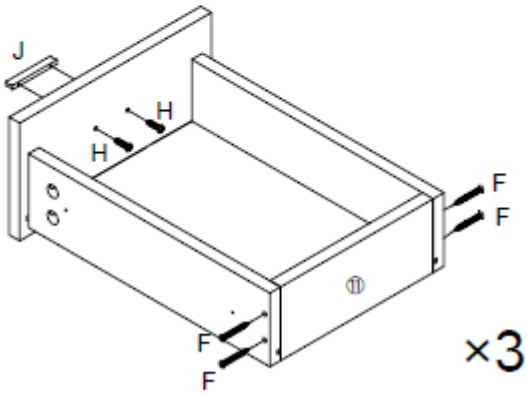
B×8

11



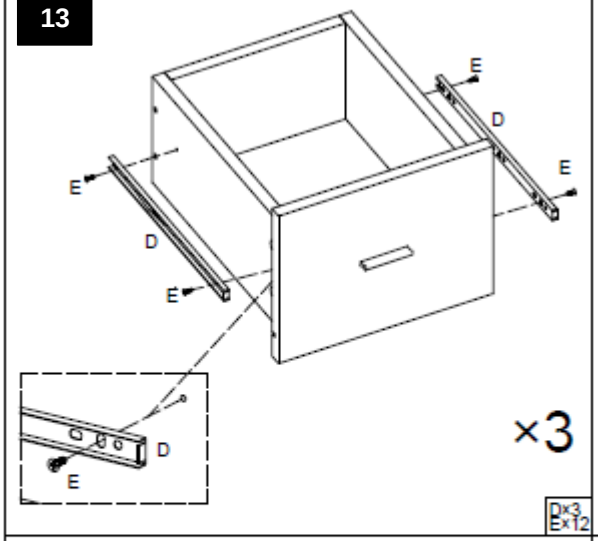
A×12
B×12

12



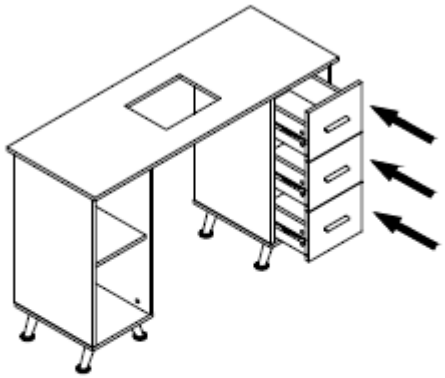
F×12
H×6
J×3

13

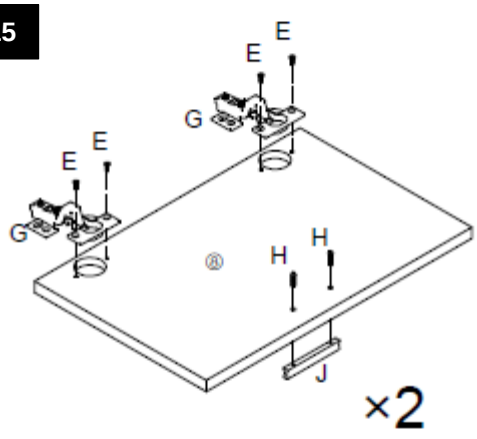


D×3
E×12

14

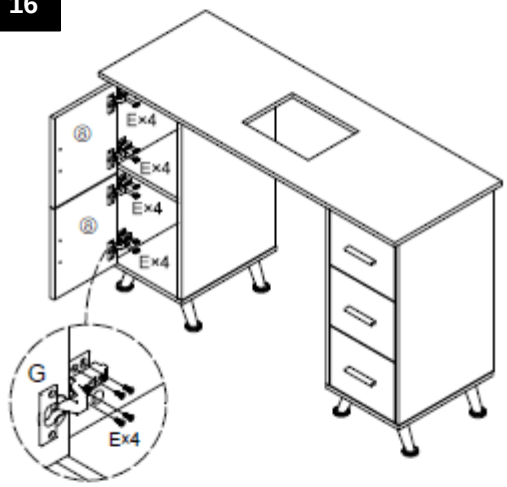


15



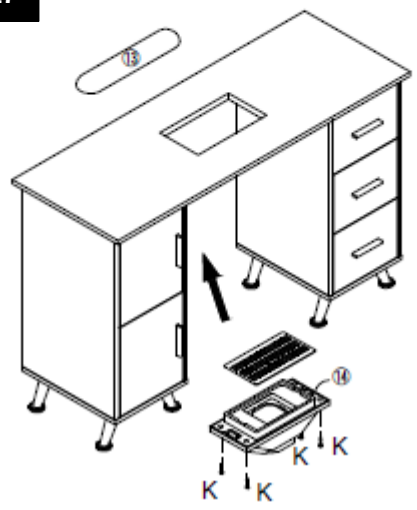
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelig på forespørsel via info@expondo.com.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi		
Produktnavn	Hvitt manikyrbord med gullelementer marmoreffekt	Hvitt manikyrbord med sølvelementer	Pulverrosa manikyrbord med gullelementer
Modell	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Beskyttelsesklasse	I		
Dimensjoner [bredde * lengde * høyde; mm]	450*1200*800		
Vekt [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende


Les instruksjonene før bruk.


Produktet må resirkuleres.


ADVARSEL! eller **FORSIKTIG!** eller **HUSK!** Gjelder for den aktuelle situasjonen. (generelt advarselsskilt)


OBS! Advarsel om elektrisk støt! (gjelder kun utvalgte modeller)


Skal kun brukes innendørs.

OBS! Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk

OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til:

Hvitt manikyrbord med gullelementer marmoreffekt

Hvitt manikyrbord med sølvelementer

Pulverrosa manikyrbord med gullelementer

2.1. Elektrisk sikkerhet

(gjelder kun utvalgte modeller)

a) Støpselet må passe til stikkontakten. Ikke modifiser støpselet på noen måte. Bruk av originale støpsler og tilhørende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.

b) Bruk kabelen kun til det den er beregnet for. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.

c) Ikke bruk enheten hvis strømledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.

d) For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet på våte overflater.

e) Må ikke brukes i svært fuktige omgivelser eller i umiddelbar nærhet av vanntanker.

f) Før første gangs bruk, kontroller om hovedspenningstypen og strømmen samsvarer med de angitte dataene på typeskiltet.

g) Hvis dette apparatet brukes sammen med annet utstyr, skal de øvrige bruksanvisningene også følges.

2.2. Personlig sikkerhet

a) Bruk sunn fornuft og vær oppmerksom når du arbeider med apparatet. Midlertidig tap av konsentrasjon under bruk av apparatet kan føre til alvorlige personskader.

b) Fjern alle justeringsverktøy og skiftenøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller en nøkkel som blir sittende igjen i den roterende delen av apparatet kan forårsake personskader.

c) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

d) Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO_2) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.

2.3. Sikker bruk av utstyret

a) Hold enheten i perfekt teknisk stand. Før hver bruk må du kontrollere at det ikke er generelle skader, spesielt at det ikke er sprekker i bevegelige deler eller elementer, og at det ikke er andre forhold som kan påvirke sikker bruk av enheten. Hvis du oppdager skader, må du levere enheten til reparasjon før bruk.

b) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.

c) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller roteres under arbeidet.

d) Rengjør enheten regelmessig for å unngå at det samler seg fastgrodd smuss.

e) Det er forbudt å gjøre inngrep i apparatets struktur for å endre dets parametere eller konstruksjon.

f) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.

g) Ikke overbelast enheten.

h) Hold håndtakene tørre, rene og fri for olje eller fett.

i) Ikke bruk apparatet hvis "ON/OFF"-bryteren ikke fungerer som den skal (apparatet slås ikke av og på). Enheter som ikke kan slås på og av med PÅ/AV-bryteren er farlige, bør ikke brukes og må repareres.

j) Ikke ta på leddede deler eller tilbehør med mindre enheten er koblet fra strømkilden.

k) Ikke dekk til luftinntaket og -utløpet.

OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

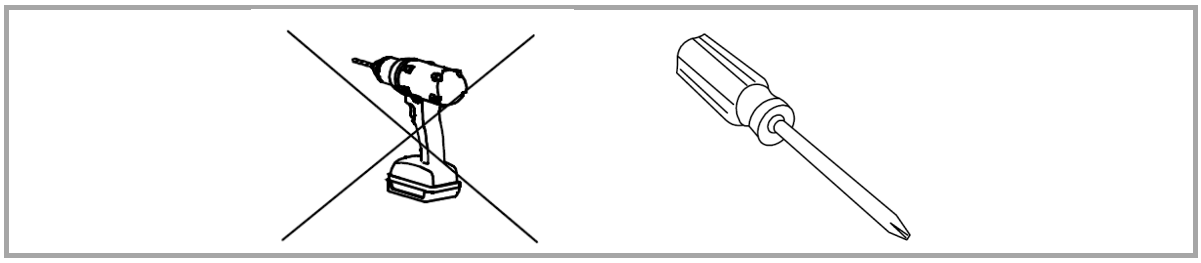
3. Retningslinjer for bruk

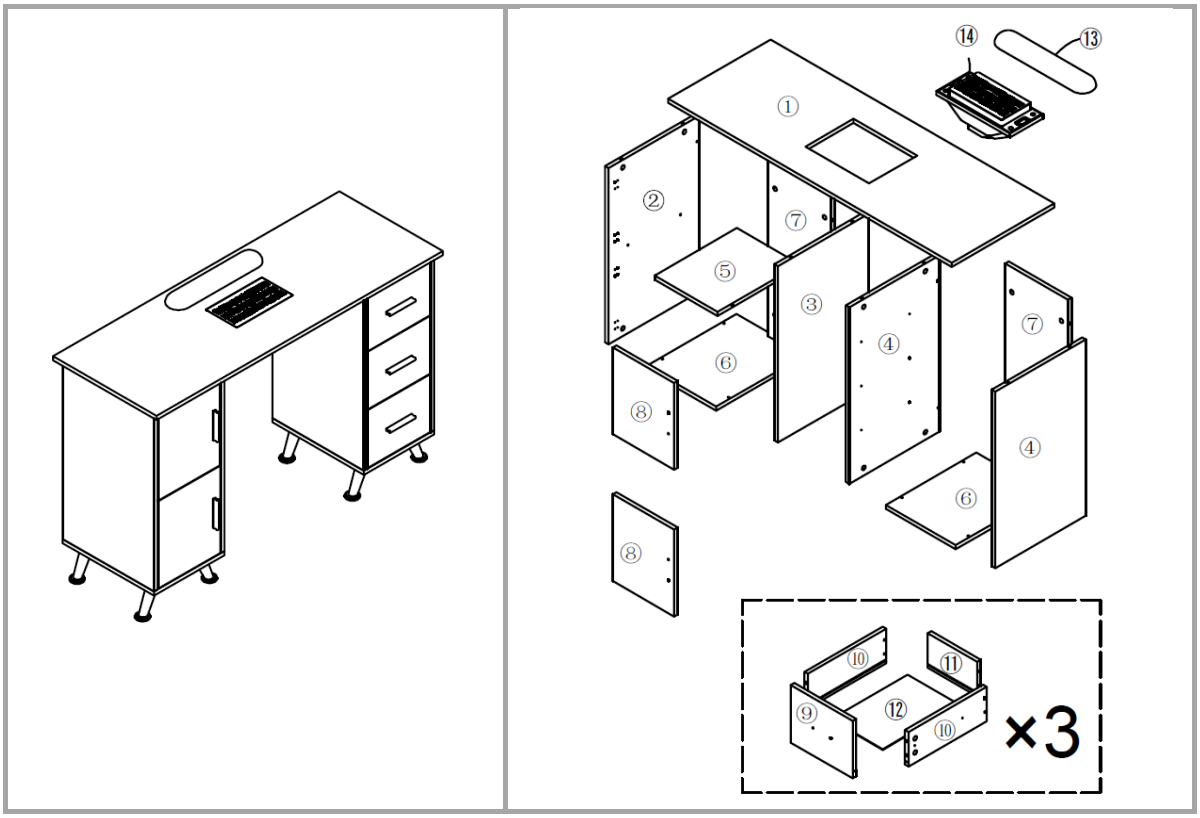
Produktet er designet for profesjonell neglepleie, og gir et stabilt og ergonomisk arbeidsområde for å sikre effektive, komfortable og hygieniske manikyrprosedyrer.

Produktet er kun beregnet for hjemmebruk.

Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Beskrivelse av enheten

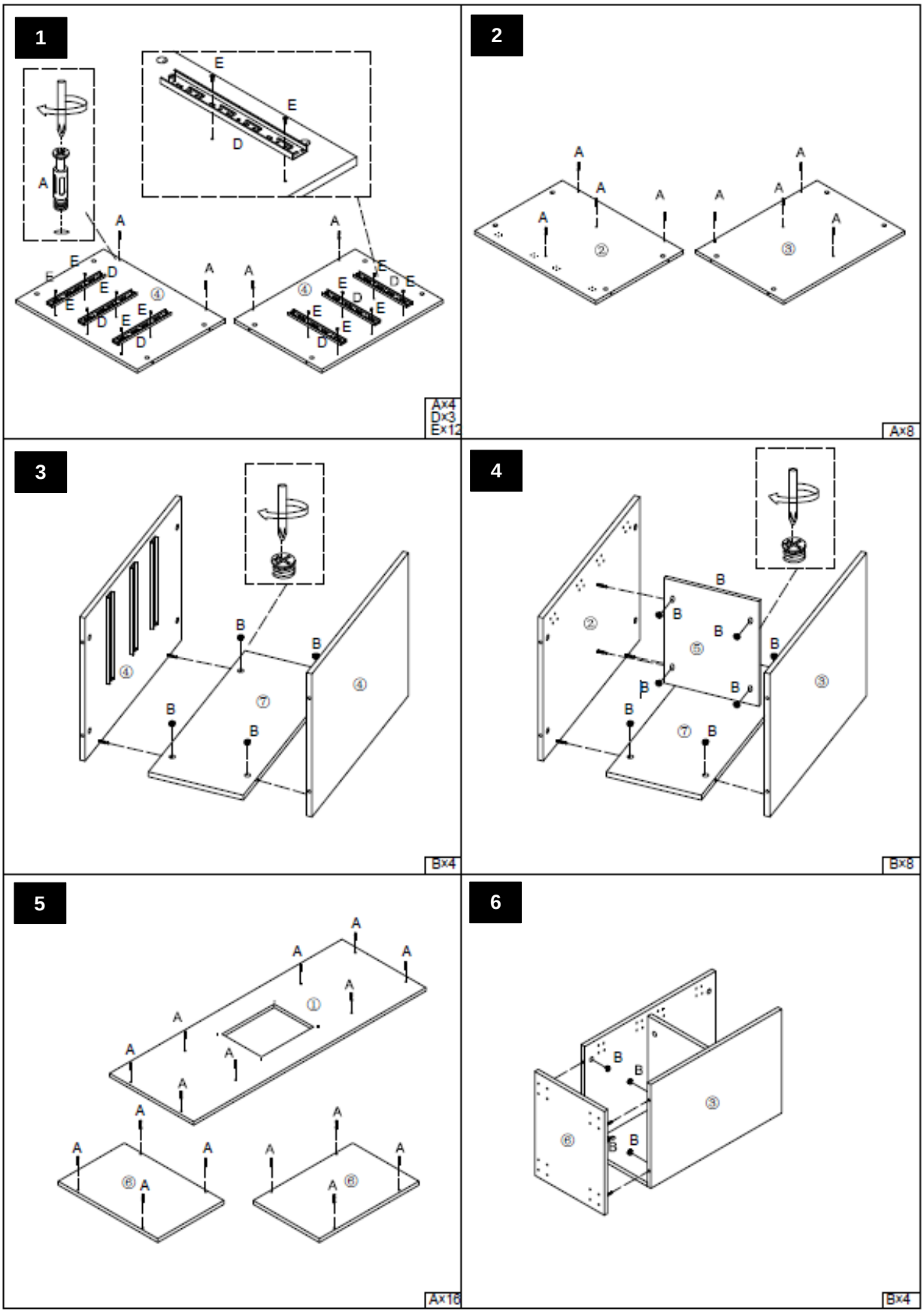




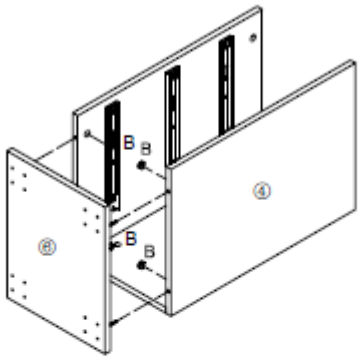
(EN)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15 mm x1	③ 644*398*15 mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15 mm x1	④ 644*398*15 mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15 mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15 mm x3	⑤ 367*265*15 mm x1	⑬ Håndleddspute x1
⑭ Vifte x1		
(C)		

A Eksentriske beslag x40+2 	B Eksentriske beslag x40+2 	C Bordben x8 
D Guide x3 	E Skruer x80+10  Ø3*12	F Skruer x12+2  Ø3*35
G hengsel x4 	H Skruer x10+1  Ø4*18	J Håndtak x5 
K Skruer x4+1  Ø4*20		

3.2. Montering av enheten

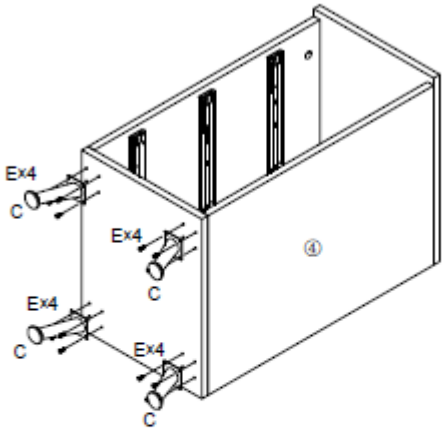


7



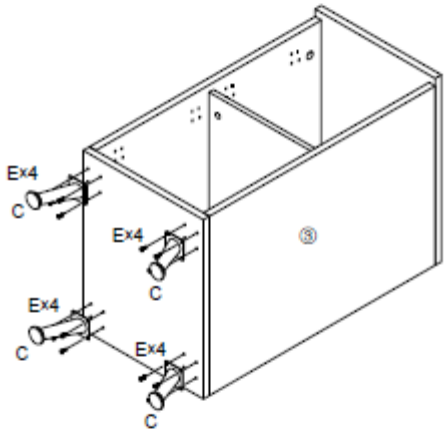
B×4

8



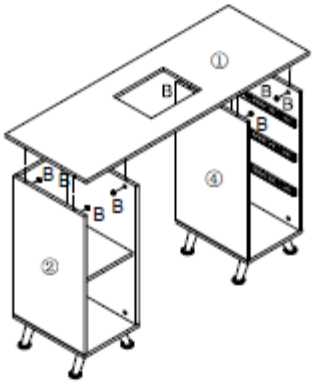
C×4
E×16

9



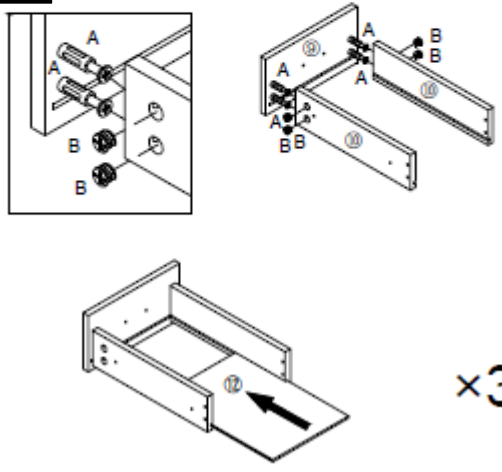
C×4
E×16

10



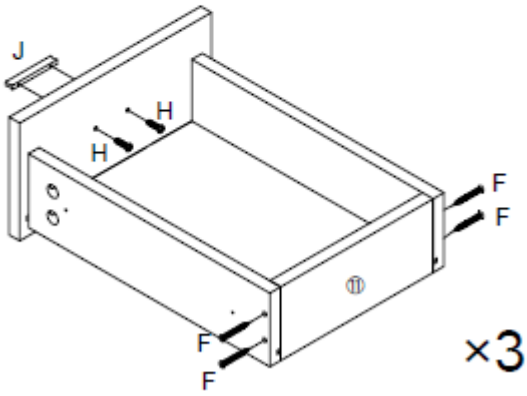
B×8

11



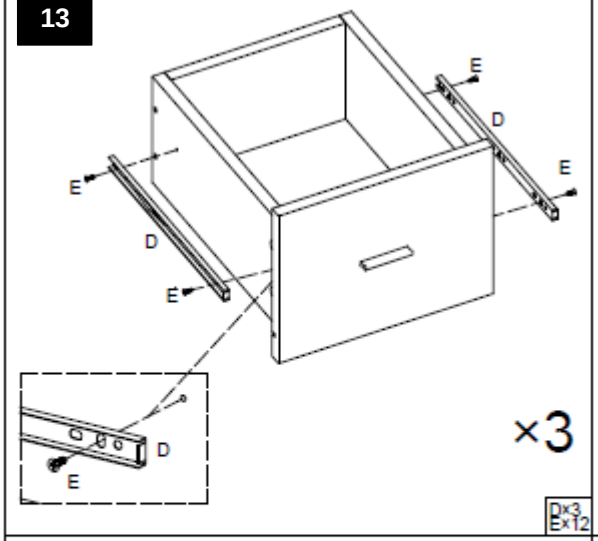
A×12
B×12

12



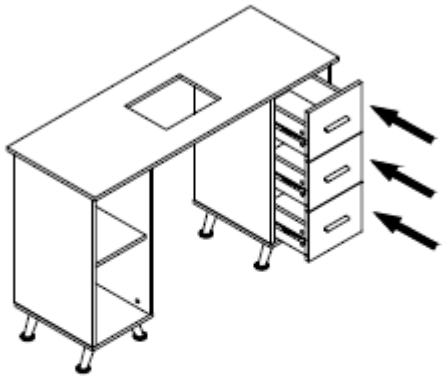
F×12
H×6
J×3

13

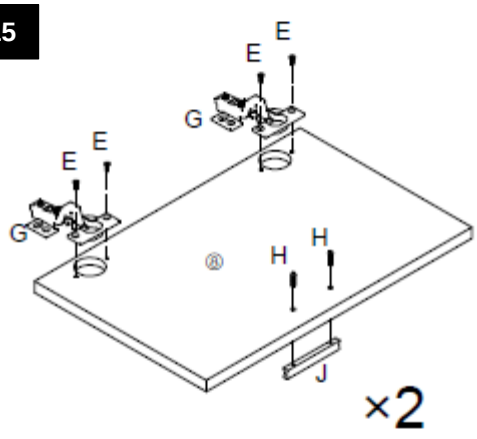


D×3
E×12

14

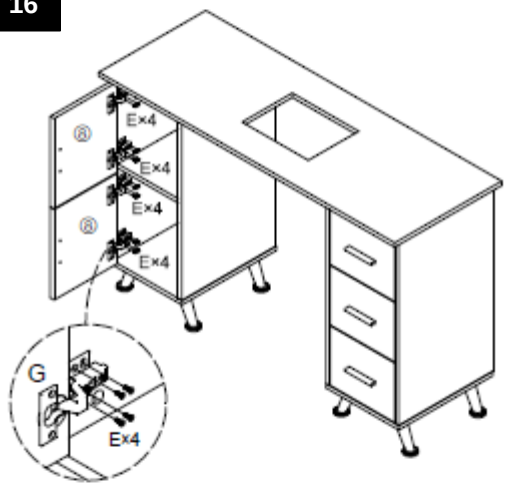


15



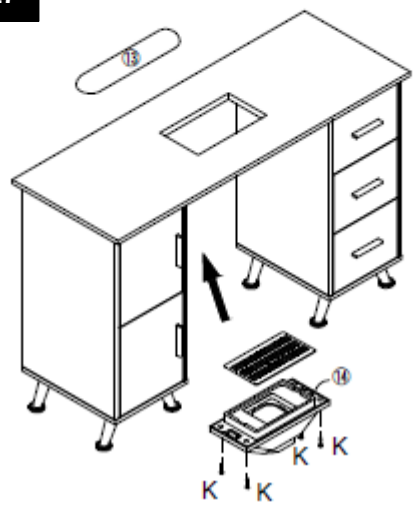
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde		
Produktnamn	Vitt manikyrbord med guldelement marmoreffekt	Vitt manikyrbord med silverinslag	Puderrosa manikyrbord med guldinslag
Modell	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Isolationsklass	I		
Mått [bredd * längd * höjd; mm]	450*1200*800		
Vikt [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tilverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna


Läs instruktionerna före användning.


Produkten måste återvinnas.


VARNING! eller **FÖRSIKTIGHET!** eller **KOM IHÅG!** Tillämpas på den givna situationen. (allmän varningssymbol)


OBS! Varning för elektrisk stöt! (gäller endast utvalda modeller)


Använd endast inomhus.

OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet

OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och anvisningarna inte följs kan det leda till allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "apparaten" eller "produkten" används i varningarna och instruktionerna för att hänvisa till:

Vitt manikyrbord med guldelement marmoreffekt

Vitt manikyrbord med silverinslag

Puderrosa manikyrbord med guldinslag

2.1. Elsäkerhet

(gäller endast utvalda modeller)

a) Stickproppen måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Användade av originalstickpropp och passande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.

b) Använd kabeln endast för det avsedda ändamålet. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.

c) Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad nätsladd ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens servicecenter.

d) För att undvika elektriska stötar, sänk inte ner sladden, stickproppen eller apparaten i vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten på våta ytor.

e) Använd inte i mycket fuktiga miljöer eller i närheten av vattentankar.

f) Före första användningen, kontrollera om huvudspänningstypen och strömmen överensstämmer med de angivna uppgifterna på typskylten.

g) Om denna apparat används tillsammans med annan utrustning ska även de övriga bruksanvisningarna följas.

2.2. Personlig säkerhet

a) Använd sunt förnuft och var uppmärksam när du arbetar med apparaten. Tillfällig brist på koncentration vid användning av apparaten kan leda till allvarliga personskador.

b) Ta bort alla justeringsverktyg och skiftnycklar innan du sätter på apparaten. Ett verktyg eller en skiftnyckel som lämnas kvar i den roterande delen av apparaten kan orsaka personskador.

c) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

d) Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO_2) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.

2.3. Säker användning av apparaten

a) Håll apparaten i perfekt tekniskt skick. Kontrollera före varje användning att inga allmänna skador föreligger, och kontrollera särskilt att rörliga komponenter inte har spruckna eller trasiga delar eller

element, och att inga andra förhållanden föreligger som kan påverka en säker drift av apparaten. Om du upptäcker skador ska du lämna in apparaten för reparation innan användning.

b) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.

c) Apparaten får inte flyttas, justeras eller roteras under arbetets gång.

d) Rengör apparaten regelbundet för att förhindra att tuffa smutsavlagringar fastnar.

e) Det är förbjudet att göra ingrepp i apparatens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.

f) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.

g) Överbelasta inte apparaten.

h) Håll handtagen torra, rena och fria från olja eller fett.

i) Använd inte apparaten om "ON/OFF"-brytaren inte fungerar som den ska (den slås inte på och av). Enheter som inte kan slås på och av med ON/OFF-knappen är farliga, bör inte användas och måste repareras.

j) Rör inte vid ledade delar eller tillbehör om inte apparaten har kopplats bort från strömkällan.

k) Täck inte över luftintag och luftutsläpp.

OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

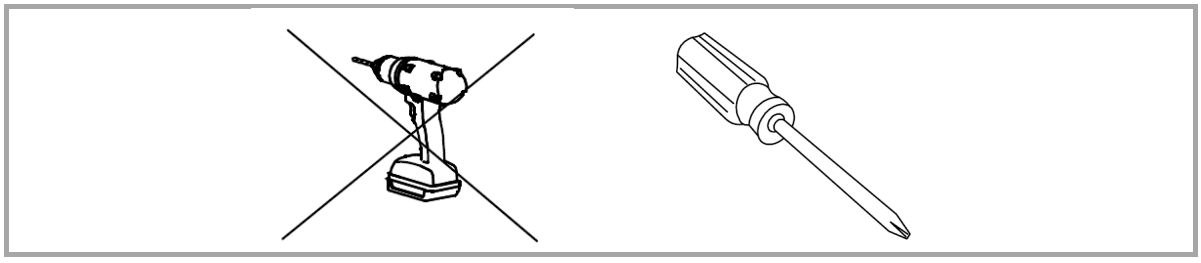
3. Riktlinjer för användning

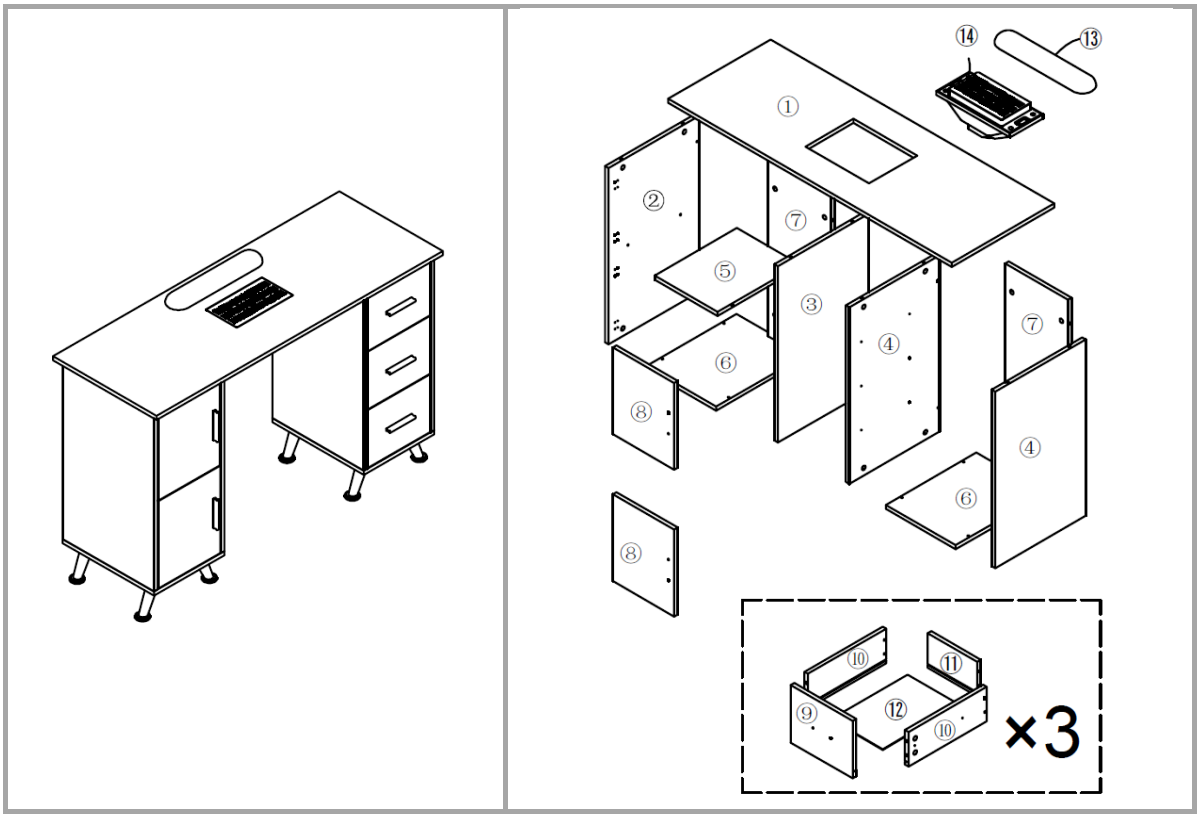
Produkten är designad för professionell nagelvård och ger en stabil och ergonomisk arbetsyta för att säkerställa effektiva, bekväma och hygieniska manikyrprocedurer.

Produkten är endast avsedd för hemmabruk.

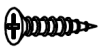
Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Beskrivning av apparaten

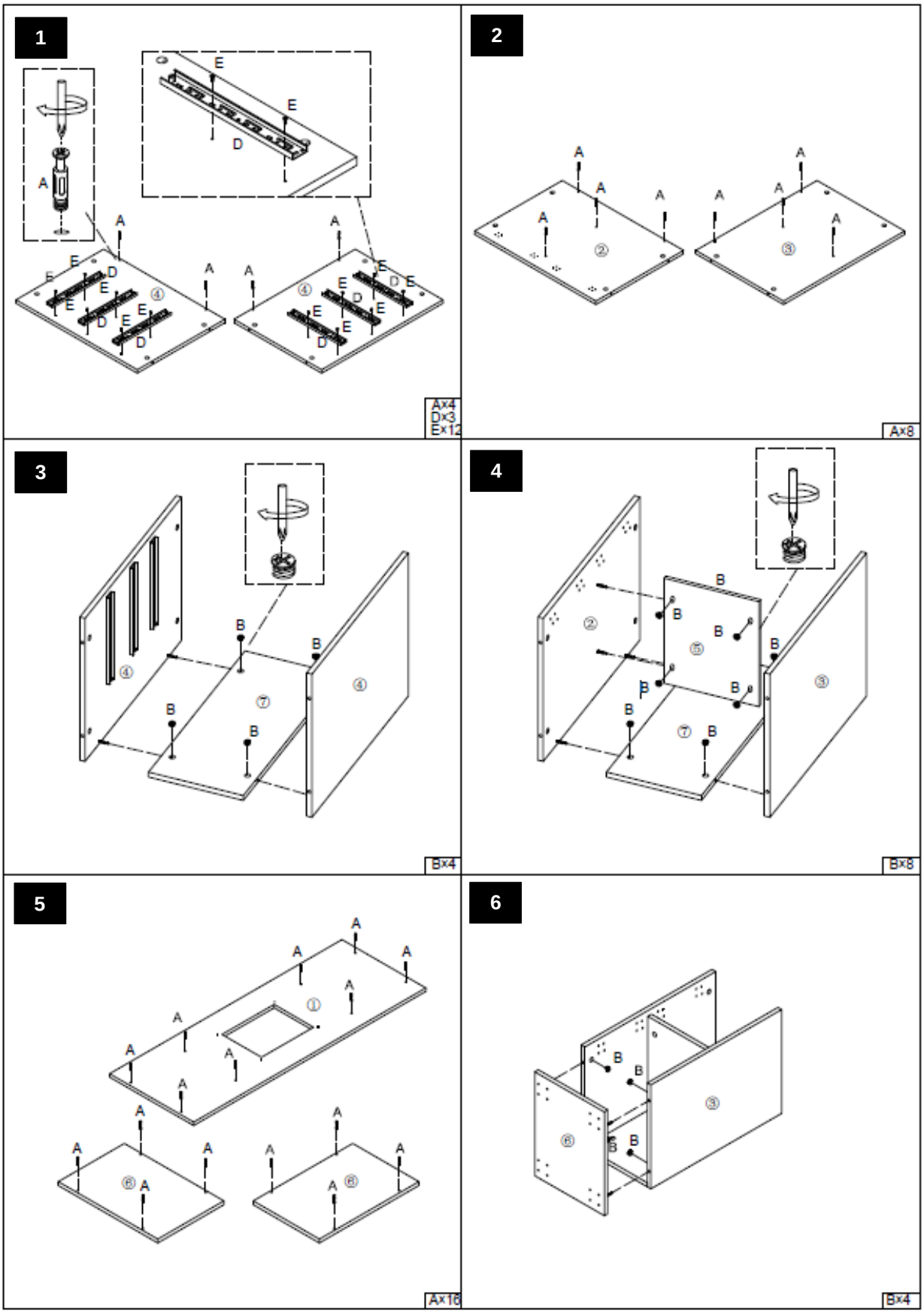




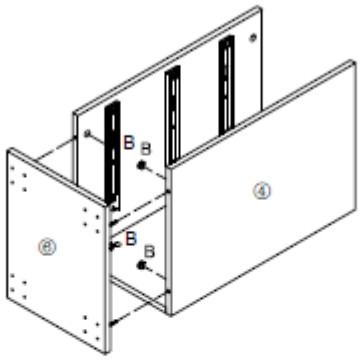
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Handledskudde x1
⑭ Fläkt x1		
(C)		

A Excenterbeslag x40+2 	B Excenterbeslag x40+2 	C Bordsben x8 
D Guide x3 	E Skruvar x80+10  Ø3*12	F Skruvar x12+2  Ø3*35
G gångjärn x4 	H Skruvar x10+1  Ø4*18	J Handtag x5 
K Skruvar x4+1  Ø4*20		

3.2. Montering av apparaten

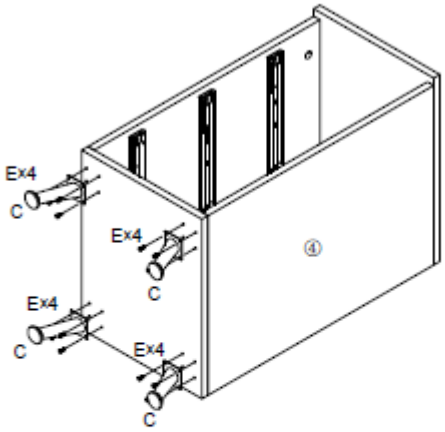


7



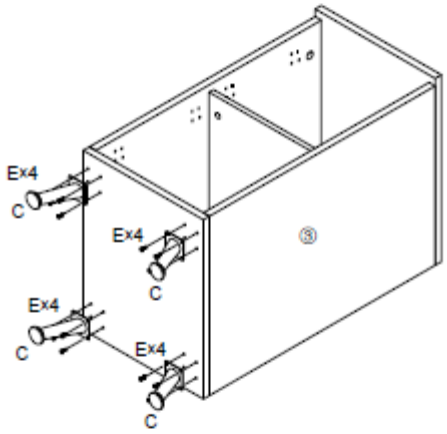
B×4

8



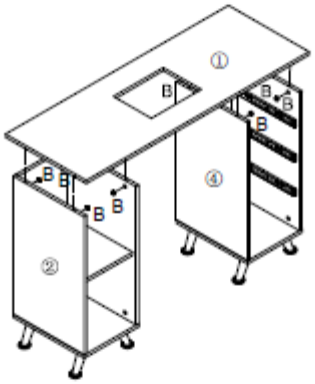
C×4
E×16

9



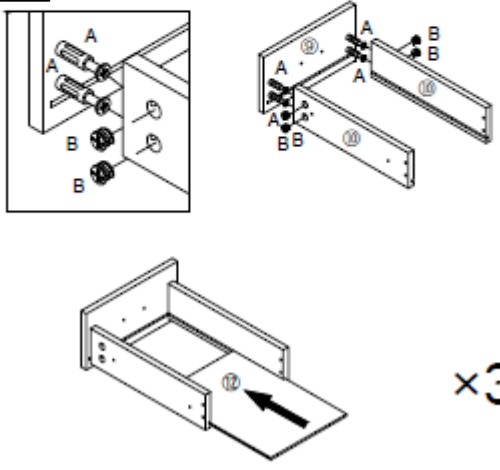
C×4
E×16

10



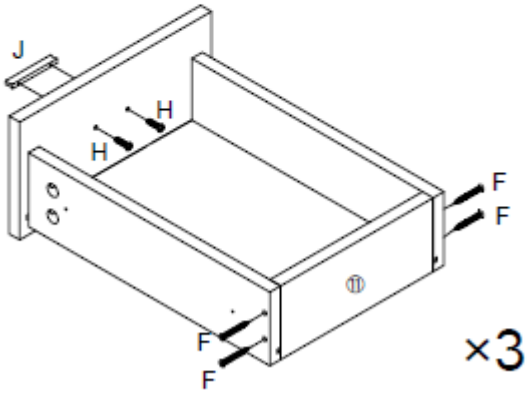
B×8

11



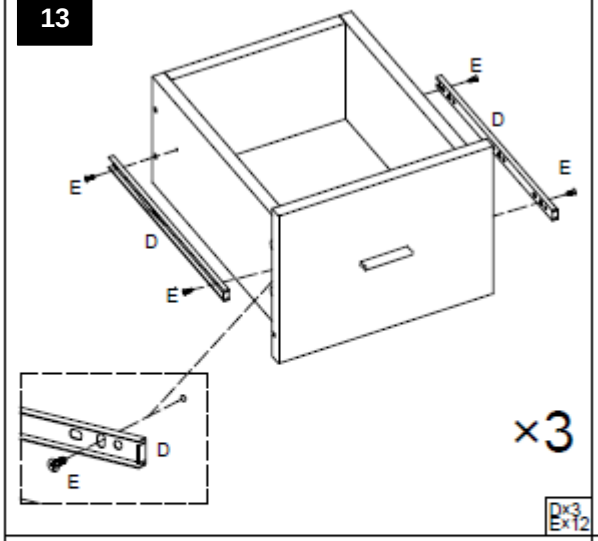
A×12
B×12

12



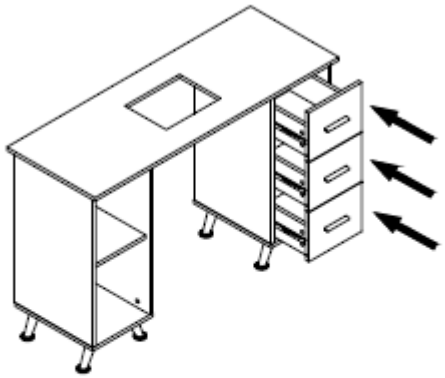
F×12
H×6
J×3

13

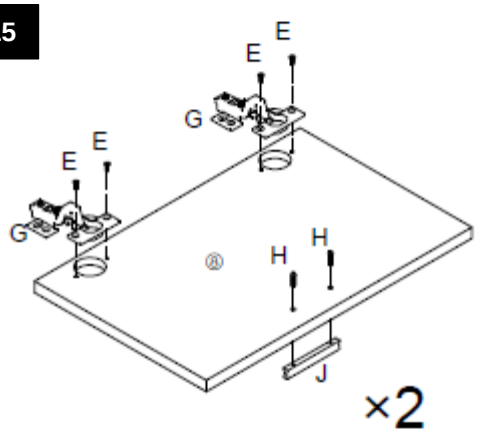


D×3
E×12

14

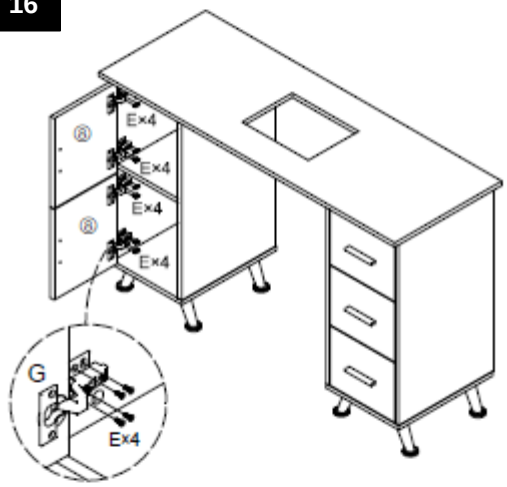


15



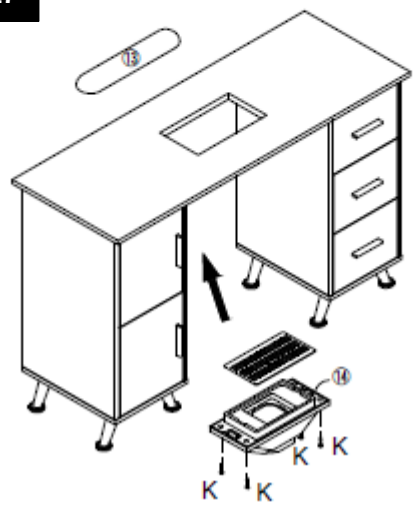
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação através de info@expondo.com.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro		
Nome do produto	Mesa de manicure branca com elementos dourados efeito mármore	Mesa de manicure branca com elementos prateados	Mesa de manicure rosa pó com elementos dourados
Modelo	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Classe de proteção	I		
Dimensões [largura * comprimento * altura; mm]	450*1200*800		
Peso [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda



Leia as instruções antes de utilizar.



O produto deve ser reciclado.



AVISO! ou **CUIDADO!** ou **LEMBRETE!** Aplicável à situação em causa.
(sinal de aviso geral)



ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico! (aplica-se somente a modelos selecionados)



Utilizar apenas em espaços interiores.



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização



ATENÇÃO! Ler todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são utilizados nos avisos e instruções para fazer referência a:

Mesa de manicure branca com elementos dourados efeito mármore

Mesa de manicure branca com elementos prateados

Mesa de manicure rosa pó com elementos dourados

2.1. Segurança elétrica

(aplica-se somente a modelos selecionados)

a) A ficha deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. A utilização de fichas originais e de tomadas adequadas reduz o risco de choque elétrico.

b) Utilizar o cabo apenas para o fim a que se destina. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

c) Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um eletricista qualificado ou pelo centro de serviço do fabricante.

d) Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.

e) Não utilizar em ambientes muito húmidos ou na proximidade direta de depósitos de água.

f) Antes do primeiro uso, verifique se o tipo de tensão e corrente principal estão de acordo com os dados indicados na placa de identificação.

g) Se este dispositivo for utilizado em conjunto com outro equipamento, as restantes instruções de utilização também devem ser seguidas.

2.2. Segurança pessoal

a) Ao trabalhar com o dispositivo, use o bom senso e mantenha-se alerta. A perda temporária de concentração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.

b) Retirar todas as ferramentas de regulação ou chaves de porcas antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou uma chave inglesa deixada na parte rotativa do aparelho pode causar ferimentos.

c) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

d) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO2) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.

2.3. Utilização segura do dispositivo

a) Manter o aparelho em perfeitas condições técnicas. Antes de cada utilização, verifique se existem danos gerais, especialmente se os componentes móveis apresentam fissuras ou elementos, e se existem outras condições que possam afetar o funcionamento seguro do dispositivo. Se forem detetados danos, entregar o aparelho para reparação antes de o utilizar.

b) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.

c) Não deslocar, ajustar ou rodar o aparelho durante o trabalho.

d) Limpe o aparelho regularmente para evitar a acumulação de sujidade persistente.

e) É proibido interferir na estrutura do dispositivo para alterar os seus parâmetros ou a sua construção.

f) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.

g) Não sobrecarregar o aparelho.

h) Mantenha as alças secas, limpas e livres de óleo ou graxa.

i) Não utilizar o aparelho se o interruptor "ON/OFF" não funcionar corretamente (não liga e desliga o aparelho). Dispositivos que não podem ser ligados e desligados usando o interruptor ON/OFF são perigosos, não devem ser operados e devem ser reparados.

j) Não tocar nas peças articuladas ou nos acessórios, exceto se o aparelho tiver sido desligado da fonte de alimentação.

k) Não cobrir a entrada e a saída de ar.

ATENÇÃO! Apesar da conceção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

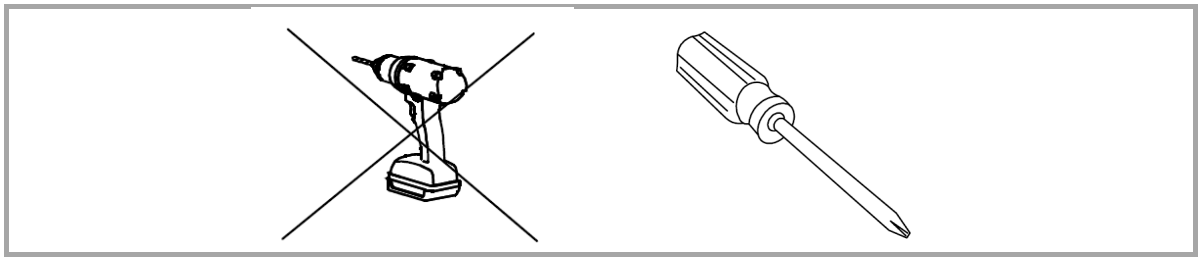
3. Orientações de utilização

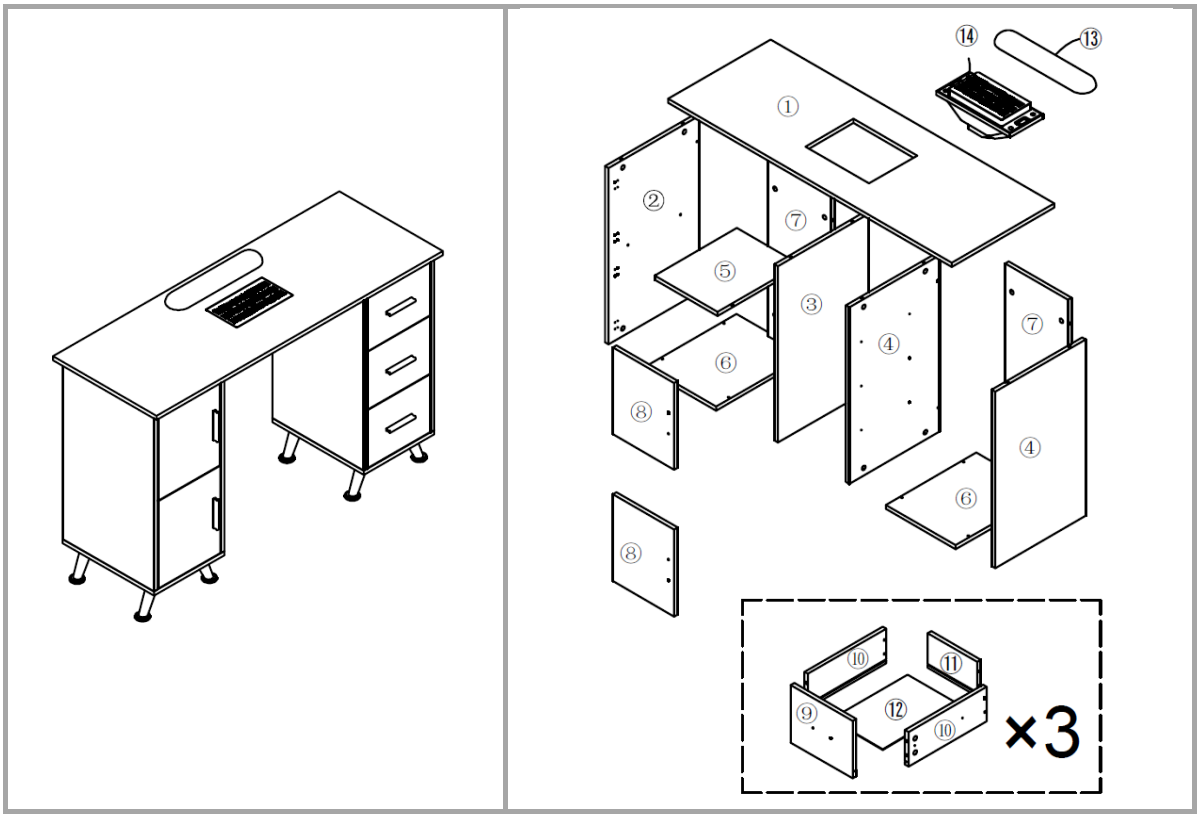
O produto foi projetado para cuidados profissionais com as unhas, proporcionando um ambiente de trabalho estável e ergonômico para garantir procedimentos de manicure eficientes, confortáveis e higiênicos.

O produto é destinado somente para uso doméstico.

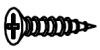
O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

3.1. Descrição do dispositivo

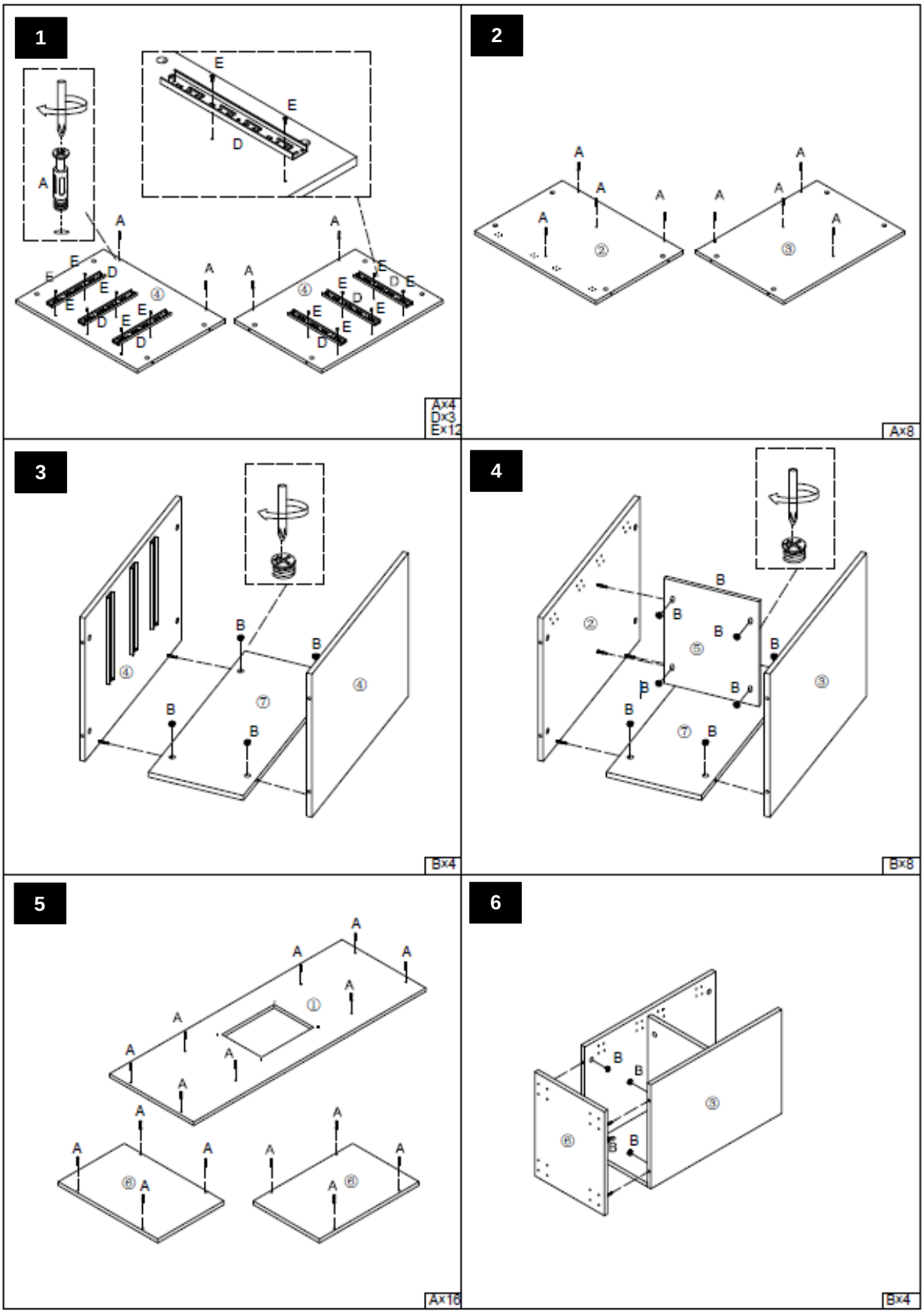




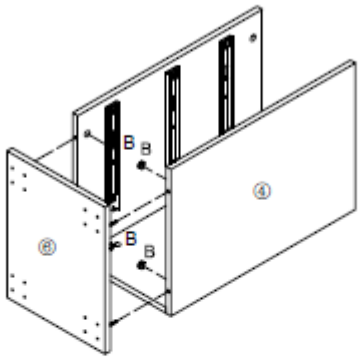
(UM)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Almofada de pulso x1
⑭ Fã x1		
(C)		

A Conexões excêntricas x40+2 	B Conexões excêntricas x40+2 	C Perna de mesa x8 
Guia D x3 	Parafusos E x80+10  Ø3*12	Parafusos F x12+2  Ø3*35
Dobradiça G x4 	Parafusos H x10+1  Ø4*18	Alça J x5 
Parafusos K x4+1  Ø4*20		

3.2. Montagem do aparelho

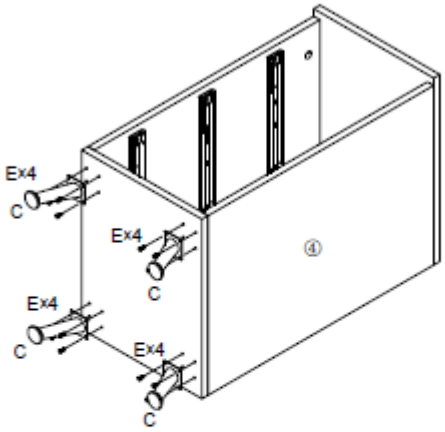


7



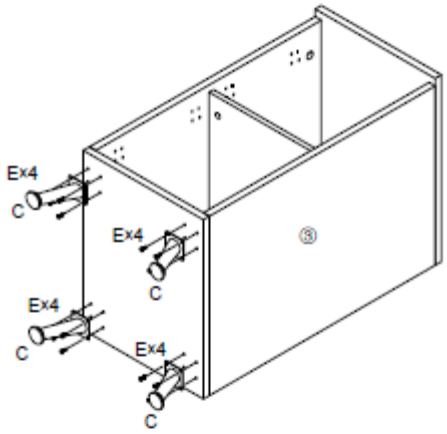
B×4

8



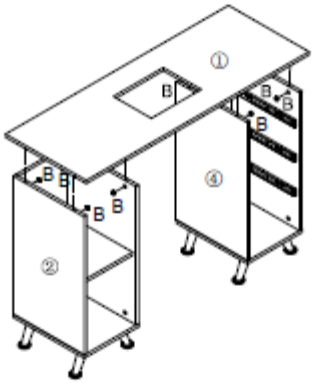
C×4
E×16

9



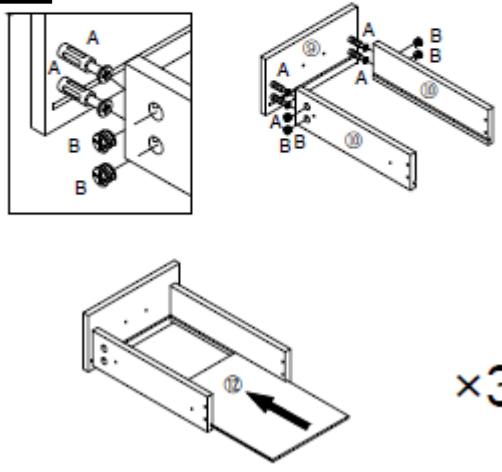
C×4
E×16

10



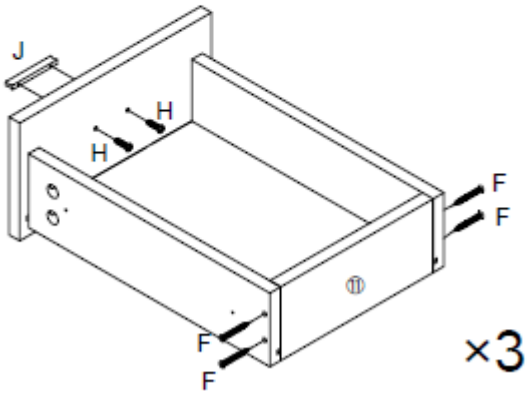
B×8

11



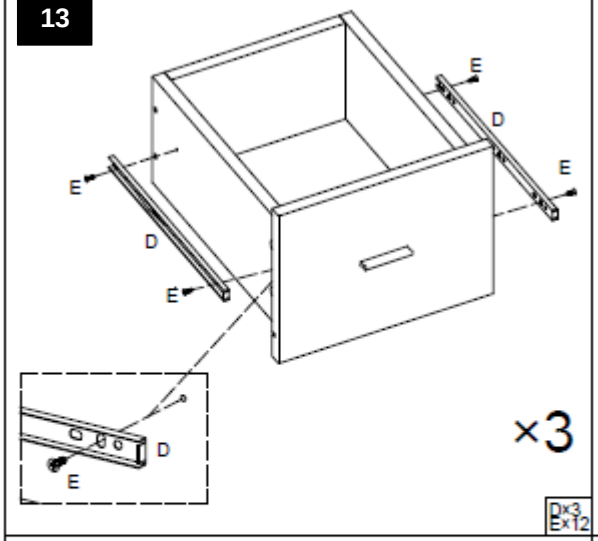
A×12
B×12

12

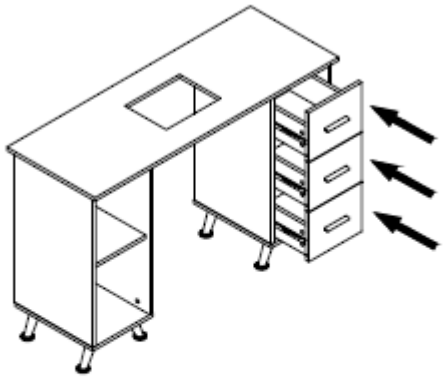


F×12
H×6
J×3

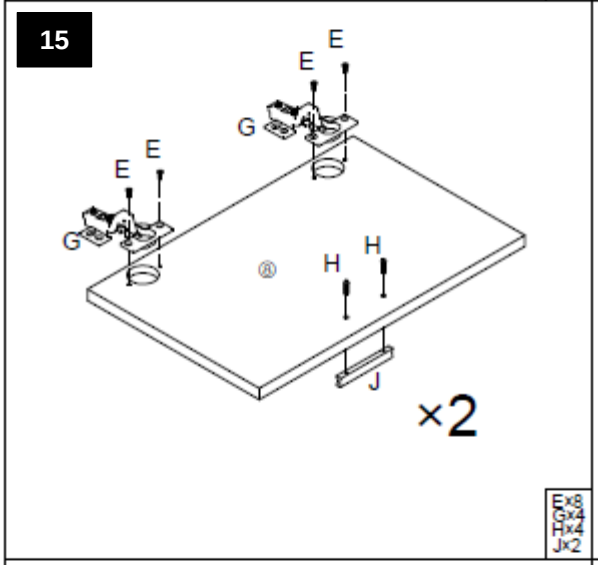
13


E
D
E
E
D
E
D
E
×3
D×3
E×12

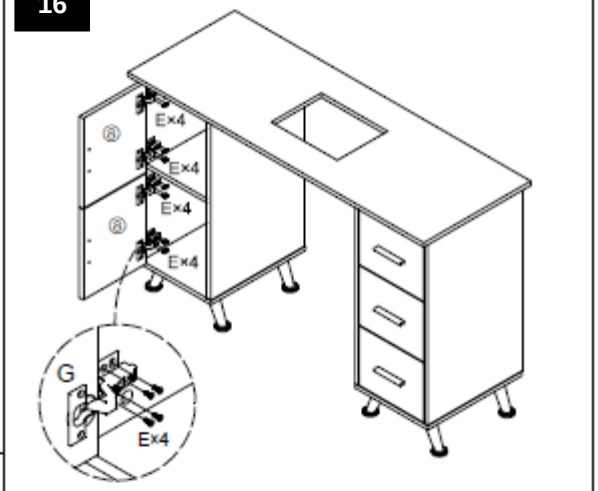
14



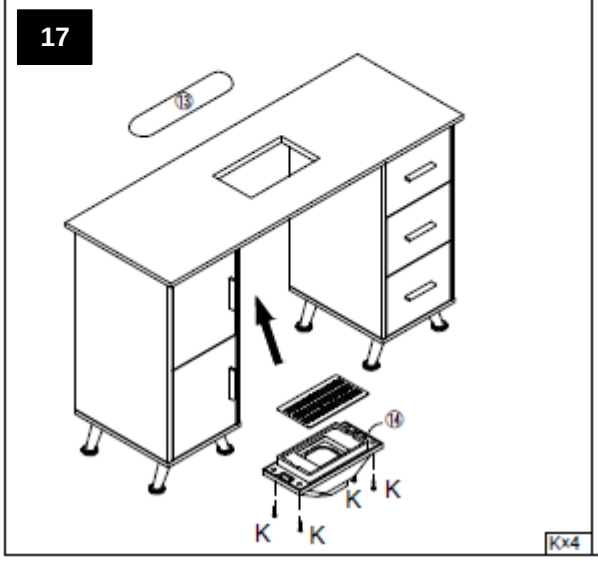
15


E
E
G
E
E
G
H
H
J
×2
E×8
G×4
H×4
J×2

16


E×4
E×4
E×4
E×4
G
E×4
E×16

17


⑬
⑭
K
K
K
K
K×4

Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na vyžiadanie na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra		
Názov produktu	Biely manikúrny stolík so zlatými prvkami s mramorovým efektom	Biely manikúrny stolík so striebornými prvkami	Púdrovo ružový manikúrový stolík so zlatými prvkami
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Trieda ochrany	I		
Rozmery [šírka * dĺžka * výška; mm]	450*1200*800		
Hmotnosť [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnymi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda



Pred použitím si prečítajte pokyny.



Výrobok sa musí recyklovať.



VAROVANIE! alebo **POZOR!** alebo **UPOZORNENIE!** Platí pre danú situáciu.
(všeobecné výstražné znamenie)



POZOR! Varovanie pred úrazom elektrickým prúdom! (platí len pre vybrané modely)



Používajte iba v interiéri.



UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní



POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Pojmy "zariadenie" alebo "produkt" sa vo varovaniach a pokynoch používajú na označenie:

Biely manikúrny stolík so zlatými prvkami s mramorovým efektom

Biely manikúrny stolík so striebornými prvkami

Púdrovo ružový manikúrový stolík so zlatými prvkami

2.1. Elektrická bezpečnosť

(platí len pre vybrané modely)

a) Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Používanie originálnych zástrčiek a kompatibilných zásuviek znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

b) Kábel používajte len na určené účely. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

c) Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.

d) Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody alebo iných kvapalín. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.

e) Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom prostredí alebo v bezprostrednej blízkosti vodných nádrží.

f) Pred prvým použitím skontrolujte, či typ sieťového napätia a prúdu zodpovedá údajom uvedeným na typovom štítku.

g) Ak toto zariadenie používate spolu s iným zariadením, je potrebné dodržiavať aj ostatné pokyny na používanie.

2.2. Osobná bezpečnosť

a) Pri práci so zariadením používajte zdravý rozum a buďte ostražití. Dočasná strata koncentrácie počas používania zariadenia môže viesť k vážnym zraneniam.

b) Pred zapnutím zariadenia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Náradie alebo kľúč ponechaný v otočnej časti zariadenia môže spôsobiť poranenie.

c) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

d) V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO2)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).

2.3. Bezpečné používanie zariadenia

a) Udržujte zariadenie v bezchybnom technickom stave. Pred každým použitím skontrolujte, či nie je všeobecne poškodené, najmä či pohyblivé súčasti nie sú prasknuté alebo či nie sú poškodené prvky,

prípadne či nie sú prítomné iné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnú prevádzku zariadenia. Ak zistíte poškodenie, odovzdajte zariadenie pred použitím na opravu.

b) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvoľňujte žiadne skrutky.

c) Počas práce zariadením nehýbte, neupravujte ho ani neotáčajte.

d) Zariadenie pravidelne čistite, aby ste zabránili usadzovaniu odolných nečistôt.

e) Je zakázané zasahovať do zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.

f) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.

g) Zariadenie nepreťažujte.

h) Udržujte rukoväte suché, čisté a bez oleja alebo mastnoty.

i) Zariadenie nepoužívajte, ak spínač "ON/OFF" nefunguje správne (t. j. nezapne a nevypne zariadenie). Zariadenia, ktoré nie je možné zapnúť a vypnúť pomocou vypínača ON/OFF, sú nebezpečné, nemali by sa používať a musia byť opravené.

j) Nedotýkajte sa kĺbových častí alebo príslušenstva, pokiaľ zariadenie nebolo odpojené od zdroja napájania.

k) Nezakrývajte prívod a odvod vzduchu.

POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

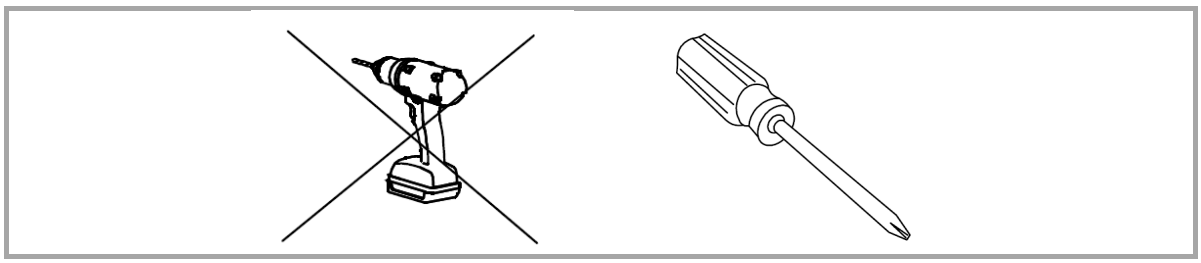
3. Pokyny na používanie

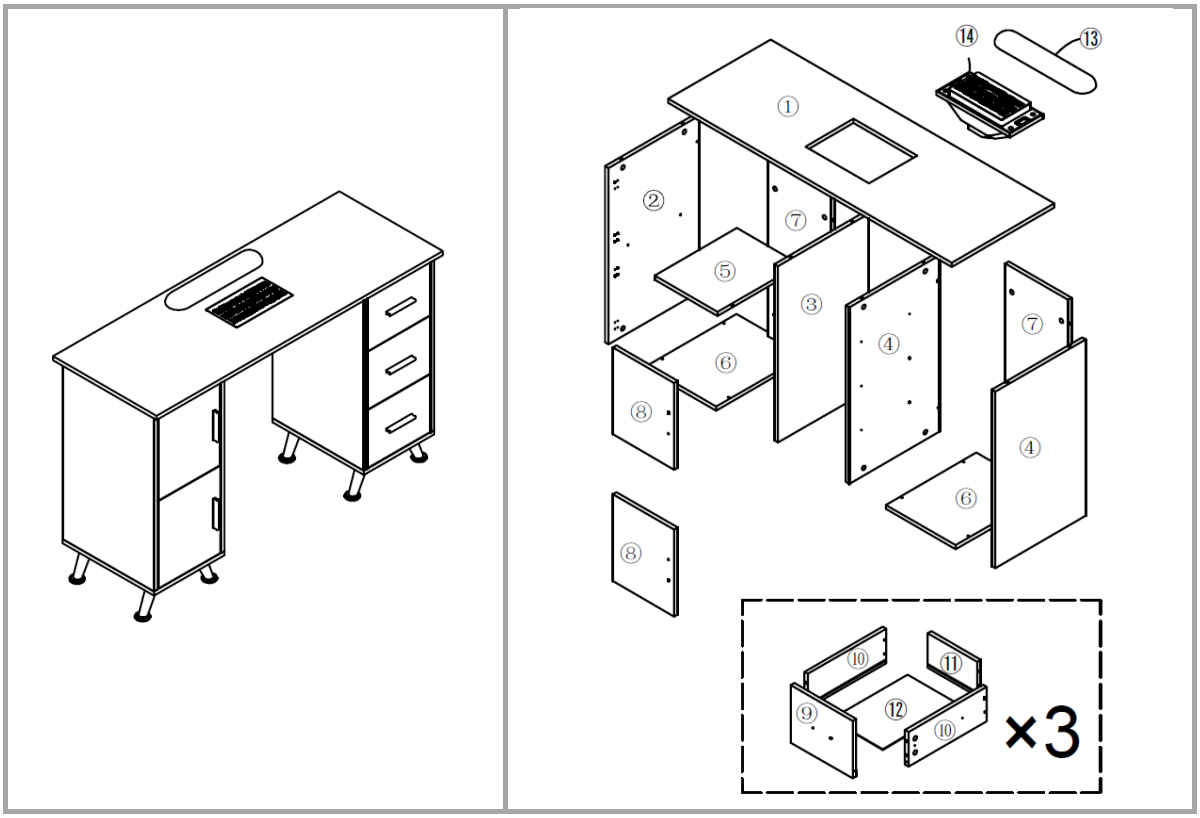
Produkt je určený na profesionálnu starostlivosť o nechty, poskytuje stabilný a ergonomický pracovný priestor na zabezpečenie efektívnych, pohodlných a hygienických procedúr manikúry.

Výrobok je určený len na domáce použitie.

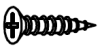
Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia

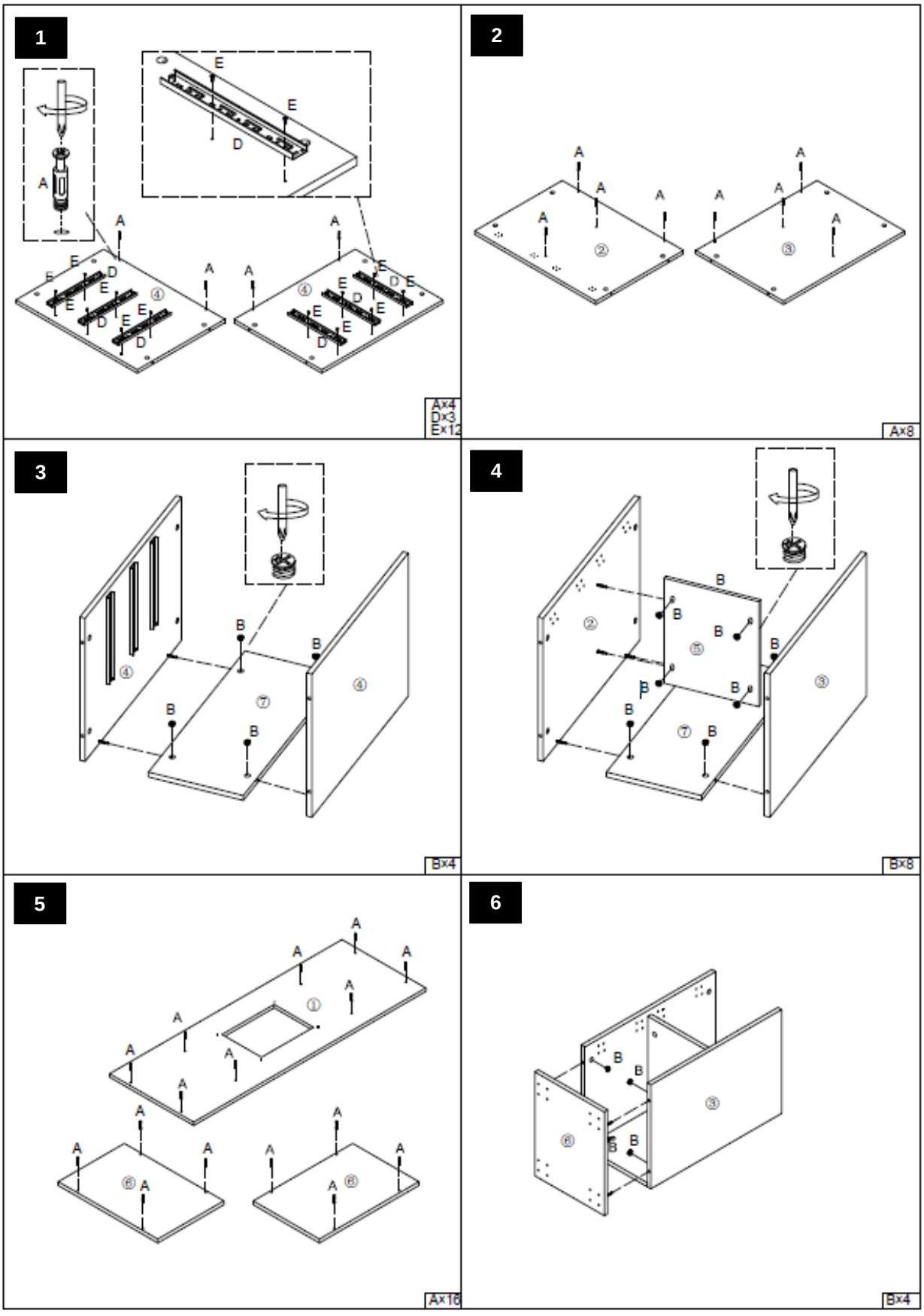




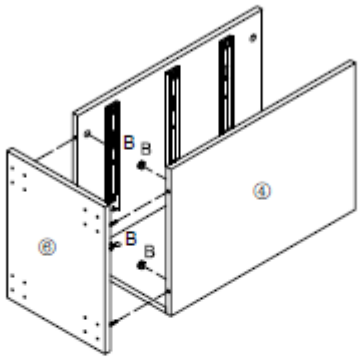
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325 * 220 * 3 mm x 3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212 * 261 * 15 mm x 3	⑩ 330 * 118 * 15 mm x 6
⑪ 210 * 118 * 15 mm x 3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Vankúš na zápästie x1
⑭ Ventilátor 1x		

(C)		
A Excentrické kovanie x40+2 	B Excentrické kovanie x40+2 	C Noha stola x8 
D vodítko x3 	E Skrutky x80+10  Ø3*12	F Skrutky x12+2  Ø3*35
G Pánt x4 	H Skrutky x10+1  Ø4*18	J Rukoväť x5 
K Skrutky x4+1  Ø4*20		

3.2. Montáž zariadenia

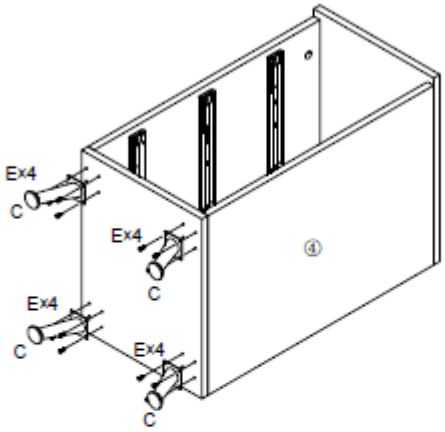


7



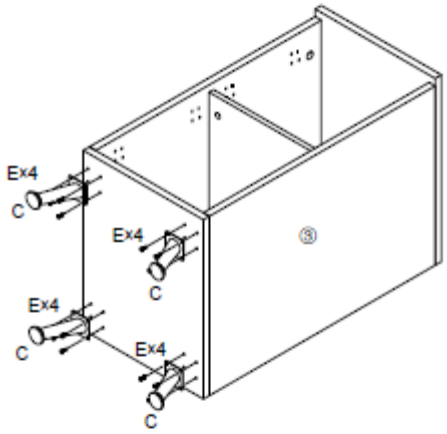
B×4

8



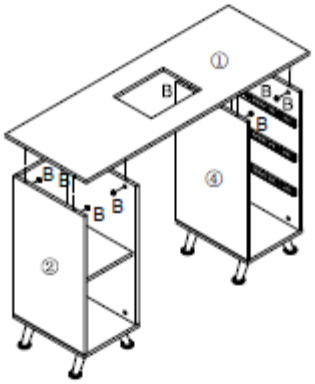
C×4
E×16

9



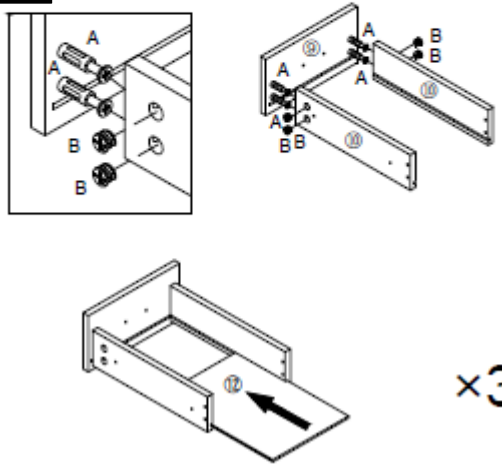
C×4
E×16

10



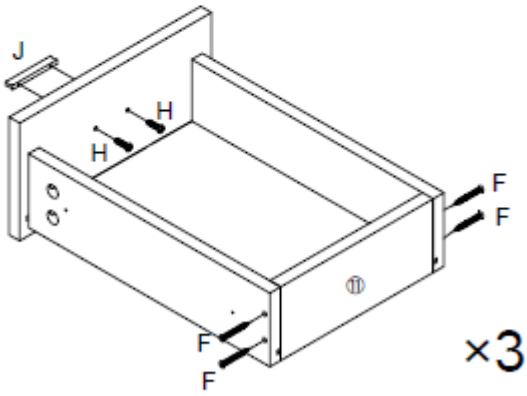
B×8

11



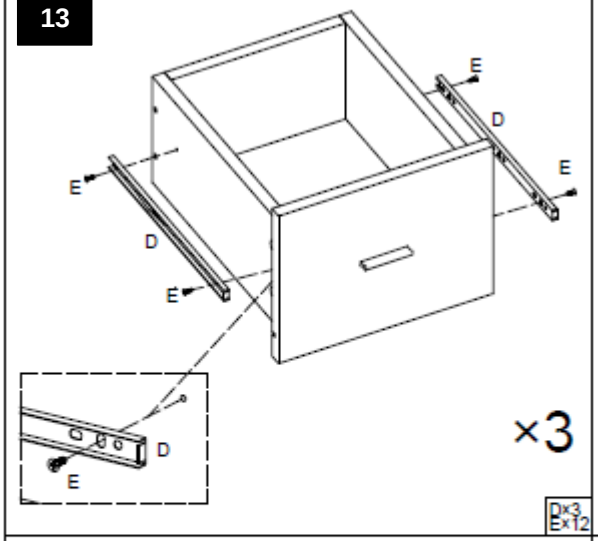
A×12
B×12

12



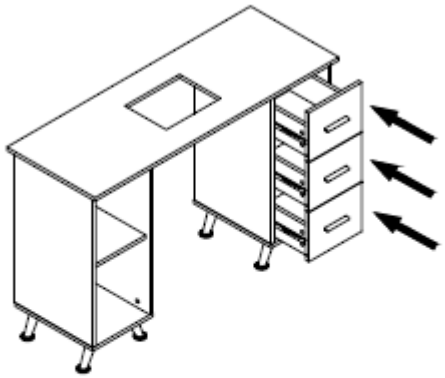
F×12
H×6
J×3

13

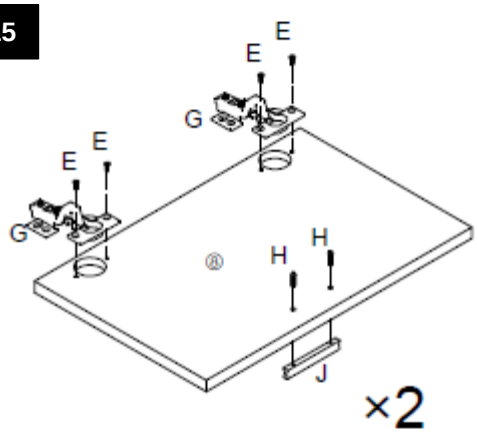


D×3
E×12

14

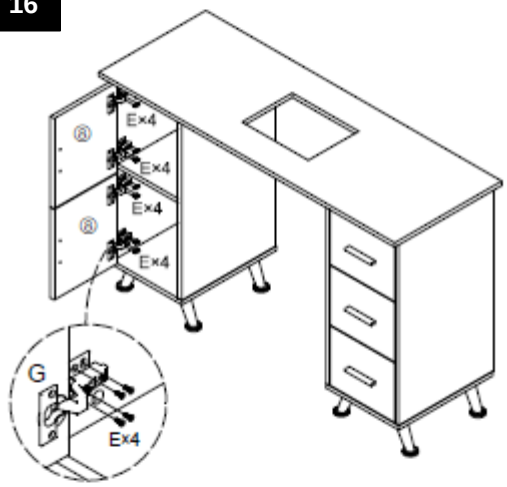


15



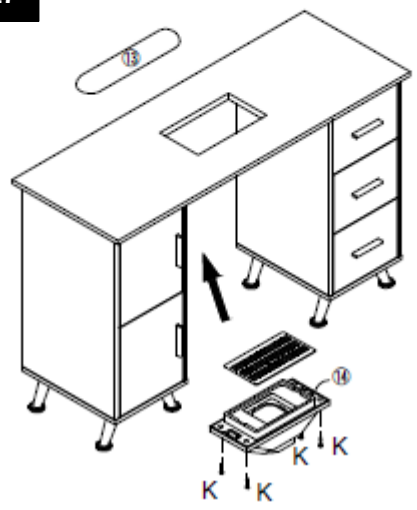
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са достъпни при заявка чрез info@expondo.com.

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра		
Име на продукта	Бяла маса за маникюр със златни елементи мраморен ефект	Бяла маса за маникюр със сребристи елементи	Пудрово розова маса за маникюр със златни елементи
Модел	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Клас на защита	I		
Размери [ширина * дължина * височина; mm]	450*1200*800		
Тегло [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Общо описание

Ръководството за потребителя е предназначено да помогне за безопасното и безпроблемно използване на устройството. Продуктът е проектиран и произведен в съответствие със строги технически указания, използвайки най-съвременни технологии и компоненти. Освен това се произвежда в съответствие с най-строгите стандарти за качество.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН АКО НЕ СТЕ ПРОЧЕЛИ И РАЗБРАЛИ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

За да увеличите живота на устройството и да осигурите безпроблемна работа, използвайте го в съответствие с това ръководство за потребителя и редовно извършвайте дейности по поддръжката. Техническите данни и спецификации в това ръководство за потребителя са актуални. Производителят си запазва правото да прави промени, свързани с подобряване на качеството. Устройството е проектирано да намали до минимум рисковете от шумови емисии, като вземе предвид технологичния прогрес и възможностите за намаляване на шума.

Легенда


Прочетете инструкциите преди употреба.


Продуктът трябва да бъде рециклиран.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! или **ВНИМАНИЕ!** или **ЗАПОМНЕТЕ!** Приложимо към дадената ситуация.
(общ предупредителен знак)


ВНИМАНИЕ! Предупреждение за токов удар! (важи само за избрани модели)



Използвайте само на закрито.



МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ! Чертежите в това ръководство са само за илюстрация и в някои детайли може да се различават от действителния продукт.

2. Безопасност при използване



ВНИМАНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до сериозно нараняване или дори смърт.

Термините "устройство" или "продукт" се използват в предупрежденията и инструкциите за позоваване на:

Бяла маса за маникюр със златни елементи мраморен ефект

Бяла маса за маникюр със сребристи елементи

Пудрово розова маса за маникюр със златни елементи

2.1. Електрическа безопасност

(важи само за избрани модели)

a) Щепселът трябва да пасва на контакта. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Използването на оригинални щепсели и подходящи контакти намалява риска от токов удар.

b) Използвайте кабела само по предназначение. Никога не го използвайте за носене на устройството или за изваждане на щепсела от контакт. Дръжте кабела далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.

c) Не използвайте устройството, ако захранващият кабел е повреден или показва очевидни признаци на износване. Повреден захранващ кабел трябва да се смени от квалифициран електротехник или сервизен център на производителя.

d) За да избегнете токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или устройството във вода или други течности. Не използвайте уреда върху мокри повърхности.

e) Не използвайте в много влажна среда или в непосредствена близост до резервоари за вода.

f) Преди първата употреба, моля, проверете дали типът на основното напрежение и токът отговарят на посочените данни на типовата табела.

g) Ако това устройство се използва заедно с друго оборудване, трябва да се следват и останалите инструкции за употреба.

2.2. Лична безопасност

a) Когато работите с устройството, използвайте здравия разум и бъдете нащрек. Временната загуба на концентрация по време на използване на устройството може да доведе до сериозни наранявания.

b) Отстранете всички регулиращи инструменти или гаечни ключове, преди да включите устройството. Инструмент или гаечен ключ, оставен във въртящата се част на устройството, може да причини нараняване.

c) Устройството не е играчка. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с устройството.

d) В случай на пожар използвайте пожарогасител с прах или въглероден диоксид (CO2) (предназначен за употреба върху електрически уреди под напрежение), за да го потушите.

2.3. Безопасно използване на устройството

a) Поддържайте уреда в перфектно техническо състояние. Преди всяка употреба проверете за общи повреди, особено проверете движещите се компоненти за напукани части или елементи, както и за всякакви други условия, които могат да повлияят на безопасната работа на устройството. Ако откриете повреда, предайте устройството за ремонт преди употреба.

b) За да осигурите работоспособността на устройството, не отстранявайте фабрично монтирани предпазители и не разхлабвайте никакви винтове.

c) Не местете, регулирайте или въртете уреда по време на работа.

d) Почиствайте устройството редовно, за да предотвратите натрупването на упорита мръсотия.

e) Забранява се намеса в структурата на устройството с цел промяна на параметрите или конструкцията му.

f) Дръжте устройството далеч от източници на огън и топлина.

g) Не претоварвайте устройството.

h) Дръжте дръжките сухи, чисти и без масло или грес.

i) Не използвайте устройството, ако превключвателят “ON/OFF” не функционира правилно (не включва и изключва устройството). Устройствата, които не могат да се включват и изключват с превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ., са опасни, не трябва да се използват и трябва да се ремонтират.

j) Не докосвайте шарнирни части или аксесоари, освен ако устройството не е изключено от източника на захранване.

k) Не покривайте входа и изхода на въздуха.

ВНИМАНИЕ! Въпреки безопасния дизайн на устройството и неговите защитни характеристики и въпреки използването на допълнителни елементи, предпазващи оператора, все още съществува малък риск от злополука или нараняване при използване на устройството. Бъдете нащрек и използвайте здравия разум, когато използвате устройството.

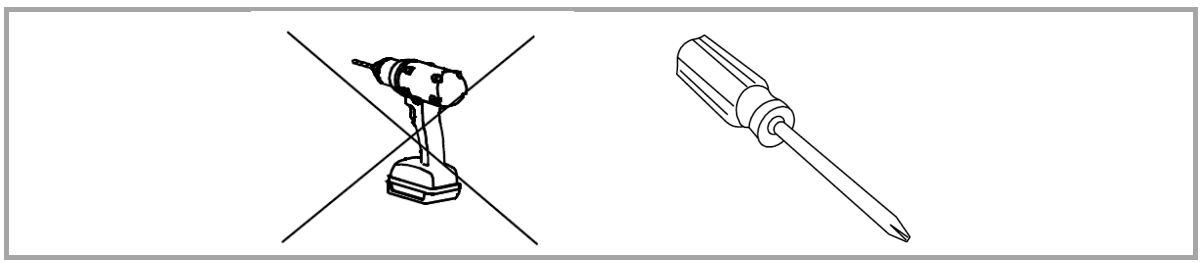
3. Използвайте насоки

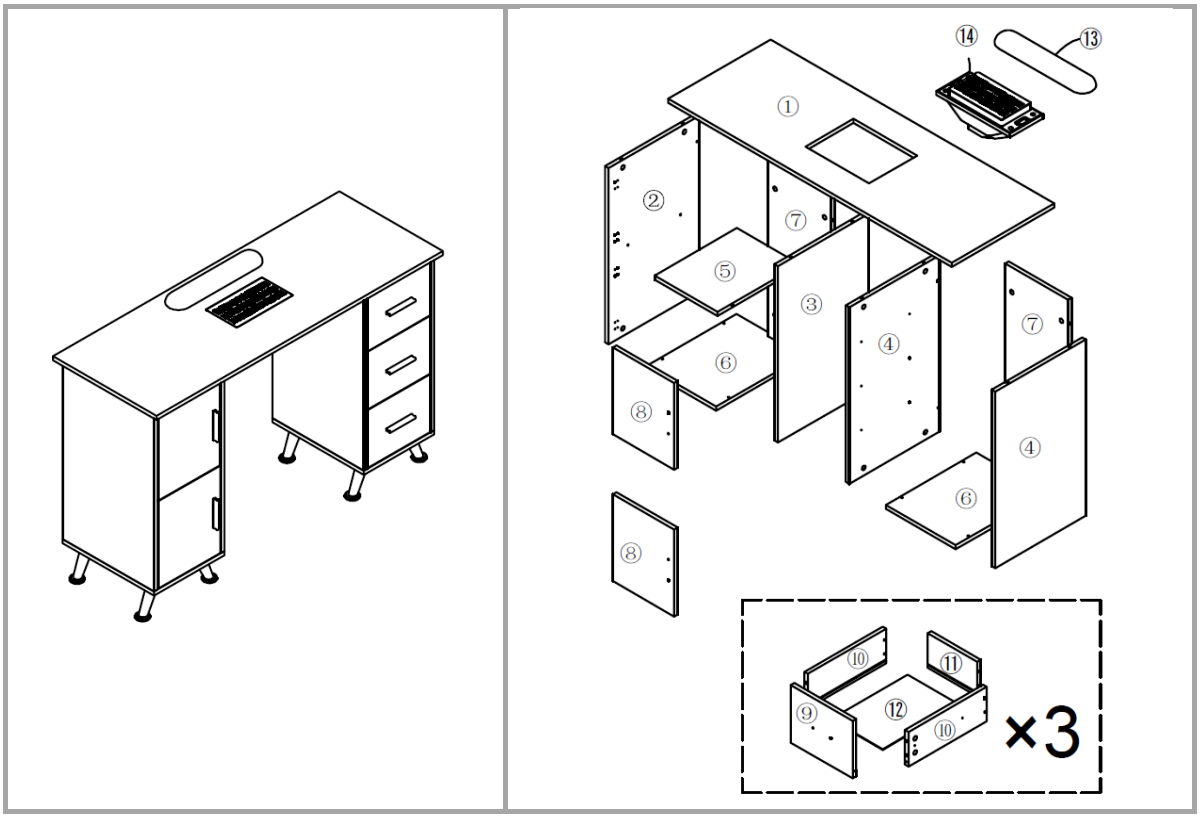
Продуктът е предназначен за професионална грижа за ноктите, като осигурява стабилно и ергономично работно пространство за осигуряване на ефективни, удобни и хигиенични процедури за маникюр.

Продуктът е предназначен само за домашна употреба.

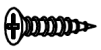
Потребителят е отговорен за всички щети, произтичащи от непредвидена употреба на устройството.

3.1. Описание на устройството

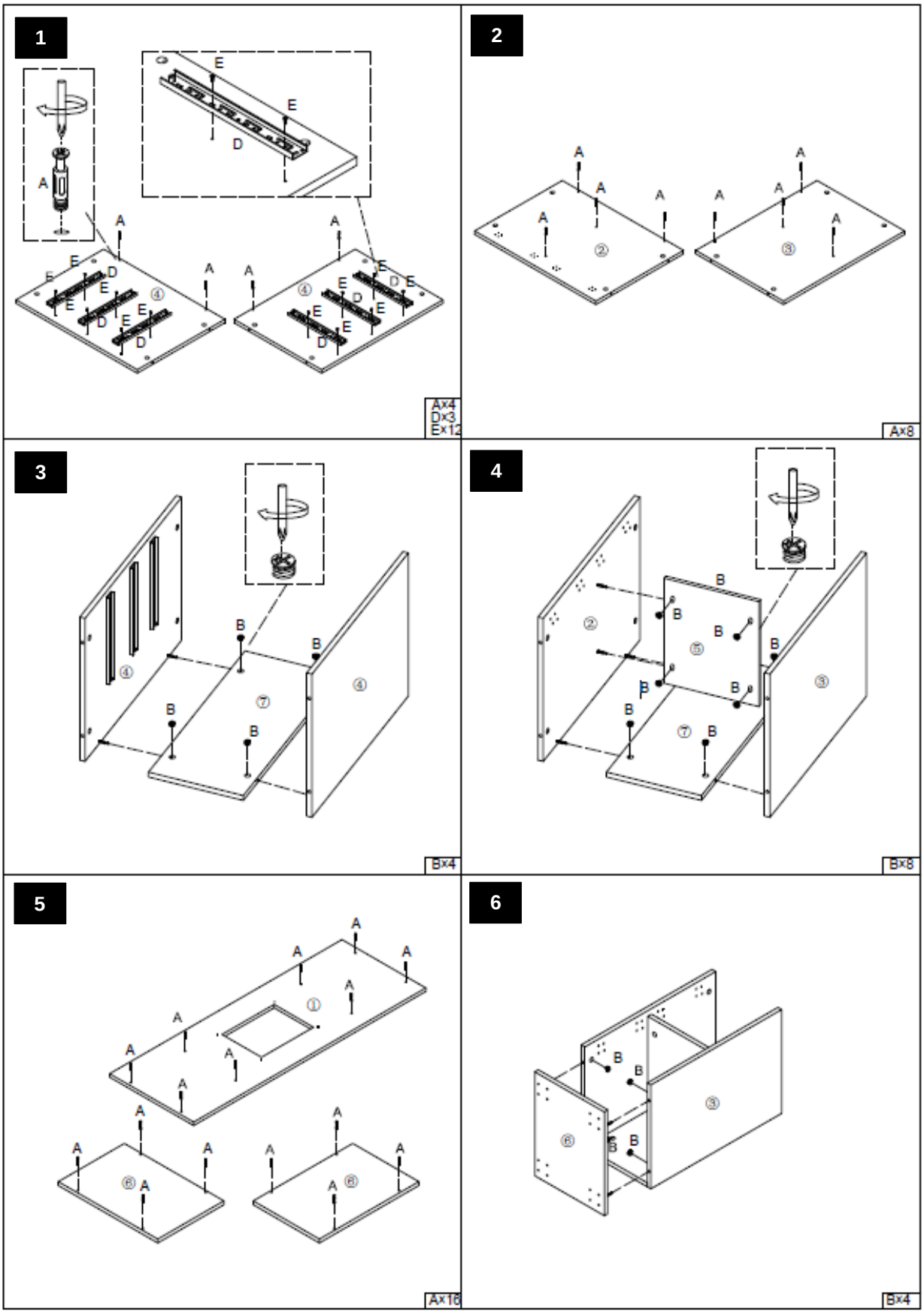




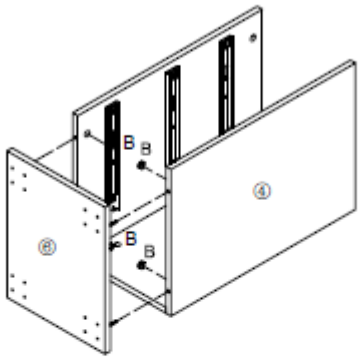
(А)		
① 1200*450*21 мм x1	② 644*398*15 мм x1	③ 644*398*15 мм x1
⑥ 400*297*15 мм x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(Б)		
④ 644*398*15 мм x1	④ 644*398*15 мм x1	⑦ 644*265*15мм x2
⑧ 319*261*15мм x2	⑨ 212*261*15 мм x3	⑩ 330*118*15мм x6
⑪ 210*118*15мм x3	⑤ 367*265*15 мм x1	⑬ Възглавница за китката x1
⑭ Вентилатор x1		
(С)		

A Ексцентрични фитинги x40+2 бр 	B Ексцентрични фитинги x40+2 	C Крак за маса x8 
D Ръководство x3 	 E Винтове x80+10 Ø3*12	 F Винтове x12+2 Ø3*35
 G Панта x4	 H Винтове x10+1 Ø4*18	J Дръжка x5 
 K Винтове x4+1 Ø4*20		

3.2. Сглобяване на устройството

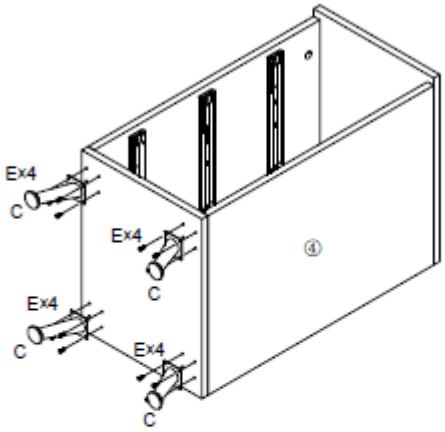


7



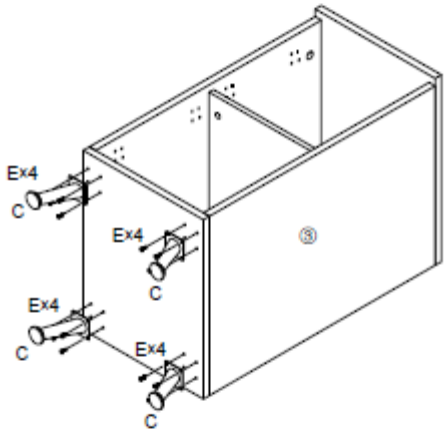
B×4

8



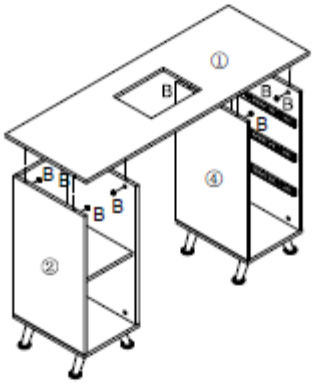
C×4
E×16

9



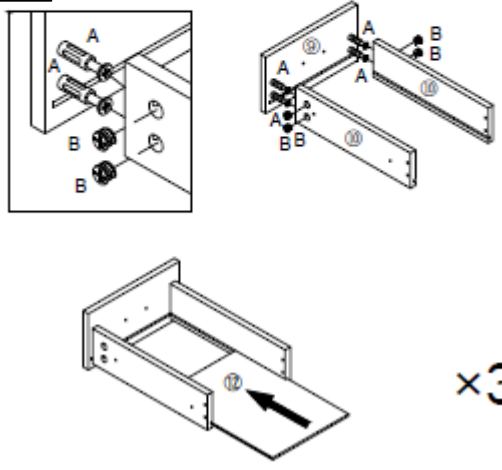
C×4
E×16

10



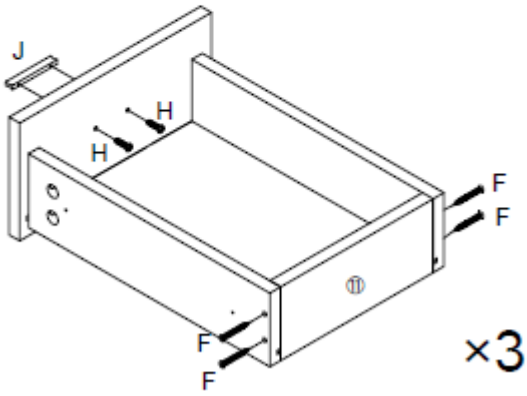
B×8

11



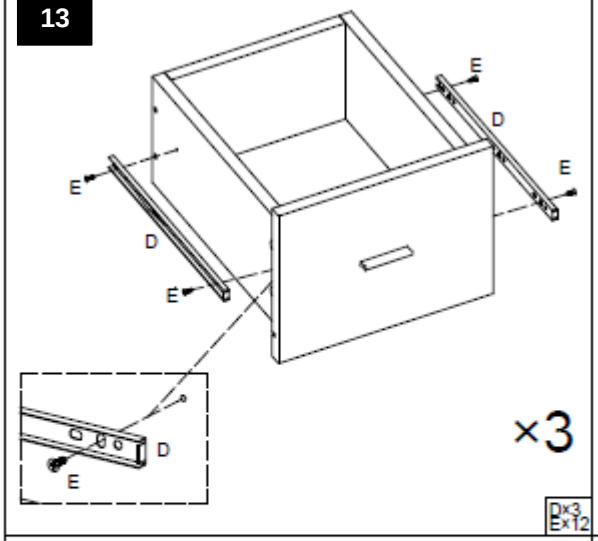
A×12
B×12

12



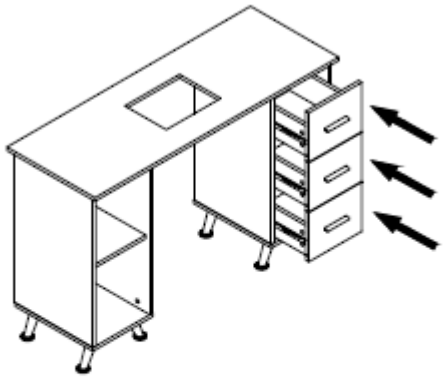
F×12
H×6
J×3

13

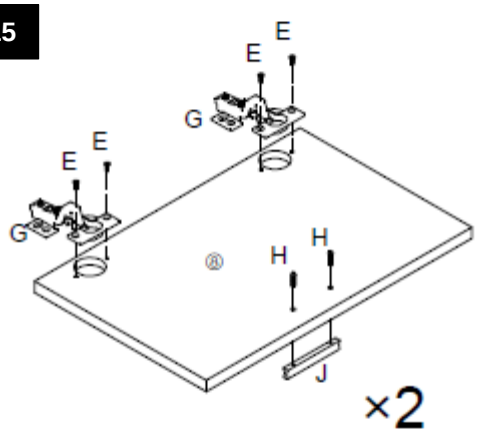


D×3
E×12

14

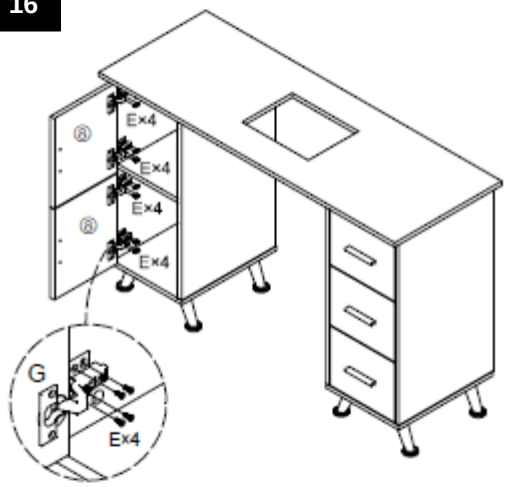


15



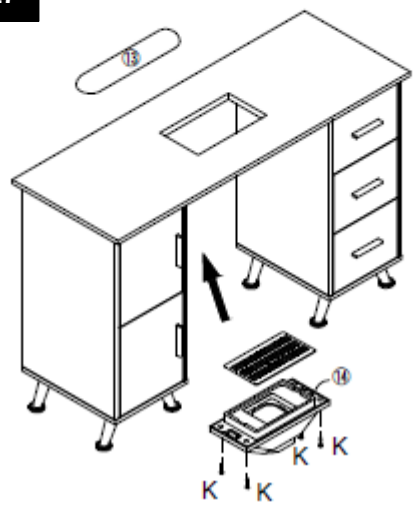
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του info@expondo.com.

Τεχνικά στοιχεία

Περιγραφή παραμέτρων	Τιμή παραμέτρου		
Όνομα προϊόντος	Λευκό τραπέζι μανικιούρ με χρυσά στοιχεία μαρμάρινο αποτέλεσμα	Τραπέζι μανικιούρ λευκό με ασημί στοιχεία	Τραπέζι μανικιούρ σε ροζ πούδρα με χρυσά στοιχεία
Μοντέλο	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Κατηγορία προστασίας	I		
Διαστάσεις [πλάτος * μήκος * ύψος; mm]	450*1200*800		
Βάρος [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Γενική περιγραφή

Το εγχειρίδιο χρήστη έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ασφαλή και απρόσκοπτη χρήση της συσκευής. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με αυστηρές τεχνικές οδηγίες, χρησιμοποιώντας τεχνολογίες και εξαρτήματα τελευταίας τεχνολογίας. Επιπλέον, παράγεται σύμφωνα με τα πιο αυστηρά πρότυπα ποιότητας.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕ ΠΟΛΥ ΠΟΛΥ ΑΥΤΟ ΤΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.

Για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος της συσκευής και να διασφαλίσετε τη λειτουργία χωρίς προβλήματα, χρησιμοποιήστε την σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο χρήστη και εκτελείτε τακτικά εργασίες συντήρησης. Τα τεχνικά δεδομένα και οι προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη είναι ενημερωμένα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές που σχετίζονται με τη βελτίωση της ποιότητας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να μειώνει στο ελάχιστο τους κινδύνους εκπομπής θορύβου, λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και τις ευκαιρίες μείωσης του θορύβου.

Θρύλος


Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.


Το προϊόν πρέπει να ανακυκλώνεται.


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ή **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ή **ΘΥΜΑΣΤΕ!** Ισχύει για τη δεδομένη κατάσταση.
(γενικό προειδοποιητικό σήμα)


ΠΡΟΣΟΧΗ! Προειδοποίηση ηλεκτροπληξίας! (ισχύει μόνο για επιλεγμένα μοντέλα)



Χρησιμοποιήστε μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ! Τα σχέδια σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και σε ορισμένες λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

2. Ασφάλεια χρήσης



ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.

Οι όροι "συσκευή" ή "προϊόν" χρησιμοποιούνται στις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για αναφορά:

Λευκό τραπέζι μανικιούρ με χρυσά στοιχεία μαρμάρινο αποτέλεσμα

Τραπέζι μανικιούρ λευκό με ασημί στοιχεία

Τραπέζι μανικιούρ σε ροζ πούδρα με χρυσά στοιχεία

2.1. Ηλεκτρική ασφάλεια

(ισχύει μόνο για επιλεγμένα μοντέλα)

a) Το φις πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το βύσμα με κανέναν τρόπο. Η χρήση γνήσιων βυσμάτων και αντίστοιχων πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

b) Χρησιμοποιήστε το καλώδιο μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του. Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ για να μεταφέρετε τη συσκευή ή για να βγάλετε το φις από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

c) Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή παρουσιάζει εμφανή σημάδια φθοράς. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.

d) Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρεγμένες επιφάνειες.

e) Μην το χρησιμοποιείτε σε πολύ υγρά περιβάλλοντα ή σε άμεση γειτνίαση με δεξαμενές νερού.

f) Πριν από την πρώτη χρήση, ελέγξτε εάν ο τύπος και το ρεύμα της κύριας τάσης συμμορφώνονται με τα στοιχεία που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου.

g) Εάν αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται μαζί με άλλον εξοπλισμό, πρέπει επίσης να ακολουθούνται οι υπόλοιπες οδηγίες χρήσης.

2.2. Προσωπική ασφάλεια

a) Όταν εργάζεστε με τη συσκευή, χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και παραμείνετε σε εγρήγορση. Η προσωρινή απώλεια συγκέντρωσης κατά τη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

b) Αφαιρέστε όλα τα εργαλεία ρύθμισης ή τα κλειδιά πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ένα εργαλείο ή ένα κλειδί που έχει μείνει στο περιστρεφόμενο μέρος της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

c) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

d) Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε έναν πυροσβεστήρα σκόνης ή διοξειδίου του άνθρακα (CO2) (ένας που προορίζεται για χρήση σε ηλεκτροφόρες συσκευές) για να τον σβήσετε.

2.3. Ασφαλής χρήση συσκευής

a) Διατηρήστε τη συσκευή σε άριστη τεχνική κατάσταση. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε για γενική ζημιά, ειδικά ελέγχετε τα κινούμενα εξαρτήματα για ραγισμένα μέρη ή στοιχεία και για οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία της συσκευής. Εάν εντοπιστεί ζημιά, παραδώστε τη συσκευή για επισκευή πριν τη χρήση.

b) Για να διασφαλίσετε τη λειτουργική ακεραιότητα της συσκευής, μην αφαιρείτε προστατευτικά που έχουν τοποθετηθεί στο εργοστάσιο και μην χαλαρώνετε καμία βίδα.

c) Μην μετακινείτε, ρυθμίζετε ή περιστρέφετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της εργασίας.

d) Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτρέψετε τη συσσώρευση επίμονης βρωμιάς.

e) Απαγορεύεται η παρέμβαση στη δομή της συσκευής για αλλαγή των παραμέτρων ή της κατασκευής της.

f) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές φωτιάς και θερμότητας.

g) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.

h) Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια ή λίπη.

i) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης "ON/OFF" δεν λειτουργεί σωστά (δεν ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή). Οι συσκευές που δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν χρησιμοποιώντας το διακόπτη ON/OFF είναι επικίνδυνες, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται και πρέπει να επισκευαστούν.

j) Μην αγγίζετε αρθρωτά μέρη ή αξεσουάρ εκτός εάν η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πηγή ρεύματος.

k) Μην καλύπτετε την εισαγωγή και την έξοδο αέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρά τον ασφαλή σχεδιασμό της συσκευής και τα προστατευτικά χαρακτηριστικά της και παρά τη χρήση πρόσθετων στοιχείων που προστατεύουν τον χειριστή, εξακολουθεί να υπάρχει ένας μικρός κίνδυνος ατυχήματος ή τραυματισμού κατά τη χρήση της συσκευής. Μείνετε σε εγρήγορση και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

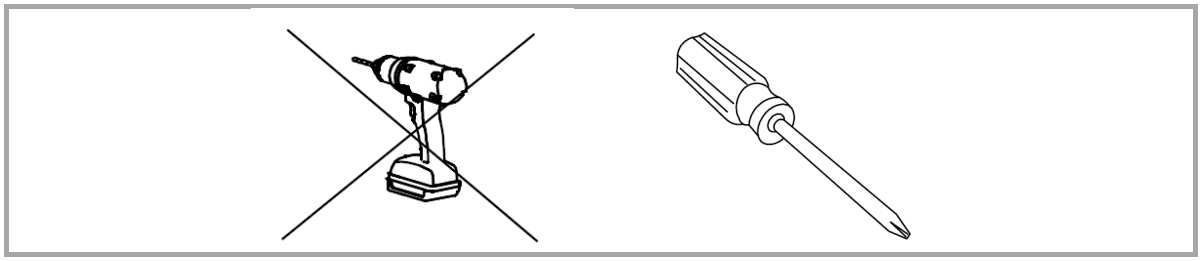
3. Χρησιμοποιήστε οδηγίες

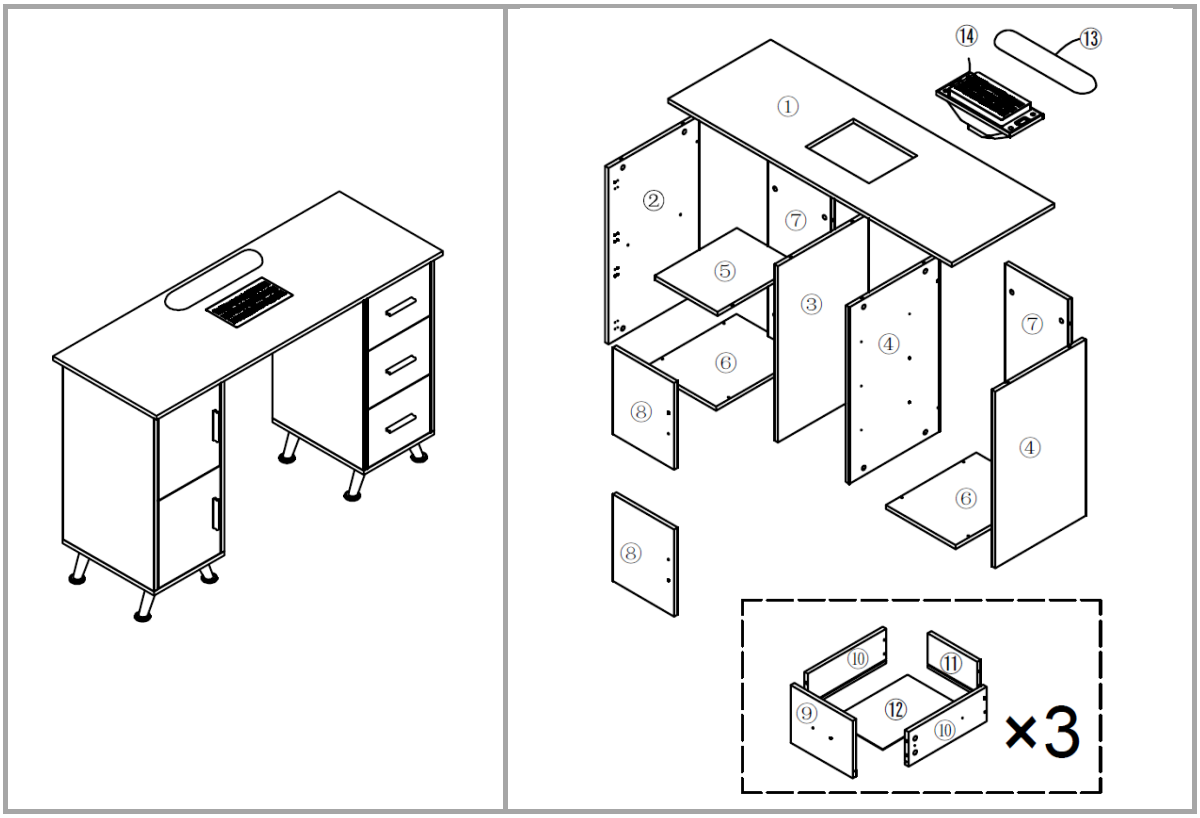
Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για επαγγελματική περιποίηση νυχιών, παρέχοντας σταθερό και εργονομικό χώρο εργασίας για να διασφαλίζει αποτελεσματικές, άνετες και υγιεινές διαδικασίες μανικιούρ.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

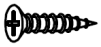
Ο χρήστης ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από ακούσια χρήση της συσκευής.

3.1. Περιγραφή συσκευής

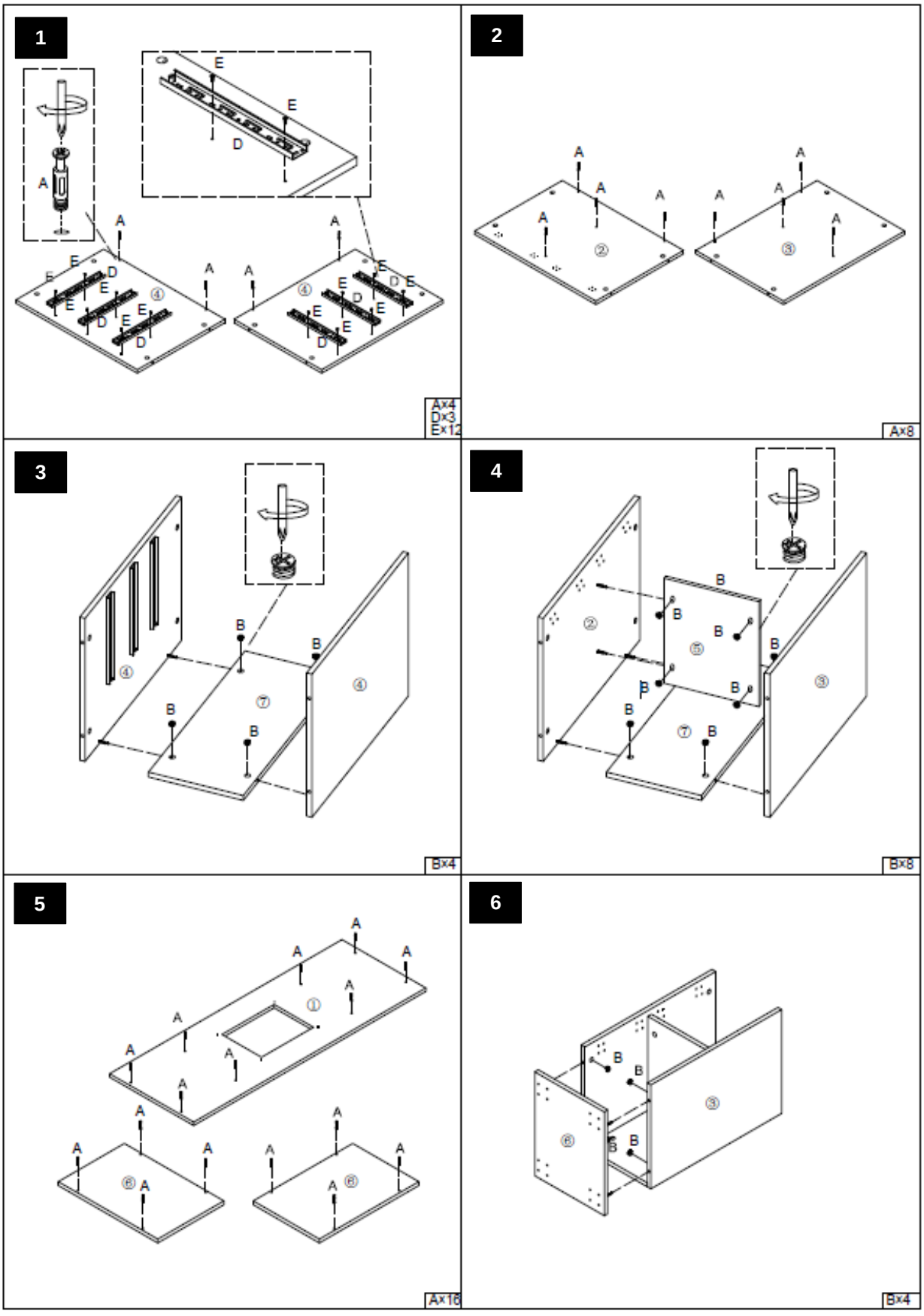




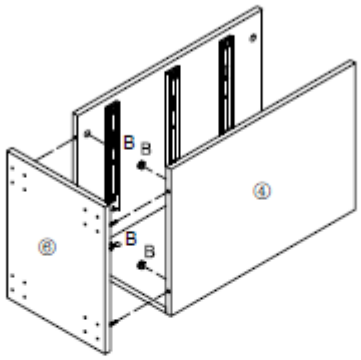
(ENA)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(ΣΙ)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Μαξιλάρι καρπού x1
⑭ Ανεμιστήρας x1		
(ΝΤΟ)		

A Eccentric εξαρτήματα x40+2 	Β Έκκεντρα εξαρτήματα x40+2 	C Πόδι τραπεζιού x8 
D Οδηγός x3 	E Βίδες x80+10  Ø3*12	F Βίδες x12+2  Ø3*35
G Μεντεσέ x4 	H Βίδες x10+1  Ø4*18	J Λαβή x5 
K Βίδες x4+1  Ø4*20		

3.2. Συναρμολόγηση της συσκευής

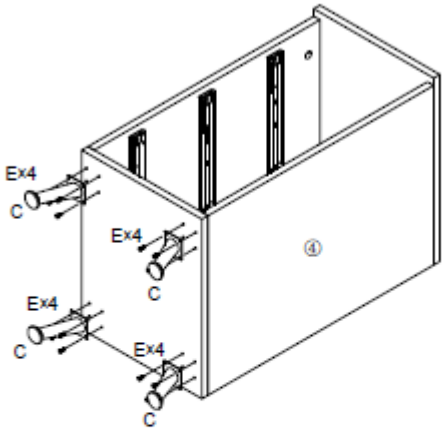


7



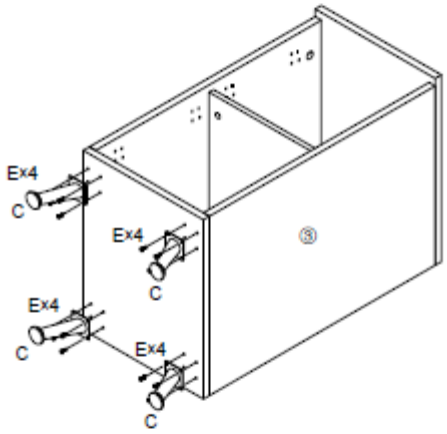
B×4

8



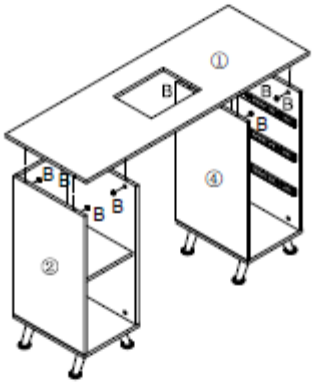
C×4
E×16

9



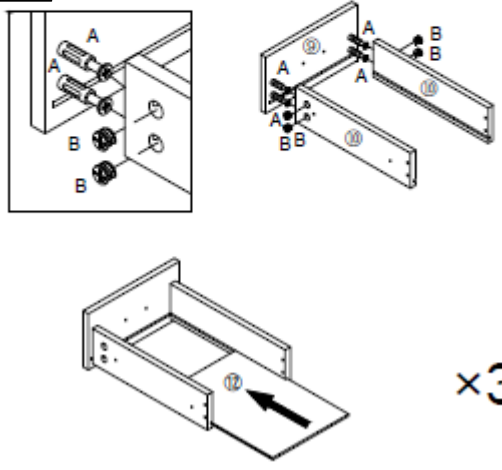
C×4
E×16

10



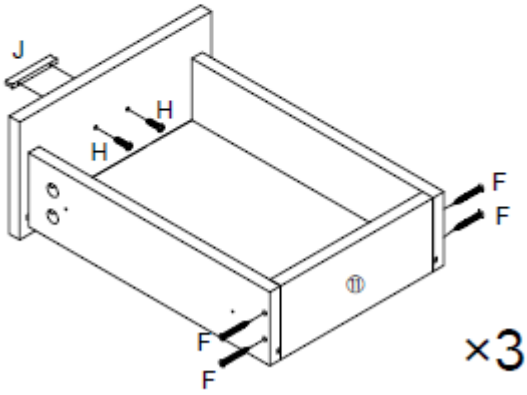
B×8

11



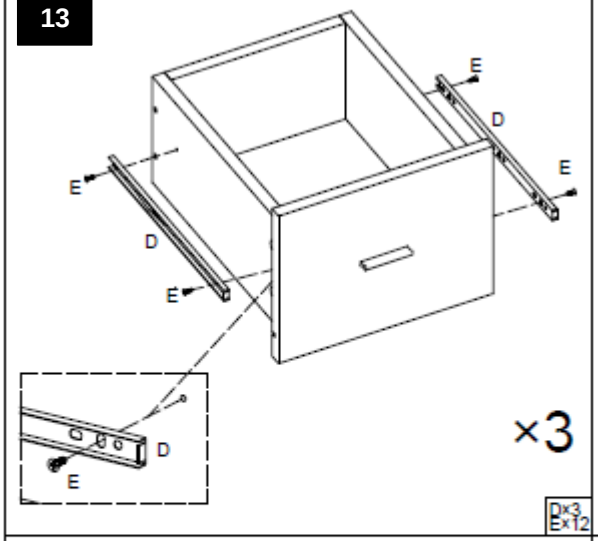
A×12
B×12

12

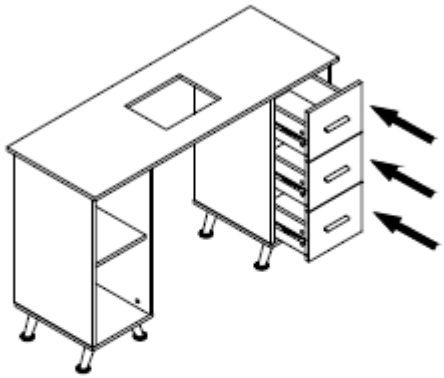


F×12
H×6
J×3

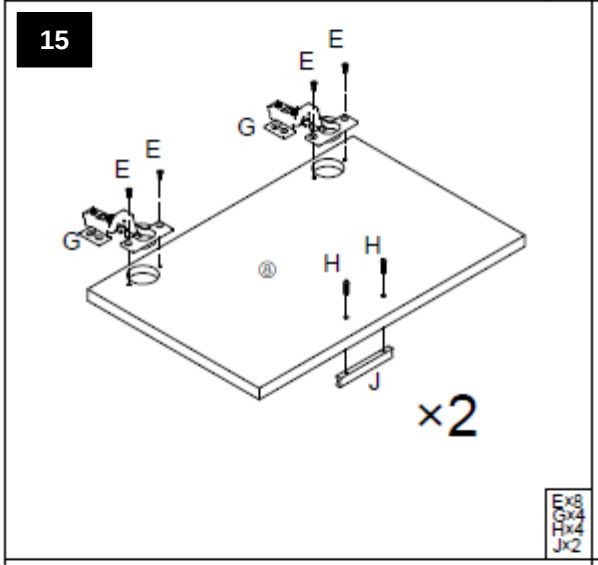
13


E
D
E
D
E
E
D
E
×3
D×3
E×12

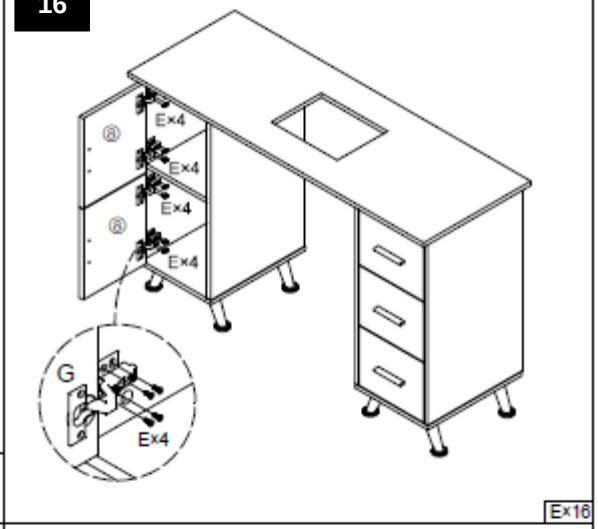
14



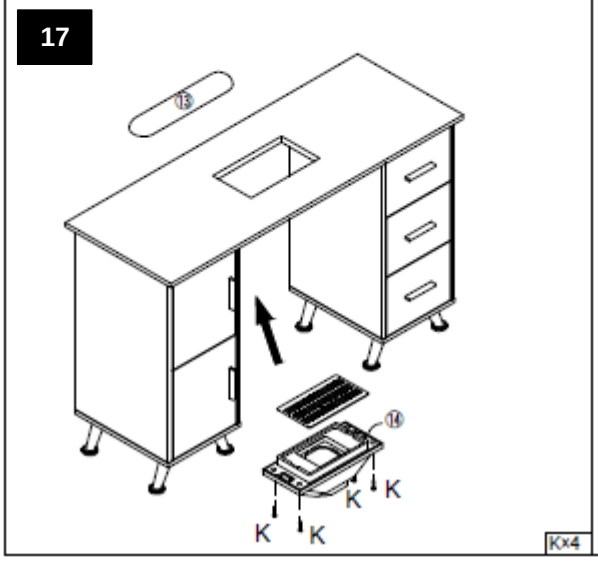
15


E
E
G
E
E
G
H
H
J
×2
E×8
G×4
H×4
J×2

16


E×4
E×4
E×4
E×4
G
E×4
E×16

17


⑬
⑭
K
K
K
K
K×4

Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca. Verzije na više jezika dostupne su na zahtjev putem info@expondo.com.

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra		
Naziv proizvoda	Bijeli stol za manikuru sa zlatnim elementima efekt mramora	Bijeli stol za manikuru sa srebrnim elementima	Puderasto ružičasti stol za manikuru sa zlatnim elementima
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Klasa zaštite	I		
Dimenzije [širina * duljina * visina; mm]	450*1200*800		
Težina [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Opći opis

Korisnički priručnik je osmišljen kako bi pomogao u sigurnom i neometanom korištenju uređaja. Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu sa strogim tehničkim smjernicama, korištenjem najsuvremenijih tehnologija i komponenti. Osim toga, proizvodi se u skladu s najstrožim standardima kvalitete.

NEMOJTE KORISTITI UREĐAJ OSIM AKO Niste TEMELJITO PROČITALI I RAZUMIJELI OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK.

Kako biste produljili životni vijek uređaja i osigurali nesmetan rad, koristite ga u skladu s ovim korisničkim priručnikom i redovito obavljajte poslove održavanja. Tehnički podaci i specifikacije u ovom korisničkom priručniku su ažurni. Proizvođač zadržava pravo izmjena povezanih s poboljšanjem kvalitete. Uređaj je dizajniran za smanjenje rizika od emisije buke na minimum, uzimajući u obzir tehnološki napredak i mogućnosti smanjenja buke.

Legenda


Prije uporabe pročitajte upute.


Proizvod se mora reciklirati.


UPOZORENJE! ili **OPREZ!** ili **ZAPAMTI!** Primjenjivo na datu situaciju.
(opći znak upozorenja)


PAŽNJA! Upozorenje na električni udar! (odnosi se samo na odabrane modele)


Koristite samo u zatvorenom prostoru.

NAPOMENA! Crteži u ovom priručniku služe samo za ilustraciju i u nekim se detaljima mogu razlikovati od stvarnog proizvoda.

2. Sigurnost korištenja

PAŽNJA! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili čak smrti.

Izrazi "uređaj" ili "proizvod" koriste se u upozorenjima i uputama za:

Bijeli stol za manikuru sa zlatnim elementima efekt mramora

Bijeli stol za manikuru sa srebrnim elementima

Puderasto ružičasti stol za manikuru sa zlatnim elementima

2.1. Električna sigurnost

(odnosi se samo na odabrane modele)

a) Utikač mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Korištenje originalnih utikača i odgovarajućih utičnica smanjuje rizik od strujnog udara.

b) Koristite kabel samo za njegovu namjenu. Nikada ga nemojte koristiti za nošenje uređaja ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

c) Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen ili ima očite znakove istrošenosti. Oštećeni kabel za napajanje trebao bi zamijeniti kvalificirani električar ili servisni centar proizvođača.

d) Kako biste izbjegli električni udar, ne uranjajte kabel, utikač ili uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte koristiti uređaj na mokrim površinama.

e) Nemojte koristiti u vrlo vlažnim okruženjima ili u neposrednoj blizini spremnika za vodu.

f) Prije prve uporabe provjerite jesu li glavni napon i struja u skladu s navedenim podacima na tipskoj pločici.

g) Ako se ovaj uređaj koristi zajedno s drugom opremom, potrebno je također slijediti preostale upute za uporabu.

2.2. Osobna sigurnost

a) Kada radite s uređajem, koristite zdrav razum i budite oprezni. Privremeni gubitak koncentracije tijekom korištenja uređaja može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

b) Uklonite sve alate za podešavanje ili ključeve prije uključivanja uređaja. Alat ili ključ ostavljen u rotirajućem dijelu uređaja može uzrokovati ozljede.

c) Uređaj nije igračka. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

d) U slučaju požara, koristite aparat za gašenje požara prahom ili ugljičnim dioksidom (CO2) (onaj namijenjen za korištenje na električnim uređajima pod naponom) za gašenje.

2.3. Sigurno korištenje uređaja

a) Održavajte uređaj u savršenom tehničkom stanju. Prije svake uporabe provjerite postoje li opća oštećenja, posebno provjerite ima li na pokretnim dijelovima napuknutih dijelova ili elemenata, te ima li bilo kakvih drugih uvjeta koji mogu utjecati na siguran rad uređaja. Ako se otkrije oštećenje, predajte uređaj na popravak prije uporabe.

b) Kako biste osigurali radni integritet uređaja, nemojte uklanjati tvornički ugrađene štitnike i ne otpuštati vijke.

c) Nemojte pomicati, podešavati ili okretati uređaj tijekom rada.

d) Redovito čistite uređaj kako biste spriječili nakupljanje tvrdokorne prljavštine.

e) Zabranjeno je dirati u strukturu uređaja radi promjene njegovih parametara ili konstrukcije.

f) Držite uređaj dalje od izvora vatre i topline.

g) Nemojte preopteretiti uređaj.

h) Držite ručke suhima, čistima i bez ulja ili masti.

i) Nemojte koristiti uređaj ako prekidač “ON/OFF” ne radi ispravno (ne uključuje i ne isključuje uređaj). Uređaji koji se ne mogu uključiti i isključiti pomoću prekidača za uključivanje/isključivanje su opasni, ne smiju se koristiti i moraju se popraviti.

j) Nemojte dodirivati zglobne dijelove ili pribor osim ako uređaj nije isključen iz izvora napajanja.

k) Nemojte prekrivati ulaz i izlaz zraka.

PAŽNJA! Unatoč sigurnom dizajnu uređaja i njegovim zaštitnim značajkama te usprkos korištenju dodatnih elemenata koji štite operatera, još uvijek postoji mali rizik od nezgode ili ozljede pri korištenju uređaja. Budite oprezni i koristite zdrav razum kada koristite uređaj.

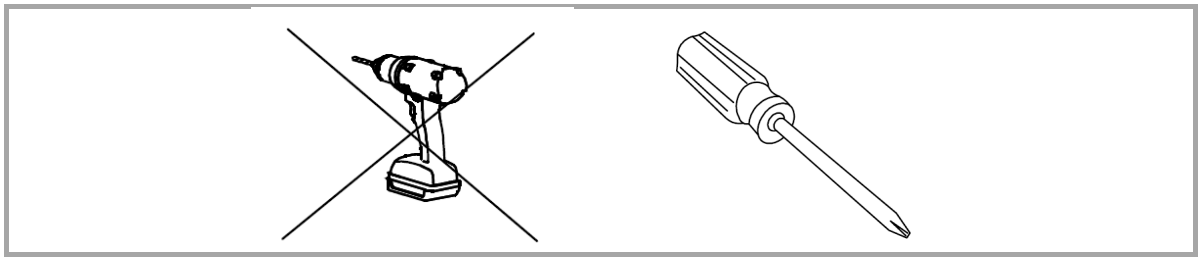
3. Koristite smjernice

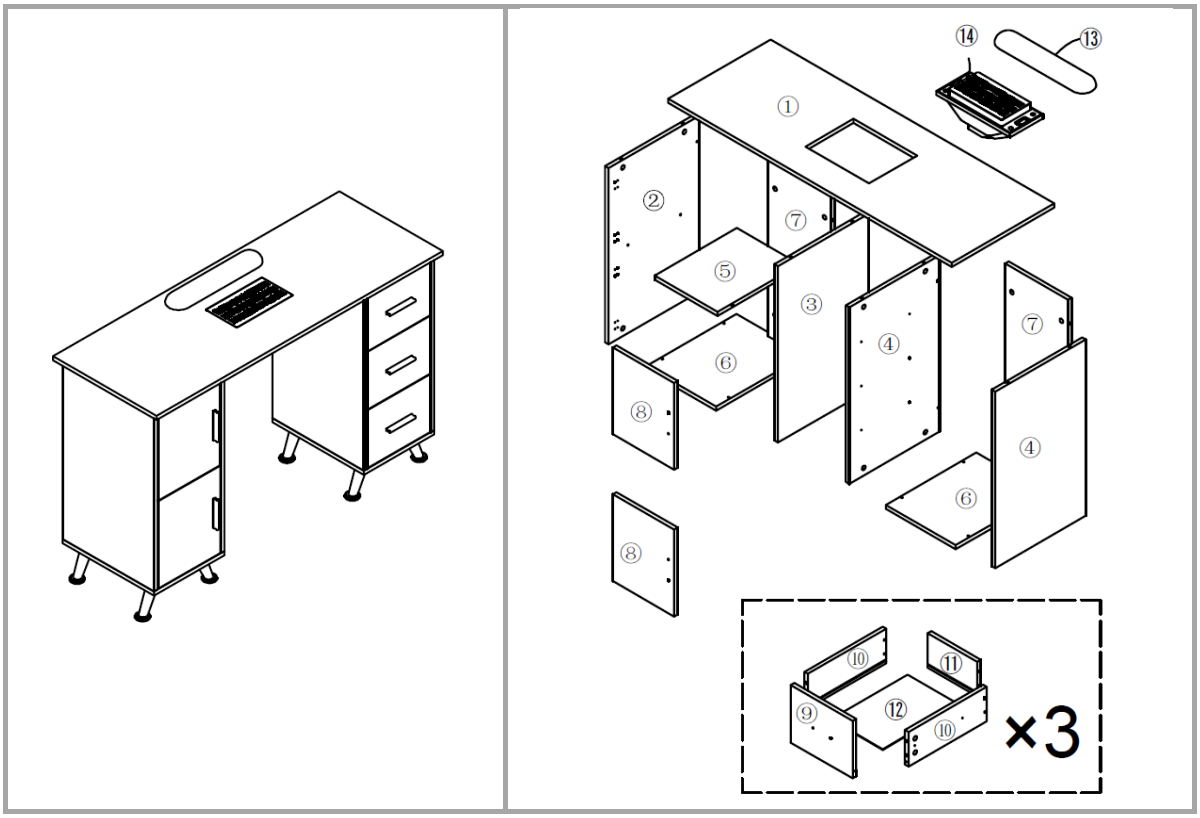
Proizvod je dizajniran za profesionalnu njegu noktiju, pružajući stabilan i ergonomski radni prostor za učinkovite, udobne i higijenske postupke manikure.

Proizvod je namijenjen samo za kućnu upotrebu.

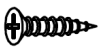
Korisnik je odgovoran za svu štetu nastalu nenamjenskom uporabom uređaja.

3.1. Opis uređaja

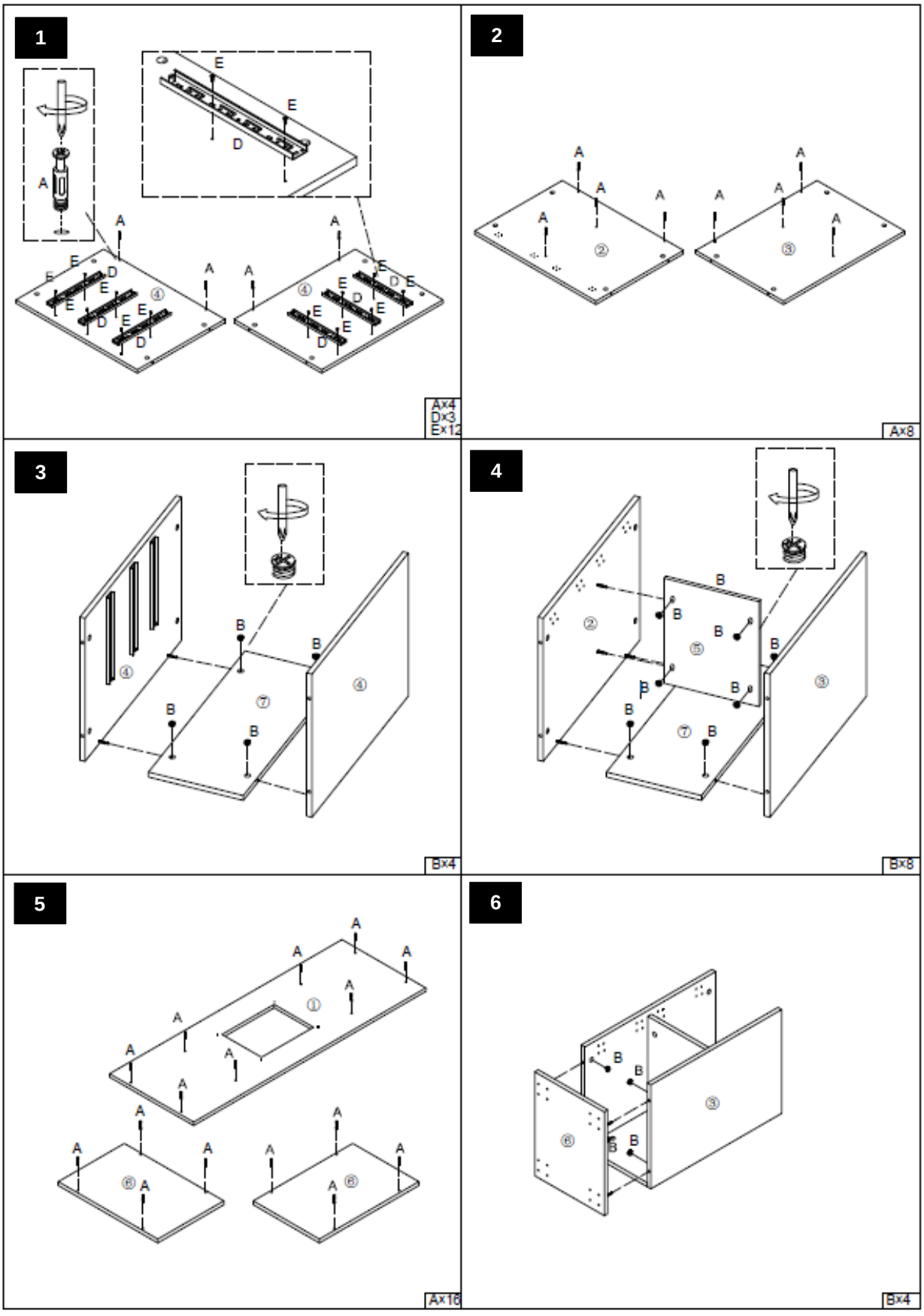




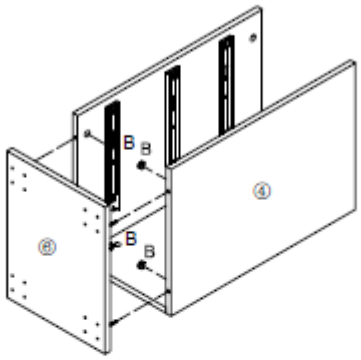
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Jastučić za zglob x1
⑭ Ventilator x1		
(C)		

A Ekscentrični okovi x40+2 	B Ekscentrični okovi x40+2 	C Noga za stol x8 
D Vodič x3 	E Vijci x80+10  Ø3*12	F Vijci x12+2  Ø3*35
G šarke x4 	H Vijci x10+1  Ø4*18	J Ručka x5 
K Vijci x4+1  Ø4*20		

3.2. Sastavljanje uređaja

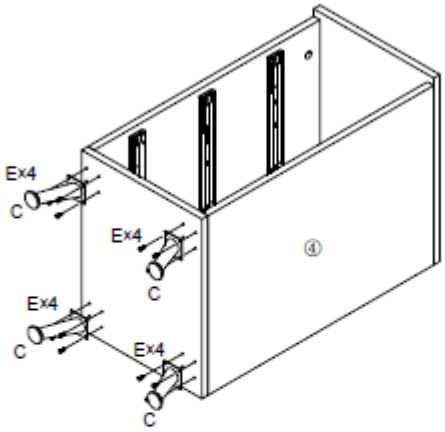


7



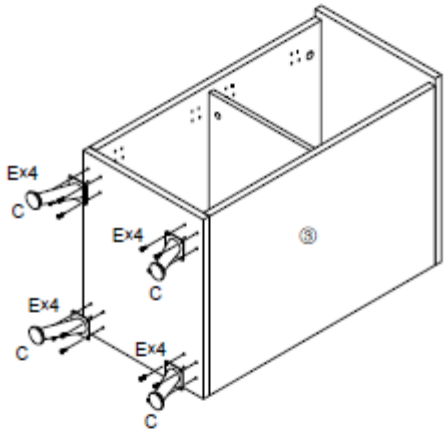
B×4

8



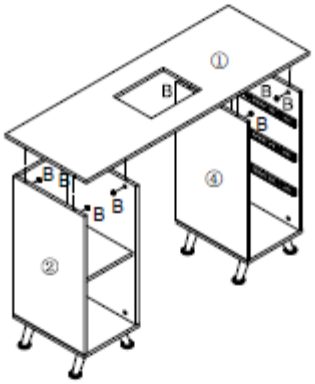
C×4
E×16

9



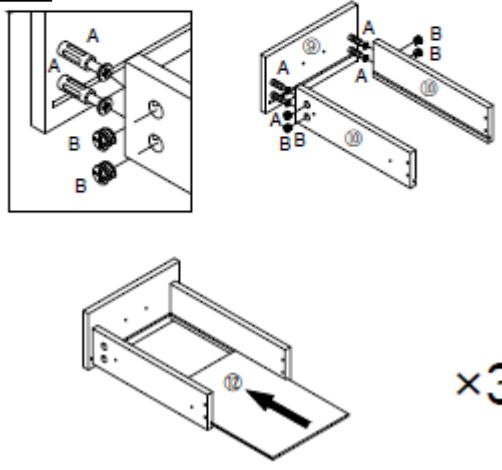
C×4
E×16

10



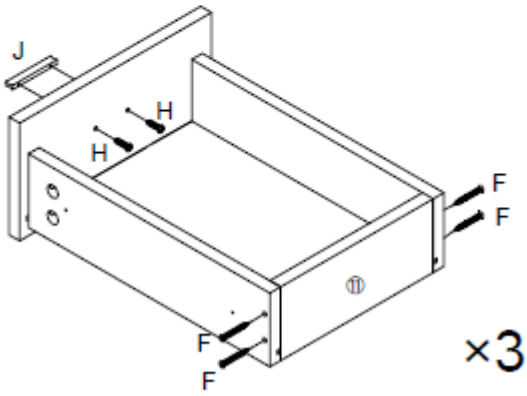
B×8

11



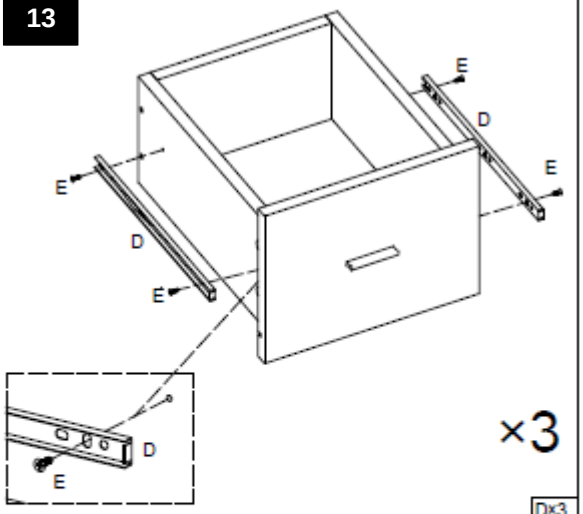
A×12
B×12

12



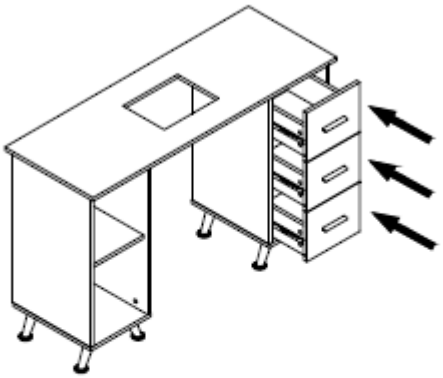
F×12
H×6
J×3

13

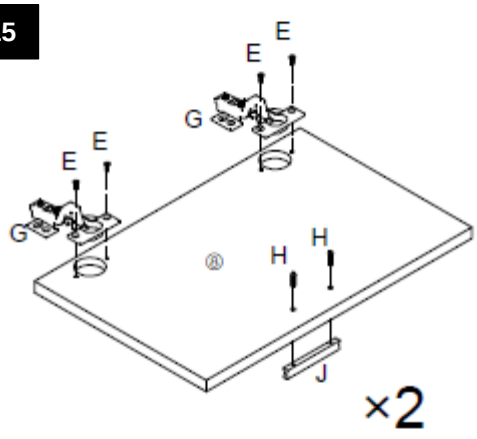


D×3
E×12

14

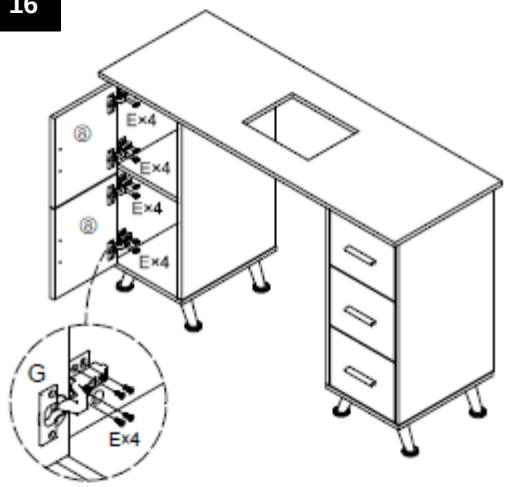


15



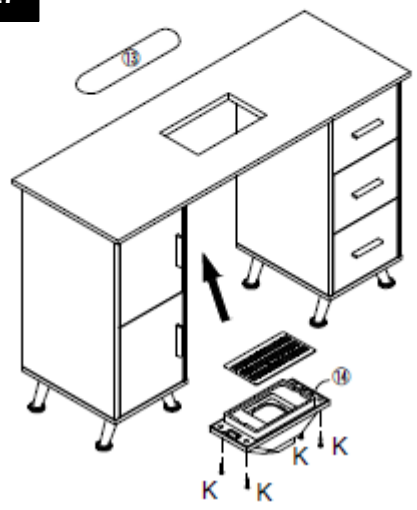
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminkite, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti pateikę užklausą info@expondo.com.

Techniniai duomenys

Parametrų aprašymas	Parametrų reikšmė		
Produkto pavadinimas	Baltas manikiūro stalas su aukso elementais, marmuro efektu	Baltas manikiūro stalas su sidabriniais elementais	Pudros spalvos manikiūro stalas su auksiniais elementais
Modelis	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Apsaugos klasė	I		
Matmenys [plotis * ilgis * aukštis; mm]	450*1200*800		
Svoris [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Bendras aprašymas

Naudojimo vadovas skirtas padėti saugiai ir be problemų naudoti įrenginį. Gaminys suprojektuotas ir pagamintas laikantis griežtų techninių nurodymų, naudojant naujausias technologijas ir komponentus. Be to, jis gaminamas laikantis griežčiausių kokybės standartų.

NENAUDOKITE PRIETAISO, NES AIDŽIAI PERSKAITYTE IR SUPRASTOJATE ŠĮ NAUDOTOJIMO VADOVĄ.

Kad pailgintumėte prietaiso gaminio tarnavimo laiką ir užtikrintumėte sklandų veikimą, naudokite jį pagal šį vartotojo vadovą ir reguliariai atlikite techninės priežiūros darbus. Techniniai duomenys ir specifikacijos šiame vartotojo vadove yra atnaujinti. Gamintojas pasilieka teisę daryti pakeitimus, susijusius su kokybės gerinimu. Įrenginys sukurtas taip, kad iki minimumo sumažintų triukšmo emisijos riziką, atsižvelgiant į technologijų pažangą ir triukšmo mažinimo galimybes.

Legenda


Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas.


Produktas turi būti perdirbtas.


ĮSPĖJIMAS! arba **ATSARGIAI!** arba **ATMINKITE!** Taikoma konkrečiai situacijai.
(bendras įspėjamasis ženklas)


DĖMESIO! Įspėjimas apie elektros smūgį! (taikoma tik tam tikriems modeliams)


Naudoti tik patalpose.

ATKREIPKITE DĖMESĮ! Šio vadovo brėžiniai yra tik iliustravimo tikslais ir kai kuriomis detalėmis gali skirtis nuo tikrojo gaminio.

2. Naudojimo saugumas

DĖMESIO! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali sukelti rimtų sužalojimų ar net mirtį.

Sąvokos „įrenginys“ arba „produktas“ vartojamos įspėjimuose ir instrukcijose:

Baltas manikiūro stalas su aukso elementais, marmuro efektu

Baltas manikiūro stalas su sidabriniais elementais

Pudros spalvos manikiūro stalas su auksiniais elementais

2.1. Elektros sauga

(taikoma tik tam tikriems modeliams)

a) Kištukas turi tilpti į lizdą. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Naudojant originalius kištukus ir atitinkamus lizdus sumažėja elektros smūgio rizika.

b) Kabelį naudokite tik pagal paskirtį. Niekada nenaudokite jo prietaisui nešti arba kištuko ištraukti iš lizdo. Laikykite laidą toliau nuo šilumos šaltinių, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipainiojęs laidai padidina elektros smūgio riziką.

c) Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo laidas yra pažeistas arba yra akivaizdžių nusidėvėjimo požymių. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti kvalifikuotas elektrikas arba gamintojo techninės priežiūros centras.

d) Kad išvengtumėte elektros smūgio, nemerkite laido, kištuko ar prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Nenaudokite prietaiso ant šlapių paviršių.

e) Nenaudokite labai drėgnoje aplinkoje arba šalia vandens rezervuarų.

f) Prieš pirmą kartą naudodami patikrinkite, ar pagrindinės įtampos tipas ir srovė atitinka duomenis, nurodytus tipo lentelėje.

g) Jei šis prietaisas naudojamas kartu su kita įranga, taip pat turi būti laikomasi likusių naudojimo instrukcijų.

2.2. Asmeninis saugumas

a) Dirbdami su įrenginiu vadovaukitės sveiku protu ir būkite budrūs. Laikinas koncentracijos praradimas naudojant prietaisą gali sukelti rimtų sužalojimų.

b) Prieš įjungdami įrenginį, nuimkite visus reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Prietaiso besisukančioje dalyje paliktas įrankis arba veržliaraktis gali susižaloti.

c) Prietaisas nėra žaislas. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.

d) Gaisro atveju gesinimui naudokite miltelinį arba anglies dioksido (CO_2) gesintuvą (skirtą naudoti su įtampingu elektros prietaisu).

2.3. Saugus įrenginio naudojimas

a) Laikykite prietaisą nepriekaištingos techninės būklės. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nėra bendrų pažeidimų, ypač patikrinkite, ar judančiose dalyse nėra įtrūkusių dalių ar elementų ir ar nėra

kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos saugiam įrenginio veikimui. Jei aptinkama pažeidimų, prieš naudodami prietaisą atiduokite taisyti.

b) Kad prietaisas veiktų patikimai, nenuimkite gamykloje sumontuotų apsaugų ir neatlaisvinkite varžtų.

c) Darbo metu nejudinkite, nereguliuokite ir nesukite prietaiso.

d) Reguliariai valykite prietaisą, kad nesikauptų sunkiai įveikiami nešvarumai.

e) Draudžiama kištis į įrenginio konstrukciją, siekiant pakeisti jo parametrus ar konstrukciją.

f) Prietaisą laikykite toliau nuo ugnies ir karščio šaltinių.

g) Neperkraukite įrenginio.

h) Rankenas laikykite sausas, švarias ir be alyvos ar riebalų.

i) Nenaudokite įrenginio, jei „ON/OFF“ jungiklis neveikia tinkamai (įrenginio nejjungia ir neišjungia). Prietaisai, kurių negalima įjungti ir išjungti naudojant įjungimo/išjungimo jungiklį, yra pavojingi, jų negalima naudoti ir juos reikia taisyti.

j) Nelieskite šarnyrinių dalių ar priedų, nebent įrenginys buvo atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

k) Neuždenkite oro įleidimo ir išleidimo angos.

DĖMESIO! Nepaisant saugios prietaiso konstrukcijos ir jo apsauginių savybių bei papildomų operatorių saugančių elementų naudojimo, naudojant įrenginį vis tiek išlieka nedidelė nelaimingo atsitikimo ar susižalojimo rizika. Naudodami įrenginį būkite budrūs ir vadovaukitės sveiku protu.

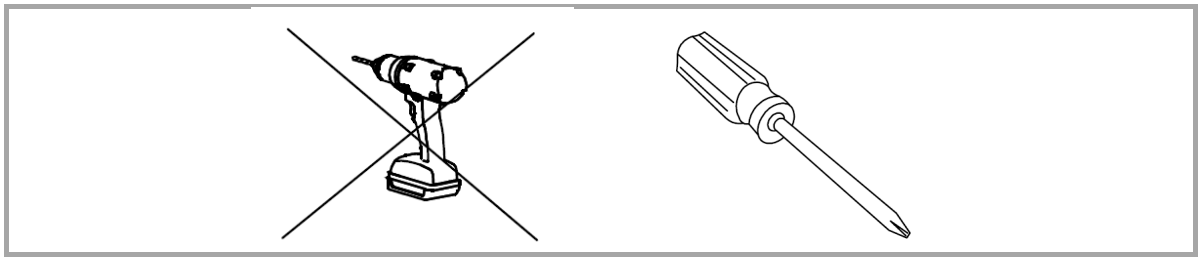
3. Naudokite gaires

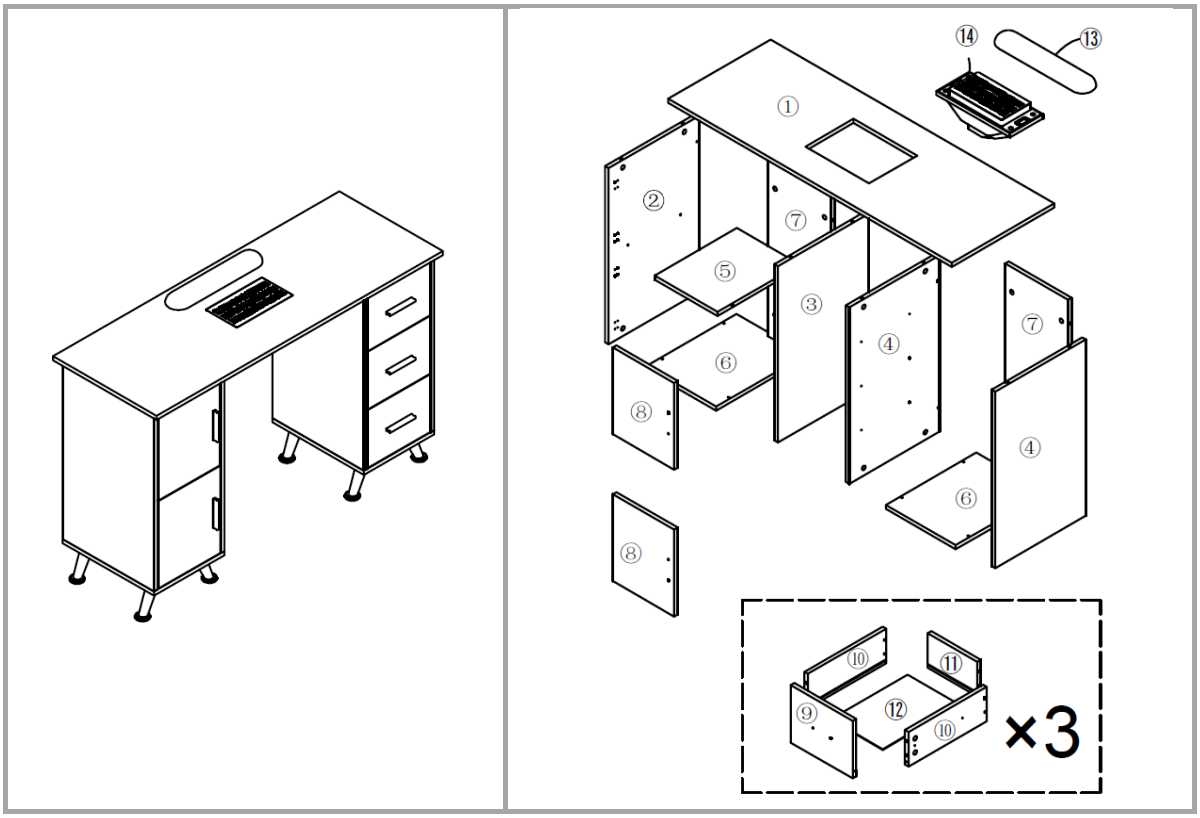
Produktas skirtas profesionaliai nagų priežiūrai, suteikiant stabilią ir ergonomišką darbo erdvę, užtikrinančią efektyvias, patogias ir higieniškas manikiūro procedūras.

Produktas skirtas naudoti tik namuose.

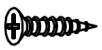
Naudotojas atsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį.

3.1. Įrenginio aprašymas

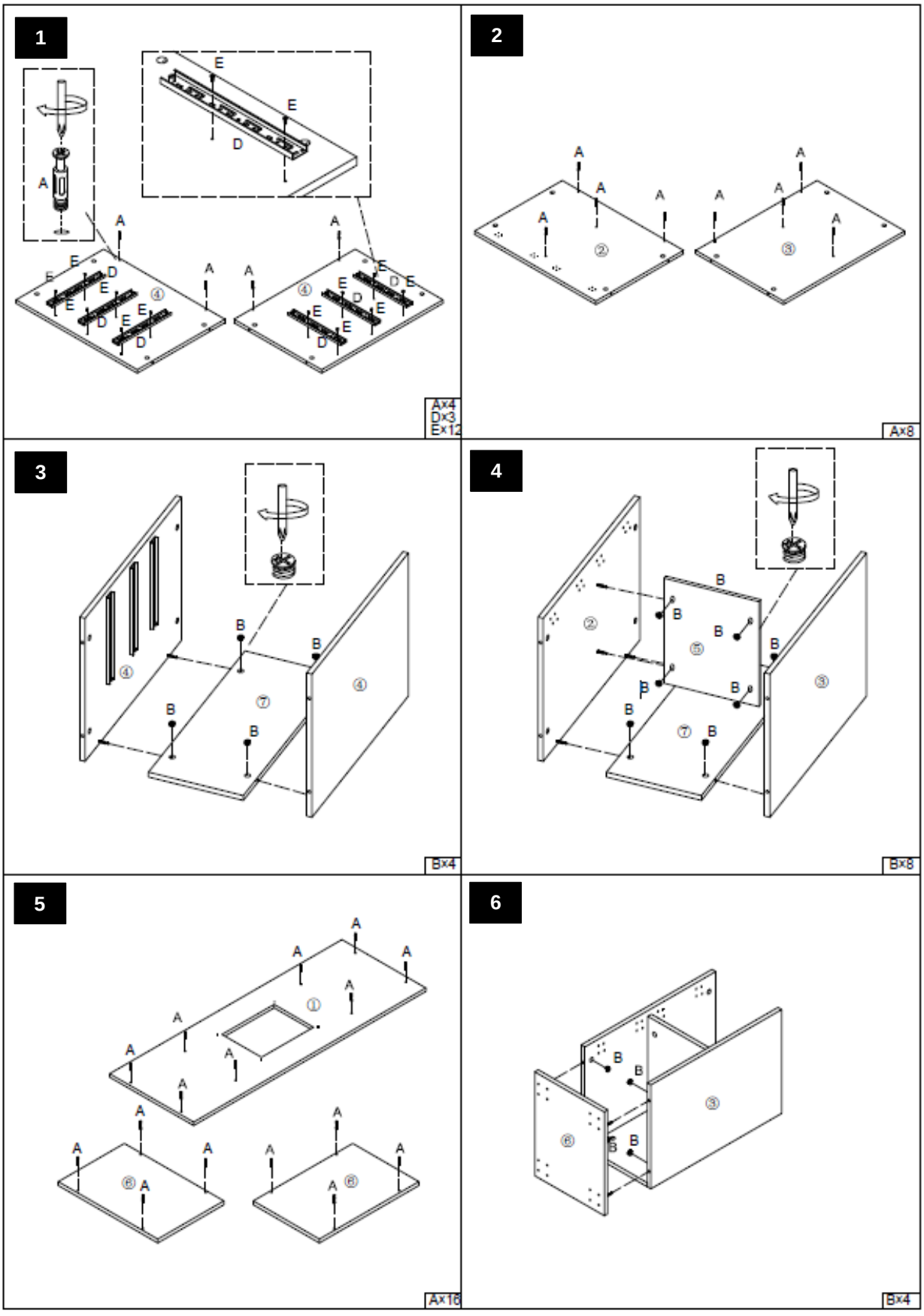




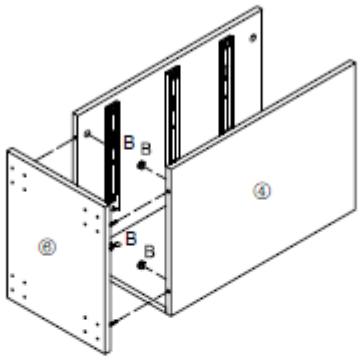
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400 * 297 * 15 mm x 2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319 * 261 * 15 mm x 2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Riešo pagalvėlė x1
⑭ Ventiliatorius x1		
(C)		

A Ekscentrinės jungiamosios detalės x40+2 	B Ekscentrinės jungiamosios detalės x40+2 	C Stalo kojelė x8 
D Vadovas x3 	E Varžtai x80+10  Ø3*12	F Varžtai x12+2  Ø3*35
G vyris x4 	H Varžtai x10+1  Ø4*18	J Rankena x5 
K Varžtai x4+1  Ø4*20		

3.2. Prietaiso surinkimas

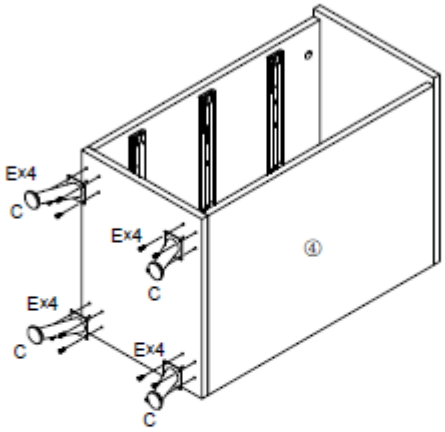


7



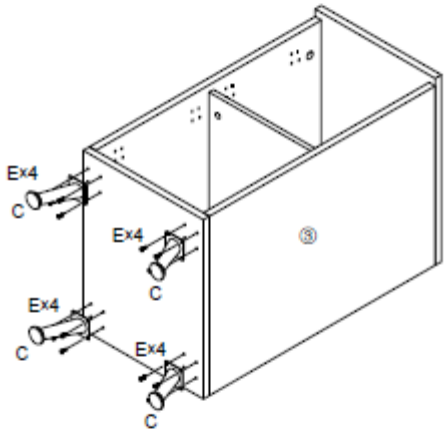
B×4

8



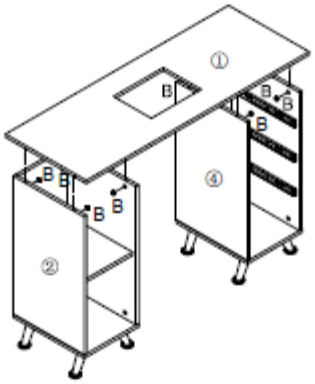
C×4
E×16

9



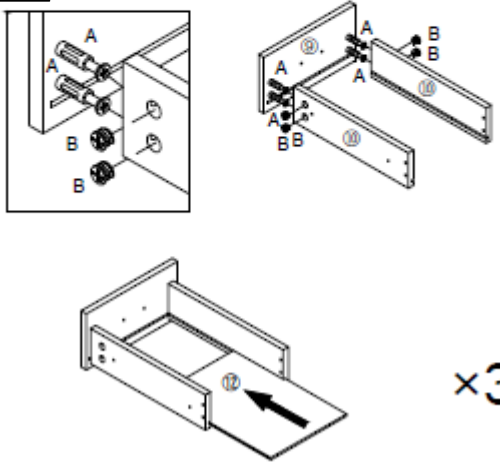
C×4
E×16

10



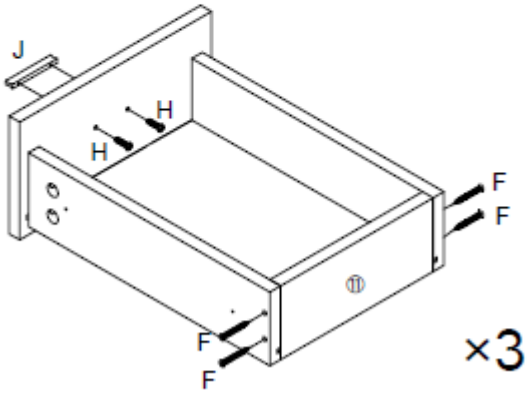
B×8

11



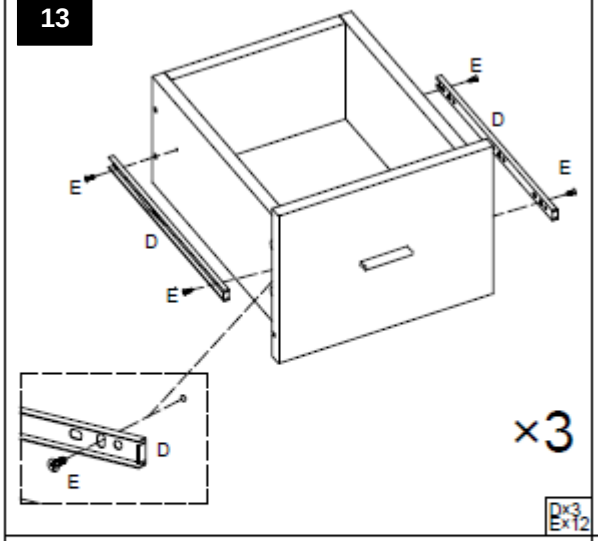
A×12
B×12

12



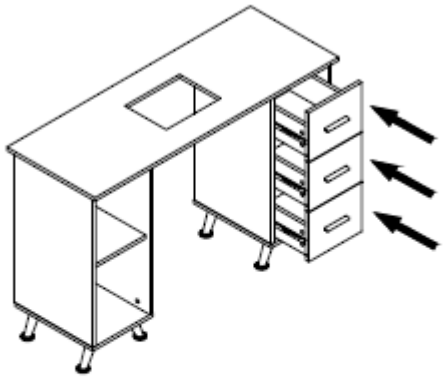
F×12
H×6
J×3

13

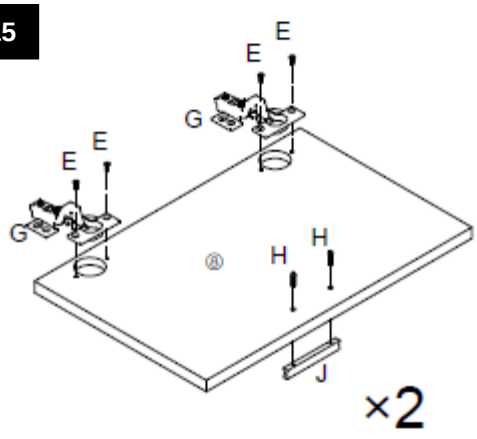


D×3
E×12

14

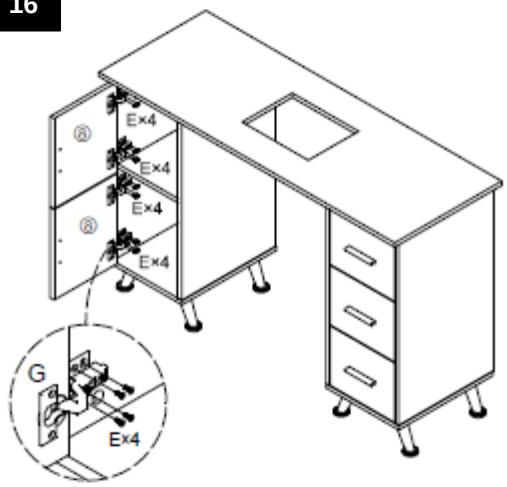


15



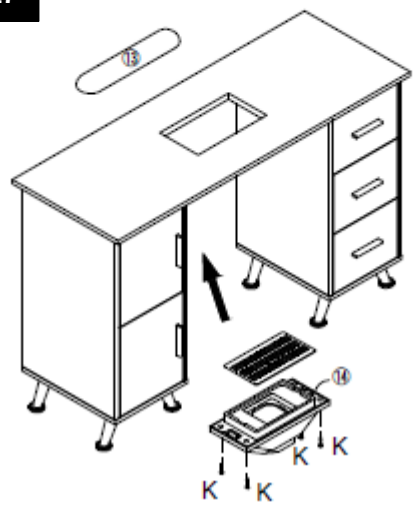
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerile automate nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin info@expondo.com.

Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului		
Numele produsului	Masa de manichiura alba cu elemente aurii efect de marmura	Masa de manichiura alba cu elemente argintii	Masa de manichiura roz pudrat cu elemente aurii
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Clasa de protectie	I		
Dimensiuni [latime * lungime * inaltime; mm]	450*1200*800		
Greutate [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Descriere generală

Manualul de utilizare este conceput pentru a ajuta la utilizarea în siguranță și fără probleme a dispozitivului. Produsul este proiectat și fabricat în conformitate cu ghiduri tehnice stricte, folosind tehnologii și componente de ultimă generație. În plus, este produs în conformitate cu cele mai stricte standarde de calitate.

NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DECĂ DACĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI AȚI ÎNțeles ACEST MANUAL DE UTILIZARE.

Pentru a crește durata de viață a produsului și pentru a asigura o funcționare fără probleme, utilizați-l în conformitate cu acest manual de utilizare și efectuați în mod regulat sarcini de întreținere. Datele tehnice și specificațiile din acest manual de utilizare sunt actualizate. Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări asociate cu îmbunătățirea calității. Dispozitivul este conceput pentru a reduce la minimum riscurile de emisie de zgomot, ținând cont de progresul tehnologic și de oportunitățile de reducere a zgomotului.

Legendă


Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.


Produsul trebuie reciclat.


AVERTIZARE! sau **ATENȚIE!** sau **ȚINE minte!** Aplicabil la situația dată.
(semn general de avertizare)


ATENȚIE! Avertisment de electrocutare! (se aplică numai modelelor selectate)


Utilizați numai în interior.

VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI! Desenele din acest manual au doar scop ilustrativ și unele detalii pot diferi de produsul real.

2. Siguranța utilizării

ATENȚIE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la răniri grave sau chiar deces.

Termenii „dispozitiv” sau „produs” sunt utilizați în avertismente și instrucțiuni pentru a se referi la:

Masa de manichiura alba cu elemente aurii efect de marmura

Masa de manichiura alba cu elemente argintii

Masa de manichiura roz pudrat cu elemente aurii

2.1. Siguranta electrica

(se aplică numai modelelor selectate)

a) Ștecherul trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Utilizarea ștecherelor originale și a prizelor potrivite reduce riscul de electrocutare.

b) Utilizați cablul numai pentru utilizarea desemnată. Nu îl utilizați niciodată pentru a transporta dispozitivul sau pentru a scoate ștecherul dintr-o priză. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

c) Nu utilizați dispozitivul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau prezintă semne evidente de uzură. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un electrician calificat sau de un centru de service al producătorului.

d) Pentru a evita șocurile electrice, nu scufundați cablul, ștecherul sau dispozitivul în apă sau în alte lichide. Nu utilizați dispozitivul pe suprafețe umede.

e) Nu utilizați în medii foarte umede sau în imediata apropiere a rezervoarelor de apă.

f) Înainte de prima utilizare, vă rugăm să verificați dacă tipul de tensiune principală și curentul sunt conforme cu datele indicate pe plăcuța de identificare.

g) Dacă acest dispozitiv este utilizat împreună cu un alt echipament, trebuie respectate și celelalte instrucțiuni de utilizare.

2.2. Siguranța personală

a) Când lucrați cu dispozitivul, folosiți bunul simț și fiți atenți. Pierderea temporară a concentrării în timpul utilizării dispozitivului poate duce la răni grave.

b) Scoateți toate instrumentele de reglare sau cheile înainte de a porni dispozitivul. O unealtă sau o cheie lăsată în partea rotativă a dispozitivului poate provoca vătămări.

c) Aparatul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

d) În caz de incendiu, utilizați un stingător cu pulbere sau dioxid de carbon (CO2) (unul destinat utilizării pe dispozitive electrice sub tensiune) pentru a-l stinge.

2.3. Utilizarea dispozitivului în siguranță

a) Păstrați aparatul în stare tehnică perfectă. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă există deteriorări generale, în special verificați componentele în mișcare pentru a identifica părți sau elemente crăpate și

pentru orice alte condiții care pot afecta funcționarea în siguranță a dispozitivului. Dacă se constată o deteriorare, predați dispozitivul pentru reparare înainte de utilizare.

b) Pentru a asigura integritatea operațională a dispozitivului, nu îndepărtați protecțiile montate din fabrică și nu slăbiți niciun șurub.

c) Nu mutați, reglați sau rotiți dispozitivul în timpul lucrului.

d) Curățați dispozitivul în mod regulat pentru a preveni acumularea murdăriei persistente.

e) Este interzisă interferarea cu structura dispozitivului pentru a modifica parametrii sau construcția acestuia.

f) Țineți aparatul departe de surse de foc și căldură.

g) Nu supraîncărcați dispozitivul.

h) Păstrați mânerele uscate, curate și fără ulei sau grăsime.

i) Nu utilizați dispozitivul dacă comutatorul „ON/OFF" nu funcționează corect (nu pornește și nu pornește și oprește dispozitivul). Dispozitivele care nu pot fi pornite și oprite cu ajutorul comutatorului ON/OFF sunt periculoase, nu trebuie operate și trebuie reparate.

j) Nu atingeți părțile articulate sau accesoriile decât dacă dispozitivul a fost deconectat de la sursa de alimentare.

k) Nu acoperiți admisia și evacuarea aerului.

ATENŢIE! În ciuda designului sigur al dispozitivului și a caracteristicilor sale de protecție și în ciuda utilizării unor elemente suplimentare care protejează operatorul, există totuși un mic risc de accident sau rănire la utilizarea dispozitivului. Fii atent și folosește bunul simț atunci când folosești dispozitivul.

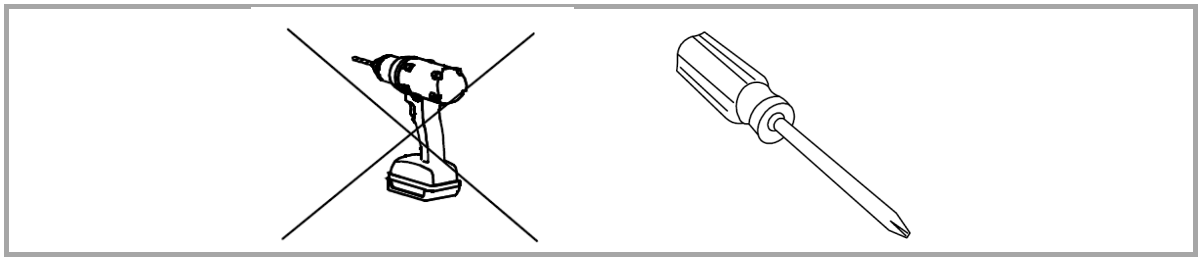
3. Folosiți instrucțiuni

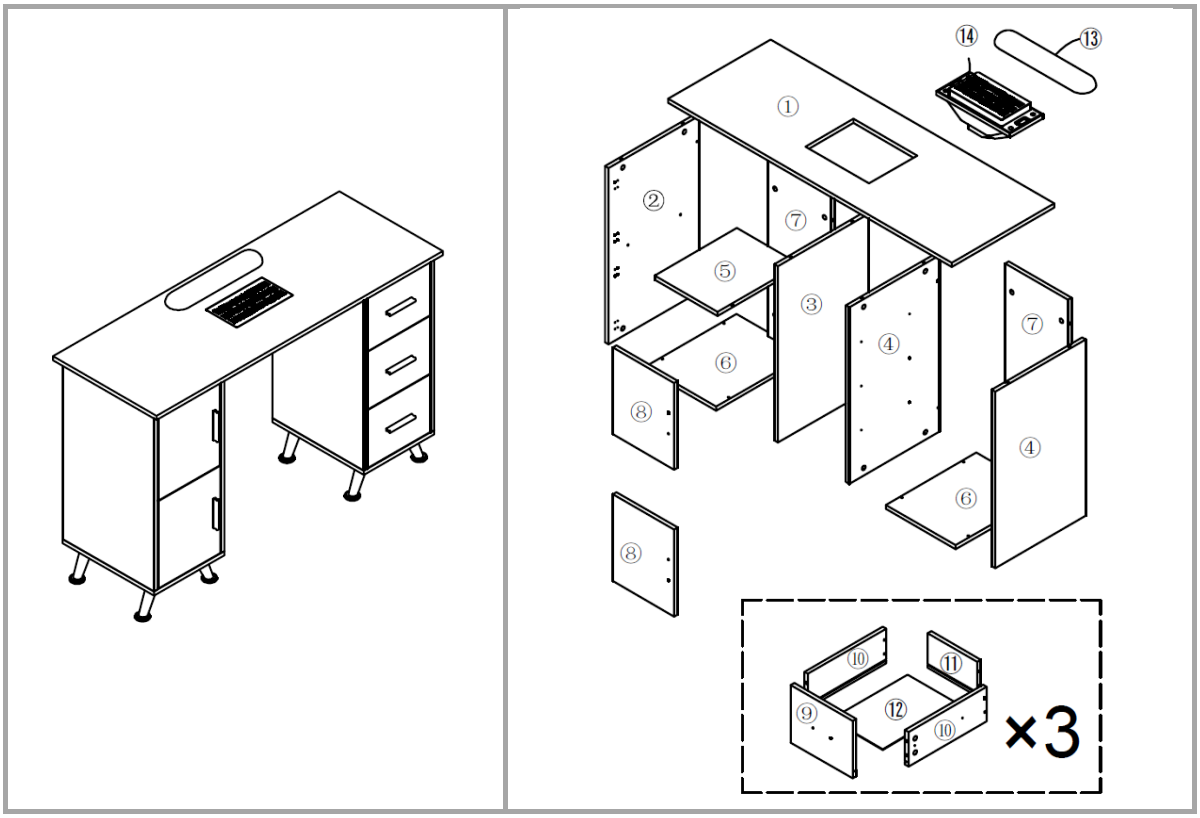
Produsul este conceput pentru îngrijirea profesională a unghiilor, oferind un spațiu de lucru stabil și ergonomic pentru a asigura proceduri de manichiură eficiente, confortabile și igienice.

Produsul este destinat numai pentru uz casnic.

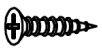
Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea neintenționată a dispozitivului.

3.1. Descrierea dispozitivului

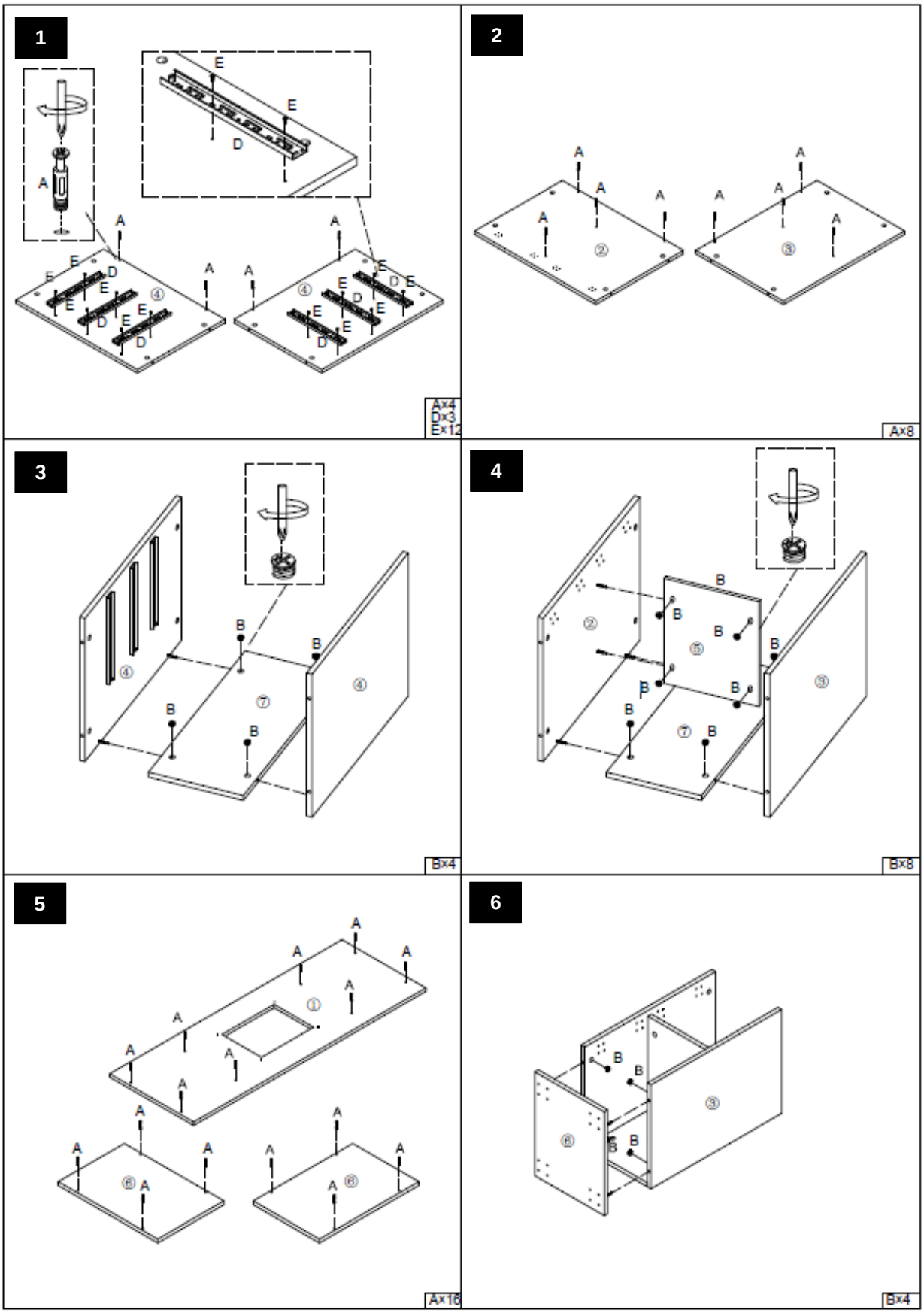




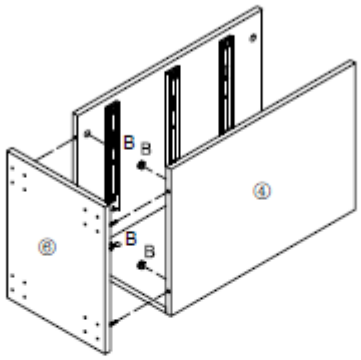
(O)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15mm x2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15mm x2
⑧ 319*261*15mm x2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15mm x3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Pernă pentru încheietura mâinii x1
⑭ ventilator x1		
(C)		

A Fitinguri excentrice x40+2 	B Fitinguri excentrice x40+2 	C Picior de masă x8 
D Ghid x3 	E Șuruburi x80+10  Ø3*12	F Șuruburi x12+2  Ø3*35
Balama G x4 	H Șuruburi x10+1  Ø4*18	J Mâner x5 
K Șuruburi x4+1  Ø4*20		

3.2. Asamblarea dispozitivului

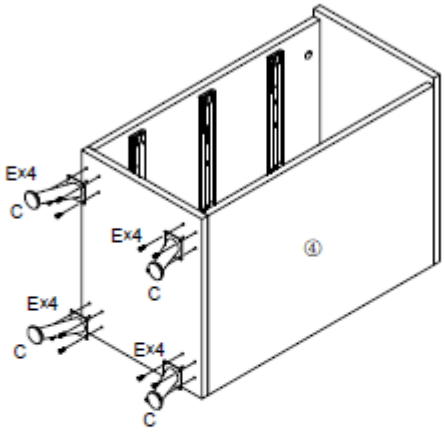


7



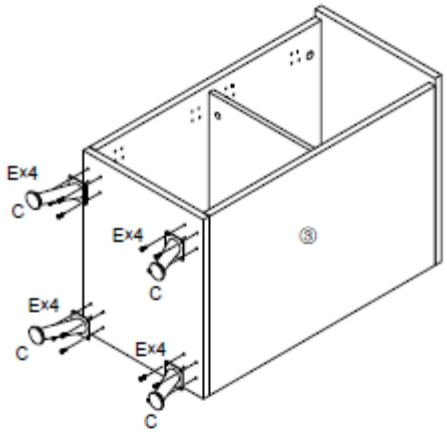
B×4

8



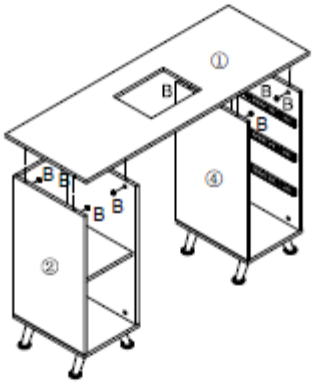
C×4
E×16

9



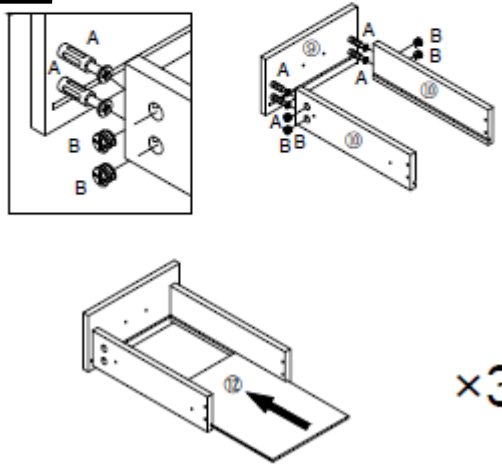
C×4
E×16

10



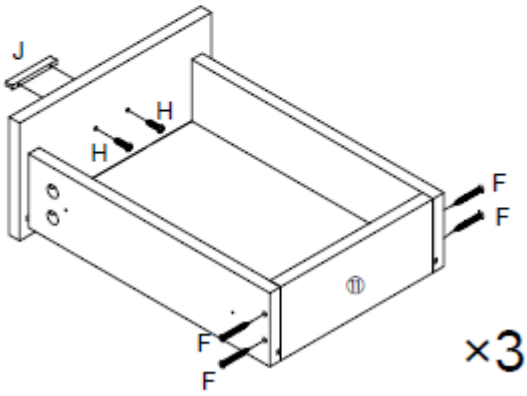
B×8

11



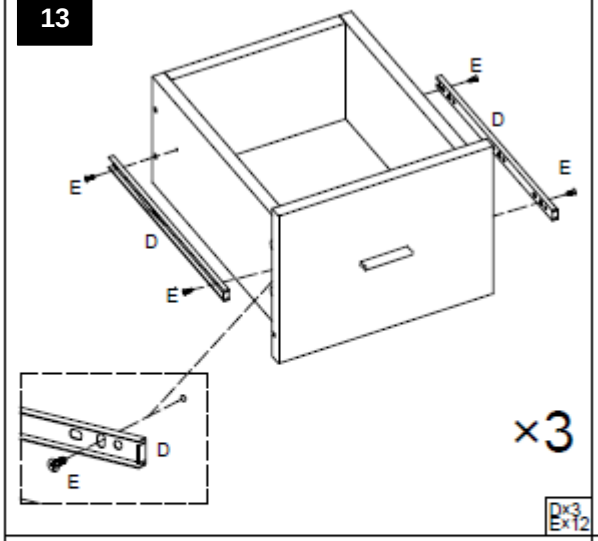
A×12
B×12

12

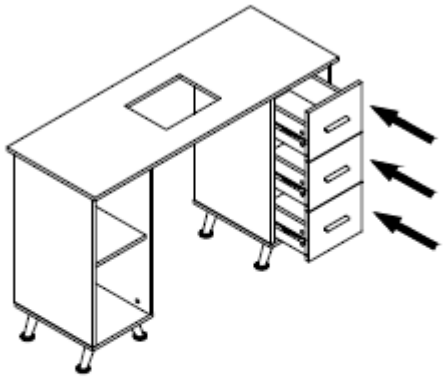


F×12
H×6
J×3

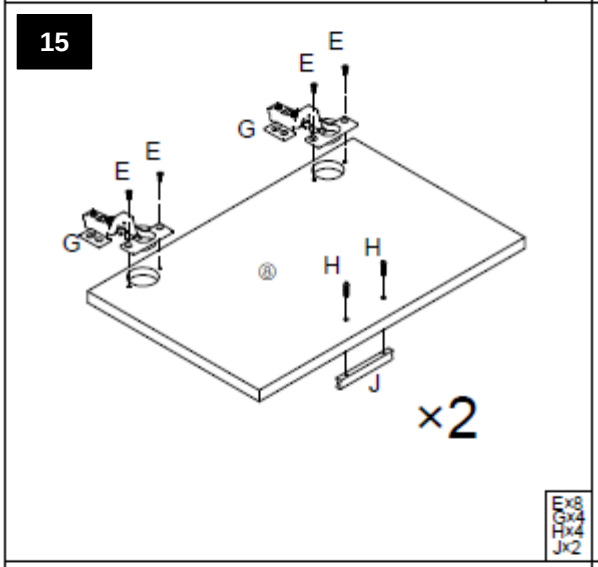
13


E
D
E
D
E
E
D
E
×3
D×3
E×12

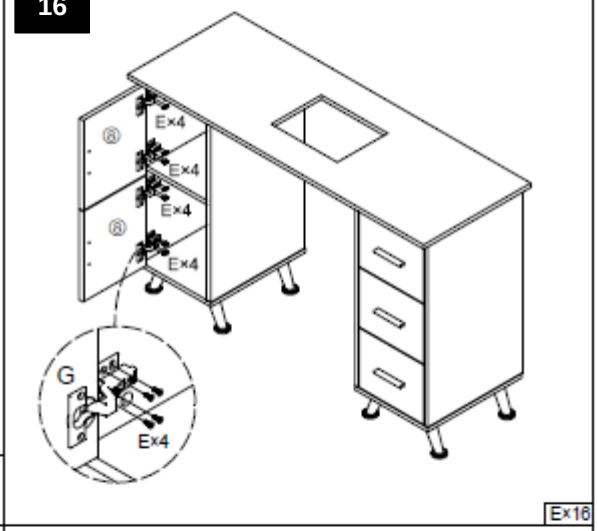
14



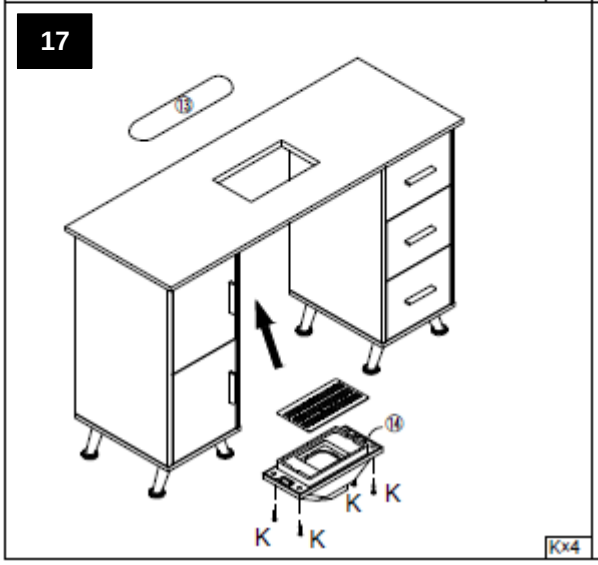
15


E
E
G
E
E
G
H
H
J
×2
E×8
G×4
H×4
J×2

16


E×4
E×4
E×4
E×4
G
E×4
E×16

17


⑬
⑭
K
K
K
K
K×4

Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnim prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo preko info@expondo.com.

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra		
Ime izdelka	Bela miza za manikuro z zlatimi elementi z učinkom marmorja	Bela manikirna miza s srebrnimi elementi	Pudrasto roza manikirna miza z zlatimi elementi
Model	PHY_MC03	PHY_MC04	PHY_MC05
Zaščitni razred	I		
Dimenzije [širina * dolžina * višina; mm]	450*1200*800		
Teža [kg]	37,3	37,18	37,56

1. Splošni opis

Navodila za uporabo so namenjena varni in nemoteni uporabi naprave. Izdelek je zasnovan in izdelan v skladu s strogimi tehničnimi smernicami, z uporabo najsodobnejših tehnologij in komponent. Poleg tega je izdelan v skladu z najstrožjimi standardi kakovosti.

NAPRAVE NE UPORABLJAJTE, RAZEN, ČE STE TEMELJITO PREBRALI IN RAZUMELI TEGA UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.

Da bi podaljšali življenjsko dobo naprave in zagotovili nemoteno delovanje, jo uporabljajte v skladu s tem uporabniškim priročnikom in redno izvajajte vzdrževalna dela. Tehnični podatki in specifikacije v tem uporabniškem priročniku so posodobljeni. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb v zvezi z izboljšanjem kakovosti. Naprava je zasnovana tako, da z upoštevanjem tehnološkega napredka in možnosti zmanjševanja hrupa zmanjša tveganje emisije hrupa na minimum.

Legenda


Pred uporabo preberite navodila.


Izdelek je treba reciklirati.


OPOZORILO! ali **POZOR!** ali **ZAPOMNI!** Uporabno za dano situacijo.
(splošen opozorilni znak)


POZOR! Opozorilo na električni udar! (velja samo za izbrane modele)


Uporabljajte samo v zaprtih prostorih.



UPOŠTEVAJTE! Risbe v tem priročniku so samo za ilustracijo in se lahko v nekaterih podrobnostih razlikujejo od dejanskega izdelka.

2. Varnost uporabe



POZOR! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali celo smrt.

Izraza "naprava" ali "izdelek" se v opozorilih in navodilih nanašata na:

Bela miza za manikuro z zlatimi elementi z učinkom marmorja

Bela manikirna miza s srebrnimi elementi

Pudrasto roza manikirna miza z zlatimi elementi

2.1. Električna varnost

(velja samo za izbrane modele)

a) Vtič mora ustrezati vtičnici. Na noben način ne spreminjajte vtiča. Uporaba originalnih vtičev in ustreznih vtičnic zmanjša nevarnost električnega udara.

b) Kabel uporabljajte samo za predvideno uporabo. Nikoli ga ne uporabljajte za nošenje naprave ali za izvlek vtiča iz vtičnice. Kabel hranite stran od virov toplote, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zamotani kabli povečajo tveganje električnega udara.

c) Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali kaže očitne znake obrabe. Poškodovan napajalni kabel naj zamenja usposobljen električar ali servisni center proizvajalca.

d) Da preprečite električni udar, kabla, vtiča ali naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah.

e) Ne uporabljajte v zelo vlažnih okoljih ali v neposredni bližini rezervoarjev za vodo.

f) Pred prvo uporabo preverite, ali sta vrsta glavne napetosti in tok v skladu s podatki na tipski tablici.

g) Če se ta naprava uporablja skupaj z drugo opremo, je treba upoštevati tudi preostala navodila za uporabo.

2.2. Osebna varnost

a) Pri delu z napravo bodite zdravi in bodite pozorni. Začasna izguba koncentracije med uporabo naprave lahko povzroči resne poškodbe.

b) Pred vklopom naprave odstranite vsa nastavitvena orodja ali ključe. Orodje ali ključ, ki ostane v vrtljivem delu naprave, lahko povzroči poškodbe.

c) Naprava ni igrača. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se z napravo ne igrajo.

d) V primeru požara za gašenje uporabite gasilni aparat na prah ali ogljikov dioksid (CO_2) (namenjen za uporabo na električnih napravah pod napetostjo).

2.3. Varna uporaba naprave

a) Napravo vzdržujte v brezhibnem tehničnem stanju. Pred vsako uporabo preverite splošne poškodbe, še posebej preverite gibljive komponente glede razpok v delih ali elementih ter morebitna druga stanja, ki bi lahko vplivala na varno delovanje naprave. Če odkrijete poškodbe, pred uporabo odnesite napravo v popravilo.

b) Za zagotovitev brezhibnosti delovanja naprave ne odstranjujte tovarniško nameščenih varoval in ne popuščajte nobenih vijakov.

c) Naprave med delom ne premikajte, nastavljajte ali vrtite.

d) Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje trdovratne umazanije.

e) Prepovedano je posegati v strukturo naprave z namenom spreminjanja njenih parametrov ali konstrukcije.

f) Napravo hranite stran od virov ognja in toplote.

g) Ne preobremenjujte naprave.

h) Ročaji naj bodo suhi, čisti in brez olja ali masti.

i) Naprave ne uporabljajte, če stikalo “ON/OFF” ne deluje pravilno (ne vklaplja in izklaplja naprave). Naprave, ki jih ni mogoče vklopiti in izklopiti s stikalom za VKLOP/IZKLOP, so nevarne, jih ne smete uporabljati in jih je treba popraviti.

j) Ne dotikajte se zgibnih delov ali dodatkov, razen če je naprava izključena iz vira napajanja.

k) Ne prekrivajte dovoda in odvoda zraka.

POZOR! Kljub varni zasnovi naprave in njenim zaščitnim funkcijam ter kljub uporabi dodatnih elementov, ki ščitijo operaterja, pri uporabi naprave še vedno obstaja majhna nevarnost nesreče ali poškodbe. Bodite pozorni in pri uporabi naprave uporabljajte zdrav razum.

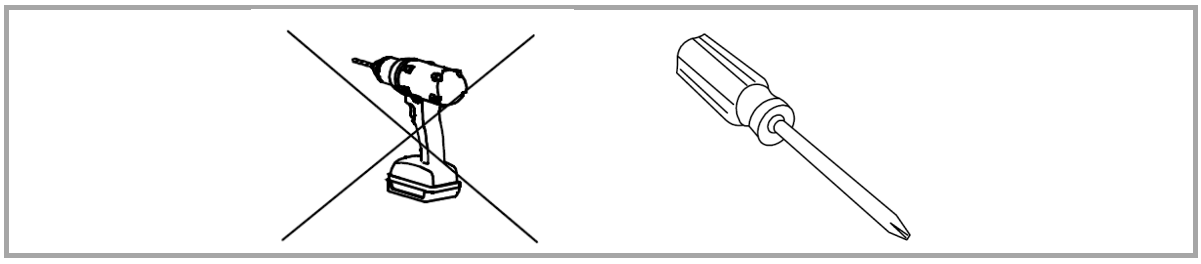
3. Uporabite smernice

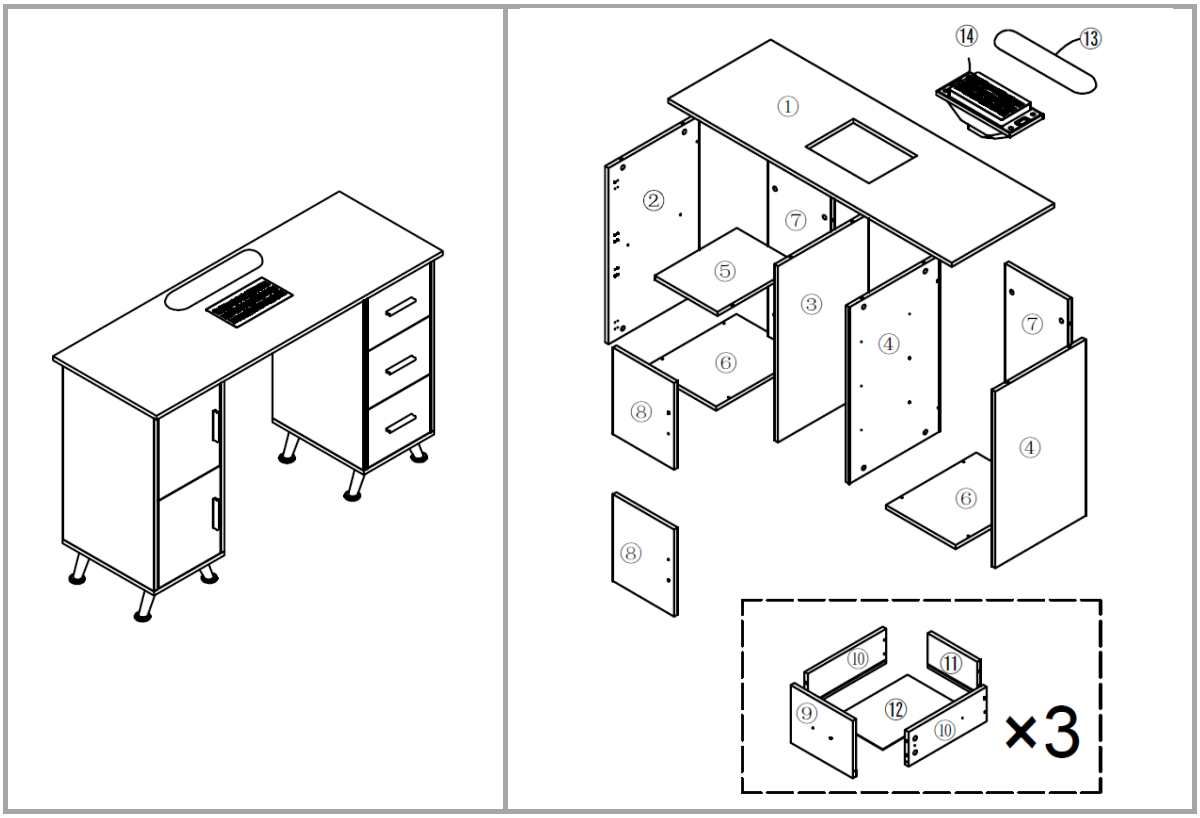
Izdelek je zasnovan za profesionalno nego nohtov, saj zagotavlja stabilen in ergonomski delovni prostor za zagotavljanje učinkovitih, udobnih in higienskih postopkov manikure.

Izdelek je namenjen samo za domačo uporabo.

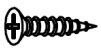
Uporabnik odgovarja za vso škodo, ki nastane zaradi nenamenske uporabe naprave.

3.1. Opis naprave

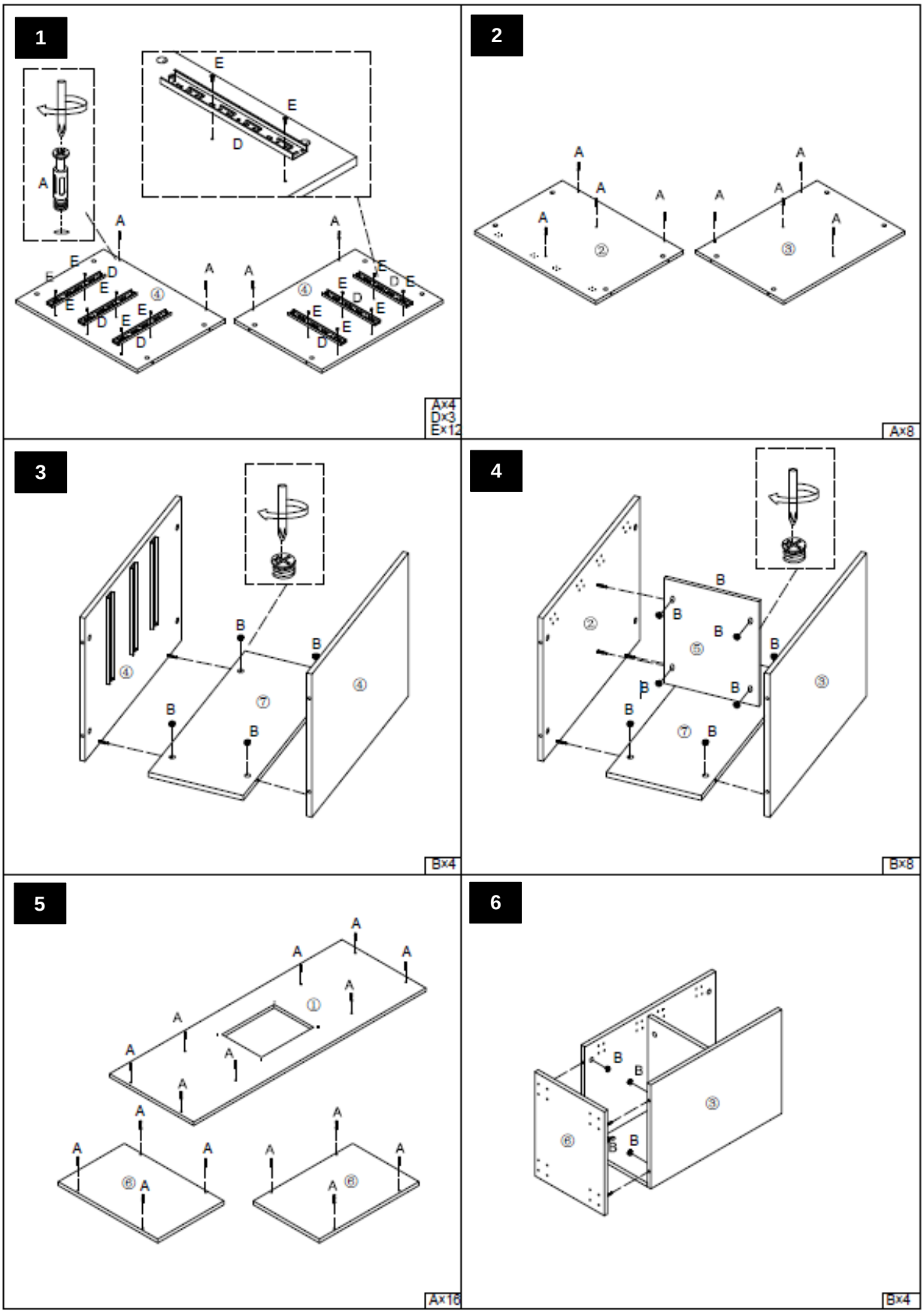




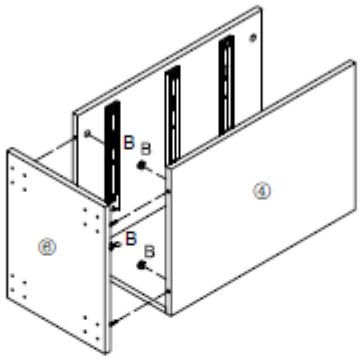
(A)		
① 1200*450*21mm x1	② 644*398*15mm x1	③ 644*398*15mm x1
⑥ 400*297*15 mm x 2	⑫ 325*220*3mm x3	
(B)		
④ 644*398*15mm x1	④ 644*398*15mm x1	⑦ 644*265*15 mm x 2
⑧ 319*261*15 mm x 2	⑨ 212*261*15mm x3	⑩ 330*118*15mm x6
⑪ 210*118*15 mm x 3	⑤ 367*265*15mm x1	⑬ Blazina za zapestje x1
⑭ Ventilator x1		
(C)		

A Ekscentrično okovje x40+2 	B Ekscentrični priključki x40+2 	C Noga za mizo x8 
D Vodnik x3 	E Vijaki x80+10  Ø3*12	F Vijaki x12+2  Ø3*35
G Tečaj x4 	H Vijaki x10+1  Ø4*18	J Ročaj x5 
K Vijaki x4+1  Ø4*20		

3.2. Sestavljanje naprave

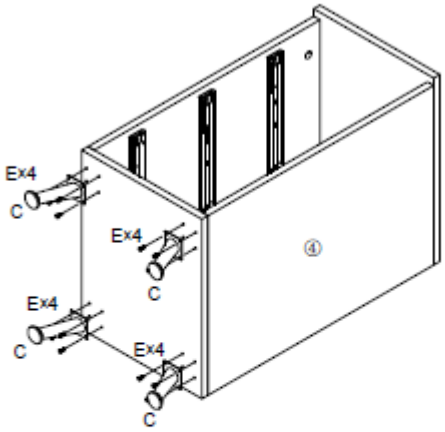


7



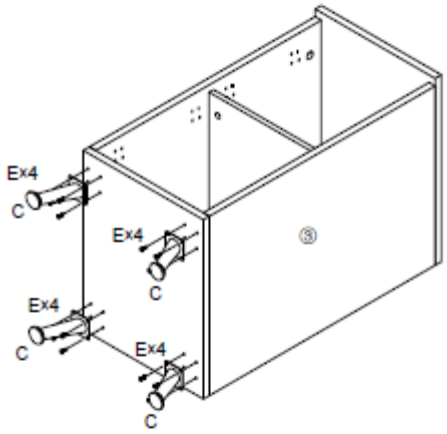
B×4

8



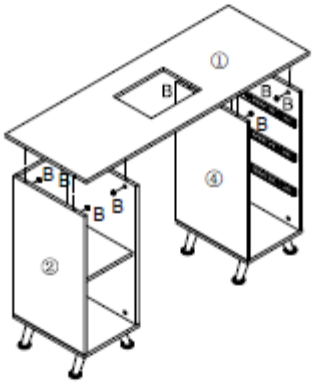
C×4
E×16

9



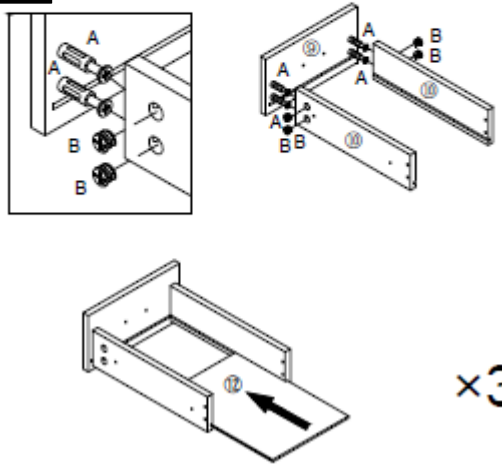
C×4
E×16

10



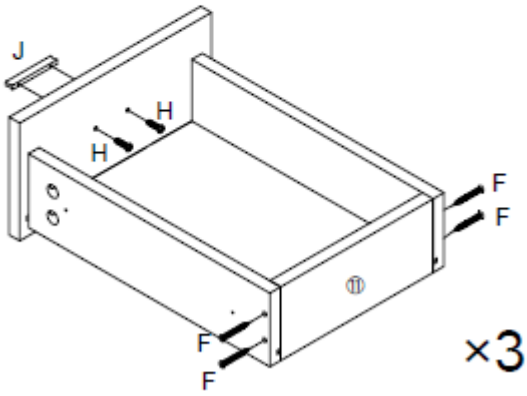
B×8

11



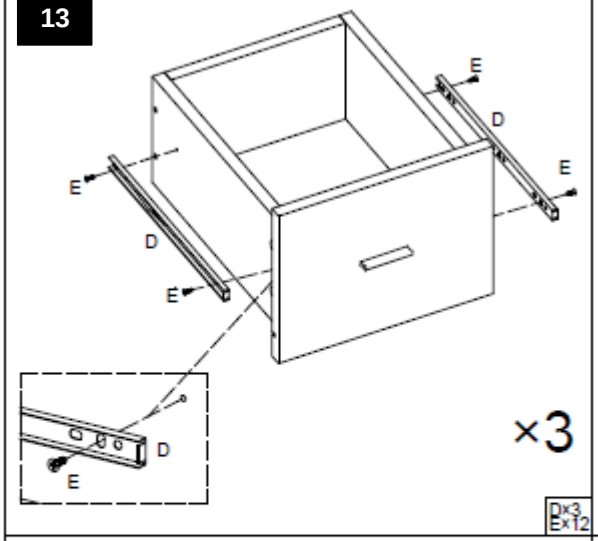
A×12
B×12

12



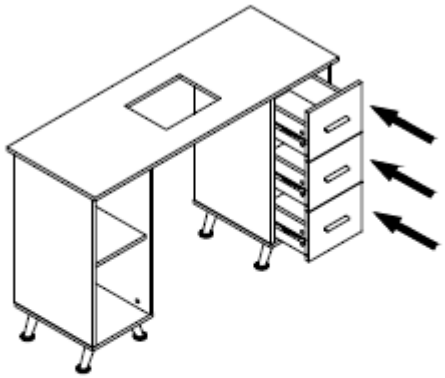
F×12
H×6
J×3

13

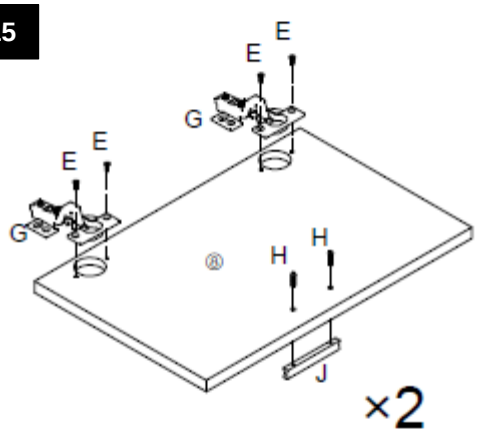


D×3
E×12

14

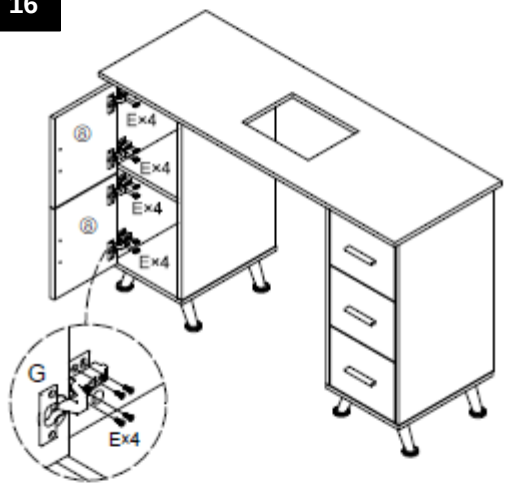


15



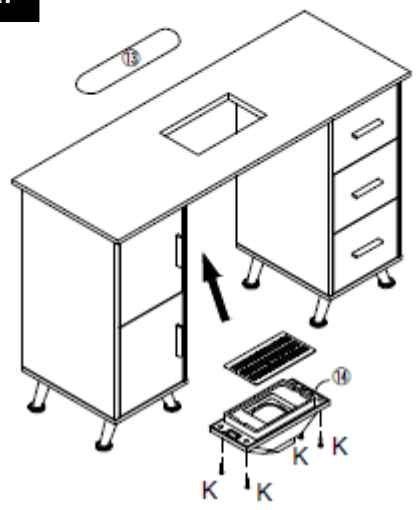
E×8
G×4
H×4
J×2

16



E×16

17



K×4

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com